

Festa d'Elx

62

2021

FESTA D'ELX és continuació de *Festa d'Elig*, fundada el 1942. De caràcter anual, es divideix en dues parts. La primera, sota el títol *La Ciutat*, arreplega treballs d'història local. La segona part, sota el títol *La Festa*, inclou treballs sobre la Festa o el Misteri d'Elx, única peça del teatre medieval europeu que ha perdurat fins als nostres dies de manera ininterrompuda, així com estudis sobre unes altres expressions culturals afins a la representació. També s'hi inclou, al començament, un perfil de l'artista autora de la portada i de les obres que il·lustren les seccions interiors.

COL·LABOREN EN AQUEST NÚMERO

Alberto Barranco, director titular de l'Orquestra Clàssica d'Espanya.

F. Javier Brotons González, llicenciat en Història i professor de l'IES Nit de l'Albà, Elx.

Joan Castaño García, doctor en Història. Arxiver del Patronat del Misteri d'Elx.

Carlos Castillo González, llicenciat en Història i Ciències de la Música.

Juan Martínez Leal, historiador.

Luis Pablo Martínez Sanmartín, inspector de Patrimoni Moble, Generalitat Valenciana.

Miguel Ors Montenegro, director de la Càtedra Pere Ibarra de la UMH.

Francisco Moreno Sáez, doctor en Història.

María Ángeles Sánchez, periodista.

Mercedes Tendero Porras, responsable de l'Àrea d'Excavació de la Fundació Universitària L'Alcúdia d'Investigació Arqueològica (UA).

Carmina Verdú Cano, cap de secció de l'Arxiu Històric Municipal d'Elx.

PORTADA

Fotografies de María Ángeles Sánchez.

CONSELL DE REDACCIÓ

Director: Gaspar Macià Vicente.

Vocals: José Vicente Castaño Berenguer, Joan Castaño García, María José López Sánchez, Miguel Ors Montenegro, Pablo Mas Serrano i Carmina Verdú Cano.

SECRETARIA I INTERCANVI

Regidoria de Cultura. Ajuntament d'Elx.

C/Sant Metges, núm. 3

03203 Elx (Alacant)

Tel.: 96 665 81 45/46

cultura@elx.es

Festa d'Elx, núm. 62. 2021.

Edita: ©Ajuntament d'Elx.

Maquetació: Elena Plácido (TARSA)

Impressió: xxxx, S. L., Elx.

ISSN: 1889-8866

Dipòsit legal; A 460-2012



A Santiago Ule Garrido
(Palencia 1961 - Elche 2021)

T A U L A

Presentació Gaspar Macià Vicente	6
--	---

E N P O R T A D A

Profeta en mi tierra María Ángeles Sánchez	8
--	---

L A C I U T A T

EL FRANQUISMO EN ELCHE (1939-1979)

Tiempos de nacionalcatolicismo: 1939-1959 Miguel Ors Montenegro	28
Desarrollismo y política local: 1960-1973 Juan Martínez Leal	48
De la dictadura a la democracia: 1974-1979 Francisco Moreno Sastre	72
Elche en la obra del acuarelista inglés Hercules Brabazon Brabazon F. Javier Brotons González	98
La mujer ilicitana en la Antigüedad Mercedes Tendero Porras	116

LA FESTA

La proclamació de la Festa o Misteri d'Elx com a Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat, vint anys després Luis Pablo Martínez Sanmartín	134
Pere Granyana i la Confraria de la Verge Maria d'Elx (1482) Carmina Verdú Cano	152
El maestro de capilla Francisco Zacarías Juan, autor de las libretas de la Festa (s.XVIII) Carlos Castillo González	164
Jugar a l'Àngel: Artesania popular al voltant de la Festa d'Elx Joan Castaño García	178
Conrado del Campo (1878-1953) y el Misterio de Elche Alberto Barranco	198

PRESENTACIÓ

Festa d'Elx torna a materialitzar-se, un any més, per a complir amb l'objectiu de servir de vehicle per a la divulgació de materials d'estudi al voltant de la ciutat –diguem-ne municipi– i la seua Festa. I una vegada més, hem de congratular-nos de la diversitat i la qualitat dels treballs que s'estenen al llarg dels següents fulls, prova palpable de la fascinació que continua produint el nostre passat i de l'interés que desperta el nostre present. Passem a parlar-ne.

La dictadura franquista es va estendre al llarg de quatre dècades del passat segle, des de la fi de la Guerra Civil (1939) fins a les primeres eleccions democràtiques a Corts (1977) i als ajuntaments (dos anys després). Un període de la història d'Espanya llarg, obscur i repressiu, especialment a la primera meitat, al voltant del qual historiadors, estudiosos i literats han aportat múltiples visions i interpretacions. No disposàvem però, d'un estudi exhaustiu i rigorós del franquisme al municipi d'Elx, que traguera a la llum no sols la realitat "oficial" del Règim (la coneguda però també l'oculta, a vegades molt més interessant), sinó també la vida quotidiana del municipi i dels seus habitants.

Una mancança que tracta de suplir la triada d'articles que obri l'apartat de *La Ciutat*, en els quals es fa una radiografia minuciosa i necessària d'aquella època, des dels anys inicials de penúries, fam i estraperlo (i amb algun regidor cessat per participar en aquestes pràctiques il·legals) fins a l'esperança i la il·lusió que va despertar el retorn a la democràcia, passant per les dècades del *boom* desenvolupista dels anys 60 i 70. Una aportació que resulta summament útil i esclaridora.

Un segle abans, Elx era un poble conegut, sobretot, pel seu palmerar i les reminiscències orientalizants que viatgers il·lustrats, artistes i escriptors atribuïen als horts que envoltaven el nucli urbà i s'estenien pel camp. Probablement inspirat per eixa imatge romàntica i exòtica, a finals del segle XIX el pintor anglés Hercules Brabazon ens va visitar en un dels seus múltiples viatges per Espanya. Eixe interès va produir una gran quantitat d'esbossos i aquarel·les que constitueixen un dels conjunts pictòrics més nombrosos sobre els paisatges il·licitans d'aquesta època.

I encara més enrere anem per a reivindicar i aportar llum sobre el paper de la dona il·licitana a l'Antiguitat, intencionadament ocultat per la visió parcial i androcèntrica d'una Història feta al voltant d'activitats i fites (caça, guerres, conquestes...) eminentment masculines. Una aproximació amb les eines d'estudi i perspectives multidisciplinàries i de gènere actuals ens demostra que la preeminència de la Dama d'Elx no era un cas aïllat i que queda molt per desenterrar al voltant de la rellevància femenina al llarg de 25 segles.

Hem pogut celebrar enguany, encara que amb les limitacions imposades per la persistència de la pandèmia de la covid-19, els vint anys de la proclamació de la nostra Festa com a Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat, la primera manifestació d'aquest tipus que va inscriure l'Estat espanyol a la llista que estrenava la UNESCO l'any 2000. Una fita que tenia encara més importància pel fet que només sis mesos abans, el Palmerar històric d'Elx havia aconseguit el reconeixement de bé universal per part del mateix organisme. És un bon moment, doncs, per a recordar com es va gestar la candidatura del Misteri, les dificultats que hi va trobar i el feliç desenllaç, en l'obertura de *La Festa*, segona part de la revista.

La Festa continua sent, per fortuna, fons inesgotable per als investigadors i estudiosos, que sempre hi troben camins, alguns poc transitats abans, d'altres completament nous, pels quals continuar indagant en la fecunda història de la nostra joia universal. Coneixíem l'existència a Elx de la confraria de la Verge Maria sota l'advocació de l'Assumpció, però les notícies documentals de què disposàvem eren molt escasses. L'estudi que publiquem del testament del notari Pere Gran- yana, de 1482, conservat a l'Arxiu Municipal d'Alacant, és de gran rellevància, ja que ens aporta la notícia més antiga coneguda fins ara de la confraria il·licitana a finals de l'Edat Mitjana.

Els mestres de capella han estat personatges cabdals en la història del Misteri. Un dels músics més destacats que va exercir eixa tasca fou Francisco Zacarías Juan, que malgrat ocupar el càrrec només cinc anys, al començament del segle XVIII, va deixar una empremta personal en la Festa que es perllongaria molt més enllà del seu magisteri. Les llibretes que va elaborar perquè les portaren els apòstols durant les representacions van ser emprades en el Misteri durant més de cent anys.

Si els mestres de capella han treballat des de dins per a mantindre viva la Festa, hi ha hagut altres músics que, des del seu apassionament i una rendida admiració, han contribuït, des de fora, a la seua difusió, i fins i tot, han trobat inspiració en ella per les seues composicions. Un d'ells és el madrileny Conrado del Campo, prolífic compositor, director d'orquestra, violinista i catedràtic, que es va implicar en la restauració del Misteri després de la guerra civil i en la difusió, amb articles en diverses publicacions nacionals (també al *Festa d'Elx* de 1943), i va compondre diverses obres inspirades en la ciutat, el drama assumpcionista i la Mare de Déu. També va realitzar una transcripció i un estudi musical sobre la Festa en 1941, que han estat localitzats recentment.

La iconografia de la Festa està present per tot arreu, amb cartells, pòsters, fotografies, rètols comercials, centres educatius... Però a banda dels elements gràfics més usuals, també han estat habituals les miniatures dels elements aeris de la representació. Quin xiquet no ha demanat insistentment una d'eixes mangranetes que obrien les seues ales i deixaven veure l'angelet al seu interior, de la paradeta instal·lada enfront de basílica? Tot un clàssic que adorna centenars de cases il·licitanes... i de forasters. L'artesanía popular creada a Elx al voltant de la festivitat assumpcionista es mereixia un reconeixement, i així ho hem fet.

En aquest número recuperem el saludable costum de comptar amb un/una artista a la nostra portada. En aquest cas es tracta d'una artista de la fotografia (i del text escrit, per descomptat): la periodista i fotògrafa María Ángeles Sánchez, nomenada Filla Predilecta d'Elx. Infatigable i incondicional divulgadora i prescriptora del seu poble i la seua festa major, és, probablement, la persona que més ha fet per la difusió nacional i internacional d'Elx i el Misteri. Ens ho conta ella mateixa, del seu puny i lletra, acompanyant-se d'algunes de les imatges més estimades de la seua trajectòria de cinc dècades.

Tot eixe temari configura aquesta *Festa d'Elx* de 2021, la número 62, una etapa més en el llarg i fructífer camí iniciat fa ja 79 anys. Com sempre, el nostre agraïment a autores i autors i a les càtedres institucionals de la Universitat Miguel Hernández d'Elx (UMH) Pere Ibarra, Misteri d'Elx i Gudie Lawaetz de Cinematografia i Documental, per la seua inestimable col·laboració. I ja, sense més dilació, endavant...

Gaspar Macià Vicente
Director

EN PORTADA

María Ángeles Sánchez



Profeta en mi tierra

Texto y fotos:
María Ángeles Sánchez
Periodista

Nunca salí de Elche. Y Elche nunca salió de mí. Eso es, al final (y al principio), lo único que importa.

Por más que en el ya lejano otoño de 1970 –¡hace más de medio siglo!– me trasladara a Madrid a estudiar Periodismo. Y me quedara a vivir allí.

En Elche están mis raíces, una parte fundamental de mi tronco y muchas –cada vez más– de sus ramas. Tanto en mi vida, como en mi oficio. Que vienen a ser lo mismo.

A Elche dediqué mis primeros trabajos periodísticos, en ese mismo 1970: una entrevista a la poeta, compositora y cantante ilicitana Ana María Drack; y una encuesta sobre, ¡cómo no!, la Festa y la posible incorporación de un tercer ensayo general (lo que sucedió en 1972). Ambos, publicados en el semanario *Elche*.

Y sobre Elche versa mi último (por el momento) artículo, pasados 51 años. Unas “bodas de oro” de amor correspondido y agradecido con mi ciudad.

Hilo conductor

Entre una fecha y otra, un hilo conductor de fascinación, reconocimiento, ilusión, entusiasmo y tenacidad, tejido sin tener posiblemente conciencia de ello. Pero cuya coherencia, visto con perspectiva, resulta evidente.

Porque este hilo me ha llevado de la mano por una tesina de fin de carrera (dedicada, ¿quién lo duda?, al Misteri) y por libros asumidos en autoría tanto gráfica como literaria; por colaboraciones en los más diversos medios nacionales, así como por secciones fijas en las que mi ciudad y sus tres formidables iconos (femeninos, por más señas): Dama, Festa y palmeras, han ocupado indiscutible lugar de honor.

Y también por exposiciones fotográficas y por trabajos de dirección editorial.

Elche siempre estaba ahí. Porque siempre estaba, en lo más hondo, ahí.

Premio periodístico Misteri d'Elig

En diciembre de 1973, recién terminados mis estudios, nuestra fiesta me hizo su primer regalo en forma de Premio de Periodismo Misteri d'Elig, en su convocatoria inicial. En agosto había publicado un extenso reportaje, con fotografías de mi amigo Joaquín Amestoy, en la edición dominical del diario *Ya*, de tirada nacional.

Para mi satisfacción, el jurado que me lo otorgó por unanimidad estaba presidido nada menos que por Alejandro Ramos Folqués. Tiempo después, otro grande, José Ferrández Cruz, me confesó que todos se preguntaban quién sería “esa señora de Madrid”, que escribía con tanto amor y conocimiento. Hasta

que, una vez otorgado el veredicto, descubrieron que la periodista de 21 años era "la xiqueta de Miguel Sánchez", nieta, por tanto, del "tío Paco y la tía Marieta", guardeses del Hort del Cura.

En ese magnífico huerto hundo yo parte de mis raíces, no sólo porque mi abuelo, Francisco Sánchez Orts, era primo hermano del dueño, Juan Orts Román, sino porque durante toda mi infancia iba cada domingo a ver a mi familia (mi abuelo me daba un billete nuevecito de cinco pesetas). Y porque gracias a la acción decidida de ese tío Paco, al que está dedicada una de sus palmeras, conservamos los ilicitanos otra de nuestras señas de identidad: la palmera Imperial.

"Por encima de mi cadáver"

Mis abuelos y sus hijos, que vivían allí desde 1919, no se movieron del huerto, cuidándolo, a lo largo de toda la funesta guerra civil. La familia propietaria permaneció en Madrid, donde tenían casa, durante la contienda. Y cuando un grupo de fanáticos se adentró en

él, con la intención de quemar la emblemática palmera, posiblemente por el mero hecho de su nombre (Imperial), mi abuelo se puso delante, diciendo: "Por encima de mi cadáver". Y la salvó.

No pudo impedir, por desgracia, que quemaran otro extraordinario ejemplar: la palmera Salomónica, de nombre igualmente "sospechoso".

Historia familiar, sí; pero también historia ciudadana que merece la pena rescatar, corroborada por mi pariente, Francisco Orts Serrano, que es quien más sabe de esto.

"Matar al padre"

¿Cómo desprenderse, pues, de lo que se lleva en lo más profundo de las entrañas?

Ni puedo. Ni quiero. Ni nunca he querido.

Por suerte para mí, no he necesitado "matar al padre" para crecer. Al contrario: he ido siempre de su segura, confortable y amorosa mano.





Aunque bien es verdad que, en cierto momento, necesité poner distancia, alejarme de lo seguro y previsible, para adentrarme en lo que deseaba más profundamente: el periodismo.

Recuerdo con ternura mis tardes adolescentes en la vieja estación de ferrocarril, rodeada de palmeras, viendo pasar los escasos trenes y soñando con sus, para mí, románticos destinos.

Sin embargo, nada más llegar a ese ansiado Madrid, necesité volver la mirada atrás. Y arraigar en lo que acababa de dejar.

Sección de viajes

En 1976 creé en *Ya* (dirigido por mi antiguo profesor en la Escuela de Periodismo de la Iglesia y entonces amigo, Alejandro Fernández Pombo) la que posiblemente es la primera sección fija de viajes de la prensa española. Se llamaba *Fin de Semana* y abarcaba 250 kilómetros alrededor de Madrid... salvo, *voilà!*, Elche y sus "Fiestas en torno a la Festa".

Por los reportajes publicados en ella me concedieron por primera vez el Premio Nacional

de Turismo Vega Inclán. Luego me lo otorgarían dos veces más.

Con el correr de los años crearía las secciones de viajes de infinidad de medios: *Blanco y Negro*, *ABC*, *Conocer*, *Época*, *Mía*... Así como secciones fijas sobre fiestas y artesanía en *Diario 16*, *Viajar*, *Ronda Iberia* y en el programa *Al Sur de la Semana*, de la cadena COPE.

Hasta culminar en los 11 años durante los cuales estuve dirigiendo las páginas de viajes de *El País*, donde puse en marcha en 1998 el suplemento *El Viajero*, que aún permanece.

"¿Qué tiene Elche?"

En todos ellos, siempre, estaba presente Elche.

No era fácil, en aquellos años setenta del pasado siglo, hablar de Elche en los medios de difusión nacionales. "¿Elche?", me solían preguntar, cuando proponía algún reportaje. "Pero, ¿qué tiene Elche?", argumentaban.

A mi favor jugaba una gran ventaja: yo solía ser la responsable de esas páginas y, por



tanto, quien hacía la programación. Que me respetaban.

En todo caso, quien me contrataba sabía siempre (y con ello contaban de buen grado) que, más pronto que tarde, iba a aparecer Elche en alguna de sus múltiples y atractivas facetas.

De esa forma desfilaron los palmereros, la Dama y la huella ibera en *Ronda Iberia*; las paneras y "setiets" en *Viajar*; la palma blanca en *Época*; la ciudad en *Mía* y *Pequeño País* y el domingo de Ramos, la procesión de las Aleluyas, la Venida de la Virgen y el Misteri, en sus más diversos aspectos y citas, desde la revista *La Marina* hasta *El País*, pasando por *Festa d'Elig*, *Blanco y Negro*, *ABC*, *Cambio 16*, *Ronda Iberia*, *Tiempo*, *Telva*, *Viajar*, *Época*, *La Verdad* y un larguísimo etcétera.

Así como en los folletos sobre fiestas realizados para la Secretaría General de Turismo, el audiovisual del pabellón de España en la Exposición Universal de Sevilla y los cursos impartidos a los estudiantes de la universidad estadounidense de Georgetown, entre otros.

Y, naturalmente, el más que merecido lugar de honor que ocupan nuestras fiestas (pocos pueblos tan festivos como el nuestro. Y lo digo con conocimiento de causa) en mi fundacional *Guía de fiestas populares*, de 1981 y en *Fiestas populares. España día a día*, de 1998.

Para la presentación de esta última, a cargo de Vicente Verdú y en el magnífico escenario del madrileño palacio de Fernán Núñez, tuve el inmenso honor y la enorme alegría de que la Capella y Escolanía interpretaran el Araceli, el Ternari y la Coronación, para fascinación del más de centenar de invitados.

Y también, por supuesto, en mis dos libros de fotografía: *Imagen de fiestas de España* (El País-Aguilar) y *Fiestas populares en España* (Lunweg).

Un poco más forzado era incluir el Misteri en mi libro *Pequeñas fiestas con encanto*, de El País-Aguilar, por su propia esencia de "pe-





queñas", sinónimo de poco conocidas. Pero, ¿quién me lo iba a negar?

Quizás la apuesta más arriesgada de difusión que he llevado a cabo fue en junio de 1997, en el suplemento *El País de las Tentaciones*, nacido cuatro años antes, dirigido a un público juvenil y alternativo y considerado la "biblia de la modernidad". Yo era la responsable de la sección de viajes. Recuerdo perfectamente esa doble página inicial, con la mitad del rostro de la Dama, el Araceli entrando en el cielo y las altas palmeras. Un reportaje de cuatro páginas, todo un éxito, a pesar de las reticencias previas.

Sin prisa

Mientras tanto, yo iba realizando callada y tenazmente un trabajo fotográfico, que se prolongó a lo largo de treinta años, sobre el Misteri. No tenía prisa. Contaba con la paciencia de la enamorada, que se deleita con el

sujeto de su amor, sin esperar nada a cambio.

La Festa es, sin duda, mi gran pasión personal y profesional. Aquello a lo que he dedicado más tiempo, ilusión y energía. Y aquello que me ha devuelto con creces todo mi entusiasmo.

Con los hombres de las tramoyas, alta y baja, cielo y cadafal; con los niños y su complicidad; con los apóstoles, judíos, ángeles, Mestres y con cuantas personas aman como yo la Festa, he vivido momentos felices e inolvidables.

Baste, para muestra, dos recientes WhatsApp que me llenan de alegría. El de Regina Sánchez, viuda de mi inolvidable amigo Joaquín Serrano, cuando me dice: "Cómo le gustaba hablar contigo y la fuerza que le dabas para seguir soñando nuevos proyectos sobre el Misteri. ¡Qué bien lo pasaba!"; y Javier Conijos Román, una excelente María (además del resto de papeles infantiles) y uno de los niños





con los que establecí mayor complicidad, quien veinte años después me recuerda: "Has sido y sigues siendo parte de esta familia que es el Misteri".

Sentimiento de pertenencia

Ese "parte de la familia", ese sentimiento de pertenencia, a pesar de no residir en mi ciudad, es fundamental en mi vida.

Y ese sentirme dentro de la fiesta (después de medio siglo fotografiándolas, investigándolas y dándolas a conocer), contribuyendo, aunque sea mínimamente, a su desarrollo. Como me ha pasado (y me llena de alegría) con la recuperación de los angelitos en el trono de la procesión de la Venida de la Virgen, que pedí en mi pregón de la fiesta de 1995, sin saber que sus responsables estaban también planteándose. ¡Y ahí los tenemos, revoloteando de nuevo cada 29 de diciembre, desde el año 2000!





Fotografía

Como resultado de todo ello está mi primera exposición fotográfica, *La Festa d'Elx. La historia mejor contada*, en 1994, de la que guardo los mejores recuerdos y que me dio a conocer como fotógrafa con una mirada peculiar sobre la Festa. "Nena, tus fotos chorrean vida", me dijo, emocionado, el carismático Paco García Linares.

A ella siguieron, en 1996, *El Misteri. Al otro lado del cielo y de la tierra*, con imágenes tomadas en mis queridas tramoyas, aérea y baja y *La Festa de los niños*, en 1999 y 2012, con mis protagonistas favoritos, que itineró, para mi satisfacción, por los colegios de la ciudad.

Y la culminación: el libro *La Festa*, editado en 2002 por el Ayuntamiento, hecho con todo el amor del mundo y por el que siento un cariño especial.

Buenos amores

Un amor impregnado, como todos los buenos amores, por un deseo permanente de enriquecimiento y mejora.



Por ello, ya en 1990 hablaba de los ruidos procedentes del exterior durante la representación (charangas, verbenas y carretillas); de la falta de respeto en las tribunas (cuyos invitados deberían ser ejemplares); de los vehículos estacionados y cubos de basura en el trayecto entre la ermita de San Sebastián y Santa María; de los escándalos y borracheras en el que debería ser itinerario sagrado de la Roà y un largo etcétera.

Muchos de estos aspectos se han ido subsanando y ahora resultan (a pesar de ser tan recientes) anacrónicos e impensables.

Como anacrónica e impensable espero que resulte, en la recuperación de la Festa tras el parón de la pandemia, la proliferación creciente de móviles y tablets en la basílica, durante la representación.

Es muy simple: el Misteri está por encima de todo. Y todo lo que le rodea ha de estar a su altura.

China

En 1995 el Misteri y yo viajamos a China, donde en la Galería Nacional de Arte de Pekín integré, junto a otros dos fotógrafos y la fotógrafa Pilar Pequeño, la exposición *La fotografía española actual. Cuatro autores contemporáneos*.

Hasta allí llevé una selección de imágenes de mi trabajo sobre fiestas populares, entre las que ocupaba, ¡cómo no!, lugar de honor nuestra Festa.

Los ángeles del Misteri están igualmente presentes en mi exposición *El bien y el mal en la tradición festiva española*.

Libros de protocolo

El acercamiento a Elche se había iniciado también, paralela y gozosamente, desde otro lugar. Fue en 1988, cuando el entonces alcalde, Diego Maciá, me encomendó la dirección editorial del primer libro de





protocolo del Ayuntamiento. En éste, como en posteriores encargos, gocé de una total libertad y confianza, sin las cuales me resultaría imposible trabajar.

Una vez consensuados las propuestas y los planteamientos, todos cuantos participamos en el proyecto lo hicimos desde una absoluta autonomía.

Para ese iniciático *Elche, mirada interior* se creó un equipo íntegramente ilicitano, con textos de Vicente Verdú, Vicente Molina Foix, Gaspar Maciá, Rafael Ramos y yo misma y fotografías de Jaime Brotons y Joaquín de Haro. El diseño, como en los libros posteriores, era de Eugenio González Cabanillas, diseñador multipremiado de *El País Semanal*.

Esa mirada interior, lúcida y amorosa, sobre una ciudad que en los últimos años ochenta estaba experimentando una transformación sin precedentes, tuvo su continuidad en 2009 con otro libro, *Elche, siglo XXI*, siendo alcalde Alejandro Soler.

En él, las promesas se habían consolidado y Elche aparecía de nuevo en todo su esplendor, magníficamente fotografiado por la recientemente desaparecida Beatriz Navarro Cánovas. Sin ella, la imagen de nuestra ciudad no sería la que hoy, para nuestra fortuna, es. Mi homenaje lleno de cariño y gratitud.

En esta ocasión, el texto lo escribimos Vicente Verdú y yo misma.

Influjo

¿Qué tendrá esta ciudad en general y este Misteri en particular, que ningún creador, sea del ámbito que sea (periodismo, literatura, pintura, textil, fotografía, escultura, cine, danza, teatro, música, cerámica y un larguísimo etcétera), puede, ni quiere, sustraerse a su influjo?

No me imagino siendo de otro lugar que no sea Elche, de la misma manera que no me imagino ejerciendo otra profesión que no sea el periodismo.



A alguno podría parecerle, quizás, cortedad de miras. Para mí, sin embargo, no es más que una conformidad absoluta, una identificación plena, con quien soy y con lo que hago. Y eso proporciona mucha paz.

Dos veces más habría de confiar en mí el Ayuntamiento la imagen turística ciudadana en forma de libro. Y en ambas tuve el privilegio de formar equipo, como autor de los textos, con mi querido amigo y excelente periodista, Gaspar Maciá.

La dirección editorial se convirtió, de nuevo, en un verdadero placer. Y trabajar en Elche, con Elche, para Elche, en un momento de especial satisfacción profesional y personal.

El resultado son *Elche con encanto*, que publicó El País-Aguilar y la *Guía Viajera de Elche*, de Visitelche. Obras ambas que creo honestamente han resistido con toda dignidad el paso del tiempo.

Camino a dos

Por lo demás, a Elche le he entregado lo mejor de mí y Elche me lo ha devuelto con creces.

Desde ese fundacional premio Misteri d'Elig en 1973, hasta el reciente nombramiento como Hija Predilecta de la Ciudad (la primera mujer en la historia), pasando por el Dàtil d'Or de la Asociación de Informadores, el Ram d'Or del Ayuntamiento y la distinción de Illicitana de Honor de Onda Cero, cincuenta años después no se me ocurren mayores muestras de cariño y reconocimiento.

Elche y yo hemos recorrido un largo camino juntas, vivido como se viven las mejores relaciones a dos: con amor, entrega, respeto y generosidad.

Profeta en mi tierra, así me siento. E infinitamente agradecida.

Una tierra a la que vuelvo y vuelvo y vuelvo. Sin haberme ido jamás.

CURRÍCULO

Tres hijos, tres nueras, tres nietas.

Marcos, Carlos, Pablo, Raquel, Irene, Ausrine, Elena, Ana y Lulú.

Éste es, a estas alturas de mi vida, mi mejor balance. Y una parte imprescindible de mi biografía.

Por lo demás, nací en Elche en 1952 y estudié Periodismo en la Escuela de la Iglesia de Madrid.

El número tres está presente en la concesión, tres veces en cada caso, de sendos premios nacionales de periodismo: el Vega Inclán de Turismo y el de Artesanía, tradiciones y costumbres de los pueblos de España, del ministerio de Cultura. Este último me lo concedieron en 1984 en su primera convocatoria, con un jurado presidido por mi amado Julio Caro Baroja.

También tres gobiernos: España (dos veces), Francia y Portugal, me han otorgado la Medalla de Plata del Turismo.

La Muestra de Documental Etnográfico de Sobrarbe (Huesca) me dedicó un homenaje en 2008 y en 2011 me concedieron el Premio Europeo de Folklore Agapito Marazuela, en Segovia.

Llevo más de medio siglo ejerciendo una profesión en la que me he dejado la piel, pero en la que he sido muy feliz y me lo he pasado (y me lo sigo pasando) muy bien.

He dirigido las páginas de viajes de *El País* durante once años. He sido directora editorial de *El País-Aguilar* y *GeoPlaneta*.

He escrito una veintena de libros, la mayoría sobre fiestas populares (entre ellos, *La Festa*, naturalmente) y varios sobre artesanía, temas que me apasionan.







En 1995 tuve el honor de ser la primera mujer pregonera de las fiestas de la Venida de la Virgen y en 1999 pronuncié el pregón de las fiestas de agosto, gratísima tarea en la que sólo me habían precedido dos mujeres: Maria Aurèlia Capmany y Gudie Lawaetz. Después, por fortuna, vinieron muchas más.

He sido vocal del Patronato Rector del Misteri desde 2006 a 2015, periodo durante el cual –y en plena crisis económica– propuse, entre otras cosas, la creación de Amics de la Festa, para salir del peligroso monopolio del patrocinio (prácticamente en manos de una sola empresa) y dar paso a la colaboración ciudadana.

No pudo ser en su momento; pero veo con satisfacción la puesta en marcha, años después, de la figura del Protector del Misteri, heredera sin duda de aquella idea inicial (apoyada vivamente, entre otros, por Joaquín Serrano) y, por diversas razones, *non nata*.

La misma satisfacción que me produjo la propuesta en 2016 del entonces presidente del Patronato, Fernando García Pomares, para que formara parte de la tripleta de Personajes Electos de la Festa, honor que hube de declinar por mi estado de salud. Pero que me llegó al alma.

Estoy contenta con mi oficio y con mi vida, que me dio un zarpazo brutal con un diagnóstico de cáncer de páncreas en 2015.

El libro de poemas *Tres malditos centímetros* recoge, desde lo más hondo de mi cuerpo y de mi alma, todo lo que viví y sentí en ese duro proceso.

Pero esa misma vida me ha concedido una prórroga llena de amor y creatividad.

Por lo que le estoy sumamente agradecida.

(Carlos Ruiz B.k. colaboró en la edición gráfica)

LA CIUTAT





/ María Ángeles Sánchez

LA CIUTAT



*Día de la Victoria en la plaza del Generalísimo (1 de abril de 1941).
/ Colección Familia Ruíz Brotons. Cátedra Pedro Ibarra (CPI).*

EL FRANQUISMO EN ELCHE (1939-1979)

Tiempos de nacionalcatolicismo: 1939-1959

Miguel Ors Montenegro

Director de la Cátedra Pedro Ibarra de la UMH

*A mi padre, Adolfo Ors Lloret, falangista, voluntario
en la División Azul y hombre de bien.*

El castigo a una ciudad “roja”

Según el padrón de 1940, Elche contaba con 46.596 habitantes. Como en todas partes, el coste en vidas humanas del golpe de estado de 1936 reconvertido en guerra civil es estremecedor¹. El castigo a los vencidos en una ciudad de tradición “roja” fue brutal, arbitrario y caótico. Al menos 198 vecinos se exiliaron (incluyendo 13 mujeres y 11 niños y niñas) y desde luego no se equivocaron los que se marcharon. En la posguerra, 32 hombres fueron fusilados y, a lo largo de la dictadura, un mínimo de 1.760 personas (incluidas 126 mujeres) fueron encarceladas.

Entre los fusilados hubo sin duda criminales de guerra, pero también casos –y no precisamente aislados–, como el de José Núñez Cantós (1900-1939), un teniente del Batallón Elche al que seis ex presos políticos derechistas defendieron ante el tribunal militar por su conducta intachable en el frente. Tam-

co le sirvió que su mujer y madre de cuatro hijos pidiera clemencia al Caudillo. El último fusilado de la provincia de Alicante, en octubre de 1945, fue el ilicitano Antonio Mogica Esclapez (1917-1945), por su participación en la muerte a tiros del inspector de policía Jesús Maján López de Coca (1921-1945) en la partida de Valverde. Dos presos de la llamada Cárcel Fábrica nº 2 en Candaliix, Ernesto Muñoz Chapuli (1913-1939) y Bartolomé Amorós Lafuente (1892-1941), murieron en sus celdas por disparos de centinelas.

Es conocido también el caso del médico Julio María López Orozco (1885-1970), el “*metge dels pobres*”, denunciado por tres falangistas y absuelto por un tribunal militar –“conducta inmejorable” se decía en la sentencia–, por el buen número de ilicitanos derechistas que declararon a su favor, pero condenado a 25 años de reclusión mayor por su pertenencia a la masonería. Fue también extorsionado económicamente por la Ley de Responsabilidades Políticas de 1939 y tuvo que pagar, una vez hipotecada su casa de la Corredora, una multa en varios plazos anuales de 7.500 pesetas por

¹ 420 muertos y 270 desaparecidos en los frentes de guerra; 60 víctimas de “paseos” y “sacas” (1936); 17 fusilados por sentencias de muerte del Tribunal Popular de Alicante (1936) y otros 45 muertos entre represaliados en los frentes de guerra y cárceles durante la contienda. Además, durante el tiempo de guerra murieron en Elche 275 niños y niñas menores de un año y otros 133 entre uno y cinco años de edad. ORS MONTENEGRO, Miguel (2008), *Elche, una ciudad en guerra, (1936-1939)*. Ali i Truc.

“el daño terrible causado a la Patria”, además de ocho años de destierro. El 13 de junio de 1946, después de un tiempo de prisión atenuada, la Guardia Civil le comunicó que podía ejercer la medicina, pero sin salir del término municipal. Lo echaron hasta del Casino.



Un anuncio del semanario falangista ilicitano 'Renacer,' (20 de mayo de 1939, nº 4). / Colección Marga González Román. CPI.

O el caso de Antonia Mecha Campello (1915-2015), condenada en la posguerra hasta que su enajenación mental le llevó a pasar 52 años en un manicomio. O el de Norberta del Olvido Peral Serrano (1918-¿?), una maestra que fue purgada, rapada y violada, como ejemplo de violencia sexual². Se fue de Elche con la frase “Me tengo que ir de aquí porque ya no les queda nada más que hacerme”. O el pintor Vicente Albarranch Blasco (1899-1940) que murió preso en el Reformatorio de Adultos de Alicante y responsable sobre todo de haber pintado algunos de los mejores paisajes de la historia de Elche. Maestros intachables como Lorenzo de la Rica Egea (1912-2001), denunciado por dos antiguos compañeros –uno de ellos con una escuela que lleva su nombre–, porque la delación se convirtió en una forma, tan eficaz como infame, de situarse ante una dictadura que, concluida la guerra, puso en marcha una auténtica inversión en terror, como mejor

manera de consolidarse en el tiempo, hasta convertir la represión en un pilar del régimen. Una represión que encarceló a un millón de personas y ejecutó a 150.000 españoles³.

El primer franquismo en Elche

Nada menos que siete alcaldes se sucedieron en los primeros veinte años de la dictadura en Elche. El primero, Santiago Canales Mira-Perceval (1908-1987), al frente de una Gestora formada por doce hombres, que gobernó la ciudad entre el 6 de abril de 1939 y el 11 de octubre de 1940. El 23 de agosto de 1939 se recibió la trágica noticia de que el gobierno de Franco clausuraba el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza inaugurado en 1932, por el pecado original de haber sido un instituto inaugurado durante la II República⁴. La Corporación se limitó a pedir su continuidad y, una vez perdida toda posibilidad, a favorecer su sustitución por el colegio privado de la Asunción de Nuestra Señora, al que proporcionaría con el tiempo unas 20 becas anuales.

Los famosos 25 años de paz fueron los que necesitó Elche para que sus jóvenes pudieran volver a estudiar el bachillerato en un centro público (el Instituto Laboral en 1955 y el Instituto de la Asunción en 1963). Otro asunto relevante comenzó en la inmediata posguerra y continuaría durante muchos años: el maltrato del Palmeral y las talas de ejemplares sin contención alguna, sobre todo si tenía que ver con propietarios poderosos⁵. La tala de palmeras se convirtió así en una cuestión recurrente que suscitaba “animados debates” en las sesiones plenarias, pero sin solución alguna.

Los desencuentros de este primer equipo fueron tan frecuentes que llegaron a presentar la

2 CASANOVA, Julián (2020), *Una violencia indómita. El siglo XX europeo*. Crítica, Barcelona, pág. 168. Desconocemos el número de mujeres que fueron violadas en Elche en la posguerra, pero sí sabemos que la impunidad fue absoluta. De la misma manera que un falangista pederasta y representante destacado del nacionalcatolicismo local pudo abusar de jóvenes durante muchos años sin el más mínimo problema. Al menos una de sus víctimas lo contó por escrito.

3 PRESTON, Paul (2019), *Un pueblo traicionado*. Debate, Barcelona. Las biografías de las 1.792 víctimas de la represión franquista en Elche pueden leerse en la web de la Cátedra Pedro Ibarra, www.elche.me.

4 Junto al de Elche, fueron clausurados en 1939 los institutos de Orihuela (1932), Gandía (1932), Alzira (1933), Xàtiva (1933) y Benicarló (1933). Alcoy lo mantuvo por ser un instituto anterior a 1931. Vid. SOLER SELVA, Vicent F. (2015), *Institut Laboral i Tècnic d'Elx (1955-1975)*. Institut d'Estudis Comarcals del Baix Vinalopó, pág. 353.

5 Por ejemplo, 111 palmeras de Puerta Morera propiedad de Diego Ferrández Ripoll en mayo de 1940 o, en mayo de 1941, 23 palmeras “vivas y en buen estado” de la fábrica de Ripoll, con el argumento de que una fábrica con 1.600 obreros requería un trato especial.



Juegos Florales en el Kursaal en 1940. El mantenedor, Adolfo Muñoz Alonso, acabaría casándose con la reina, Asunción Ferrández Boix. / Gonzálvez. Colección Cátedra Pedro Ibarra de la UMH.

dimisión hasta cuatro concejales. El regidor de abastos, José Tormo Pérez, fue detenido y encarcelado en agosto de 1940 por negocios de estraperlo. El concejal Antonio Gras Maciá, protagonista de un incidente con un cabo de la Guardia Municipal, fue cesado a continuación por ser menor de 23 años, previa denuncia de otro concejal interesado en que abandonara la Corporación. El concejal José Botella Sánchez llegó a ser agredido en el despacho del jefe local del Movimiento, José Luis Santo Llorente, por el responsable de sindicato vertical, Francisco Quiles Conejero, que encima sería premiado por el gobernador civil Miguel Rivilla Azcune con el cargo de primer teniente de alcalde de la segunda Gestora.

Los primeros meses de posguerra fueron, desde el punto de vista político, un sainete

continuo. El alcalde Canales careció absolutamente de liderazgo y llegó a ser censurado por dos concejales en un pleno por poner carteles a los ladrones y llevarlos de paseo por el centro de la ciudad. El concejal más incisivo, Sebastián Guirau Ruiz, denunció la prostitución de niñas (“el caso vergonzoso de existir por la calle niñas que se dedican a la prostitución sin recato de ninguna clase”, pleno del 9-VIII-1939). En un informe de noviembre de 1939 se mencionaba la existencia de más de 10 casas de lenocinio y de “alrededor de 100 muchachas todas ellas menores de edad”⁶. Como ocurrió en todos los ayuntamientos, Franco fue nombrado Hijo Adoptivo el 1 de abril de 1940. Unos meses después, el 13 de agosto de 1940, se distinguió también a Eugenio d'Ors como Hijo Adoptivo por su apoyo a La Festa.

⁶ De prostitución no hemos encontrado nuevas referencias en el Archivo Histórico Municipal. Lo que resulta evidente es el progreso del negocio en los años siguientes: las casas Carmina, Nueva Carmina, Barcelona... en la carretera de Aspe demuestran importantes inversiones. Nacionalcatolicismo y prostitución fueron de la mano durante la dictadura franquista.

Con las cárceles repletas de presos políticos, el paro, el hambre, las enfermedades⁷, la carencia de agua potable... la primera Gestora se planteó como primera obligación que llegara agua suficiente a la ciudad, para lo que se firmó un acuerdo con la sociedad El Lancero de Villena, un proyecto que tardaría una década en hacerse realidad. El Matadero, el Pabellón de Frutas y Verduras y el alcantarillado fueron, además de la llegada de agua potable, los tres primeros grandes proyectos de esta primera Gestora, cuya trayectoria acabó con la primera visita del gobernador civil



Celebración del Día de la Victoria en la plaza de los Caídos con la cruz de madera el 1 de abril de 1941. Al fondo el Cuartel Viejo. / Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

Miguel Rivilla Azcune a la ciudad, en octubre de 1940, que aprovechó la ocasión para cesar al alcalde y a ocho concejales.

Comenzaba así la andadura de una segunda Gestora, presidida por el empresario Antonio Mas Esteve (1910-1981), ex militante de Derecha Illicitana, encarcelado durante la contienda y hermano de una víctima de la represión de guerra. Los concejales pasaron de 11 a 14. Un equipo con bastante mayor competencia profesional: Pedro Alemáñ Amorós, ingeniero industrial; José Picó Ripoll, perito agrícola; Antonio Serrano Peral, arquitecto, y Juan Petschen Kutz, médico, así como una mejor conexión con el partido único, a través de dos dirigentes locales de FETJONS (Falange Española Tradicionalista-Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista) en calidad de primeros tenientes de alcalde, Francisco Quiles Conejero y Miguel Ors Lloret. El ingeniero industrial y el perito agrícola solo asistieron a dos

plenos porque se les aplicó la incompatibilidad al ser empleados públicos y el arquitecto Antonio Serrano Peral argumentó en más de una ocasión que no debía ser concejal por firmar proyectos privados y no se le hizo caso hasta que cesó al obtener su plaza de arquitecto municipal.

Esta Gestora al menos funcionó con normalidad. Nada que ver con los disparates del tiempo del alcalde Santiago Canales.

El alcalde Antonio Mas publicó un bando el 7 de abril de 1941 que es todo un modelo de inhumanidad en tiempos de hambre y calamidades, prohibiendo la mendicidad (“Serán considerados como mendigos toda suerte de pordioseros ambulantes, gitanos, etc., sospechosos de albergar parásitos, pidan o no limosna públicamente”). Abastos siguió siendo “un desastre” con lo que eso significaba para los 45.000 habitantes de la ciudad.

Las multas por estraperlo que comenzaron a aparecer en 1941 y 1942 en *Gaceta de Alicante*, primero, y en *Información*, después, reflejan la extensión del mercado negro, que afectaba a los productos alimenticios, pero también a las materias primas de la industria. Otra cosa es que los que aparecieron señalados en la prensa fueran modestos estraperlistas y no los que verdaderamente estaban lucrándose.

Se consolidó el proyecto de aguas con la sociedad de Villena El Lancero y se llevaron a cabo algunas pequeñas reformas urbanas⁸. Lo que en cambio no se resolvió fue la conexión de FETJONS con la Corporación, ni la influen-

⁷ Según las cifras del Registro Civil de Elche, en 1939, con 1.225 nacimientos, murieron 86 menores de un año y en 1940, con 1.233 nacimientos, otros 123.

⁸ Con esta segunda Gestora, además de consumarse el proceso de depuración de dos centenares de empleados municipales, en 1941 se eligie-

cia política del partido en la ciudad. Los dos falangistas y tenientes de alcalde desaparecieron de la Corporación a principios de 1942. El partido, por tanto, no acababa de cuajar y el gobernador civil pudo elegir así al primero que se le ocurrió: un señor de Palencia que llevaba unos meses viviendo en la ciudad.

El cambio en el Ayuntamiento, sin embargo, vendría por el reemplazo de gobernadores civiles. En julio de 1941 Luis González Vicén sería nombrado gobernador civil de Alicante y la primera decisión que tomó en relación a Elche fue cesar a Sebastián Guirau Ruiz por su habitual beligerancia. En enero de 1942 González Vicén nombró cinco nuevos concejales, hasta alcanzar los 15^º. En agosto de ese mismo año el gobernador, sin ninguna razón aparente más allá de tener a un alcalde nombrado por él, destituyó a Antonio Mas Esteve y eligió al teniente del ejército y responsable de las tropas acuarteladas en Elche, Jesús Melendro Almela, cuñado además del primer alcalde franquista.

El 5 mayo de 1942 comenzó la andadura de la tercera Gestora, presidida por el teniente de infantería de 26 años Jesús Melendro Almela (Palencia, 1916 – Murcia, 1978). Sería el primer gobierno largo de la ciudad en el franquismo, con cuatro años y 10 meses de mandato. Que un señor de uniforme recién llegado y recién casado con una ilícitana se convirtiera en alcalde dice mucho del escaso poder de la Falange local. Los líos internos de FETJONS y su manifiesta incapacidad para crear una estructura mínima de mando explicaría tal elección¹⁰. Hubo un concejal, el carlista Alberto Asencio González, que



Clara Maciá Torregrosa, con el uniforme de Auxilio Social de FETJONS. Una mujer que representa la tragedia de tantas y tantas familias españolas: el padre asesinado en el verano de 1936, la madre encarcelada durante la guerra y ella misma fallecida en 1940, con poco más de 20 años. / Colección Familia Román Maciá. CPI.

dimitió el mismo día de haber sido nombrado, “por razones muy atendibles” se dijo en el pleno, sin más pistas, aunque en realidad su rechazo tuvo que ver con el alcalde nombrado¹¹. Más que una Corporación, una tertulia de amigos regularmente avenidos.

La Corporación de Melendro recibió la buena noticia en febrero de 1943 de que el Banco de

ron los cargos de secretario, depositario e interventor municipales, archivero-bibliotecario, ingeniero y segundo arquitecto municipal. Entre las reformas, una nueva alineación de la calle Sagasta a petición de Antonio Brotons Oliver, la primera fortuna de la ciudad en esos momentos; la calle Zumalacárregui o la calle Reina Victoria y obras de alcantarillado por un valor prácticamente igual al del presupuesto municipal anual de unos tres millones de pesetas.

9 El empresario y tradicionalista Juan Mas Aznar, el abogado falangista José Maciá Juan, el farmacéutico Gabriel Ruiz Magro, el maestro y corresponsal de *Información* en Elche Antonio Sánchez Pomares. y el dirigente falangista del campo de Elche, Carlos Antón Antón.

10 Del equipo de Melendro destacan los fieles que aguantaron la mayoría de sesiones plenarios (José Maciá Juan, Gabriel Ruiz Magro, Carlos Antón Antón, Pedro González Sánchez y Manuel Antón Mateu y, el cuñado del alcalde y ex alcalde, Santiago Canales Mira-Perceval). El resto o se hartaron y dejaron de asistir (Juan Petschen Kutz, Antonio Ripoll Selva, José Aznar Bañón, Antonio Gras Maciá, José Picó Ripoll, Alfredo Javaloyes Bule, Pedro Miguel Antón Antón y Valeriano Antón Agulló) o acudían de vez en cuando (Eloy Espinosa Sánchez o Antonio Ibarra Peral).

11 “Nada de particular tiene que me rebelase ante el inaudito caso de que para dirigir la administración de mi amado pueblo fuera nombrado un jovenzuelo y por añadidura forastero”, en ASENCIO VERDÚ, Josep Maria, y CASTAÑO GARCÍA, Joan (2004), *Alberto Asencio González i la Festa d'Elx. Epistolari (1935-1970)*. Patronato Nacional del Misteri d'Elx, Elx, pág. 131. Otro concejal, el padre del que esto escribe, Adolfo Ors Lloret, voluntario recién vuelto de la División Azul, tampoco debió hacer migas con el nuevo alcalde porque solo asistió a la sesión constitutiva y no volvió.

Crédito Local prestaba al Ayuntamiento siete millones de pesetas, frente a unos presupuestos municipales del primer quinquenio franquista que escasamente sobrepasaban los tres millones de pesetas anuales. Ese préstamo permitió afrontar las obras del abastecimiento de aguas desde Villena, el alcantarillado, el Matadero y la Lonja de Frutas y Verduras. De dicho banco nacional iba a depender la ciudad tanto en la década de los cuarenta como en la de los cincuenta. El 5 de febrero de 1943 el

de socorro, edificio para el juzgado municipal, museo municipal, dos mercados de barrio, un puente nuevo, escuela de aprendizaje, etc.

El problema más serio con el que se encontró esta tercera Gestora fue el deslinde con Santa Pola. El asunto se planteó por primera vez el 2 de septiembre de 1942 cuando Santa Pola pidió terrenos al Ayuntamiento de Elche, que contestó con un no rotundo. Al mes siguiente, el gobernador civil González Vicén exigió que



Visita del obispo García Goldáraz a Elche. El alcalde, Jesús Melendro Almela; el capitán de la Guardia Civil, José Fernández Nespral Salazar, y los concejales Eloy Espinosa Sánchez y Carlos Antón Antón. Medios de la década de los cuarenta. / Monferval.

Ayuntamiento recibió el regalo del empresario Vicente Sansano Fenoll que donó el terreno para la construcción de un cuartel de la Guardia Civil en Altabix, como una manera de ayudar a su hijo Guillermo, militante del Partido Comunista y represaliado en la posguerra.

El Ayuntamiento puso también en marcha en 1943, por primera vez, el servicio de bomberos. La Corporación se vino arriba y en mayo de 1945, gracias al empeño del secretario general Mariano Valiente, se llevó a cabo un “Plan General de Obras” con un presupuesto de otros cinco millones y medio de pesetas, pero lo curioso es que la gran mayoría de propuestas no llegaron a convertirse en realidad: dos grupos escolares con viviendas para maestros, casa

Elche atendiera “las justas pretensiones” de Santa Pola y a partir de ahí ya no hubo manera de encarrilar el asunto. La Corporación montó un equipo de fuerzas vivas incluyendo hasta el muy veterano alcalde de los años de la Restauración Tomás Alonso Blasco, abogados como Rafael Ramos Folqués –que había pasado por el campo de concentración de Albaterra en la posguerra–, Eduardo Verdú Quiñonero o los responsables del Misterio de Elche, Antonio Ripoll Javaloyes y Alberto Asencio González. Se llegó incluso a contratar un catedrático madrileño de Derecho Administrativo, pero todo para nada.

El 9 de mayo de 1944 el Ayuntamiento estuvo a punto de presentar su dimisión como pro-

Una advertencia previa, para que conste: No tratamos de hacer literatura barata y mucho menos de levantar ánimos caídos. Allá cada cual con sus reacciones. Que no distribuimos el miedo ni somos concesionarios del valor. Estamos en nuestro sitio. Como ayer; como hoy y como siempre.

Por eso, precisamente, lanzamos nuestro aviso que no es amenaza, pero sí recordatorio oportuno para los que creen, unos por ignorancia y otros por sugestión, que la FALANGE dormita sobre el lugar común de un mito hecho letra de imprenta.

Cuando el genio de FRANCISCO FRANCO eligió en la FALANGE el camino más corto y recto hacia la REVOLUCION NACIONAL-SINDICALISTA, la pesadilla de la sangrienta imposición soviética era ya sólo recuerdo perdido entre los egoísmos más innobles. No existían chekas ni cárceles, ni temores de futuros inciertos. La sangre de los mejores camaradas había gestado el triunfo. Esa misma sangre de los que en la revuelta, prefirieron al tiro en la nuca en la cuneta de cualquier carretera, la muerte en lucha abierta desde azoteas y calles.

Luego, cuando Europa se lanzó contra el aborto asiático, llegaron a España las vacas gordas. Y el dolor y el sacrificio se convirtieron en billetes de Banco, en una ambiciosa emulación de egoísmos.

Hoy surge el mismo pánico que causó el suicidio —sin una protesta viril— de millares de españoles; y, sin embargo, una variación en el curso de una guerra no significa su fin.

ACORRALADA España en el año 1936 no todos fueron enemigos de Ella. Y bueno es recordarlo. Aún no se ha pronunciado la última palabra y nos consta que se combate a los mismos que nos combatieron. La guerra entra en su fase más interesante y bueno es que se nos oiga.

Nosotros no sabemos de rebeldías ni de claudicaciones. FRANCO no duerme y la FALANGE vela sus armas. No ignoramos que al paio de una situación circunstancial, léase y entiéndase así: CIRCUNSTANCIAL, los enemigos de siempre se revuelven en el cieno de su odio bastardo; pero la JUVENTUD es clamor encendido de impulsos raciales en espera del mandato del CAUDILLO.

Como en toda España, AQUÍ: EN ZLCHE, conocemos a los que no nos comprenden y a los que nos detestan. Sabemos en dónde están. Que nadie se de-

je sugestionar por temores absurdos. La historia no se repite y la orgía sangrienta del 36 no se repetirá tampoco.

LOS BUSCAREMOS EN SUS MADRIGUERAS; LOS SACAREMOS A TIRO DE PISTOLA Y A PUNTA DE MACHETE: UNO POR UNO...

No escuchad cantos de sirena. EL ROJISMO no es problema en España. No creed a los que digan que ESTO SE TERMINA. Es un cebo que se comería ante un paredón y con un postre de plomo fundido.

Y vosotros GENTES DE ORDEN, reaccionad contra la falacia de encubiertas amenazas. NO PASA NADA. A una orden de FRANCO, centenares de hombres nuevos enterrarían a golpes de sangre el cuento del peligro rojo.

Los conocemos, como CONOCEMOS A LOS MASONES, A LOS COBARDES QUE ENCUBREN ASESINOS Y PROTEGEN A INDESEABLES Y MANGANTES EN BUSCA DE UN FUTURO PADRINAZGO.

Vedlo vosotros mismos. Sus casas están marcadas con ASPAS NEGRAS, así como las de los MANDAMÁS democráticos-comunistas, señaladas con ASPAS ROJAS. Escupidles vuestro desprecio. Y si la bestia intentara mover sus tentáculos, dirigidos a ellos primero. SON LOS ETERNOS COBARDES, LOS TRAIADORES DE SIEMPRE, DISPUESTOS HASTA VENDER A DIOS POR EL DESPOJO DE UNA VIDA MISERABLE. No temed. ACORRALADLOS SIN PIEDAD.

Quiera la Providencia que no surja la provocación. Nos otros avisamos lealmente. La guerra no concluyó y LA FALANGE ES FUERZA HECHA REALIDAD POR DESIGNIO DIVINO Y MANDATO DE FRANCO.

Nosotros repetimos hoy, lo que FRANCO dijo ante los restos mortales del Fundador: «QUE DIOS NOS NIEGUE EL DESCANSO...» Las mismas palabras que JOSE ANTONIO pronunció ante el cadáver de Matías Montero...

¡ALERTA TODOS!

¡ESPAÑA ESTA CON NOSOTROS, ARRIBA, MUY ARRIBA!...

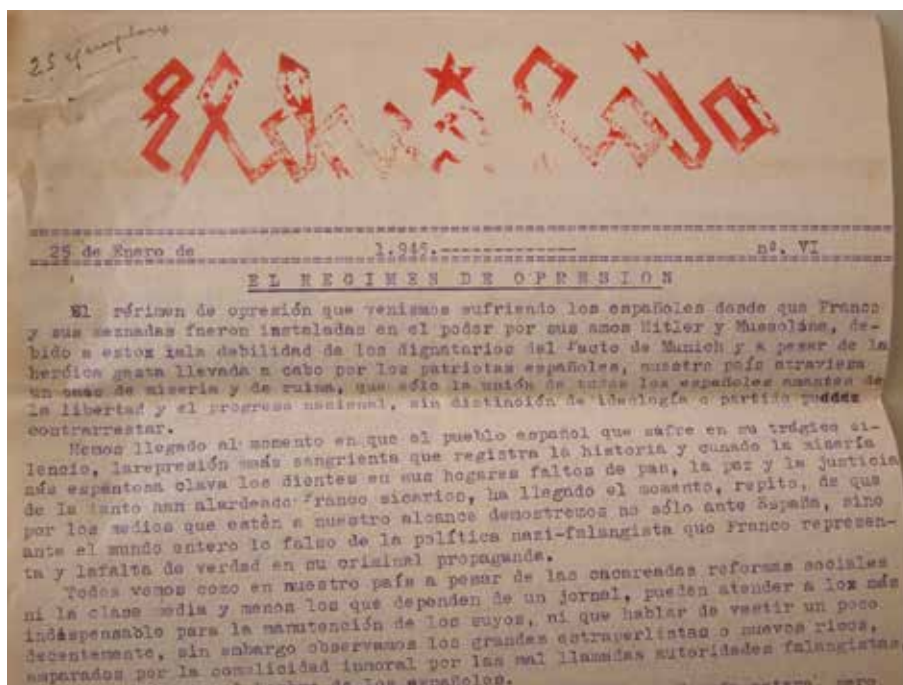
Camarada: Lee esta hoja y propágala. Que entre en todos los rincones de las casas. Desde la del menestral hasta la del potentado. Todos deben saber que la FALANGE está en PIE.

Una muestra de hasta dónde podía llegar el partido único: señalar a "rojos" y masones con cruces rojas y negras en sus domicilios. La policía lo denunció al gobernador civil (16 de septiembre de 1944). El contexto de los meses finales de la Segunda Guerra Mundial explica el tono del panfleto. / Colección Francisco Moreno Sáez. CPI.

testa –a lo que no se atrevieron– y en octubre de ese mismo año plantearon un recurso contencioso-administrativo al que el propio Ayuntamiento renunciaría en septiembre de 1945. Elche perdió, según los cálculos del topógrafo José Picó Ripoll, “una dozava parte de su término municipal” y, tal como se comentó en esos momentos, “el enorme perjuicio, económico, moral y afectivo al desgajarse de la vieja Illice partidas enteras como La Marina, Valverde Bajo, Baya Baja y parte de Aspri-

también de manifiesto la impotencia e incompetencia de los poderes locales a la hora de defender los intereses del municipio.

La cuarta Gestora, presidida por el procurador de los tribunales de 69 años Rogelio Fenoll Tarí (1878-1964), ni siquiera cumplió un año de mandato. El 20 de marzo de 1947 el gobernador civil José María Paternina Iturrigagoitia daba paso a un Ayuntamiento caracterizado por una importante renova-



Elche Rojo, el periódico clandestino del PCE que buscaba, el 23 de febrero de 1945, el policía Jesús Maján y López de Coca cuando murió por disparos de miembros de una célula comunista escondida en una casa de Perleta. Al día siguiente, el diario 'Información' publicó la muerte de un policía en acto de servicio, pero ni una palabra más. / Colección Francisco Moreno Sáez. CPI.

llas y Balsares, más el terreno o sitio preciso donde está enclavada la ermita del Tamarit”. La ermita fue, precisamente, la última batalla perdida de este proceso de segregación.

El gobernador, cesado cuando se consumó el deslinde, favoreció radicalmente los intereses de Santa Pola y en ningún momento buscó una solución equilibrada. La respuesta de la Gestora presidida por Melendro fue la de aceptar lo inaceptable, en cumplimiento de la adhesión inquebrantable al régimen y a sus jerarquías. El resultado del deslinde ponía

ción, con las únicas excepciones como reincluidos del ex alcalde Antonio Mas Esteve y del gestor de la primera Corporación Juan Mas Aznar. El resto, nuevas incorporaciones entre las que destacan trayectorias relevantes dentro del partido único, como las del modesto empresario y miembro de la División Azul Patricio Ruiz Martínez, quizá el dirigente más sensato entre los falangistas locales –que combinaría el cargo de gestor con el de jefe local del Movimiento, a diferencia del caso de Jesús Melendro que acumuló, como era habitual en todas partes,



La centuria ilicitana Manuel Alcaraz de la Guardia de Franco. Década de los cincuenta. / Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

ambos cargos— y, sobre todo, lo más significativo de esta Corporación es la inclusión masiva de importantes empresarios y hombres de negocios (Ángel Pérez Soto, Porfirio Pascual Pascual, Francisco Samper Marco...). Una especie de gobierno monocolor de falangistas y a la vez fabricantes de zapatos.

En sus pocos meses de actuación, este Ayuntamiento siguió con los mismos proyectos como la conducción de aguas desde Villena, que una vez más se retrasaba, ahora por la falta de cemento. El Matadero acondicionaba sus instalaciones y había que pedir más dinero prestado para la construcción del bloque de 32 viviendas para maestros y empleados municipales de la calle Reina Victoria —la primera obra social del régimen en la ciudad—, con nada menos que cinco años de obras. El 11 de abril de 1947 se inauguró el cuartel de la Guardia Civil en Altavix, con la primera visita de un ministro del gobierno de Franco, el de

Gobernación, Camilo Alonso Vega. Se aprovechó la ocasión para nombrar Hijo Adoptivo al capitán de la Guardia Civil José Fernández Nespral Salazar, acusado de torturas por un buen número de antifranquistas¹².

La decisión más importante que tomó el alcalde Fenoll Tarí fue, en abril de 1947, regalar al obispo de la diócesis de Orihuela, José García Goldáraz, el terreno de la plaza de España para una nueva iglesia, el Sagrado Corazón de Jesús, pese a que el Ayuntamiento de Melendo había aprobado, en febrero de 1946, establecer allí un mercado de barrio. Con la construcción de esta iglesia de nueva planta se acrecentaba aún más lo que fue de largo la más importante inversión de la década de los cuarenta y primeros años de la década de los cincuenta en Elche: la reconstrucción de las iglesias destruidas el 20 de febrero de 1936¹³. Las necesidades espirituales se impusieron a todas las demás.

¹² Sus métodos de tortura no fueron precisamente un modelo de discreción: obligaba a agresiones mutuas entre socialistas y comunistas. Militantes de ambos partidos a los que entrevistamos nos lo contaron por separado con relatos idénticos.

¹³ Sólo la reconstrucción de Santa María significó un gasto cercano al presupuesto anual del Ayuntamiento, en torno a tres millones de pesetas de principios de la década de los cuarenta.



El gobernador civil Jesús Aramburu Olarán inaugura el Hogar Rural del Frente de Juventudes en el paseo de la Estación (13 de agosto de 1949). / Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

La Corporación de Fenoll Tarí se hizo eco del “angustioso problema de la vivienda”, como Antonio Sánchez Pomares había descrito en *Información* unos meses antes: “Según nuestras referencias en el mismo cuartel viejo viven alrededor de 550 personas, con un promedio de 127 ó 130 familias. Y hay hogares en el Arrabal que cobijan, igualmente, de 10 a 12 familias”¹⁴. Otro asunto que seguía igual, a la espera de la finalización de las obras de conducción de aguas desde Villena era “la mala calidad del agua que bebemos”. Fue la Corporación que organizó el referéndum del 6 de julio de 1947, sin ningún problema, con cifras espectaculares, como suele ocurrir habitualmente en un referéndum de cualquier dictadura¹⁵. El gobernador Paternina llegó a felicitar al Ayuntamiento de Elche por los “magníficos resultados”.

Una Gestora, pues, con un partido único bien representado y con empresarios muy desta-

cados, con todas las condiciones para perdurar en el tiempo, pero que no llegó a nada por un incidente grotesco, uno más, que protagonizó, a principios de septiembre de 1947, el hijo del alcalde y quinto teniente de alcalde, Rogelio Fenoll Fluxá, responsable de Cultura y Educación en el Ayuntamiento, cuando se lió a guantazos por la calle con el antiguo alcalde Jesús Melendro Almela. El informe policial de 8 de septiembre dirigido al gobernador civil ponía el acento en el peligro de que el incidente fuera a mayores, “como quiera que dichos señores cuentan con sus respectivos amigos y partidarios”. Con este episodio se puso punto final a la continuidad de esta cuarta Corporación franquista.

La quinta Gestora estuvo presidida por un ingeniero, Tomás Sempere Irles (1910–1996), que, aunque no llegó a ejercer como tal, su título sí le sirvió para ser alcalde de Elche entre enero

¹⁴ Información, 12-III-1946.

¹⁵ Contando los votos de Elche, Crevillent y Santa Pola se dieron los siguientes resultados: 44.100 electores, de los que votaron 38.319 (86,89%) y se abstuvieron 5.253 (11,91%). Votaron no 1.553 (4,05%) y sí 35.818 (93,4%). Vid, MORENO FONSERET, Roque, y SEVILLANO CALERO, Francisco (1992), “La legitimación del franquismo: los plebiscitos de 1947 y 1966 en la provincia de Alicante”. *Anales de la Universidad de Alicante: Historia Contemporánea*, págs. 121-138.

de 1948 y septiembre de 1954, cuando presentó su dimisión, al perder el apoyo de buena parte de su equipo de concejales. Prácticamente siete años de mandato en los que tampoco faltaron tragicomedias. El primer incidente remarcable del mandato de Tomás Sempere se produjo en octubre de 1949. El diario falangista madrileño *Arriba* publicó un reportaje sobre el Palmeral de Elche (ver página siguiente) en el que se denunciaba la falta de su cuidado, con la declaración del arquitecto municipal Antonio Serrano Peral de que el estado del Palmeral era un auténtico desastre. El asunto coincidió con la actuación de un concejal y dueño de la fábrica La Zapatillera, Francisco Samper Marco, que taló en su fábrica 20 palmeras y pidió permiso a posteriori. La Corporación mostró su “desagrado” con el concejal por talas sin permiso y su “profundo disgusto” con el arquitecto por su denuncia. El alcalde intentó expedientar al arquitecto –no así al concejal–, lo que no consiguió, pero sí lo mantuvo nada menos que cinco años sin empleo y con sueldo. Cuando llegó el siguiente alcalde, Porfirio Pascual Pascual, lo repuso inmediatamente en su cargo.

El segundo incidente tuvo lugar en diciembre de 1949 cuando el alcalde fue agredido –se celebró incluso un pleno a manera de desagravio– por un militante de FETJONS, pero, aunque pudiera parecerlo, no se trató de un complot político. Simplemente, el fontanero que había instalado la calefacción en el Ayuntamiento se cansó de no cobrar sus emolumentos y golpeó al alcalde¹⁶. Esta Corporación, muy accidentada, contó también con un concejal, Pascual Martínez Tarí, tercer teniente de alcalde y presidente de la comisión de Mercado y Lonja, expulsado de la Corporación en octubre de 1952 por corrupción.

Disparates aparte, en noviembre de 1948 se celebraron las primeras elecciones municipales por los tercios familiar, sindical y de entidades, con modestas campañas electorales entre los mismos candidatos que se venían presentando hasta entonces. Se acondicionó el puente de la Virgen y se llegó a un acuerdo

con la empresa Aguas de Alicante para el suministro de agua potable, mientras se avanzaba con la interminable conducción desde Villena a Elche. Se pidió además un préstamo a la Caja de Ahorros del Sureste de España de casi 750.000 pesetas para terminar las obras de las 32 viviendas para maestros y empleados municipales en Reina Victoria.



El jefe local del Movimiento, Patricio Ruiz Martínez; el gobernador civil, Jesús Aramburu Olarán; el obispo de Orihuela, José García Goldáraz, y el alcalde, Tomás Sempere Irlés. Principios de la década de los cincuenta. / Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

En 1949 un nuevo préstamo de dos millones con el Banco de Crédito Local permitió la continuidad de las obras de la traída de aguas, alcantarillado y Matadero. En junio, poco antes de su muerte, el sacerdote de Santa María Filiberto Aguirre Calero fue nombrado Hijo Adop-



Misa en la fábrica FACASA de Antonio Brotons Oliver (15 de noviembre de 1953). / Colección Antonio Brotons Cascales.

¹⁶ Según fuentes familiares consultadas, el agresor no llegó a ser encarcelado. Al fin y al cabo, era un militante del partido. Ventajas de los partidos únicos sin oposición.

SONANDO EL DURO

Por Antonio VALENCIA

HAN aparecido y han desaparecido los cueros de los cerdos en la tierra negra en un día de mayo. En mayo que ya está en la tierra negra en un día de mayo, repartidos hasta los cerros más altos.

La división entre el cerdo y el hombre no tiene que ser muy clara en la tierra del cerdo. Que sea todo un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Hay un punto en que los cerdos más salvajes están más salvajes que los salvajes que más se han. La tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

Que la tierra del cerdo es un mundo nuevo en el día de mayo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo, en la tierra del cerdo.

expresión a los cerdos que se venían a ver en el campo de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

También decíamos el año cerdo que venía de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

Los cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos, con otros cerdos de los cerdos.

LOS PALMERALES DE ELCHE EN GRAVE PELIGRO



El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Elche, en su sesión de ayer, ha acordado declarar de interés público el palmar de Elche, y ha acordado declarar de interés público el palmar de Elche, y ha acordado declarar de interés público el palmar de Elche.



El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

El palmar de "Puerta Nueva", de Elche, antes de su total destrucción.

La codicia de unos pocos, los democha sistemáticamente. La Real Academia de San Fernando se ha pronunciado nuevamente contra la vandálica tala.

"El Parlamento no sólo está muerto, sino putrefacto", dice Churchill

"Se ha desvalorizado nuestro dinero, nuestro prestigio y nuestra reputación"

En cuatro años el Gobierno Attlee ha gastado 16.000 millones de libras

Homenaje al Jefe Provincial de Málaga

Comple el centenario de su nacimiento

Málaga, 15 de octubre de 1949. El día de hoy se celebra el centenario del nacimiento del Sr. D. Juan de Dios...

El Sr. Juan de Dios nació en Málaga el día 15 de octubre de 1849. Fue un hombre de gran talento y dedicación...

En su vida dedicó gran parte de su tiempo a la educación y al bienestar de su ciudad. Su legado es un ejemplo para todos nosotros.

"PARLAMENTO PUTREFACTO"

El Sr. Churchill dijo que el Parlamento británico estaba muerto y putrefacto. Esto refleja el estado de la democracia en muchos países.

DEMANDA LABORISTA "PARA BUENAS VECES"

Los sindicatos laborales exigen mejores condiciones de trabajo y salarios más altos. Demandan "buenas veces" para sus miembros.

DEMANDA LABORISTA "PARA BUENAS VECES"

Los sindicatos laborales exigen mejores condiciones de trabajo y salarios más altos. Demandan "buenas veces" para sus miembros.

Noticia publicada en el diario falangista 'Arriba' de Madrid el 15 de octubre de 1949.

Advertisement for TARR shaving cream. The text reads: "TARR PARA DESPUES DEL AFEITADO TARSIA, S.A." The background features a stylized illustration of a man's face and a shaving brush.

Teléfono de ARRIBA: 23 25 14

tivo. Se aprobó un proyecto de puente sobre el Vinalopó, realizado por Sebastián Canales Mira-Perceval por algo menos de 700.000 pesetas, presupuesto que se multiplicaría por dos en los siguientes meses. En agosto se inauguró el Hogar Rural del Frente de Juventudes junto al Parque Municipal y en diciembre se aprobó el plano de ensanche del barrio de Carrús.

En 1950, el año de la proclamación del dogma de la Asunción por Pío XII, que en Elche se celebró en noviembre con una “imponente manifestación de júbilo”, fue también convulso para la Corporación. Dos empleados municipales fueron despedidos por malversar fondos, un guardia municipal fue sancionado con dos meses de empleo y sueldo por proposiciones deshonestas y el jefe de la Guardia Municipal presentó una excedencia detrás de otra. En enero de 1951 se inauguraban por fin las 32 viviendas para maestros y empleados municipales, en el sexto aniversario de la

aprobación municipal del proyecto. Se anunciaba también que se habían terminado 12 kilómetros en las obras de conducción de agua desde Villena y el alcalde Sempere lanzó una retahíla de proyectos, planteados en su día por el alcalde Melendro, ninguno de los cuales se pondrían en marcha con Tomás Sempere: un depósito municipal de 8.000 metros cúbicos, un puente, un grupo escolar de ocho grados, ocho escuelas rurales con sus correspondientes viviendas para maestros, un juzgado, una biblioteca, un museo municipal, un palacio de comunicaciones y una casa de Socorro. La única realización del año fue la compra del huerto de la Torreta por 50.000 pesetas¹⁷. El año 1951 fue también el de la declaración por Pío XII de Santa María como basílica menor y la bendición de la ermita de San Crispín en Carrús. En octubre se ponía en marcha el colegio de las Jesuitinas: un colegio de pago para niñas que tardaría no pocos años en contar con profesorado con estudios universitarios¹⁸.



Procesión del 15 de agosto presidida por el gobernador civil Aramburu. A la derecha del gobernador, el alcalde, Tomás Sempere Irlés. Principios de la década de los cincuenta. / Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

17 El propietario del huerto de la Torreta era Luis Escrivá de Romaní y Patiño (1931-1989), conde de Glimes de Brabante. En la negociación, el conde pidió 10.000 pesetas más y el Ayuntamiento le concedió 5.000. AHME, Actas, 27-XII-1951).

18 Una licenciada contratada a principios de la década de los sesenta nos contó que se negó a firmar actas de asignaturas que no impartía ante la ausencia de profesorado con título homologado.



El general Agustín Muñoz Grandes. En el centro, el alcalde, Porfirio Pascual Pascual (12 de agosto de 1955). / Monferval. Colección Familia Ruiz Brotons. CPI.

En enero de 1952 nació el Colegio de Abogados y en febrero se inauguró, por fin, trece años después, el Matadero, otro proyecto de 1939. Un catedrático y director del Instituto de Lorca, José Pascual Urbán, fue nombrado Hijo Predilecto de la ciudad en el mes de marzo, mes en el que fueron ordenados siete nuevos sacerdotes ilicitanos. En junio se bendecía la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, obra del arquitecto Antonio Serrano Peral, cuya construcción se complicó por el hundimiento de la cúpula. En el año 1952 comenzó a hablarse de la Mancomunidad de Canales del Taibilla, un proyecto para 60 municipios, Elche incluido, que nacía a partir de un préstamo de cien millones de pesetas del Banco de Crédito Local. Las penurias en las que se movía el Ayuntamiento llevaron a que un empresario enriquecido como Antonio Brotons Oliver (dueño de FACASA y de CODESA, la empresa que suministraba la luz eléctrica) pusiera cien mil pesetas de su bolsillo –el Ayuntamiento contribuyó con 42.500 pesetas– para ceder a la Compañía Telefónica Nacional de España el solar de la calle Alfonso XII, con el fin de instalar el teléfono “automático”¹⁹.

En 1953 Tomás Sempere creó las medallas de oro de la ciudad y, como era previsible, Francis-

co Franco recibió la primera en julio. La corrupción en el Ayuntamiento continuaba y afectó a un vigilante de obras, Pascual Tormo Pérez, que además era nada menos que Mestre de Capella del Misteri. Se le acusó de haber recibido “en diversas ocasiones dádivas para tolerar la ejecución de obras sin el necesario permiso de la Corporación municipal”. El asunto llegó hasta el punto de “haberse construido un populoso barrio de casas viviendas sin autorización ni licencia del Ayuntamiento”. A pesar de la “evidente gravedad” el vigilante fue sancionado con un mes de empleo y sueldo y la pérdida de la gratificación anual de Navidad.

El Ayuntamiento volvió a hacer un plan extraordinario de obras, tan fantástico que rondaba los 20 millones de pesetas y con solo dos millones presupuestados como subvenciones a recibir. De nuevo, pura ciencia ficción, como el proyecto aprobado en mayo para la construcción de un parador de turismo en el Parque Municipal. Al menos, en marzo, una orden ministerial declaró de interés social la conservación de los palmerales de Elche y en junio se prohibió el encaperuzado de palmeras hembras y se limitó al 20% de la superficie de los huertos el de ejemplares machos. Las primeras turistas que aparecieron por la ciudad provocaron la indignación de un periodista tan moralizante como Antonio Sánchez Pomares en las páginas de *Información*:

“El jueves por la mañana hubo ‘grandioso’ espectáculo –gratuito por añadidura– en los sitios más céntricos de la ciudad. Dos extranjeras pasearon alegremente por Calvo Sotelo, Glorieta de José Antonio, etc. Vestidas al atuendo primitivo, ligeramente ‘civilizadas’ con relación a la madre Eva, cuando aún encontraban delicias y goces en el Paraíso y no había caído sobre ella la maldición divina. El espectáculo fue francamente bochornoso (...) ¿es que hay extranjeros que llegan a España como si fueran al Congo?”²⁰.

¹⁹ Aunque los asuntos “turbios” aparecen más en las actas de las Comisiones de Gobierno que en las sesiones plenarias, las actas municipales de 1952 reflejan asuntos como el de dos guardias municipales que fueron expedientados, uno por aprovechar su uniforme para no pagar en las tiendas y otro por “frases groseras acompañadas de ademanes incorrectos e intolerables”. En uno y otro caso, a pesar de la gravedad de las acusaciones, fueron sancionados con un mes y quince días sin sueldo, respectivamente.

²⁰ *Información*, 25 de julio de 1953. La cita en FALCÓ, Patricio (1999), *Elche (1950-1999)*. Ali i Truc, Elche, pág. 29.

En el año 1954, el último de su mandato, Tomás Sempere fue poco a poco abandonado por sus propios concejales, que cada vez en mayor medida dejaron de asistir a los plenos. Un año con muy pocas novedades para la ciudad. En marzo de 1954 se dieron por terminadas las obras de alcantarillado y se discutió la conveniencia de un “café-bar-restorán” en el Parque Municipal. En marzo pronunció una conferencia el alcalde de Alicante, Francisco Alberola Such, con un tema recurrente: “Necesidad de unión de Elche y Alicante para la defensa de los mutuos intereses”. Para que

En el pleno extraordinario del 15 de septiembre de 1954 se dio cuenta de la dimisión del alcalde Tomás Sempere Irlés, admitida por el nuevo gobernador civil, Evaristo Martín Freire que, de esta manera, podía nombrar a “su” alcalde. En la diócesis tomaba posesión un nuevo obispo, Pablo Barrachina. En julio de 1954 se produjo el llamado “Crimen de Vistahermosa”, protagonizado por ilicitanos, objeto de un siniestro reportaje de varias páginas en el semanario *El Caso* y que terminaría con una ejecución por garrote vil en julio de 1958²¹.



Francisco Franco recibe el libro de *La Festa de José Pomares Perlasia*. En presencia del gobernador civil de Alicante, Evaristo Martín Freire, acompañan al médico y escritor, el alcalde José Ferrández Cruz y los concejales Patricio Ruiz y Adolfo Ors Lloret. Palacio de El Pardo. Madrid, 12 de marzo de 1958. / Colección Adolfo Ors Lloret. CPI.

no faltara la cuota anual de corrupción, en el pleno de abril se tomó la decisión de separar definitivamente del servicio a un empleado de arbitrios, por haber percibido gratificaciones.

El 15 de septiembre de 1954 llegaba a la alcaldía Porfirio Pascual Pascual (1893-1957), uno los empresarios más importantes de la ciudad, vicepresidente de la empresa Hilado-

²¹ Los detalles del crimen en *Información*, 4,5 y 7-XII-1954 y 15-V-1957. El reportaje de *El Caso* apareció el 12-XII-1954 firmado por Margarita Landi.

ra Ilicitana con más de 100 trabajadores, que contó con la confianza del gobernador civil, nombrado ese mismo año, Evaristo Martín Freire. Fue además diputado provincial y el primer ilicitano procurador en Cortes, sin que nos conste ninguna intervención como tal²². Contó con un buen equipo, con mayoría de empresarios, dos médicos, un arquitecto,

a la carretera de Aspe, con 282 viviendas y 12 locales, obra no del Ayuntamiento sino de la Caja de Ahorros del Sureste de España. Desde el punto de vista educativo se consiguió el primer logro: la puesta en marcha, aún de manera provisional, del Instituto Laboral en noviembre de 1955, 16 años después de la clausura por el régimen del Instituto Nacional



El Elche C.F. que ganó al Barcelona por dos goles a uno: García, Gómez, González, Quirant, Laguardia, Moll, Gallego (portero suplente), Fuentes, César, Re, Cardona, Vicente Pascual "Pahuet" y Díaz (masajista). (20 de septiembre de 1959). / Formigó. Colección Cátedra Pedro Ibarra.

un abogado, un maestro y varios empleados. El alcalde planteó dos grandes objetivos: la construcción de viviendas y la lucha contra el analfabetismo. En los dos años de su mandato se puso en marcha el proyecto de 187 viviendas en el grupo Alcázar de Toledo, en la calle Ramiro Ledesma Ramos. Sin embargo, la inauguración más importante de este mandato fue el barrio de la Sagrada Familia, junto

de Segunda Enseñanza de 1932. Un Instituto Técnico de Enseñanza Media, más acorde con la ideología falangista²³.

En 1955 los ilicitanos tuvieron los primeros autobuses urbanos y se bendecía la renovada iglesia de El Salvador, sobre todo gracias a los impuestos obligados por la "revolución pendiente"²⁴. En 1955 también hubo un em-

²² El segundo y último procurador de la Cortes franquistas fue Francisco Oliver Quirant. Agradecemos al ilicitano y bibliotecario del Congreso de los Diputados, Mateo Maciá Gómez, su información sobre los procuradores ilicitanos.

²³ El principal valedor del Instituto Laboral fue el entonces jefe local del Movimiento, José Ruiz Alonso.

²⁴ Nuevos Riegos El Progreso es una de las pocas empresas ilicitanas que ha conservado un magnífico archivo histórico. En él se conservan los justificantes de los pagos a los que cualquier empresa ilicitana se vería obligada en los años de la posguerra: cuota mensual de 75 pesetas a

pleado municipal destituido por apropiación indebida y a un chófer de bomberos se le impusieron sin más dos años de inhabilitación. Con Porfirio Pascual se vivió la tragedia del hundimiento del refugio de guerra de la plaza del Raval en mayo de 1955, con el resultado de cuatro jóvenes muertos y dos supervivientes. Lo más significativo fue la ausencia del alcalde, de viaje en Madrid, en los dos días que duró la búsqueda de supervivientes y, sobre todo, el martes 17 de mayo, en el entierro más multitudinario que la ciudad haya conocido.

En 1956 se tomó la decisión de derribar el más importante paseo de la ciudad: el paseo de la Estación para abrirlo al tráfico rodado. El proyecto, obra del arquitecto municipal Santiago Pérez Aracil, iba acompañado de la compra o expropiación –que no tendría lugar– de la casa de Gómez. Por fin, el Banco de Crédito Local concedía un total de 20 millones de pesetas que iban a servir para poner en marcha los proyectos que se habían planteado con los tres alcaldes anteriores, crédito que llegaría tres años después. En ese mismo año la ciudad contó con su Oficina de Información y Turismo en los bajos del Ayuntamiento y se puso en marcha el viejo proyecto de municipalizar la Lonja de Frutas y Verduras para mejorar su funcionamiento y evitar que llegara allí sólo lo peor de la producción agrícola. En enero de 1957 el gobernador civil Martín Freire anunciaba la concesión de 300 viviendas protegidas, construidas por el Patronato Francisco Franco y en febrero se reponían las hornacinas del puente de la Virgen, sufragadas por los empresarios y concejales Antonio Brotons Oliver y Joaquín Serrano Navarro. La repentina muerte del alcalde

Porfirio Pascual en enero de 1957 puso fin a otra Corporación que no pasó de un bienio.

El 22 de febrero de 1957 llegaba a la alcaldía otro de los más importantes empresarios ilicitanos: José Ferrández Cruz (1916–1990), con un mandato de cuatro años, interrumpido por una enfermedad ocular que le impediría continuar²⁵. El mandato de Ferrández Cruz fue una combinación de destrozos patrimoniales e inauguraciones que indicaban al menos modestas mejoras después de tantos años de calamidades. Entre los destrozos, en marzo de 1957 se gastó nada menos que tres cuartos de millón de pesetas para demoler el paseo de la Estación. En noviembre de 1958 se derribaba un patrimonio arquitectónico tan relevante como la Torre de Siuri y en julio de 1959, previa disputa entre arquitectos locales²⁶, se derribaba el Cuartel Viejo, una construcción de piedra de sillería del siglo XVIII. La disputa se centró en si el edificio amenazaba ruina, pero el negocio para sus propietarios –los



Derribo del antiguo cuartel de caballería, en el Pla (1959). / Colección Catedral Pedro Ibarra.

Auxilio Social; cuota mensual de 100 pesetas a FETJONS; cuota a la Sociedad Venida de la Virgen; 10.000 pesetas para Santa María (1940); cuota de 100 pesetas mensuales para Santa María y 1.200 para la capilla de El Salvador (1944); 1.000 pesetas para la iglesia de El Salvador y 500 pesetas para el órgano de Santa María; 2.000 pesetas para la capilla de Santa María y 1.000 pesetas para la iglesia del Sagrado Corazón (1952); 10.000 pesetas para la iglesia de El Salvador (1953). Además de los Reyes Magos, Santo Cristo de la Columna, lucha antituberculosa, Conferencia de San Vicente de Paúl, Asilo de Ancianos... Aportaciones, pues, muy importantes, que podríamos extender al conjunto de las empresas ilicitanas. En tiempos además de autarquía, precios de tasas y cupos, como para no donar. Vid. ORS MONTENEGRO, Miguel, y ORS CASTAÑO, Diego (2006), *Nuevos Riegos El Progreso, S.A. (1906-2006)*. Nuevos Riegos El Progreso, Elche, págs. 110-111.

²⁵ Las sesiones plenarias del Ayuntamiento en 1957 y 1958 sorprenden por las ausencias. El campeón fue el médico Rafael Espuche Martínez que, en su último año como concejal, en 1957, asistió a tres plenos y faltó a 13, pero las ausencias eran sorprendentemente frecuentes. Al siguiente alcalde, el maestro Luis Chorro y Juan, nadie le debió contar sus ausencias reiteradas como concejal en los plenos previos al tiempo en el que gobernó la ciudad.

²⁶ Dos arquitectos, Tomás Martínez Blasco y Juan Boix Matarredona, expusieron que no había estado de ruina en el Cuartel Viejo. El arquitecto y en aquel momento concejal, Francisco López Martínez y el propio arquitecto municipal, Santiago Pérez Aracil, optaron por el derribo de uno de los más importantes edificios históricos de la ciudad.

hermanos Orts Román–, prevaleció frente a cualquier otra consideración.

También fueron tiempos de inauguraciones importantes, tras tantos años de proyectos que no acababan de cuajar. En el verano de 1957 se ponía en marcha el Hort de Baix y los “Festivales de España”. En diciembre de 1957 el ministro Fermín Sanz Orrio inauguraba 78 viviendas sociales en distintas zonas de la ciudad. En enero de 1959 se entregaron las 282 viviendas protegidas, financiadas por la Caja de Ahorros del Sureste de España, en el barrio de Sagrada Familia. En marzo del mismo año se inauguró el grupo Alcázar de Toledo en la calle Ramiro Ledesma Ramos (Federico García Lorca en la actualidad). En junio fueron las 300 viviendas a través del Patronato Francisco Franco que darían lugar al grupo Porfirio Pascual en el barrio conocido como *La Rata*. En abril de 1959 un vecino de Madrid, Ángel Piñuela Pujol, ponía en marcha el proyecto que acabaría siendo el barrio de San Antón, con un millar de viviendas²⁷. Lo que en los manuales de Historia de España se conoce hoy como chabolismo vertical, pero que sirvió para dar techo a cientos y cientos de familias. El año 1957 fue también cuando la escritora ilicitana Elisa Brufal fue finalista del Premio Planeta con su novela *Siete puertas*.

Otras novedades de estos años finales de década fueron, en 1957, el edificio de la Pescadería encargado a Pérez Aracil o la compra en abril por la Caja de Ahorros del Sureste de España del Hort del Xocolater a Alberto Asencio González. En agosto de 1958 por fin las hornacinas del Puente Viejo se completaron con las imágenes de la Virgen de la Asunción –nombrada alcaldesa honoraria en octubre– y de San Agatángelo, y se produjo la cesión del terreno para lo que sería el ambulatorio de San Fermín. En 1959, el año del ascenso del Elche CF a Primera División, el palacio de Al-

tamira dejó de ser cárcel del partido judicial, se puso en marcha el proyecto de construcción del puente de Altamira, el nuevo mercado de abastos y la remodelación urbanística de lo que se conoció como Traspalacio. En julio de 1959 por fin llegaban los 20 millones prestados por el Banco de Crédito Local.

Lo peor del mandato de Ferrández Cruz se produjo en julio de 1959, con la intoxicación por benzol y la muerte de al menos cinco trabajadores de la empresa FACASA²⁸. La dictadura mostró en esa ocasión su manera de funcionar. Silencio absoluto de las autoridades –con el alcalde buscando ayuda en San Sebastián y Madrid, allá donde se encontrara el gobierno–, mientras Radio Elche e *Información* se volcaban con las fiestas agosteanas. Y todo ello en medio del pánico que llevó a que trabajadores de calzado no quisieran compartir autobús con los empleados de FACASA. Como es fácil de adivinar, el juicio penal al que fueron sometidos los responsables de la empresa terminó con un sobreseimiento.

Una profesora del Instituto Laboral, la doctora Jacinta Gómara Dallo, publicaba en 1958 la primera investigación relevante que se hacía en la ciudad durante el franquismo²⁹. Un excelente estudio que permite contemplar el estado de una ciudad de 64.000 habitantes: 1.827 empresas (13.217 “productores”), de las cuales 195 eran fábricas de calzado (4.381), 15 fábricas de artículos de caucho (2.225), 76 fábricas de alpargatas (2.137), 13 empresas de hilados y tejidos (más de 1.000) y 52 empresas auxiliares (207). Las empresas más grandes por número de trabajadores eran FACASA (1.062), Ripoll Hermanos (989), INCASA (860), Vicente Pérez Sánchez (466), Vicente Sansano Fenoll (309) e Hijos de Viuda de Maciá (300). El estudio da cuenta del trabajo de los “menores de 18 años”, una manera de ocultar el trabajo infantil desde los 10 años o incluso

27 Al final fueron 1.008 viviendas y los arquitectos fueron Francisco Muñoz Llorens, Santiago Pérez Aracil, Antonio Serrano Peral y Francisco López Martínez. El Ayuntamiento exigió al promotor luz, agua, alcantarillado y terrenos para grupos escolares. AHME, Comisión Permanente, leg. A-40, 5-VIII-1959.

28 Sobre esta tragedia, nos remitimos a la excelente investigación realizada por Juan Martínez Leal. Vid MARTÍNEZ LEAL, Juan (2018), “La ciudad convulsa: la intoxicación del benzol de 1959 en Elche”. *Festa d'Elx*, nº 59, págs. 31-46.

29 GÓMARA DALLO, Jacinta (1958), *Estudio demográfico de la industria en Elche*. Instituto de Estudios Alicantinos, Diputación Provincial de Alicante.

antes y también se refleja la muy alta participación de mujeres con sueldos siempre muy por debajo de los hombres. Salarios mensuales por debajo de las 500 pesetas para menores de 18 años y entre 500 y 2.000 pesetas para el resto. Por encima de 2.000 pesetas, sólo una inmensa minoría. Y estos son los datos oficiales. Por encima de ellos, las oscilaciones serían quizá un rasgo esencial en la industria ilicitana.

El balance por tanto que podemos hacer de los primeros veinte primeros años de franquismo en Elche es francamente desolador. Es significativo que la neutralidad española durante la Primera Guerra Mundial fuera la mejor coyuntura económica en la historia contemporánea de la ciudad y, sin embargo, la llamada no beligerancia durante la Segunda Guerra Mundial pasara sin el más mínimo beneficio. La más importante inversión de esos años fue la atención a las necesidades espirituales, la reconstrucción de los templos quemados en 1936 y uno más de nueva planta, un instituto laboral como gran novedad educativa y unas escuelas rurales y urbanas en total estado de abandono durante dos decenios completos³⁰.

Desde el punto de vista político, el partido único FETJONS no llegó a tener en ningún momento liderazgos que hicieran notar su importancia en la ciudad, comparables a un Agatángelo Soler en Alicante o un Pedro Zaragoza en Benidorm. De ahí que los gobernadores civiles acabaran nombrando a empresarios relevantes a falta de alternativas y por la sencilla razón de que los falangistas locales no tenían una situación económica que les permitiera renunciar a sus sueldos para ejercer como alcaldes. Mandatos cortos e ineficaces, concejales mudos en el caso de que tuvieran la costumbre de asistir a los plenos, pero eso sí, lírica para dar y vender. Es muy difícil encontrar alguna información de interés en *Información* o en Radio Elche durante todos estos años. Y una población con enormes dificultades para salir adelante.

³⁰ El Archivo Histórico Municipal guarda una colección de fotografías realizadas en la década de los cincuenta de todas y cada una de las escuelas públicas del término municipal. Al que se le ocurrió fotografiarlas seguramente estaba pensando que lo mejor era enseñar el estado lamentable en el que se encontraban.



Dama de Elche, arriba España y viva Franco. Tarjeta postal (1942). / Colección José Antonio Carrasco Pacheco.

LA CIUTAT



Tráfico en la Corredora años sesenta. / Fuente: Fondo de la antigua Caja de Ahorros del Sureste de España.

EL FRANQUISMO EN ELCHE (1939-1979)

Desarrollismo y política local: 1960-1973

Juan Martínez Leal
Historiador

Elche tuvo un crecimiento extraordinario a lo largo de la década de los sesenta, impulsado principalmente por la pujanza de la industria del calzado y su poder de atracción sobre una población inmigrante, fenómeno que en su intensidad no tuvo precedentes ni continuidad posterior. No fue algo específico del municipio ilicitano, sino que ha de situarse en el cambio estructural de la economía española a partir del Plan de Estabilización de 1959, con la apertura al exterior y la favorable coyuntura expansiva de las economías europeas. Este explosivo crecimiento se ralentiza en todo el país a partir de 1973, con el giro depresivo de la economía internacional, debido a la primera crisis del petróleo.

Impulso demográfico y crecimiento urbano

Elche, de los 55.877 habitantes de hecho en 1950, pasó a 73.320 en 1960 y a 122.662 en 1970, un incremento intercensal en esta última década de casi el 70%, con tasas acumu-

lativas anuales del 5%, muy por encima del crecimiento de otras ciudades industriales de la provincia y uno de los mayores de España. Del total de población de 1970, 101.271 correspondían al núcleo urbano (81,8%) y 21.367 (18,2%) a las partidas rurales, confirmando un proceso creciente de concentración de la población en el núcleo urbano donde se ubicaban las industrias y los servicios.

En este acelerado crecimiento confluyó un elevado saldo vegetativo y, sobre todo, un saldo migratorio muy positivo, como consecuencia de la masiva llegada de inmigrantes al municipio. Entre 1956 y 1965 se alcanzaron tasas de natalidad del 27‰ y, en cuanto a la inmigración, se calcula que el municipio recibió a 31.000 nuevos residentes en la década 1960-70, procedentes fundamentalmente de las comarcas de la Vega Baja y de las provincias limítrofes, de Murcia, Albacete y del Este andaluz¹. Este gran proceso de base, contemplado con una mezcla de admiración y preocupación por sus coetáneos², es el que deter-

¹ Soslayando los estudios sobre épocas anteriores, los procesos demográficos y económicos de esta década han sido los aspectos que lógicamente han recibido más atención de los especialistas y estudiosos. Aparte del libro de Martín Sevilla, referencia obligada para esta época, son destacables los estudios de Bernabé Maestre y J.A. Miranda sobre el calzado, y los de Vicente Gozávez centrados en la demografía y la perspectiva geográfica. Más recientemente, merece destacarse el trabajo de Begoña San Miguel, desde una perspectiva sociológica centrada en estos años y en los trabajadores de la industria ilicitana.

² Los titulares de prensa sobre Elche abundan en los calificativos: "milagro ilicitano", "fenómeno sin parangón", etc. Por citar uno de los más fundados en razones de estudio y autoridad, mencionaremos al responsable del Plan General de Ordenación Urbana de 1968. En una comparecencia para explicar sus planteamientos a los concejales en un pleno, señaló que Elche "había batido un récord de crecimiento en España". *Información*, 18-09-1970.

mina en gran medida toda la dinámica de la ciudad y de sus instituciones, especialmente del Ayuntamiento, que debía afrontar el problema de la dotación de viviendas para una población joven y, consecuentemente, el de la educación, en un momento en que la creciente complejidad económica y social exigía la alfabetización y la elevación de la instrucción de la juventud. Una inmigración de esa magnitud planteaba también el importante reto de la integración social y cultural, en una ciudad con fuertes tradiciones. Todo ello dentro del marco político de una dictadura que entonces de forma eufemística se lo denominaba el “Movimiento Nacional”, “El Régimen” e incluso “Democracia orgánica”.

En lo que se refiere al problema residencial, el asentamiento de estos nuevos ilicitanos se hizo en los nuevos barrios que iban surgiendo de manera precipitada en las periferias del ensanche. El mayor contingente de estos inmigrados se estableció en el barrio de Carrús al norte del ferrocarril, donde existían grandes extensiones de bancales de secano de lo que fue una antigua pedanía agrícola. En pocos años Carrús pasó a alcanzar los 30.000 habitantes, más que algunas capitales de provincia española.

Solo unos datos permiten visualizar el problema habitacional y urbanístico de la década. En 1950, Elche contaba con un parque de 13.440 viviendas, en 1960 de 18.656 y en 1970 de 39.297 viviendas. En la década que tratamos, se pasa de 689 licencias de construcción del Ayuntamiento en 1960 a un pico de 2.625 viviendas en 1967, y todavía habrá un incremento mayor en 1972-1973 de 3.630 y 3.960 licencias respectivamente³. Se ha evaluado para el periodo 1960-1980 en unos 4.400 millones (pesetas de 1979-80) el valor de la inversión en primera y segunda vivienda



El tío Matapavos con su nieto junto a un 600 en el barrio de la Sagrada Familia, a comienzos de los sesenta. / CPI.

residencial, cuando la inversión industrial alcanzó en el mismo periodo los 22 millones de pesetas anuales, es decir, 440 millones de pesetas para los veinte años indicados⁴. Este boom constructivo de viviendas, al que habría añadir las construcciones industriales y de servicios, exigía una regulación y racionalización, que es lo que se trató de abordar en los Planes Generales de Ordenación Urbana (PGOU) basándose en la directrices de la primera Ley General del Suelo aprobada en España en 1956⁵.

El PGOU de Elche, que se venía elaborando desde 1957 por los arquitectos municipales, Antonio Serrano Peral y Santiago Pérez Aracil, fue aprobado inicialmente en la Comi-

³ Para la acción urbanística y la evolución de la Hacienda del Ayuntamiento de Elche en estos años, la referencia fundamental es la de SEVILLA JIMÉNEZ, Martín (1985): *Crecimiento y urbanización: Elche, 1960-1980*. Ed. Universidad de Alicante-Ayuntamiento de Elche.

⁴ *Ibidem*, pp. 118-123.

⁵ Insoslayable resulta citar, aunque desborda con mucho los límites cronológicos de este trabajo, la monumental obra de JAÉN I URBÁN, Gaspar (2015): *Guía de l'arquitectura i l'urbanisme de la ciutat d'Elx*, IV volúmenes, publicada a lo largo de 35 años. El último, referido a los barrios, apareció en 2015, editado por el Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil Albert. Más reciente, en el libro de su tesis doctoral, *Formació d'una ciutat moderna de grandària mitjana* (2017), que termina con el análisis del Pla General d'Ordenació Urbana d'Elx, pp. 676-700- Ed. Universitat d'Alacant. Sigue siendo muy útil el trabajo clásico de GOZÁLVEZ, Vicente (1976): *La ciudad de Elche*. Ed. Universidad de Valencia.

sión de Obras, presidida por el ya teniente de alcalde, Vicente Quiles, el 15-02-1961. El Plan fijaba las líneas y los límites del crecimiento urbano de Elche para los siguientes quince años (con unas previsiones demográficas que fueron claramente desbordadas), delimitando las circunvalaciones norte-sur, las zonificaciones y las alineaciones, estableciendo los distintos usos del suelo, planificando el crecimiento de la ciudad hacia las zonas de Carrús y el Pla de San José. En la Dirección General de Urbanismo fue inicialmente denegado, al considerarlo un plan anticuado⁶, pero tras una serie de subsanaciones por parte del Ayuntamiento, rápidamente fue aprobado por el Ministerio de la Vivienda el 22 de mayo de 1962. Finalmente, el Ayuntamiento ilicitano lo aprobó definitivamente en el Pleno municipal de 23-06-1962. El alcalde Luis Chorro dijo en ese pleno que se trataba del más importante de los acuerdos “adoptados por ningún Ayuntamiento para el desarrollo y porvenir de la ciudad de Elche”.

El periodo teórico de vigencia era de quince años, pero ya en 1968 se procede a iniciar una revisión del PGOU, debido a los problemas que generaba la expansión de la industria localizada en la zona residencial de tolerancia industrial. La idea directriz era concentrar las industrias fuera del núcleo urbano en nuevos polígonos industriales. De la misma manera, hasta el propio Ayuntamiento entendió pronto la escasa dotación de zonas verdes abiertas a la ciudadanía (especialmente en la zona oeste de la ciudad), excepción hecha del Parque Municipal y la excesiva densificación urbana.

El nuevo PGOU se conoce como el Plan del equipo del arquitecto Javier García Bellido, definitivamente aprobado en 1973. El equipo comenzó los trabajos a mediados de 1969 y el nuevo Plan General entró en vigor el 24 de octubre de 1973. Los redactores partieron de un exhaustivo análisis de los condicionantes geográficos, territoriales, económicos y sociales. Los objetivos del Plan se fijaron

pensando en un futuro en la que la ciudad rebasaría en 1985 los 200.000 habitantes y en el futuro de una gran ciudad que llegaría a alcanzar 800.000 habitantes.

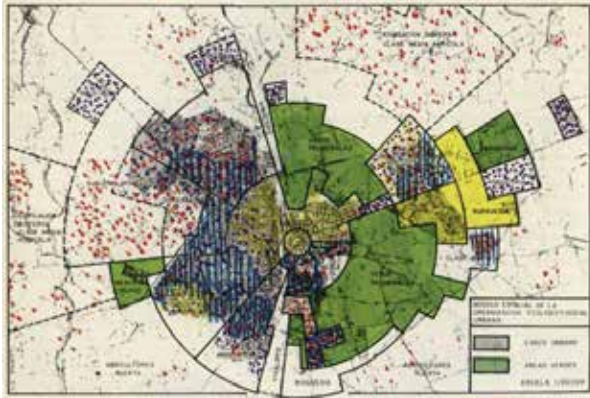
Una vez fueron fijados estos puntos de partida, se procedió a la particularización en la definición del modelo espacial: crecimiento de Este a Oeste para respetar la zona agrícola del Sur y la limitación de la zona montañosa del Norte de Carrús; un crecimiento direccional que se apoyaba en el subsistema viario existente (ferrocarril, carretera nacional 340) y previsto (autovía y autopista), con una propuesta de malla lineal de los trazados y jerarquías viarias, que dan soporte al modelo especial del subsistema de actividades caracterizado por:



Avenida del Ferrocarril y Yesería de Román en los años sesenta. / Fuente: lamiradadeladama.foroes.org/t758-fotos-antiguas-de-elche-las-chimeneas-yeseria-roman.

- Situación de las actividades industriales alrededor de las grandes vías de transporte de carácter comarcal (autovía, autopista y ferrocarril) y al pie de las sierras del Norte, que se concreta en dos zonas industriales nuevas: Carrús, al Norte y Altabix al Nordeste.
- Previsión de actividades industriales ligeras en convivencia con las zonas residenciales.

⁶ Véase JAÉN I URBÁN (2017), ob.cit. p. 681. Un informe de la Dirección General de Urbanismo fue muy crítico: “En general el Plan carece de un concepto actual del Urbanismo. Puede decirse que no sólo falta la previsión para los problemas futuros, sino que es anticuado desde el mismo momento de su redacción”.



Uno de los planos del PGOU de Elche de 1973, conocido como el Plan Bellido. Fuente: https://www.urbipedia.org/hoja/Plan_General_de_Elche_de_1973.

- Definición de una zona residencial de baja y media densidad.
- Modelo de centro urbano lineal sobre el ferrocarril metropolitano, con todas las actividades centrales, comerciales, administrativas, culturales, etc, en alta densidad.
- Residencial de baja densidad al sur, en contacto con el campo.
- Actividades agrícolas de la huerta en todo el Campo de Elche, hacia el Sur.

Esta configuración de ciudad se desarrolla en torno a un distribuidor central, propuesto como eje lineal de usos cívicos y comerciales de servicio general para toda la ciudad, papel que recaería en la futura Avenida del Ferrocarril. Esta espina viaria serviría de soporte a unos trazados en cuadrícula desarrollados en una banda que recorre el término municipal a lo ancho, que incorpora el casco urbano existente afectando incluso al cauce del Vinalopó que se transformaría en uno de los ejes viarios más importantes.

El redactor del plan, García Bellido, al analizar años después sus aciertos y errores, reconoce que muchos de sus planteamientos no se llevaron a cabo, unas veces por presiones de los agentes privados y públicos (en

este caso el Ayuntamiento), o por defectos de gestión, que es lo que ocurrió en la mayoría de los planes parciales que se hicieron después o que no se hicieron. Uno de los éxitos del plan –afirma– fue la reducción de densidades, decisión que adjudica a la intervención directa del alcalde Quiles, lo mismo que el abandono del proyecto de gran vial de comunicación del barranco del Vinalopó, que el alcalde convirtió en unos jardines modélicos “afortunadamente”, dice Bellido.

Por último, acaba afirmando sobre Elche, a la altura de 1979:

“Es una de las ciudades menos endeudadas de España y de las más ricas en liquidez; ofrece unas condiciones naturales privilegiadas. Elche cuenta además con una ventaja que se da muy poco en ese país; por una parte una industria muy importante y por otra, una zona agrícola igualmente decisiva. A estos hay que unir dos grandes pulmones que son los palmerales y una ventajosa situación geográfica (aeropuerto, futura autopista...) que la convierten en una California española”⁷.

Más allá de los planes generales, los sesenta fue una época de realizaciones concretas, Elche se convertiría –como diría un ministro de la época– en una ciudad en estado de obras, de las que haremos una breve descripción. Al



Obras de construcción del puente de Altamira a principios de la década de los sesenta. / Colección CPI.

⁷ La Verdad, 23-XII-1979.

comenzar 1960 una de las necesidades prioritarias de la ciudad era la construcción de un nuevo puente, que uniera ambas laderas del Vinalopó, a añadir a los dos tradicionales, el de Santa Teresa y el de Canalejas. El 16 de marzo de 1960, el alcalde José Ferrández Cruz firma de la escritura para la construcción del puente de Altamira por la empresa constructora Entrecanales y Tavora, fijándose un pla-

de los expedientes de expropiación y derribos, con sus correspondientes litigios.

La imparable llegada de familias enteras, generalmente de muy bajo poder adquisitivo, hizo surgir nuevos barrios en las zonas periféricas, alejadas del centro urbano tradicional. Se trataba de construcciones de viviendas protegidas, a bajo precio o con facilidades de



El barrio del Toscar en la década de los sesenta. / Colección José Francisco García Mora. CPI.

zo de ejecución de 18 meses y un valor de la obra de 4.161.980 pesetas⁸. El proyecto había sido redactado en 1957 por el ingeniero Rafael Gómez de los Reyes y los arquitectos municipales Pérez Aracil y Serrano Peral. Se preveía la terminación de las obras del puente para el 17 de julio de 1962, pero no entró en servicio hasta el 22 de agosto de 1963.

El proyecto en su conjunto afectaba de manera vital al futuro de la ciudad, en ambas laderas del río, pero especialmente a la zona de Traspalacio, suponiendo el derribo de edificaciones y la apertura de un importante vial en pleno corazón de la ciudad histórica, para conectar el centro con la carretera de Alicante. El proceso no se culminaría hasta los años ochenta del pasado siglo debido a los avatares

pago, de baja calidad, de muy limitada superficie, sin apenas dotaciones sociales, que provocaron muy pronto las quejas vecinales. Accesos sin asfaltar, deficiente alumbrado, carencia de escuelas y de centro de atención sanitaria, etc, fueron las quejas más frecuentes. Los barrios de San Antón, el conocido como barrio de La Rata (oficialmente Porfirio Pascual), junto al Vinalopó, en la zona sureste del barrio de Carrús, y el barrio de El Toscar en la zona Noroeste de Carrús, junto a la barriada de la Sagrada Familia, fueron los más representativos de los nacidos en los inicios de los años sesenta.

En mayo de 1961, el programa radiofónico *Silueta*, informaba del barrio de San Antón, que se estaban construyendo 1.008 viviendas para 5.000 almas, a iniciativa de la promotora Ex-

⁸ *Silueta*, noticiero diario radiofónico Radio Elche EAJ-53, 16-III-1960. Archivo Cátedra Pedro Ibarra. Universidad Miguel Hernández Elche.



Vista general del Barrio de Carrús Oeste a finales de los años sesenta o comienzo de los setenta. En primer plano, el Toscar y a la derecha la zona de la Sagrada Família. / Cámara Esclapez, P. 'Hàbitat en el Baix Vinalopó'. P. Cámara Arquitectos, 2001.

clusivas Cruces. En marzo de 1966, la prensa denunciaba los graves problemas en el barrio de San Antón, de 800 viviendas y cerca de 4.000 habitantes, porque carecía de todo tipo de servicios, escuelas, alumbrado, transporte, etc⁹. El proyecto de urbanización, que dio cabida a cerca de 3.741 personas según el censo de 1970, contenía viviendas de escasos 60 m² donde se hacinaban hasta familias numerosas, llegadas primordialmente de Andalucía. El barrio estaba en los confines de la ciudad en la zona sureste, en pleno campo sólo comunicado por un autobús, todavía en 1970.

También *Siluetas*, en febrero de 1963, informaba de la construcción de 550 viviendas en el otro extremo de la ciudad, del nuevo barrio de El Toscar por la empresa CONGEMESA S.A. (Construcciones Generales Mediterráneas S.A.) y con la agencia Jordá, exclusivistas de venta. A mediados de octubre de 1963 se entregaron los primeros bloques de viviendas de El Toscar. En octubre de 1964, el diario *Información* se hacía eco de la inauguración del barrio del Toscar en la partida de Carrús, zona noroeste. El barrio constaba de nueve bloques divididos en dos grupos situados al norte y sur del colegio público El Toscar, construido tardíamente, en 1971.

⁹ Diario *Información*, 13-III-1966.

¹⁰ Diario *Información*, 31-X-1961.

¹¹ ALEMAÑ GARCÍA, Gregorio: *El Mercado Central de Abastos* (2). En http://www.yporquenounblog.com/2012/05/el-mercado-central-de-abastos-de-la_17.html.

Los años sesenta fueron pródigos en inauguraciones de obras de equipamiento. El 30 de octubre de 1960 se inauguró en Elche el ambulatorio de San Fermín, el primer gran consultorio sanitario de servicio público que supuso una inversión en aquella época de 14 millones de pesetas. La esposa de Franco, Carmen Polo, acompañada del Ministro de Obras Públicas y del obispo Barrachina, además de todas las autoridades provinciales, participaron en el acto de la inauguración. El 4 de julio de 1961 se recibió la visita del Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, acompañado por otras autoridades para inaugurar oficialmente la nueva Casa Sindical.

En octubre de 1961, el gobernador civil, Miguel Moscardó, inaugura el nuevo Mercado Central de Abastos de la ciudad¹⁰. El edificio de 1939 se derribó en 1959, y este mismo año, el 26 de noviembre, se procedió al replanteo del nuevo. El proyecto era de 1956 y fue redactado por el arquitecto municipal Santiago Pérez Aracil. Las obras se finalizan el año 1962, poco después de la apertura del Carrer del Salitre en 1960, que originariamente era un callejón sin salida fuera de la muralla. Esta nueva calle facilitará el acceso al Mercado desde el puente de Canalejas o Pont Nou, comunicándolo con la calle Alfonso XII¹¹.

En abril de 1961 el alcalde gestionó en Madrid la concesión de 3.000 viviendas protegidas en un polígono de 300.000 m² (lo que casi 20 años después sería el Polígono de los Palmerales), interesándose en el trámite del expediente de ¡1954! para que el Palacio de Altamira fuera declarado Monumento Histórico-Artístico Nacional. El 22 de septiembre de 1961 el Palacio de Altamira fue declarado Monumento Histórico-Artístico por el Ministerio de Educación y Ciencia (BOE 24 de octubre).

Ese mismo mes de septiembre, el noticiero *Siluetas* informa del viaje a Madrid del alcalde Luis Chorro, acompañado de Vicente Quiles y



Traspalacio convertido en un gran aparcamiento de vehículos en el largo proceso de urbanización que duró casi dos décadas. / CPI.

del arquitecto Pérez Aracil para gestionar “la magna obra de urbanización de Traspalacio”. El asunto de la apertura del nuevo puente y de la zona histórica de Traspalacio entre la basílica de Santa María y el Palacio de Altamira, se había convertido en el proyecto estratégico en el que se concentraban los esfuerzos urbanísticos para la villa histórica. Y en relación con este proyecto, está también el comienzo de las obras –en la primavera de 1962– de ajardinamiento de las laderas de Vinalopó, tras una serie de obras de refuerzo de las escombreras y desechos que se habían ido acumulando.

El diario *La Verdad* informa que en el pleno municipal del 9-03-1964 se aprueban las obras del encauzamiento del río Vinalopó entre el puente de Santa Teresa y el puente del Ferrocarril, asignando un presupuesto de 14.500.000 pesetas. El 60% era sufragado a cargo del Estado, un 20% que anticiparía el Estado al Ayuntamiento y un 20% directamente por el Ayuntamiento. El autor del

proyecto era el ingeniero Diego Irlles Pérez¹². Las obras dieron comienzo en marzo de 1966.

A pesar de todos estos proyectos, el diario local de radio Elche (*Siluetas* 5-2-63) hacía un resumen valorativo de la situación de las infraestructuras de la ciudad hasta aquel momento, pensando en el ciudadano de a pie:

“Si damos una vuelta por la ciudad apreciaremos fácilmente que falta mucho, muchísimo por urbanizar. Encontraremos nuevos edificios, construcciones modernas, barriadas completas que surgen por doquier. Pero es escaso el número de calles que se encuentran por urbanizar. El polvo en unas épocas y el barro en otras, es el perenne tormento de los ilicitanos (...)”.

A mediados de la década ya era absolutamente perceptible la importancia del turismo para la provincia de Alicante y la necesidad de dar un salto en las comunicaciones en todos los ámbitos, incluido el transporte aéreo. De ahí

¹² Diario *La Verdad*, 9-III-1964.

el interés extraordinario que en aquellos años despertó el proyecto de establecer un aeropuerto internacional para la provincia, y más aún cuando se supo que el Ministerio del Aire se decantaba por emplazarlo en la zona de El Altet (Orden Ministerial de 29 de mayo de 1964), dentro del término municipal de Elche. Desde todas las instituciones ilicitanas se apoyó ardorosamente el proyecto, confiando en su realización el tiempo más breve posible. El aeropuerto de El Altet se abrió al tráfico aéreo el 7 de mayo de 1967.



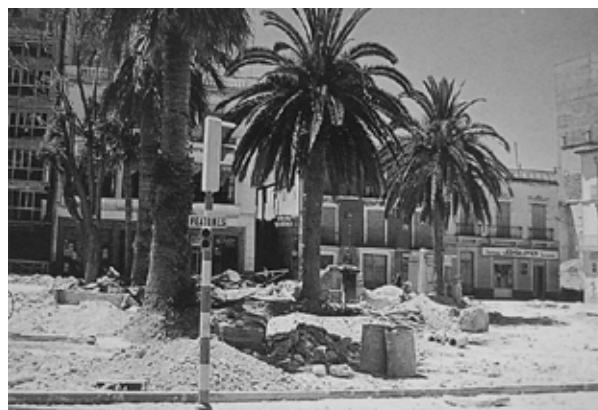
Tráfico rodado en la plaza del Ayuntamiento, entonces oficialmente Plaza del Caudillo. Fuente: <https://lamiradadeladama.foroes.org/t257-fotos-antiguas-de-elche>

Las exigencias del incremento espectacular del tráfico rodado y los problemas creados, especialmente en las horas punta de entrada y salida de las fábricas, fueron constantemente criticadas desde las páginas de los periódicos. La reclamación de la ordenación del tráfico y la instalación de semáforos se fue convirtiendo en un clamor. Según el diario *Información* rodaban en 1962 por Elche 22.000 vehículos y en 1969 el parque móvil ilicitano ascendía ya a 32.963¹³. En el pleno municipal de 8 de marzo de 1964 se aprobó un ambicioso plan para instalar semáforos automáticos en las principales vías del centro de la ciudad que comenzaría con el primer semáforo instalado en la Plaza del Generalísimo (Ayuntamiento).

¹³ Diario *Información*, 14-VI-1962. La cifra se desglosaba: 6.400 motocicletas, 1.100 automóviles, 6.400 motocicletas y 15.000 bicicletas. El dato de 1969 está extraído del BOLETÍN MUNICIPAL, año 1970, Memoria extraordinaria, nº 3, p. 120.

En el Pleno municipal del 5 junio de 1967 se aprueba la moción del alcalde para ampliar el Parque Municipal a los huertos existentes tras la vía del ferrocarril, huertos que estaban en estado de relativo abandono: Huerto del Vínculo del Dr. Caro, propiedad del Ayuntamiento y varios más. El alcalde Quiles acabó la defensa de su moción con la joseantoniana frase: “Al mundo solo lo mueven los poetas”.

En la sesión de 21 de julio del mismo año se somete al pleno la solicitud a la Dirección General de Urbanismo, del proyecto de ordenación urbanística de las playas del término municipal. La considerada zona costera del término municipal ocupaba 4.518 hectáreas. En agosto de 1968 se aprobó por el Ayuntamiento el Plan de ordenación de los Arenales del Sol, que afectaba a un frente de mar de más de cinco kilómetros y a una superficie privilegiada de 3,4 millones de m². También se presenta en pleno el plan parcial de ordenación del barrio del Raval elaborado por el arquitecto Tomás Martínez Blasco, que ya tenía el visto bueno de la Comisión Municipal de Urbanismo, así como el nuevo edificio de Correos y Telégrafos.



La Glorieta en obras, una discutida reforma. Fuente: <https://lamiradadeladama.foroes.org/t257-fotos-antiguas-de-elche>

Pero sin duda, la obra que más comentarios ciudadanos despertó a lo largo del año 1968 fueron las de reforma de la Glorieta, el espacio emblemático de encuentro de los ilicitanos en

el corazón de la ciudad. La nueva nunca llegó a hacer olvidar la vieja glorieta, acabando como se sabe, muchos años después, con el traslado de la fuente luminosa y la recuperación de algunos de sus elementos históricos.

El alcalde Quiles, en una entrevista daba a conocer sus proyectos inmediatos para el barrio de Carrús, la gran “cenicienta” del desarrollismo de los años anteriores. Anunciaba la pavimentación prácticamente de todas las calles del gran barrio de Carrús Este, unos 25 kilómetros de vías por un valor de 35 millones de pesetas; y además, anunciaba una inversión junto con el Estado de 45,5 millones dedicada a la construcción de siete grupos escolares y 44 millones al nuevo Instituto de Enseñanzas Medias puesto en marcha¹⁴.

Hacia el final de la década tomaron cuerpo proyectos estratégicos en los que era imprescindible la intervención del Estado: las obras de construcción del nuevo puente del ferrocarril (1968), el anuncio del proyecto de soterramiento de las vías del tren que dividía en dos la ciudad. El proyecto se tasaba en un valor de 500 millones de pesetas (11-10-1969). Otro gran proyecto era el plan de urbanización de Los Arenales (1969). En el mismo año se realiza la remodelación del paseo de la Estación y la construcción de la estación depuradora de aguas residuales, ésta con un valor estimado de 67 millones de pesetas. En el mes de enero y febrero de 1970 el ayuntamiento liderado por Quiles tramitó decenas de expedientes de desahucio con indemnización para urbanizar la zona de Traspalacio.

Tras un largo trámite, el gran proyecto del puente del ferrocarril y soterramiento de las vías, se empezó a desarrollar por fases en la década siguiente (el 16 marzo de 1971 se aprobó definitivamente en el Ayuntamiento). El Consistorio aportaría 150 millones a la considerada “obra del siglo” para la ciudad. Una vez superado los distintos trámites en el Ministerio de Obras Públicas, el expediente



Peatones cruzando la vía del ferrocarril, que dividía en dos mitades la ciudad ya a mediados de la década de los sesenta. / CPI.

fue aprobado en Consejo de Ministros el 23 de junio de 1972. Un mes después se celebró el concurso-subasta para la adjudicación de las obras con un presupuesto de salida de contrata de 246.431.850 pesetas y un plazo de 32 meses de ejecución de obras. A mediados de septiembre de 1972 las obras fueron concedidas a la empresa de Construcciones Miarnau S.A. por un importe de 183.445.974 pesetas, bajando en casi 70 millones la base de licitación¹⁵. La que era considerada la obra del siglo para Elche sería concluida a finales de 1976, con la gran avenida en superficie de 5 kilómetros de Este a Oeste sobre el suelo liberado por el soterramiento.

Si en el urbanismo la acción del Ayuntamiento fue determinante, su actuación sería mucho más limitada en relación al problema de la vivienda, en manos siempre de la iniciativa privada. En los informes de elaboración del Plan General de 1962 se afirmaba que la ciudad tenía un déficit de 3.725 viviendas para paliar alojamientos "con déficit inicial de hacinamiento", viviendas ruinosas o insalubres y chabolas en el barranco del Vinalopó, la zona del Cementerio y Carrús Norte. Cuando se constituye el Patronato Municipal de la Vivienda en 1972, se realiza un estudio que estima un déficit de 5.000 viviendas sociales, sin tener en cuenta las zonas suburbanas es-

¹⁴ Diario *Primera Página*, 25-VII-1970.

¹⁵ GARCÍA CASTAÑO, Diego (2006): Vicente Quiles. Un alcalde que pensó en futuro. Elche pp. 73-76.

timando en 2.475 habitantes afectados, en las zonas endémicas de chabolismo citadas.

Intervención directa de la Administración Central fue el Polígono de Los Palmerales sobre una zona de reserva urbana del Plan del 62. La Gerencia de Urbanización dependiente de la Dirección General de Urbanismo, abrió el primer expediente de urbanización del Polígono de Los Palmerales por Orden Ministerial de 24 enero de 1961. Las primeras viviendas se entregaron 20 años después. Afectaba a 300.000 m². En 1964 se elaboró el Plan Parcial de los Palmerales y la delimitación de la zona a expropiar, que no se aprueba hasta el 24-07-1968, pero el proyecto avanzó con muchas dificultades, entre ellas las de expropiación a los propietarios de suelo, que se fijó en 45 ptas. m², cuando según los propietarios, no hubieran vendido ni a 250 pesetas.



Barrio de San Antón, aislado del resto del núcleo urbano cuando se construyó a mediados de los sesenta. / CPI.

Al final de la década se observa ya una mayor sensibilidad social, reflejada en la prensa y en los medios hacia el tema de la especulación del suelo y de la edificación desahogada sin equipamientos y zonas verdes. Véase lo que decía *Información*:

“(…) lo que no se puede es continuar edificando sin contar con un mayor número de plazas y jardines, con zonas deportivas y dedicadas a la población infantil; existir espacios grandes de

terrenos con miras a la especulación y continuar con el déficit angustioso de viviendas por encarecimiento del suelo; seguir con calles estrechas, sin valentía de abrirlas amplias y con alturas armónicas y adecuadas...”¹⁶.

El Ayuntamiento y la política local

Los ayuntamientos en el franquismo estaban inmersos en la estructura corporativa y autoritaria del Régimen, carentes de autonomía política-financiera, y muy controlados por la Administración Central. Los alcaldes eran designados por los gobernadores civiles y, a partir de 10.000 habitantes y capitales de provincias, directamente por el Ministerio de la Gobernación. Administrativamente los ayuntamientos funcionaban en el proceso de la toma de acuerdos con las comisiones (urbanismo, educación, mercados) y especialmente la llamada Comisión Municipal Permanente, formada por el alcalde, los tenientes de alcaldes, el secretario general y el interventor, que se reunía semanalmente al margen del pleno; éste a su vez se reunía de forma ordinaria una vez al mes y de forma extraordinaria (lo cual era frecuente), generalmente cuando el alcalde lo convocara.

Para ejercer sus competencias el Ayuntamiento contaba en 1960 con una plantilla de 210 funcionarios, incluyendo todos los servicios y, en 1970, la plantilla de personal era de 338, incluida, la plantilla de policía municipal, que pasó en las mismas fechas de 81 a 127 agentes¹⁷.

El alcalde, según la Ley de Régimen Local de 1956, era a la vez Presidente del Ayuntamiento, Jefe de la Administración Municipal, Delegado del Gobierno y Jefe Local del Movimiento. Eran cesados y renovados cuando lo considerara el Ministro de la Gobernación.

En los años sesenta se sucedieron tres alcaldes en Elche:

¹⁶ *Información*, 13-III-1968.

¹⁷ *Memoria extraordinaria municipal*, 1970 pp. 62-63. Ayuntamiento de Elche, 1971. Autor: Juan Orts. Ed. Imprenta Segarra.

José Ferrández Cruz estuvo en la alcaldía desde 1957 al 5 de febrero de 1961. Representante de la tradicional burguesía industrial ilicitana, surgida a fines del siglo XIX. Durante su alcaldía se realizaron los trabajos preparatorios del PGOU, el comienzo de los planes de urbanización de la zona de Traspalacio y el proyecto de apertura del puente de Altamira. Cesó por motivos de salud, pero siguió ocupando puestos de relevancia en la Diputación, en la Mutua Patronal y en la presidencia del Patronato del Misteri en 1971¹⁸.



El alcalde José Ferrández Cruz (derecha) junto a los concejales Francisco Fluxá Mollá y Francisco Picó Ibarra en el acto de nombramiento de la Virgen como Alcaldesa Honoraria. / Colección Francisco Picó Antón. CPI.

Luis Chorro y Juan era maestro de profesión, pertenecía al núcleo dirigente de la Falange ilicitana desde el final de la guerra. Toma posesión el 6 de febrero de 1961. Se mantuvo de alcalde hasta el 11 de octubre de 1966. Además de maestro, era licenciado en Filosofía y Letras y Derecho, director de las Escuelas Graduadas y profesor de Filosofía del colegio privado La Asunción. Delegado local del Frente de Juventudes y consejero de FET y de las JONS. Fue concejal del Ayuntamiento en tres ocasiones y teniente de alcalde. Durante su mandato se inician las obras de urbanización de numerosas calles, alineamientos, volúmenes, pavimentación, etc, lo que exigía la aprobación de los correspondientes presupuestos extraordinarios, así como los especiales de Urbanismo de 1962 y 1966. Estas obras de



El alcalde Luis Chorro con el brazo incorrupto de Santa Teresa (7 de enero de 1963). / Colección AHME AF/5.

pavimentación, alumbrado, se concentraron en las zonas céntricas de la ciudad¹⁹. De los tres alcaldes de la década, a Chorro pudiéramos considerarlo como el más caracterizado intelectual orgánico del Régimen en Elche, a lo que coadyuvaba –tal vez– su seria y distante actitud.

Vicente Quiles Fuentes llega a la alcaldía el 11 de octubre de 1966²⁰. Había entrado en el Ayuntamiento de la mano de José Ferrández Cruz en 1957, siendo teniente de alcalde hasta las elecciones de 1964, en las que salió del Ayuntamiento para entrar directamente como alcalde en 1966. Industrial zapatero, de la empresa familiar Viuda de Gaspar Quiles, Hermanos Quiles y J'Hayber. En 1963 fue nombrado presidente de la Mutua Patronal Ilicitana. En 1964 fue el presidente de la Mutua Ilicitana del Seguro y uno de los fundadores del grupo Vizcarra (polígono industrial en

18 Ver la sección de biografías en web *Elche.me*. Cátedra Pedro Ibarra UMH.

19 *Ibidem*. Cátedra Pedro Ibarra UMH.

20 Para la ampliación de los datos biográficos, GARCÍA CASTAÑO, Diego (2006): *Vicente Quiles: Un Alcalde que pensó en el futuro*. Elche.

el huerto de Vizcarra), uno de los más importantes poderes económicos de Elche.

A Vicente Quiles se le considera el inspirador y responsable político del PGOU de 1962, así como de numerosas ampliaciones del mismo: Traspalacio, Arenales del Sol. Estuvo durante más de trece años al mando del Ayuntamiento y catorce al mando de la Mutua Patronal Ilicitana. A él le tocó presidir un ayuntamiento en la cresta de la ola del desarrollismo. Sus dos grandes proyectos fueron el soterramiento del ferrocarril que dividía en dos mitades la ciudad hacia el barrio de Carrús y la obra de encauzamiento y ajardinamiento de las laderas del Vinalopó. Habría que añadir, sin embargo un tercer gran proyecto, hecho en gran parte realidad, de creación de escuelas. Sólo entre el año 1968 y 1971 se construyeron y se pusieron en marcha 18 grupos escolares con un total de 302 unidades para escolarizar a unos 12.080 alumnos. El año 1971 fue el del máximo apogeo, dentro de la campaña que se tituló: "Un puesto escolar para cada niño ilicitano"²¹.

Sin duda Vicente Quiles marcó una época en la Alcaldía ilicitana, tanto por su eficacia y pragmatismo, como por sus fuertes convicciones joseantonianas y religiosas. El alcalde terminaba su mensaje de fin de año de 1971, a propósito de la concesión de la obra del soterramiento del ferrocarril, diciendo:

"Tal vez creáis que vuestro alcalde está soñando utopías, pero no es así. La obra del enterramiento del ferrocarril nos ha demostrado que en la España de Franco se puede soñar con largueza, porque los sueños se convierten en realidades. Pronto empezarán las obras de esta magna avenida"²².

Vicente Quiles cesó en la Alcaldía tras la constitución del nuevo Ayuntamiento democrático, en abril de 1979, viviendo en un discreto retiro hasta su fallecimiento a los 82 años, el 5 de febrero de 2008.



El alcalde Vicente Quiles Fuentes en una entrega de diplomas en el Salon de Plenos (1967). / Colección AHME, AF/27.

Los concejales formaban el pleno y las comisiones, designados por el llamado sistema corporativo de los tres tercios: familiar, sindical y de corporaciones económicas, sociales y culturales (generalmente llamados "de entidades"), mediante un artificioso sistema electoral de "democracia orgánica", en el que votaban los cabezas de familia para elegir los concejales por el tercio familiar, mientras que los compromisarios de sus respectivas corporaciones elegían los concejales por los otros dos tercios. Además, para ser candidato a concejal, se necesitaban una serie de requisitos muy restrictivos, una forma de cooptación, reclutamiento y reproducción de las oligarquías políticas y económicas adictas al Régimen, con alguna rara excepción ya en el tardofranquismo.

Los concejales tenían un mandato de seis años, aunque los ayuntamientos eran renovables por su mitad cada tres años. El Ayuntamiento de Elche lo componían en esta década 18 concejales y el alcalde. Las primeras "elecciones" de la década se celebraron en noviembre de 1963, que tomaron posesión el 2 de febrero de 1964²³. Fue elegido primer teniente de alcalde, el conocido arquitecto

21 Para los detalles de grupos escolares, unidades, aulas y dependencias, véase García Castaño (2006), ob. cit. pp. 123-133.

22 *Diario Información*, 31-XII-1971.

23 Además del alcalde, esta era la composición completa del Ayuntamiento. Del tercio sindical: Pedro López García, Antonio Sánchez, Antonio Gomis Parreño, Rafael Sanchíz Martínez, José Martínez Martínez, Faustino Agulló Doló. Del tercio familiar: Juan Boix Matarredona, José Pérez Pe-

Juan Boix Matarredona, del tercio familiar y veterano del anterior Ayuntamiento²⁴.

En febrero de 1967 fue renovada la mitad del Consistorio, incorporándose los nuevos concejales por el mismo procedimiento descrito²⁵. Luis Fenoll Montón fue nombrado primer teniente de alcalde. Regentaba una conocida gestoría-asesoría fiscal, comercial y laboral en la ciudad. Fenoll fue posteriormente miembro del Consejo Provincial del Movimiento. Todos ellos, para adquirir el cargo, debían jurar cumplir los Principios Fundamentales del Movimiento y demás leyes del Reino²⁶. Las “elecciones” por el tercio familiar se habían realizado en el mes de noviembre anterior, con una escasísima participación de los cabezas de familias, un 22%, uno de los más bajos de la provincia.

En 1970 se renovó el Ayuntamiento, cesando su mitad y eligiendo a nuevos concejales, que tomaron posesión en la sesión del día 25 de octubre de 1970. Los nuevos concejales eran los siguientes: por el tercio familiar Antonio Bonete Antón (médico), Vicente Mollá Sempere; Heliodoro Vidal Verdú (empresario artes gráficas); por el Tercio Sindical, Manuel Prieto Vergara, Francisco Leonart Bañón, Pedro Martínez Brotóns; Tercio de Entidades, Carlos Ros Rico (economista), Ramón Segarra Agulló, Carlos Díez Maciá.

En general, los concejales del periodo franquista formaban parte de una u otra forma de lo que entonces se llamaba las fuerzas vivas locales, sobre todo industriales, comerciantes, profesionales (abogados, médicos, arquitectos), burócratas del sindicato vertical, etc. Más

difícil se hace advertir representantes directos del sector inmobiliario y de la construcción.

Entre 1939 y 1973 no hubo en el Ayuntamiento ni una sola mujer concejal. Josefina Alonso, que fue durante muchos años la Delegada de la Sección Femenina, anunciaba que probablemente en la próxima renovación del Ayuntamiento habría una concejal femenina²⁷. No la hubo. En los meses de noviembre y diciembre de 1973 fueron eligiéndose los nuevos concejales para renovar la mitad del consistorio. El domingo 3 de febrero de 1974 tuvo lugar la toma de posesión de los nuevos concejales, todos varones.

La otra característica de la vida “política” del Ayuntamiento en esta década era la aprobación por unanimidad de prácticamente todas las mociones que se llevaban a pleno, generalmente a iniciativa de la alcaldía, en donde apenas se registra atisbo alguno de confrontación y debate. Ni siquiera podemos ofrecer ejemplos de lo que entonces, al final de la década, se llamaba ya “contraste de pareceres”, dentro de la jerga del Régimen.

Naturalmente, la primera medalla de oro de la ciudad le fue entregada por unanimidad al Caudillo, Francisco Franco, en el Pardo el 24 de octubre de 1963. Cuando se rozaba en los plenos algún tema “político”, la unanimidad era absoluta, y más si había que reiterar la adhesión incondicional al Caudillo, con motivo de algunas de las protestas internacionales, como por ejemplo en el pleno extraordinario de 7 de enero de 1969, con motivo del Proceso de Burgos y de la declaración del estado de excepción. En alguna ocasión se llegaba a los

ral, Antonio Antón Asensio, Vicente Martínez Viudes, José Berenguer Delgado, Luis Fenoll Montón. Del tercio de entidades: José Picó Selva, Rafael Niñosles Schlüter, Salvador Vives Belso, Francisco Ripoll Selva, Carlos Lozano Rizo, Emigdio Tormo Ródenas. Fuente: *La Verdad*, 4-II-1964.

24 Véase su dilatada obra como arquitecto, como presidente del Casino y vicepresidente del Elche F.C. etc. en *Biografías, Elche.me*, Cátedra Pedro Ibarra-UMH.

25 La composición completa del nuevo Ayuntamiento era la siguiente, además del alcalde: Tercio de representación familiar: Vicente Martínez Viudes, José Berenguer Delgado, Luis Fenoll Montón, Ginés Coll Belmonte, Pascual Juan Maciá, Francisco Antón Torres. Tercio sindical: Faustino Agulló Doló, José Martínez Martínez, Rafael Aledo Bautista, Julio Jiménez Navas, Francisco Campillo Navarro. Tercio de Entidades: Emigdio Tormo Ródenas, Francisco Ripoll Selva, Carlos Lozano Rizo, Francisco Sánchez Agulló, Luis Verdú Poveda, Jesús Murcia Lacal. Libro de Actas Sesiones Pleno Municipal Ayuntamiento de Elche (LASPM-AE), 5-II-1967.

26 El ritual era el siguiente: “Juro servir a España con absoluta lealtad del jefe del Estado y con estricta fidelidad a los principios del Movimiento nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino, poniendo el máximo celo y voluntad en el cumplimiento de las obligaciones del cargo de Concejal del Excelentísimo Ayuntamiento de Elche, para el que he sido nombrado”. El alcalde que era quien tomaba juramento contestaba: “Si así lo hacéis, Dios y España os lo premien, y si no, os lo demanden”. LASPM-AE, 5-II-1967.

27 *Siluetas de la ciudad*, 16-X-1973. Radio Elche EAJ53. Archivo Cátedra Pedro Ibarra. Universidad Miguel Hernández.

cantos patrióticos o a rezar un Padrenuestro por los concejales puestos en pie. En 1960 el Ayuntamiento nombró a la Virgen de la Asunción “Alcaldesa Honoraria”, como ciertamente habían hecho ya otros municipios de la provincia con sus patronas, y fue el propio alcalde Ferrández quien prendió la insignia en la imagen de la Virgen. Cuando el pleno debía elegir a compromisarios, que a su vez tenían que elegir a los entonces “procuradores” a las Cortes, el elegido lo era por unanimidad, sobre todo si se había de votar al Procurador en representación de los municipios; entonces, Vicente Quiles recibía el apoyo de todos los presentes (Pleno Municipal, 24-09-1967).

Superior Universitaria en Alicante. La moción calculaba en 300 los estudiantes ilicitanos que cursaban carreras universitarias y muchos más que lo dejaban de hacer por no contar la provincia con Universidad.

El régimen político franquista, pese a su larga duración y sus transformaciones internas, no cambió en lo sustancial. Un sistema autoritario encarnado en la figura del siempre enaltecido *Caudillo de España*, sobre un aparato político de instituciones jerarquizadas, corporativas y autoritarias. Las corporaciones, incluidos los sindicatos “verticales”, pasaron a ser órganos de representación política desde



Vicente Quiles (centro) junto a otras autoridades presidiendo la procesión de la Virgen en 1973. / Fuente: Patricio Falcó, 'Elche 1950-1999', pág. 160.

Fuera de estas cuestiones, el Ayuntamiento se sumó también a proyectos provinciales de gran alcance, como las mociones aprobadas en los plenos de 1964 solicitando la urgencia de construcción de un aeropuerto internacional en El Altet, uniendo sus esfuerzos a los de otros ayuntamientos. En el Pleno Municipal de 4 de junio de 1968 se aprueba una moción dirigida al Gobierno de la Nación para la creación de un centro de Enseñanza

los Ayuntamientos a las Cortes Generales. Jurídicamente, el Régimen se basaba en los llamados Principios y Leyes del Movimiento Nacional, plasmados en instituciones políticas tradicionales pero alteradas para adaptarlas al sistema de partido único y la carencia de libertades políticas. Todo aquello que políticamente sonara a liberalismo, tal como se entendía allende las fronteras, o socialismo y comunismo estaba perseguido.

El único partido político –prohibida tal denominación– se llamaba el “Movimiento Nacional”, un inmenso artificio político-burocrático, que se confundía con el aparato estatal. Existía un Consejo Nacional del Movimiento y unos consejos provinciales y locales, donde estaban representados multitud de organizaciones surgidas durante la guerra civil y unificadas por decreto: Falange Tradicionalista y de la JONS, Sección Femenina, Organización Juvenil Española (OJE), Alféreces Provisionales, Guardia de Franco, Hermandad de Excombatientes y Mutilados de Guerra, Hermandad de la División Azul, etc. Chorro y Juan, el ideólogo local, calificaba al Consejo Local del Movimiento “como el órgano rector de la vida política de la ciudad”²⁸.

A escala local, la Alcaldía llevaba aparejada la jefatura local del Movimiento. En el año 1962, el alcalde Luis Chorro y Juan ostentaba la Jefatura Local del Movimiento; Santiago Canales Mira-Perceval era lugarteniente de la Guardia de Franco; el arquitecto Juan Boix Matarredona, secretario local del Movimiento; José Berenguer Delgado, periodista, delegado de la Organización Juvenil Española (OJE)²⁹; Daniel Fenoll Tarí, delegado Comarcal de Sindicatos; Adolfo Ors Lloret era delegado local de Organizaciones y de Cultura. Luis Fenoll Montón secretario local del Consejo. Josefina Alonso fue durante años la presidenta de la Sección Femenina, y Carmela Bouvard y María Asunción Javaloyes, instructoras. Muchos de estos nombres permanecerían en sus cargos a lo largo de casi toda la década. Otros, como Luis Fenoll Montón, como secretario local del Movimiento, se incorporarán más tarde en 1969, después de pasar por los cargos de concejal y teniente de alcalde. Francisco Díaz Tripijana ostentó la secretaría del Frente de Juventudes.

En febrero de 1970 el Consejo Local del Movimiento se constituyó compuesto por treinta miembros. En el Consejo tenían cua-

tro representantes cada una de las siguientes instituciones: Ayuntamiento, Sindicatos, Federaciones y Asociaciones y organizaciones del Movimiento; además de nueve designados por los “avecindados”, dos por designación directa del presidente local y dos consejeros natos³⁰.

Naturalmente, los Consejos locales, al igual que otras instituciones, practicaban con celo la adhesión incondicional a la superioridad jerárquica, fuera lo que acordara el Consejo Provincial: por ejemplo, cuando en 1969 Juan Carlos fue designado sucesor de Franco se felicitó a ambos, a éste por su decisión y al primero “por su identificación con los Principios Fundamentales del Movimiento que ha jurado servir”³¹. Por otro lado, siendo normalmente el alcalde de cada localidad el presidente del Consejo local y también consejeros algunos concejales, era normal que se solapasen las actividades del Consejo y del propio Ayuntamiento. En definitiva, las Asambleas del Movimiento y las sesiones de los Consejos locales trataban de temas muy relacionados con la vida local, más allá de lo puramente administrativo.

El 13 de diciembre de 1965 tuvo lugar la III Asamblea Local del Movimiento. Ese día hubo una gran concurrencia en la casa de la Falange, en la Glorieta, leyéndose varias ponencias sobre la proyección en la vida local de los militantes del Movimiento. La ponencia principal se titulaba “La Falange en la vida local” y hubo otras dedicadas a la juventud y las mujeres, en la que además de Ángel Martínez Roldán (profesor del Instituto Laboral) y el reverendo Jesús Tormo, estaba integrada por dos mujeres: Rafaela Bartet y Carmela Bouvard. El acto acabó con el canto del “Cara al Sol”³².

En 1970 se insistía mucho en la “nueva etapa” en que había entrado el Movimiento, “de horizontes de integración y participación de los

28 *Diario Información*, 17-III-1965.

29 Sustituyó en abril de 1961 a Francisco Antón Torres, que lo era desde marzo de 1957.

30 *Primera Página*, 16-II-1971.

31 *Primera Página*, 26-VII-1969.

32 *Diario Información*, 14-XII-1965.



Jefes locales del Movimiento. Delante: Antonio Mas Esteve, Santiago Canales Mira-Perceval, Luis Chorro y Juan, José Ruiz Alonso y Patricio Ruiz Martínez. Detrás: José Luis Santo Llorente, Carlos Antón Antón y Francisco Fluxá Mollá (9 de marzo de 1964). / Colección Antonio Mas Torres. CPI.

españoles en la común empresa de alcanzar los objetivos de unidad, solidaridad, libertad y justicia que son características de nuestra doctrina”³³. En noviembre de 1970 tuvieron lugar las primeras elecciones abiertas a los Consejos locales del Movimiento, coincidiendo con las elecciones municipales por el tercio familiar. En general, el Movimiento a escala local se fue convirtiendo en una especie de casino de tertulias y charlas políticas, de encuentro de viejos camaradas y de partidas de naipes en la sede del Hogar del Camarada frente a la Glorieta. En 1970 era patente la incapacidad, el fracaso del Régimen para encuadrar a las nuevas generaciones.

Sobre los consejos locales recaía la organización de la multitud de actos y rituales que se organizaban en Elche en las fechas sagradas y patrióticas del Régimen: 18 de julio (Alzamiento Nacional) 1 de abril (Día de la Victoria), 1 de Octubre (exaltación de Franco a la Jefatura del Estado), 20 de noviembre (Fu-

silamiento de José Antonio Primo de Rivera en Alicante) 4 de octubre (Día de los Caídos ilicitanos, fusilados en Alicante), 29 de marzo (Día de la “Liberación” de Elche).

Veamos una mínima descripción de algunos de esos actos evitando la reiteración. El 4 de octubre de 1961 se conmemoró el XXV aniversario del “asesinato de 17 ilicitanos, perpetrado en Alicante por los sicarios del comunismo internacional”. En el año 1963 se celebró un funeral en la basílica de Santa María, a las 10, seguido de un responso en el cementerio con ofrenda de flores. El 29 de marzo de 1963, el día se inició con volteo de campanas por el XXIV aniversario de la liberación de Elche y el final de la guerra civil.

“Voltearon las campanas en las primeras horas de hoy, al propio tiempo que estallaban potentes bombas. Era la salutación del pueblo ilicitano ante el vigésimo cuarto aniversario de su Liberación (...) Bombas y campanas

³³ Discurso de José Cholbi en Muro (*Información*, 18-06-1970). En otro discurso, esta vez en Orihuela, en un Consejo Local del Movimiento, Cholbi aseguró que “no somos integristas ni progresistas, vamos evolucionando como evolucionaría José Antonio en las circunstancias actuales” (*Información*, 28-8-1970).

ponían la nota de alegre colorido a la jornada. Los ilicitanos marchábamos a los centros de trabajo; nuestras mujeres acudían al mercado; el lechero y el panadero llamaban a la puerta de nuestras casas... Qué distinta es esta estampa a aquellas que se pusieron fin el 29 de marzo de 1939, cuando el hambre extendía sus garras y había que recorrer varios kilómetros para ver si teníamos suerte de encontrar algunas naranjas que hoy las echaríamos a la basura. Estos recuerdos, al compararlos con la actualidad, constituyen la más sincera conmemoración de la gloriosa efemérides³⁴.

Mayor relieve tuvieron los actos conmemorativos de finales de marzo de 1964, con motivo de la liberación de Elche y los XXV años de paz, la gran campaña organizada a escala nacional. El domingo 29 de marzo coincidieron el domingo de Resurrección y la efeméride de la liberación de Elche, prácticamente fundidos en los actos que se realizaron. La gran procesión de las alaluyas la abrían secciones de la OJE y de las juventudes de Acción Católica. Había amanecido el día con el disparo de cohetes y el repicar de las campanas de las iglesias. Se realizó una gran misa de campaña en el paseo de la Estación y en la basílica de Santa María. Después, las autoridades inauguraron el parque infantil, dentro del Parque Municipal, y al mediodía se disparó una gran mascletá en la Glorieta. Por la tarde se celebraron diversas verbenas, la más importante en el Parque Deportivo, engalanado e iluminado para la ocasión; todo como preámbulo para el gran día del 1 de abril, que discurriría con gran relieve en la capital provincial, celebrándose en Elche con diversas competiciones deportivas³⁵.

El día 1 de abril de 1965 fue la conmemoración anual de la Victoria y del final de la guerra civil, así lo glosaba el noticiero radiofónico local, *Silueta*:

“Hoy primero de abril, es un día importante para España. Importante como lo son todos los

primeros de abril, desde aquel glorioso de 1939, en que nació esta paz fecunda que hoy disfrutamos, y que es orgullo de España ante el mundo entero... Pero al hablar de paz, es necesario hablar de un nombre al que todos los españoles debemos nuestra rendida admiración y nuestra más profunda gratitud: Francisco Franco... Solo un hombre como él, hubiera sido capaz de conducir a España –atravesando los más difíciles caminos– hasta el lugar que hoy ocupa en todos los órdenes... La España de hoy, es el fruto de una paz fértil y ordenada, cuyos surcos, trazados con la inteligente visión del Caudillo, marcan los destinos a seguir a un pueblo que con su propio y renovado esfuerzo en el yunque diario del trabajo ha de hacerse para servirse a sí mismo...”.

El 2 de septiembre de 1966 se celebraron los actos del 25º aniversario de la partida de la División Azul a Rusia, con una cena homenaje de la Hermandad de Excombatientes, cena y baile con dos orquestas en el Hort de Baix.



Conferencia de Joaquín Ruiz Giménez en el Casino: "Problemas básicos de la libertad según el Concilio". Desde la izquierda: El presentador, el abogado Antonio García Campos; el conferenciante; el delegado gubernativo, Felipe de Miguel; los directivos del Casino Juan Boix Matarredona, Francisco Galán Giner y Francisco Espinosa Gómez y el sacerdote Pascual Belda (25 de febrero de 1967). / Colección Lola Aznar. CPI.

Durante el otoño de 1966 el Régimen convocó el Referéndum sobre la Ley Orgánica de la Jefatura del Estado, que preveía algunas mo-

34 *Silueta*, noticiero diario Radio Elche, 29-III-1963.

35 *La Verdad*, 30-III-1964.

dificaciones sobre las anteriores Leyes Fundamentales. Entre lo que se votaba estaba la sucesión de la Jefatura del Estado a la muerte de Franco y la creación de una Jefatura de Gobierno independiente del Jefe del Estado. Todo el aparato del Régimen se volcó en una campaña desahogada a favor del sí, en los medios de comunicación, especialmente en la TV y en todos los ámbitos, sin que pudiera expresarse lo más mínimo la corriente del no, en un ambiente de falta de libertades.

Así llegó el día 14 de diciembre y en España ganó el sí en un porcentaje del 98% de los votos escrutados y con una participación cercana al 90%. En Elche los resultados fueron, como en todas partes, en esa dirección, Sobre 62.218 electores censados, votaron 57.087, un 91,75% de participación. Votaron sí 56.053 electores, nada menos que el 98,1%; votaron “no” un irrisorio 1,19% y nulos 555 votos, sobrepasando a los no.

Los movimientos de oposición política, sindical y cultural

Tras la aplastante represión de los años cuarenta y cincuenta, en los años sesenta se asistió a unos tímidos brotes de oposición clandestina o encubierta contra el Régimen, también en Elche. De forma muy minoritaria, sus únicas expresiones externas eran ciertas actividades culturales sometidas a la censura, teatro, cine, conferencias, etc. Muy irregularmente y con muchas dificultades circulaba propaganda clandestina, con el paso de mano en mano de la prensa del PCE, *Mundo Obrero*, o del PSOE, *El Socialista*. Los grupos organizados estaban sometidos a la más estricta clandestinidad, pero siempre se producían fallos que facilitaban su desarticulación por la policía. Aun con todo ello, se advierte un crecimiento de estos movimientos conforme llegamos al final de la década y principios de los años 70, que en Elche protagonizaron

fundamentalmente los militantes de la HOAC, el PCE y de las nacientes CC.OO.

La Iglesia en los años sesenta también vivió en su seno cambios y conflictos, resultado de las mutaciones sociales, sobre todo a partir del *aggiornamento* que trajo consigo el Concilio Vaticano II (1962-1965). En el seno de la Iglesia surgieron corrientes seculares, con una relativa autonomía dentro de la Iglesia oficial, que tomaron partido a favor del mundo obrero, de sus derechos, enfrentándose no solo a los empresarios, sino también a las autoridades políticas y eclesiales. De los movimientos cristianos de base, los más importantes fueron la Hermandad de Obreros de Acción Católica (HOAC) y las Juventudes Obreras Católicas (JOC), surgidos del tronco común de la Acción Católica, que, a través de la interpretación de los evangelios a favor de los pobres, fueron adquiriendo un sesgo claramente sindicalista reivindicativo.

Según la profesora Mónica Moreno, la cuna de ambas organizaciones en la Diócesis fue Elche, a principios de los años cincuenta, y desde la ciudad se extendieron por otras ciudades del Valle del Vinalopó, Elda, Novelda, Villena y la Vega Baja. El medio de expansión fueron los cursillos de formación dirigidos a obreros para dar a conocer la doctrina social católica³⁶. En 1956 se crearon las ramas femeninas a partir del núcleo existente en Elche encabezado por Enrique Pérez Tatay³⁷ y Piedad Langarita. La primera Asamblea Diocesana de Obreros Católicos tuvo lugar en Elche en abril de 1959.

Sin duda, la HOAC ilicitana fue de las más combativas de la provincia en defensa del obrero contra los abusos empresariales. En mayo de 1964 hubo un plante en la mayor industria de Elche, FACASA, en demanda de aumento de salarios y mejoras de las condiciones laborales, en la que tuvieron bastan-

36 MORENO SECO, Mónica (1998): *La quiebra de la unidad. Nacional-catolicismo y Vaticano II en la diócesis de Orihuela-Alicante, 1939-1975*. Véase pp. 331 y ss. Ed. Instituto de Cultura Juan Gil-Albert. Alicante.

37 Enrique Pérez Tatay, nacido en Valencia y afincado en Elche, fue empleado de Banca y director de una sucursal de Banesto en Elche. Estuvo implicado intensamente en todos los movimientos seculares de la Iglesia, tanto en la Acción Católica, de la que fue presidente en Elche, como en la HOAC. Ver biografía en la web. *Elche.me*. Cátedra Pedro Ibarra. Biografías. Universidad Miguel Hernández.



Cursillo de la HOAC en Alicante, junio de 1963. El sacerdote Antonio Vicedo Calatayud, párroco de San Juan, y la ilicitana Carmen Campello Torres, sentada en el suelo primera a la izquierda. / Colección Carmen Campello. CPI.

te protagonismo militantes de la HOAC. La protesta, según cuenta la profesora Moreno, coincidió con una conferencia en Elche de Martín Brugarolas, un sacerdote jesuita representante de la doctrina social de la Iglesia más oficialista vinculada al Régimen. Un grupo de hoacistas locales boicotearon la conferencia creando un considerable revuelo, al punto de que fueron identificados y detenidos por la policía, sometiéndoles a malos tratos a algunos de ellos. Todo ello llevó que la autoridad eclesiástica interviniera para detener la protesta laboral³⁸. Al año siguiente, 1965, la HOAC de Elche organizó una bolsa para ayudar a los militantes despedidos por su labor reivindicativa.

Ya hacia 1966 se produce un enfrentamiento de estos grupos con la jerarquía eclesiástica, el obispo Barrachina, que en 1968 destituyó y trasladó a varios consiliarios, entre ellos al cura Antonio Vicedo, uno de los grandes impulsores de estos movimientos en Elda y en Elche, donde fue párroco de la iglesia de San Juan a partir de 1955. Esta crisis provocó la salida de

muchos militantes hacia otras organizaciones en ascenso, como USO y CC.OO. La crisis provocada por estas depuraciones se pudo remontar a comienzos de los setenta con el nombramiento de una nueva comisión diocesana que presidía el ilicitano Cayetano Sempere, incansable luchador y con la designación del Rvdo. Antonio Cartagena como consiliario diocesano, aunque las posiciones de muchos militantes del movimiento fueron evolucionando en su encuentro con el marxismo y las CC.OO.

Otro frente de preocupaciones para las autoridades lo supuso la aparición de asociaciones y actividades culturales al margen de las instituciones culturales tradicionales, que eran el Casino, con su punto elitista, y la Peña Madridista. Nos referimos a asociaciones como el Club Amigos de la Unesco, creado en Elche a partir del éxito alcanzado en Alicante. El Club, creado para difundir los derechos humanos al amparo de la UNESCO, se convirtió pronto en un foco de oposición al franquismo, en una escuela de democracia y de actividades culturales alternativas.

38 MORENO SECO, Mónica, ob. cit., p. 351.

La sede del Club de Amigos de la UNESCO en Elche se inauguró en 1969, con una conferencia del presidente del Club de Alicante, Francisco Moreno, sobre “La UNESCO y sus fines”, y un recital de poesías valenciano-catalanas a cargo de La Carátula, dirigida por Antonio González. En el acto de inauguración, se habló del desarme, del desarrollo de muchos países a costa del subdesarrollo de otros muchos, de la necesidad de trabajar constantemente por los Derechos Humanos, etc. Se recitaron poesías de Antoni Bru, Pere Quart y Raimon. Algunos de los participantes lo han recordado muchos años más tarde:

“Además del contexto histórico de la época (las huelgas silenciadas, los ecos de Mayo del 68, la revista Triunfo y Cuadernos para el Diálogo que comprábamos al alimón para enterarnos de algo...), nuestro horizonte cultural se completaba con las charlas en la trastienda de la recién creada librería Séneca, el empuje de algunos profesores del Instituto, La Carátula y ocupando una posición preeminente, el Club d'Amics de la UNESCO d'Elx”³⁹.



Folleto del Club Amigos de la Unesco Elche, 1969. / CPI.

Muy pronto, los dirigentes del Club –entre los que destacaban el abogado Antoni Bru y el pintor Andreu Castillejos– prestaron mucha

atención a la recuperación de las señas de identidad valencianas y organizaron clases de valenciano y varias charlas con ese fin. En 1972 trataron de presentar un recital de Raimon, en el Gran Teatro, pero fue suspendido por la empresa a instancias del Gobernador Civil, una vez censuradas las canciones por la Delegación de Información y Turismo⁴⁰.

Sobre el Club pesó siempre el severo control de la censura. El 15 de diciembre de 1973, el diario *La Verdad* informaba que había sido suspendida por orden gubernativa la conferencia programada para el día anterior:

“(…) sobre los Medios de Comunicación en España, a cargo de don Félix Santos, director de *Cuadernos para el Diálogo* y Vicente Verdú, jefe de redacción de la misma publicación. Faltando escasamente 20 minutos para que diese comienzo la conferencia, se anunció la suspensión del acto, por orden gubernativa”.

En el mundo del sindicalismo la novedad más importante fue el surgimiento de las CC.OO., impulsadas por el PCE a partir de 1962. En Elche están muy vinculadas al activismo de Justo Linde Navarro, nacido en Montegica (Granada), en 1933, que con 19 años se instaló en la ciudad, como tantos miles de emigrantes procedentes de La Mancha y Andalucía. Aunque comenzó trabajando en una fábrica, pronto se empleó en la construcción y tras el servicio militar marchó a Francia. Allí entró en contacto con el PCE, al que se afilió en 1960 y en el que realizó algunos cursos que mejoraron su formación cultural y política, regresando a Elche en septiembre de 1963. Fue detenido cuando se produjo la caída del grupo comunista que dirigía Timoteo Ruiz en 1964, pero no se le pudo probar su relación con el PCE y quedó pronto en libertad, dedicándose a partir de entonces a la actividad sindical. Fue elegido enlace sindical en 1966, pasando posteriormente a ocupar otros cargos más

³⁹ <http://www.yporquenounblog.com/2019/10/en-la-memoria-el-club-damics-de-la.html>

⁴⁰ BRU GÓMEZ, Antoni (Valencia, 2-IX-1917 - 1981). Fue abogado, poeta, socialista y valencianista culto. En 1944 abriría su bufete de jurista en Elche, protegiendo, principalmente, a obreros del calzado y agricultores en conflicto, siempre atento al despertar antifranquista y con una acogedora generosidad que le forzaría a comprimir sus escasos ingresos. Apuntado decididamente en 1966 al Partit Socialista Valencià, en 1968 animaría la creación del Club de Amigos de la Unesco. Web *Elche.me*. Càtedra Pere Ibarra-UMH.

destacados en la CNS, como vocal provincial y presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos de la Construcción⁴¹.

En el terreno estricto de la clandestinidad política destaca la organización del PCE, cada vez más activa en estos años en Elche, desde finales de los sesenta y principio de los setenta. Después de las caídas de los años cincuenta y de 1963, los viejos militantes del PC estaban muy controlados por la policía, caso de Joaquín Grau Campello. Tuvo que llegar un relevo generacional procedente fundamentalmente de jóvenes inmigrados, que establecieron contactos, de una manera no orgánica primero y más tarde formando las primeras células. Los primeros activistas en este sentido fueron José María Giménez Morales, Bernardino García Caro, que se reunían en las afueras de Elche en el camino del paraje del Pantano. Enseguida, entre los años 1969 y 1970, se incorporaron Miguel y Luis Marco, José Fernández, José Avilés, Estrella Portelano, Andrés Lorente y José Plaza. Muchos de ellos habían entrado en contacto con el PCE en la emigración, en el extranjero. Sus militantes realizaban pintadas en las paredes de fábricas y edificios y lanzaron en varias ocasiones propaganda clandestina en buzones por distintas barriadas o en algunos cines, con textos sobre decisiones municipales, ataques a Estados Unidos, el franquismo y a los Borbones, denuncias de la explotación de los obreros, etc⁴².

A finales de 1970 convocaron mediante octavillas una manifestación en la Glorieta, el 16 de diciembre, para protestar contra la petición de penas de muerte, poco antes de que se celebrase el Consejo de Guerra en Burgos contra activistas de ETA. Según informaba el periódico provincial clandestino del PCE, *Viento del Pueblo*, entre estudiantes y obreros acudieron unas 400 ó 500 personas intentan-



El militante comunista Joaquín Grau García 'Rafal' recibe en la cárcel la visita de sus hijos, cumpliendo condena de seis años del Tribunal de Orden Público (1965). / Colección familia Grau Mecha. CPI.

do concentrarse, pero se marcharon ante la presencia de varias furgonetas de la policía, que procedió a la detención de cuatro militantes del Partido⁴³. Tampoco tardaron en llegar las desavenencias internas a raíz de la invasión de Checoslovaquia, en agosto de 1968, de las actividades fraccionales y de la influencia de las corrientes insurreccionales de la guerrilla latinoamericana.

Entre estos movimientos, a la izquierda del PCE, destaca en Elche el intento de crear el PCm-I, matriz del Frente Revolucionario Antifascista y Patriótico (FRAP), que tuvo unos meses de activismo hasta su desarticulación total a fines de abril de 1973. El hecho trascendió, aunque tardíamente a la prensa. El diario *Información* titulaba con grandes caracteres

41 Entrevistas a Justo Linde en *La Verdad*, 26-III-1978, CC.OO. *Ara que fa 25 anys*, págs. 69-73, y la realizada por Carlos Salinas el 8-VII-1993. En febrero de 1973 era entrevistado Linde como Presidente de la UTT local y testimoniaba el tremendo crecimiento de la construcción en Elche, pues en apenas ocho meses se había pasado a tres mil a seis mil obreros empleados en el sector, procedentes en su mayoría de la Vega Baja (*La Verdad*, 18-II-1973).

42 AHP. Fondo Gobierno Civil. Orden Público.1970. En algún caso, la policía se permitía asegurar que en el lanzamiento de esa propaganda "falta veteranía", pues la habían dejado en lugares desde los cuales era muy difícil que llegase al público.

43 "Concentración en Elche", en *Viento del Pueblo*, enero de 1971.

“Elche: importante grupo subversivo desarticulado”. La noticia se daba en diferido porque las detenciones se produjeron a principios de mayo. En el interior se especificaba que habían sido detenidas 40 personas pertenecientes a una organización comunista encuadrada en el FRAP, surgida de una de las muchas escisiones del PCE, en una investigación realizada por la Brigada Político Social de Elche⁴⁴.

Del movimiento anarquista en Elche apenas tenemos prácticamente noticias en esta época. Solamente –y también de fuentes policiales– la detención en Elche, el 24 de agosto de 1968, de un grupo que se reunía en domicilios particulares, acusados de pertenecer a las Juventudes Libertarias y de recibir diversa propaganda de esta ideología desde Valencia a través de un enlace que fue detenido por la Brigada Regional de Valencia, derivando la investigación policial hacia la capital levantina donde se produjeron importantes detenciones.

El otro gran partido histórico en Elche, el PSOE, mantenía una postura de retraimiento frente a la Dictadura, en espera de tiempos más propicios. Suficientemente elocuente es el testimonio de Alfonso Guerra en sus Memorias:

“Llegué a Elche en tren y al bajar en la estación, de manera disimulada, intenté reconocer a los compañeros de la UGT que habían advertido que esperarían mi llegada. No veía a nadie con aspecto de ser los ugetistas que buscaba, y la cautela por la posible vigilancia no permitía preguntar a nadie. Pase tres veces por delante de señores mayores vestidos de negro, de traje y corbata de pajarita. En uno de mis paseos, uno de ellos me preguntó: '¿Tú eres el compañero que esperamos?' Me sorprendió y reaccioné imprudentemente, pero ¿y la UGT? Dijeron: 'La UGT somos nosotros'. No pude evitar la risa. Aquellos tres caballeros endomingados ¿eran el sindicato? Después supe que eran pequeños propietarios autónomos de talleres de

calzado y siempre mantuve una buena amistad y afecto con ellos”⁴⁵.

Los socialistas más destacados de Elche en este periodo serían Manuel Arabid Cantos, y Juan Vives García, militantes históricos, que hacia 1972, con motivo del Congreso de Surresnes, tomaron posiciones diferentes, Arabid por los renovadores de Felipe González y Alfonso Guerra, y Vives por los históricos de Rodolfo Llopis.

Más interesante es exponer en líneas generales el contenido de un informe policial publicado en el Boletín Informativo, nº 68, de 28 de noviembre de 1967, de la Dirección General de Seguridad en la que se hace un análisis de la situación de los distintos partidos históricos y de los movimientos de oposición en la ciudad⁴⁶. El informe comenzaba describiendo generalidades de una ciudad fabril como Elche con datos bastante exactos, seguramente extraídos de informes económicos, entrando rápidamente en materia:



Juan Vives García,
socialista histórico
illicitano. / CPI.

“Existe un buen número de individuos que pertenecieron a los distintos partidos, comunista, socialista, CNT-FAI y JSU, así como otros, que no habiendo militado en partido alguno, poseen antecedentes, al igual que aquellos, que denotan su peligrosidad para con el Régimen, todos los cuales están debidamente fichados, con su historial correspondiente y sometidos a vigilancia por si intentasen desarrollar cualquier actividad política”.

El informe atribuía certeramente el liderazgo histórico en Elche al Partido Socialista Obrero Español, aunque incurría en

44 Diario *Información*, 2-VI-1973.

45 GUERRA, Alfonso (2004), *Cuando el tiempo nos alcanza, 1940-1982*, p. 197. Madrid.

46 CARRIÓN, Gabriel (2003). *Alicante y provincia en los archivos secretos de la policía franquista (1961-1975)*, pp. 102 y ss. Ed. Agua Clara. Alicante.

algún que otro desliz, pero no erraba cuando afirma que Elche había sido “un pueblo eminentemente socialista”, constituyendo una “mayoría aplastante en esta población obrera”, y un “banderín de enganche del ejército rojo”, nutrido casi en su totalidad al principio de voluntarios: “Ahora bien –añade el informe– hemos de decir que actualmente la calma es absoluta y así seguirá siéndolo mientras el trabajo no falte”. Se refería a los inmigrantes ilicitanos como un terreno no abonado a la propaganda marxista, a la tranquilidad estudiantil a falta de centros superiores de enseñanza, a que los sacerdotes y religiosos no daban problemas limitándose a su ministerio y al control de la propaganda ilegal que pudiera circular por vía postal, muy limitada a juicio de los redactores. Sin embargo, el informe concedía especial atención a la “minoría de intelectuales, cuya desafección al Régimen es notoria”, aunque no estuvieran encuadrados en una organización política. Observan claramente la incorporación juvenil a lo que la policía llama Grupos Artísticos, con especial men-

ción a La Carátula, al que considera el más importante, aunque ciertamente afirma que no desarrollaba actividades políticas.

Algunas conclusiones del informe policial eran ciertamente paradójicas, léase:

“Todos estos individuos aprovechan las coyunturas posibles, especialmente en el campo laboral, para el logro de sus fines políticos, de clara significación marxista, si bien, como se dice en principio, actualmente no observan actividades políticas”...

Para alguien que no haya vivido en plena dictadura franquista, será difícil entender o descifrar ese enigma.



Trabajadoras de Ripoll Hermanos (década de los sesenta). / Colección Santi. CPI.

LA CIUTAT



EL FRANQUISMO EN ELCHE (1939-1979)

De la dictadura a la democracia: 1974-1979

Francisco Moreno Sáez
Historiador

El período de la transición desde la dictadura franquista a la democracia comienza con el asesinato de Carrero Blanco y termina con la subida al poder, en 1982, del PSOE, aunque se pueden establecer dos etapas muy diversas: la primera, hasta las elecciones generales de junio de 1977, es la auténtica transición desde la dictadura a la democracia; la segunda, entre 1977 y 1982, supone, pese al golpe de estado de febrero de 1981, la consolidación del régimen democrático.

La transición fue una época dura, tensa y sangrienta, y su evolución no obedeció a ningún plan preestablecido por nadie, sino que fue el resultado de la acción de muchas personas y de varios proyectos que se fueron modificando con el tiempo, hasta llegarse a la conjunción entre reformistas y rupturistas: la conciencia de la limitación de fuerzas de cada uno de esos grupos llevó al consenso que presidió la Constitución de 1978. El proceso estuvo favorecido por el desarrollo económico y social de España, obstaculizado por las malas condiciones económicas derivadas por la crisis del petróleo y condicionado por numerosas circunstancias, desde la existencia de poderes fácticos renuentes a cualquier cambio hasta la violencia practicada por fuerzas extremistas de uno u otro signo.

1.1 De la muerte de Carrero Blanco a la Junta Democrática

El 20 de diciembre de 1973 fue asesinado por ETA el presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, cuando se estaba celebrando el llamado “Proceso 1.001” contra varios dirigentes de CCOO. Durante estos primeros meses de la transición, la prensa no informaba de ninguna actividad contraria a la dictadura, de la que solo sabemos algo por los informes de la policía y la guardia civil al Gobierno Civil sobre aparición de propaganda clandestina en buzones de la ciudad y los conflictos laborales que tuvieron lugar en algunas empresas.

En abril de 1974 se produjo la desarticulación de la dirección provincial del PCE, cuyo máximo responsable era Antonio Martín Lillo, y en Elche fueron detenidos Bernardino García Caro, Emilia Sánchez Barba, José Ramón Marcos Gilabert, María Estrella Portellano García, Juan Manuel González Bleda, Rafael García Caro, Joaquín Carreras Juan y Luis Sanz Tejedor, la mayoría de los cuales serían puestos en libertad con relativa rapidez.

Cuando, a mediados de julio, fue ingresado Franco en el Hospital de la Ciudad Sanitaria



Franco recibe a la Corporación ilicitana presidida por el alcalde Vicente Quiles y el gobernador civil Benito Sáez González-Elipe (13 de febrero de 1974). / Cifra Gráfica. Colección José Antonio Carrasco Pacheco.

que llevaba su nombre, la prensa presentó el hecho como “una simple medida de precaución médica” y Juan Carlos de Borbón asumió las competencias de Jefe de Estado. Con motivo de esta enfermedad, se dictaron determinadas instrucciones a los Gobiernos Civiles para controlar la situación. Se trata de la llamada “Instrucción especial nº 1. Plan de Seguridad y Protección”, que describía cinco situaciones posibles –tres de alarma, de menor a mayor gravedad, el estado de excepción y el estado de guerra– y establecía las medidas a adoptar en cada una de ellas.

El 30 de julio de 1974 se presentó en París la Junta Democrática de España, que componían el PCE, el Partido Socialista Popular (PSP), el Partido del Trabajo de España (PTE), el Partido Carlista –que pronto la abandonaría– y algunas personalidades independientes, como Rafael Calvo Serer, Antonio García

Trevijano y José Vidal-Beneyto, quienes lanzaban una oferta de actuación conjunta al resto de la oposición.

1.2 Los partidos se organizan clandestinamente

Mientras el régimen franquista continuaba con su burocrática labor, la oposición democrática trataba de consolidar sus posiciones, a pesar de la vigilancia policial. Pronto fueron evidentes los límites del “aperturismo” del llamado “espíritu del 12 de febrero” de Arias, quien en diciembre presentó al país su proyecto de Ley de Asociaciones que comenzó así su tortuosa marcha: en la provincia sólo dieron señales de vida Reforma Social Española (RSE) y Reforma Democrática, que propiciaba, en nombre de Fraga Iribarne, el procurador en Cortes Jesús Aparicio Bernal, quien se reunió con algunos abogados ilicitanos –entre

ellos, Sánchez Roca y Basilio Fuentes- para exponerles sus objetivos.

Por su parte, la oposición clandestina multiplicaba su actividad y extendía su organización. En Santa Pola, precisamente en un apartamento de Alberto Asencio –que sería detenido poco después, por “actividad política ilegal”- se constituyó en febrero de 1975 la Junta Democrática provincial, en la que Bernardino García Caro representaba a la Junta ilicitana. A través de los informes de la policía sabemos de la aparición en Elche, en estos meses, de varios comunicados, folletos y panfletos de varios partidos y sindicatos, así como abundante propaganda sobre la jornada de movilización popular que la Junta Democrática convocó en Alicante, el 30 de abril, en la que tomaron parte muchos ilicitanos.

1.3 Un tenso verano. Las últimas ejecuciones del franquismo

Durante el verano de 1975, el Gobierno Civil constataba el escaso eco que despertaban las incipientes Asociaciones y recogía la impresión de que se estaba produciendo una absoluta regresión política, de modo que se podía decir que “la tendencia aperturista del 12 de febrero” había desaparecido. La oposición continuaba lanzando panfletos y folletos –del FRAP, de la Junta Democrática, anarquistas, socialistas, republicanos-, pese a la vigilancia de las autoridades. El aumento de la actividad terrorista en el verano de 1975 fue afrontado por el gobierno de Arias mediante un decreto-ley antiterrorista, que la Junta Democrática del PV calificó como una forma de eliminar “a las fuerzas democráticas que se oponen al Régimen”, denunciando las torturas y las escasas garantías jurídicas de los juicios que se estaban produciendo.

Al ser condenados a muerte varios de los juzgados en consejo de guerra hubo una concentración en la Glorieta convocada mediante pintadas y panfletos repartidos en buzones, dirigidos “Al pueblo de Elche”. No asistió mucha gente y fueron detenidos dos estudiantes y un obrero tipógrafo, a los que se

unieron otras tres personas, por propaganda contra dichas penas de muerte. La campaña para tratar de evitar estas muertes fue protagonizada, sobre todo, por el Movimiento Comunista de España (MCE) y el PCE. Como es sabido, y pese a las protestas y peticiones de clemencia que en el ámbito internacional y en el propio Estado español se produjeron, a finales de septiembre fueron fusilados los militantes de ETA y FRAP Otaegui, Baena, Paredes Manot, García Sanz y Sánchez Bravo.



Celebración del ascenso del Elche C.F. a Primera División. El jugador y entrenador César Rodríguez (izquierda) con Alberto Asencio Antón (derecha). Mayo de 1959. / CPI.

El régimen y la prensa hablaron de una “campaña antiespañola” y se multiplicaron las tomas de posición de diversas entidades para apoyar a la dictadura. Como en el resto de España, el aparato del Movimiento se volcó en la preparación de la “espontánea manifestación” de adhesión a Franco, que se celebró el 1 de octubre, en la que tomaron parte unas quince mil personas, llegadas a Alicante desde toda la provincia. Pronto, esta situación se vería desbordada por la enfermedad y agonía de Franco.

1.4 La muerte de Franco y la proclamación de Juan Carlos

La última enfermedad de Franco fue seguida con mucha atención, como era lógico, y dio pie a toda clase de comentarios sobre el futuro. El 21-X-1975 llegó al Gobierno Civil la “Instrucción Especial nº 2. Operación Lucero”, clasificada de “máximo secreto y estrictamente personal” y que tenía como objetivo “garantizar el cumplimiento de las previsiones suce-

sorias, mostrando la firmeza del orden constitucional, y evitar cualquier entorpecimiento en el desarrollo normal de la vida del país, tanto en lo referente a la seguridad del Estado como al Orden Público”. El gobernador civil debía estar atento a la evolución de la situación política en la provincia que, sin embargo, era considerada como poco conflictiva.

Ya a finales de octubre, la población era consciente del próximo final del dictador y la prensa hablaba de “suma gravedad” y de “situación crítica”, mientras preparaba necrológicas y artículos de elogios póstumos. En cuanto se conoció la muerte de Franco, el 20 de noviembre, se puso en funcionamiento la citada Operación Lucero. El obispo de la Diócesis envió telegramas de pésame por “nuestro amadísimo Caudillo y Jefe del Estado” a Carmen Polo, al Príncipe y al presidente del Gobierno, emitió un comunicado en que afirmaba que la diócesis se asociaba al dolor de toda España, “consciente de la ingente labor desarrollada por este hombre providencial en beneficio de la Patria”, y ordenó que todas las campanas doblasen a muerto. Por su parte, el arcipreste de Santa María, de Elche, en el funeral por José Antonio Primo de Rivera, terminó su homilía diciendo: “Españoles. Illicitanos. Católicos. Franco ha muerto. ¡Viva Franco!” y en el funeral por Franco abundó en elogios similares, pues “la profunda vida cristiana del Caudillo ha sido sin duda la fuente más fecunda de todo su reinado (sic)”.

Mientras duró el luto oficial, la prensa multiplicó los artículos sobre Franco – publicando desde cartas de niños que lamentaban su muerte hasta poesías de lectores– y las noticias sobre las repercusiones de su muerte: telegramas, esquelas, visitas al Gobierno Civil, colocación de pliegos de firmas de pésame en algunos Ayuntamientos como el de Elche, corbatas negras en funcionarios y simpatizantes del dictador, funerales –como el que organizó el Patronato del Misteri–, suspensión de actividades culturales y deportivas, etc. Muy distinta fue la actitud de la oposición



El obispo de la Diócesis, Pablo Barrachina, y el arcipreste de Santa María, Antonio Hurtado de Mendoza, durante una visita a la parroquia de San Juan y a las chabolas de la ladera del Vinalopó. Década de los setenta. / Archivo de la Democracia de la Universidad de Alicante.

al franquismo, donde lógicamente no se contempló con excesivo dolor la enfermedad y muerte del dictador. Desde primeros de octubre aparecieron numerosos panfletos contra el Gobierno, el jefe del Estado y las penas de muerte, firmadas por la Junta Democrática, el PCE y el MCE, ejemplares de *Mundo Obrero* y *Servir al Pueblo*.

La proclamación de Juan Carlos como rey y el “Mensaje de la Corona” despertaron en algunos sectores de la sociedad ciertas esperanzas en una futura democratización e integración de España en Europa. Para otros, el advenimiento de la monarquía no era más que la culminación del proceso que se inició el 18 de julio de 1936, ideado por el propio Franco para garantizar la continuidad del régimen. Por eso, para el sector más activo de la oposición, los comunistas, nada podía esperarse de Juan Carlos, cuyo ya escaso aprecio en la oposición democrática sufrió un duro golpe con dos de sus primeras decisiones: la confirmación de Arias Navarro como presidente del gobierno y la concesión de un indulto, en lugar de la esperada y deseada amnistía.

1.5 La lucha por la amnistía y las libertades. El fracaso del continuismo de Arias

A pesar de sus promesas, los hechos del Gobierno contradecían cualquier aperturismo y

pronto fue evidente que la política continuista de Arias y sus colaboradores –Fraga, Areilza, Garrigues– estaba poniendo en peligro incluso el futuro de la monarquía, con su autoritarismo y su actitud reacia a cualquier auténtica reforma. Mientras, toda la oposición democrática unificaba sus esfuerzos en instancias unitarias –en el País Valencià, la Taula de Forces Polítiques i Sindicals, desde mayo de 1976– y redoblaba sus esfuerzos por alcanzar la libertad y la democracia.

En un primer lugar se situó la exigencia de una amnistía total, que propiciaban sobre todo el PCE y la Junta Democrática, con panfletos y pintadas, pero que también demandaban muchas personas e instituciones. Como culminación de esa campaña, fueron convocadas una serie de manifestaciones en toda la provincia, que dieron comienzo el 13 de diciembre en Alicante y que se sucedieron después en otras muchas ciudades, en cuyos Ayuntamientos se entregaban las firmas recogidas para apoyar esas peticiones. El día de Reyes, en Elche, hubo una manifestación con pancartas que pedían amnistía y libertad y se entregaron al jefe de la Policía Municipal, pues el alcalde no accedió a recibirlos, 48 pliegos con 1.281 firmas. Después, los mil asistentes escucharon, ante el local de Sindicatos, a Justo Linde y Alberto Asencio y se disolvieron sin incidentes, a pesar de la presencia y algunos insultos de militantes de extrema derecha. En el escrito se pedía, además de la amnistía y el regreso de exiliados, la derogación del decreto antiterrorista y que “dejen de contemplarse como delitos los naturales derechos de libre opinión, expresión, asociación y sindicación, y de esta forma se haga efectiva la reconciliación y convivencia de todos los hombres y pueblos de España”.

Poco antes se había constituido el Consell Democràtic d’Elx, cuyos componentes eran Izquierda Democrática, PSOE, PCPV, UGT, USO, Unió Democràtica del País Valencià y Acció Sindical de Trabajadores. En la primera mitad de 1976, ya prácticamente todos los partidos y sindicatos actuaban, aún en la clandestinidad, y la prensa y la policía dan

noticias de actividades del PSOE Histórico, la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT), el PSOE renovado, Reforma Democrática, CCOO, UGT, etc.

1.6 La Ley de Reforma Política de Adolfo Suárez

El 1 de julio de 1976 se produjo la dimisión del gobierno de Arias Navarro, que había defraudado todas las expectativas del más mínimo cambio. El nombramiento de Suárez como presidente del Gobierno fue una auténtica sorpresa, no sólo para los partidos democráticos, sino incluso para sectores cercanos al régimen: pronto el nuevo presidente presentó su proyecto de Ley de Reforma Política que, a mediados de noviembre, salía adelante, tras superar la votación en las Cortes.

A lo largo de los meses de agosto a noviembre, la oposición trató de acentuar su actividad para conseguir la ruptura, frente a esas propuestas reformistas del Gobierno. Sindicatos y partidos todavía ilegales trataban de seguir ganando parcelas de libertad y continuaban su organización y extensión por todas las comarcas y sectores.



Revistas del Partido Comunista de España. Finales de 1975 y primeros de 1976. / Colección Francisco Moreno Sáez.

En septiembre, se celebró en Altabix un acto conjunto de la Taula y la Asamblea Democráticas en el que tomaron parte Manuel Arbib, Justo Linde, Bernardino García Caro, Antoni Bru, Alberto Asencio y José Luis Arnés, que hablaron sobre la libertad, el sindicalismo, la

autonomía, la unidad de la oposición y las organizaciones democráticas de base. Asistieron entre cinco y seis mil personas y la jornada transcurrió sin incidentes: poco después, el Gobierno Civil multaba con 25.000 pesetas a cada uno de los promotores de este acto.

En el marco de este esfuerzo por conseguir la ruptura, la Coordinadora de Organizaciones Sindicales convocó una “jornada de lucha” en toda España para el 12 de noviembre, que tenía como objetivos conseguir una serie de reivindicaciones –entre otras, libertad sindical, derecho de huelga y amnistía laboral–, pero era, a la vez, una prueba de fuerza de la oposición democrática frente al reformismo del Gobierno. La propaganda clandestina fue muy abundante y la víspera unas ciento cincuenta personas intentaron encerrarse en una iglesia. Hubo paros en la enseñanza, la construcción y la piel, concentraciones e intentos de manifestación en la Glorieta y ante Sindicatos, siendo detenidos Justo Linde –que pasó al Tribunal de Orden Público– y otros dos obreros de la construcción.



El dirigente de CC.OO. Justo Linde Navarro. / CPI.

Pese a toda esta actividad de la oposición democrática, era evidente que la mayoría de la población permanecía expectante y al margen: en cierto modo, se deseaba un cambio, pero sin arriesgar demasiado por él. En ese contexto, el Gobierno preparó el referéndum sobre su Ley de Reforma Política. La oposición se manifestó partidaria de la abstención ac-

tiva, por considerar que no existían condiciones democráticas para la consulta popular. El Gobierno hizo un gran esfuerzo publicitario, invitando al pueblo a “tomar la palabra” y, a la vez, impidió cualquier propaganda a favor de la abstención a una oposición que constituyó un “Comité pro-libertades” que no tuvo ocasión de actuar. Se dio la paradoja de que quienes constituían el aparato del Movimiento en la provincia acabaron siendo los propagandistas de la reforma. Así las cosas, el referéndum fue aprobado por una clarísima mayoría, sin que la oposición pudiera controlar los resultados: en España votó el 77,4% del censo y se abstuvo un 22,6%; de los votantes, el 94,2% lo hizo afirmativamente, un 2,6% votó en contra, un 3% votó en blanco y se declararon nulos el 0,2% de los votos. En la provincia, votó el 85,5% del censo y en Elche la abstención, un 15,6%, fue superior a la media provincial y estatal.

Aún teniendo en cuenta todos los obstáculos que desde el poder se pusieron tanto al desarrollo de la jornada de lucha como al correcto discurrir del referéndum, lo cierto es que el Gobierno se vio apoyado por la inmensa “mayoría silenciosa” del país, aunque al mismo tiempo hubiera de tener en cuenta la voluntad mayoritaria de alcanzar cierto acuerdo con la oposición que, a su vez, constató la limitación de sus fuerzas. A partir de este momento, la iniciativa corresponderá al Gobierno, que además, ya contaba con aliados incluso entre quienes iban a negociar con él en representación de la oposición.

1.7 La legalización del PCE y las elecciones de junio de 1977

El camino hacia las elecciones –que se celebrarían de acuerdo con una Ley electoral muy favorable a la derecha, condición puesta para el acuerdo entre Gobierno y oposición, junto a la imposibilidad de poner en cuestión la monarquía– no iba a ser nada fácil: a finales de 1976 se produjeron el secuestro de Oriol y Urquijo y la detención en Madrid del secretario general del PCE, Santiago Carrillo. Este proceso sufrió, en enero de 1977,

una terrible prueba, debido al secuestro del teniente general Villaescusa y la muerte de dos jóvenes, tres miembros de las Fuerzas de Orden Público y cinco abogados labora- listas de CCOO asesinados por la extrema derecha en su despacho de la calle de Ato- cha, en Madrid, hechos que provocaron un

Se multiplicaban las actuaciones de partidos y sindicatos: un “acto de afirmación socialis- ta” del PSOE-H en el Teatro Alcázar, en el que intervino Juan Vives; la entrada en el PSP de quienes componían el grupo “Demos”; los in- tentos organizativos de la derecha; pancartas y panfletos comunistas en la romería de San



Primer mitin, de unos minutos, de Santiago Carrillo en Elche. Febrero de 1977. / Colección Francisco Moreno Sáez.

aluvión de repulsas desde todos los secto- res, en un auténtico clamor de casi toda la sociedad que reclamaba la evolución pacífica hacia la democracia.

La serena respuesta del pueblo español y, en especial, el multitudinario y solemne entie- rro de las víctimas de Atocha –que demos- tró el poder y la prudencia del PCE- fueron acicates para la democratización. En Elche, el Colegio de Abogados organizó un funeral por sus colegas y miembros del comité local del PCPV se entrevistaron, “en un clima de co- rrección y respeto mutuo”, con el capitán de la Guardia Civil y el comisario jefe de Policía para abordar la situación creada. Seguían las conversaciones entre gobierno y oposición, que exigía el reconocimiento de los derechos de reunión y manifestación.

Antón; campañas de propaganda y afiliación, así como asambleas semiclandestinas de CCOO, con Julián Ariza, y PCE, con el propio Santiago Carrillo, a quien apenas se le permi- tió dirigirse durante unos minutos a los cerca de dos mil militantes que se apiñaban en el local del PCE, etc. Pronto empezaron la pro- paganda electoral, los sondeos y las listas de candidatos, mientras lentamente iban siendo legalizados los partidos políticos.

La clave en este camino hacia las elecciones fue la legalización, el día 9 de abril, Sábado Santo, del PCE, que fue acogida con enorme alegría por sus militantes. Hubo improvisa- das manifestaciones con coches y banderas, pegatinas invitando a la afiliación, fiestas en los locales hasta entonces semiclandesti- nos, champán, venta de prensa y reparto de

propaganda. Comenzaron pronto los actos electorales y las visitas de dirigentes estatales de los diversos partidos, como Fraga Iribarne, que comió con quinientos simpatizantes, en abril, o Tierno Galván, que inauguró el local del PSP en la ciudad e intervino en un mitin de su partido en Altabix.

La propaganda política llenaba calles y páginas de los periódicos, que informaban sobre la mecánica electoral; los partidos fueron abriendo locales y menudearon también los actos políticos que solían, sobre todo los partidos de izquierda, congregarse a un numeroso público, ansioso de conocer las distintas opciones que se presentaban a las elecciones. Al final, fueron presentadas 16 listas al Congreso y dieciocho candidatos al Senado. Algunos partidos, como Acción Republicana Democrática Española (ARDE), no pudieron concurrir a las elecciones, por no estar legalizados. Dos hechos destacaron en la campaña: la intervención en ella del obispo de la Diócesis, Pablo Barrachina, con su pastoral "Fe y opción temporal", en que condenaba a socialistas y comunistas, así como a quienes defendieran el aborto y el divorcio, y que provocó una gran polémica; y la campaña a favor de los candidatos a senadores Julián Andúgar, Josevicente Mateo y Josep Beviá, apoyados por muchos independientes y algunos partidos, bajo el lema "Tres demócratas al Senado".

La organización de la jornada electoral se confió –en el colmo del cinismo– al antiguo "aparato del Movimiento", el escrutinio fue muy lento y todo, incluso la presencia de los retratos de Franco y José Antonio en algunos colegios electorales, se aceptó para que esas elecciones, que no fueron democráticas, acabaran trayendo la democracia. La mayoría del electorado alicantino votó izquierdas: el PSOE obtuvo 215.534 votos y cuatro diputados (Antonio García Miralles, Joaquín Fuster, Asunción Cruañes y la ilicitana Inmaculada Sabater), Unión de Centro Democrático (UCD) 199.196 votos y otros cuatro parlamentarios (Francisco Zaragoza, Luis Gamir, Joaquín Galant y el ilicitano José Luis Barceló), y el PCE 50.799 votos y una diputada (Pilar Brabo). Para el Senado

fueron elegidos los ya citados Julián Andúgar (307.749 votos), Josevicente Mateo (284.332 votos) y José Beviá (208.307 votos), a quienes acompañó Roque Calpena, de UCD (197.960 votos). El PSOE se acercó al 50% de los votos en Elche y Alicante fue la provincia en que más mujeres habían sido elegidas parlamentarias.

1.8 La evolución de los partidos políticos entre 1977 y 1979

Tras las elecciones, los distintos partidos trataban de consolidar y extender su organización por la provincia y crecía la afiliación a los más votados, mientras los derrotados abrían un período de reflexión e iban siendo legalizadas otras formaciones políticas, entre ellas ARDE. Eran ya muchas las gestiones para conseguir la unidad de los socialistas, en torno al PSOE, aunque todavía había grupos reticentes, como el PSPV, que abrió un local en la ciudad en el verano de 1977. Poco después, varios miembros del PSOE histórico se incorporaron al PSOE, que también acabó por alcanzar acuerdos similares con el PSP y el PSPV. En septiembre de 1978, por discrepancias ideológicas, presentó su dimisión como diputada Inmaculada Sabater que pronto se incorporaría al PCE. Cuando Felipe González propuso que el marxismo desapareciera de la definición del Partido, la Agrupación ilicitana se proclamó "marxista, federal, republicana y alternativa de sociedad". La dimisión de Felipe González como secretario general abrió un proceso interno en el que –tras sendas visitas del propio González y de Pablo Castellanos– la Agrupación local se mantuvo en su definición, pero el triunfo de Felipe González en el siguiente Congreso del partido recondujo la situación, al tiempo que comenzaban algunos enfrentamientos generacionales que se enmascaraban bajo problemas ideológicos.

El PCE, tras unos primeros momentos de optimismo, cuando se reunió una conferencia local con 250 delegados, pronto tuvo problemas, en este caso por la propuesta de que desapareciera de la definición del partido el término "leninismo". Meses más tarde, la crisis se agravó por el enfrentamiento, en el

País Valencià, entre el aparat dirigit i els sectors més renovadors del partit que, en la província, encapçalava Pilar Brabo.

eleccions municipals. La HOAC i la JOC seguien tenint en la ciutat el seu principal bastió en la província.



Jóvenes de Fuerza Nueva protestan en la Glorieta ante la presencia de Adolfo Suárez (1978). / Salvador Alberola Doló. Colección Francisco José Alberola Maciá. CPI.

En cuanto a UCD, también experimentó problemas internos, derivados de las distintas concepciones ideológicas que existían en su seno, en especial, las que representaban Luis Gamir, jefe del sector socialdemócrata y que controlaba la ejecutiva provincial, y Joaquín Galant, líder de los demócrata cristianos.

Alianza Popular (AP) tenía poca implantación en la ciudad, como se reflejó en las elecciones municipales, donde se presentó como Coalición Democrática, obteniendo un solo concejal. Tras superar ciertos problemas internos, AP inició un lento crecimiento que se aceleró ya en 1981, por la incorporación de muchos militantes de UCD, y poco antes de las elecciones Alicante era ya la cuarta provincia española en número de afiliados.

ARDE era un partido de centro izquierda, que centró su actividad en el mantenimiento del recuerdo de la II República –homenajes a Azaña, creación de unos jardines dedicados al doctor Julio María López, etc– aunque se presentó, sin ningún éxito, a las

En Elche tuvo gran importancia en lo que se refiere a la movilización popular la extrema izquierda, aunque luego esa presencia y militancia no se reflejase en las urnas, en gran medida también por su enorme división. El Partido Comunista de España marxista-leninista (PCE m-l) y su entramado –el sindicato Agrupación Obrera Assembleista (AOA), Frente Revolucionario Antifascista Patriótico (FRAP), la Convención Republicana de los Pueblos de España, etc– organizaban regularmente manifestaciones el 14 de abril, en la conmemoración de la II República, y en septiembre, en recuerdo de los fusilados de ETA y FRAP en 1975, manifestaciones en las que, en muchos casos, se producían incidentes, que también se daban en actos unitarios, por el enfrentamiento con los sindicatos y partidos mayoritarios. Asimismo fueron apareciendo varias opciones prosoviéticas, escindidas del PCE.

En cuanto a la extrema derecha, siguieron existiendo grupos falangistas diversos en la ciudad, así como Fuerza Nueva (FN), que apenas obtenían ningún eco en las elecciones. El



Fotografías de un mitin de Santiago Carrillo en el campo de Albix (7 de mayo de 1978). / Imagen superior: Salvador Alberola Doló, Colección Francisco José Alberola Maciá. / Inferior: Colección Antonio Díez Guilabert.



24 de julio de 1978, artificieros llegados desde Murcia explosionaron un artefacto colocado en la sede de FN, en la calle de El Salvador. Al parecer, se trataba de una bomba con defectos de fabricación y 27 kilos de combustible que pudo haber provocado una catástrofe. A mediados de agosto, tras investigar a varios militantes de izquierda, fue detenido José Félix Abad, un joven que pertenecía al FRAP, como sospechoso de la colocación de dicho artefacto. Sin embargo, en el verano de 1981, tras el suicidio, en la Dirección General de

Seguridad, del ultraderechista Tomás Antón Torregrosa, propietario de dicho local, se acabó sabiendo que el autor era el propio Antón, dueño de una cantera de la que procedían explosivos y detonadores y miembro de una banda a la que se acusaba de varios delitos.

1.9 Consultas electorales

De acuerdo con la legislación vigente, cuando se producía una baja en el Senado había que convocar nuevas elecciones. Se convocaron así en 1978 unas elecciones parciales en Alicante –por el fallecimiento, en el verano anterior, del socialista Julián Andúgar–, elecciones que fueron consideradas como un "test" de la situación política general por los partidos más destacados, que pusieron mucho empeño en hacerse con el escaño: nada menos que ocho ministros de UCD acudieron durante la campaña a la provincia y lo mismo hicieron dirigentes del PSOE, PCE y AP: en Elche destacaron la visita de Adolfo Suárez y un mitin de Felipe González, cuya inter-

vención en Altabix fue seguida por ocho mil personas. El 17 de mayo de 1978 votaron los alicantinos, con una altísima abstención, del 48,21%. Entre los seis candidatos presentados el vencedor fue Alberto Pérez Ferré (PSOE), seguido de Luis Berenguer Fuster (UCD) y Salvador Forner (PCE).

El camino hacia la aprobación de la Constitución no fue precisamente fácil, por la proliferación de actos terroristas e incidentes causados por la extrema derecha, así como algunas amenazas de bomba, como la que hubo en la Librería Séneca, cuando se presentaba el libro de Cerdán Tato *La lucha por la democracia en la provincia de Alicante*. Ante el referéndum sobre la Constitución, los partidos multiplicaron su actividad: carteles, mítines, charlas y comunicados a favor (UCD, PSOE, PCPV, ORT), en contra (la extrema derecha) o por la abstención (PSOE-H, MCPV). El obispo de la Diócesis, Pablo Barrachina, se posicionó contra la Constitución, postura que criticó la HOAC. La Constitución fue aprobada por amplia mayoría en la provincia, con una participación del 72,82% y una abstención inferior a la media estatal. El 89,79% de los votantes lo hizo a favor de la Constitución y sólo un 6,7% votó en contra.

Aprobada la Constitución se convocaron nuevas elecciones generales, para el 1 de marzo de 1979, a las que acudieron dieciséis partidos o coaliciones, y treinta y cuatro candidatos para los cuatro puestos de senadores. La campaña, en la que tomaron parte dirigentes estatales de varias formaciones, fue menos intensa que la de junio de 1977. Tras los comicios, no varió la representación parlamentaria de la provincia, pues UCD contó con cuatro diputados (Luis Gámir, Francisco Zaragoza, Joaquín Galant y Luis Berenguer), PSOE con otros cuatro (Antonio García Miralles, Asunción Cruañes, el ilicitano Antonio Torres y Ángel Franco) y PCE con uno (Pilar Brabo), mientras el PSOE ganaba tres escaños en el Senado (José Beviá, Alberto Pérez Ferré y Arturo Lizón) y UCD uno (Roque Calpena). El PSOE fue, de nuevo, el partido más votado y el PCE llegó al 11% de los votos.

Acto seguido se celebraron las primeras elecciones municipales. UCD presentó listas en 131 municipios de la provincia, el PSOE en 103 y el PCE en 64. En Elche, junto a los partidos ARDE, ORT, Izquierda Republicana, PCT, MC, PSOE, UCD, PCPV, CD y Candidatura Unitaria Popular, hubo una Candidatura Independiente del Camp d'Elx. Los partidos presentaron sus programas y candidatos y hubo debates en algunas Asociaciones de Vecinos y entidades culturales. La jornada electoral municipal discurrió, el 3 de abril, sin incidentes de importancia. La abstención fue superior a la habida en las elecciones generales y en la provincia UCD obtuvo mayor número de concejales, lo que le permitiría dominar la Diputación Provincial, pero la izquierda venció en las localidades más importantes, salvo en Orihuela, Denia e Ibi. En Elche el PSOE obtuvo el 45,3% de los votos y catorce concejales, UCD el 27,9% y ocho concejales, el PCE el 14,3% y cuatro concejales, y CD el 6,7% de los votos y un concejal. Se firmó un pacto entre PSOE y PCE para apoyar al cabeza de lista más votado y el 19 de abril tomaron posesión las nuevas corporaciones municipales democráticas.

1.10 La tortuosa marcha hacia la autonomía

Desde 1974 se daban en Elche “cursets de llengua valenciana”. En octubre de 1975 se firmó en Elx el “Avantprojecte d' Estatut del País Valencià”, elaborado por diversas personalidades, y que sirvió de base para la propuesta autonómica del Consell Democràtic. Tras las elecciones de 1977, se constituyó el Plenari de Parlamentaris que tenía como objetivo impulsar la autonomía del País Valenciano. La fecha del Nou d'Octubre de 1977 –que quedó ensombrecida por la muerte de Miquel Grau– se conmemoró con diversos actos en las comarcas y una manifestación en Alicante. De Elche salieron algunos participantes en una “marxa per l'autodeterminació”.

En diciembre de 1977, el ministro Clavero entregó a Barceló, Albiñana y Beviá el borrador de decreto de la preautonomía valenciana, que se aprobó en marzo de 1978: el Consell lo



Mitin de Falange Auténtica en Porta de la Morera (7 de mayo de 1978). / Salvador Alberola Doló. Colección Francisco José Alberola Maciá.

presidía el socialista Josep Lluís Albiñana y el ilicitano Josep Lluís Barceló, de UCD, que ocupó el cargo de Conseller d'Educació, anunció de inmediato que se dedicaría, sobre todo, a la normalización del valenciano y pronto presentó un Plan Experimental de Enseñanza del valenciano en las comarcas valencianoparlantes. Varios consellers y el propio Albiñana se desplazaron a Elche y otras localidades para explicar los planes del Consell y recabar la colaboración de todos para conseguir la autonomía. El president asistió al Misteri y visitó la Alcudia y las fuerzas de oposición pidieron la dimisión del alcalde de la ciudad, Vicente Quiles, por no acceder a la petición de Albiñana de que fuesen retirados del Salón de Plenos los retratos de Franco y Muñoz Grandes, como condición previa para su visita. Posteriormente, Quiles se querellaría contra quienes habían pedido su dimisión, que fueron absueltos.

En cuanto a la recuperación de las señas de identidad valencianas, aunque en Elche y, en general, en la provincia de Alicante predominaron claramente quienes defendían la "unitat de la llengua" y las actitudes científicas

al respecto, hubo también otros grupos más cercanos a las posiciones "blaveras": así, en 1977, surgió el Grupo Cultural Ilicitano Reino de Valencia, que decía nacer para "defender el origen, la historia, la lengua valenciana, la cultura y la hermandad entre los pueblos del glorioso Reino de Valencia". La denominación –Reino, País–, las relaciones lingüísticas, culturales y políticas con Catalunya, la senyera y otras discusiones escondían un enfrentamiento claro entre la derecha y la izquierda, que se puso de manifiesto durante todo el proceso autonómico.

En 1978 comenzó en Radio Elche un programa titulado "Millorem el llenguatge", que patrocinaba la Conselleria d'Educació y con motivo del Nou d'Octubre PSOE, PTPV, PCPV y ORT suscribieron el "pacto autonómico" para impulsar la autonomía desde las inminentes corproaciones democráticas.

1.11 Cultura y sociedad

En estos años siguieron las actividades que llevaban a cabo la Peña Madridista, el Ca-

sino, Amigos de la Música y la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, impulsora en un primer momento del cine-club Luis Buñuel. Además, se constituyeron algunas asociaciones culturales como El Candil Ilicitano, El Margalló o un Ateneo Popular en Altabix; La Carátula estrenaba periódicamente sus obras, como el grupo TAM: a fines de 1976 se constituyó La Magrana, un asociación de amigos del teatro. Hubo además dos premios literarios, el Café Marfil y el impulsado por el grupo literario Alcudia.

De todos modos, el acontecimiento cultural más destacado en esta etapa fue el Homenaje de los Pueblos de España a Miguel Hernández, al que se adhirieron El Candil Ilicitano, el Grup d'Elx, la Llibrería Séneca, el Café Marfil, el grupo de folk Cadafal, la agrupación teatral TAM, el Instituto de La Asunción, el club l'Albà, el aula de cultura de la Plaza de Barcelona, la Asociación de Vecinos de San Antón, varios colegios nacionales y el Club Parroquial de la Asunción. Se celebraron conferencias, representaciones teatrales, recitales de cantautores, y estaba previsto un acto en Altabix, con participación de cantantes y poetas –Paco Ibáñez, Vicent Andrés Estellés, José Agustín Goytisolo, Raimon, Ovidi Montllor y Elisa Serna-, acto que, como el previsto en Alicante, en el estadio Rico Pérez, fue prohibido por el Gobierno Civil. Pese a ello, entre dos y tres mil personas se concentraron en el barrio de San Antón y en los alrededores de Altabix, gritando “Miguel Hernández, cultura popular”. Fueron disueltas por la Guardia Civil y la Policía, que detuvieron a varios miembros de la oposición, alguno de los cuales pasó a disposición judicial.

En 1976 se constituyó el Movimiento Democrático de Mujeres y en los últimos meses de 1977 la Unió per l'Alliberament de la Dona, que exigía al nuevo Parlamento reformas inmediatas a favor de la mujer. En 1977 con ocasión del Día de la Mujer Trabajadora, se organizaron en Elche varios actos y se preparaban las “Jornades de la Dona del País Valencià”. En 1978 se llevaron a cabo campañas feministas contras las agresiones sexuales, y en 1979

otras contra el proyecto de Ley del Divorcio de UCD y por la despenalización del aborto.



Andreu Morell i Marco, Josep Maraldés i Ibarra, Joan-Carles Martí i Casanova i Antoni Bru i Gómez (1978). / Colección Joan Carles Martí i Casanova. CPI.

Sobre todo a partir de 1978, la lucha contra las centrales nucleares –que en el País Valenciano se centraba en las críticas a la situada en Cofrentes– comenzaba a ser un elemento crucial no sólo en organizaciones ecologistas, sino también en sindicatos y partidos extraparlamentarios. En octubre, el Colectivo Ecologista Ilicitano celebró una charla-colquio sobre los peligros de dichas centrales nucleares y poco después aparecía otro grupo ecologista, llamado Los Linceos. En los meses siguientes, se celebró en la ciudad una “cumbre” de los grupos ecologistas de la provincia.

2. LA CONFLICTIVIDAD LABORAL Y LOS SINDICATOS DE CLASE

2.1. De la clandestinidad a la legalización

En el terreno laboral, en esos años del tardofranquismo hay algunos intentos, protagonizados por el PCE y las organizaciones católicas obreras, de crear Comisiones Obreras (CCOO), cuyos militantes –Cayetano Sempere, Andrés Lorente, José Plaza Tito, Juan García– realizaban en la clandestinidad una diligente labor de concienciación de los trabajadores, aprovechando las discusiones sobre los convenios o la escalada de la inflación para plantear diversas reivindicaciones que no eran sólo económicas sino también políticas. En cambio, tan-



Protesta de los trabajadores de Hiladora Illicitana (30 de septiembre de 1977). / Paco Uclés. 'La Verdad'.

to los sindicatos históricos, CNT y UGT, como Unión Sindical Obrera (USO) apenas tenían presencia en Elche a finales de 1973.

Durante los años de 1975 y 1976 continuaban en Elche los cierres de empresas del calzado, mientras se hablaba de la reestructuración del sector. Uno de los casos más escandalosos fue el cierre de una fábrica de Miguel Hernández en el polígono de Altabix, que se llevó a cabo pese a que tanto la Delegación de Trabajo como la Organización Sindical habían denegado su autorización para ello. Pero el conflicto más importante y prolongado fue el que afectó a la gran empresa FACASA (Fabricantes de Suelas de Caucho Aglomerado, S.A.): hubo rumores de que la propiedad iba a hacer un expediente de crisis, en marzo de 1975, asambleas, ocupación de la fábrica, despidos, etc. Los obreros se plantearon en enero de 1976 constituir una cooperativa, pero finalmente FACASA cerró definitivamente en julio de 1976, pagando unas elevadas indemnizaciones a sus empleados.

En junio de 1975 se celebraron las elecciones sindicales: mientras UGT y CNT recomendaban no participar, desde CCOO y desde el PCE se animaba a tomar parte en ellas, siguiendo su táctica “entrista” en el Sindicato Vertical, que reconocería luego que habían sido elegidos muchos candidatos “extramuros”, es

decir, pertenecientes a los sindicatos clandestinos. Paulatinamente, su labor propició que la conflictividad laboral se extendiera a otros sectores, además del calzado: artes gráficas, el caucho, la banca, la fábrica Damel, con mil doscientos obreros, y, sobre todo, la construcción. Aunque se planteaban los problemas concretos de cada sector, todo esto se enmarcaba una ofensiva contra el Sindicato Vertical.

En el primer semestre de 1976 fueron especialmente conflictivos los convenios de la construcción –con la detención de Justo Linde, presidente de la UTT local– y el calzado, donde comenzó a gestarse la colaboración con otras localidades de la provincia, como Elda y Villena, que daría más adelante lugar al Movimiento Asambleario. En Elche hubo asambleas, encierros, paros del 90% de los obreros del sector y recogida de firmas en apoyo de la plataforma reivindicativa. En ese contexto, la muerte por disparos de la Policía Armada del joven eldense Teófilo del Valle conmocionó a toda la sociedad: era el primer muerto de la monarquía. En la Basílica de Elche hubo un funeral y conatos de manifestación de protesta, que reprimieron enérgicamente la Policía Armada y la Guardia Civil. El día 27 de febrero se volvió al trabajo, tras haber sido puestos en libertad cinco trabajadores detenidos: al día siguiente se concentraron unas dos mil personas, con brazaletes negros, en recuerdo

de Teófilo del Valle, y las Fuerzas de Orden Público impidieron una manifestación en la Glorieta y en la Plaza de Barcelona.

Asimismo fue reprimida en Elche la manifestación, no autorizada, que se planteó el Primero de Mayo de 1976. En la plaza de Barcelona, entre sesenta y doscientas personas intentaron manifestarse, pidiendo –entre otras cosas– la libertad de Justo Linde, detenido poco antes. La policía los disolvió y detuvo a algunos, que fueron pronto puestos en libertad: según fuentes oficiales, “los manifestantes son todos muy jóvenes y de ninguna vinculación laboral”.

En el segundo semestre de 1976 continuaron los expedientes de crisis y problemas en algunas empresas, como la fábrica de calzados Myr, algunas del grupo Fluxá–Sandalias e Iberop Shoes, mientras se rumoreaba el traslado fuera de España de Uniroyal. Pero el conflicto más importante se produjo en Mesalina, donde doscientos trabajadores se encerraron para pedir la readmisión de un compañero y la aceptación por la empresa de una comisión negociadora. Después, hubo nuevos despidos, encierros en la propia empresa –de donde fueron desalojados por la Guardia Civil– y en la parroquia de la Sagrada Familia, concentraciones de obreros en apoyo de los despedidos en la Plaza de Barcelona y otros lugares, etc. Al final, la empresa no aceptó la readmisión de los veintisiete obreros despedidos, que decidieron por unanimidad “prescindir de los servicios jurídicos de Sindicatos”. Ya eran muy frecuentes las reuniones –asambleas de la construcción y artes gráficas– al margen del Sindicato Vertical, muchas veces al aire libre. En cambio, había muchos problemas para organizar a los campesinos, todavía muy controlados en las partidas por la Hermandad de Labradores y Ganaderos, con el apoyo de la Guardia Civil.

En el primer semestre de 1977, las cuestiones laborales cedieron paso a la actualidad política, aunque también se luchaba por la legalización de los sindicatos democráticos –CCOO, UGT, CNT, USO, el Sindicato Unitario– y la desaparición del Vertical, que fue sustituido por

la Administración Institucional de Servicios Socio–Profesionales (AISS). Los empresarios comenzaban también a organizarse y se presentó en la ciudad la PYMEV (Pequeña y Mediana Empresa Valencianas). Además, se convocó de manera unitaria la manifestación del Primero de Mayo, así como un mitin que se iba a celebrar en Altabix, pero el Gobierno prohibió todos estos actos, pese a lo cual los trabajadores –con la excepción de los de UGT, que acudieron al cementerio a llevar flores a antiguos compañeros– se reunieron en La Torreta, vigilados por la policía, que practicó algunas detenciones.

Tras su legalización, los sindicatos desarrollaron una extraordinaria actividad para aumentar su organización, formando a sus dirigentes, abriendo sedes, organizando su presencia en las diversas ramas de la producción. Pronto se planteó la recuperación del patrimonio sindical y la UGT reclamó la sede del antiguo Círculo Obrero Illicitano. En el otoño de 1977, la firma de los Pactos de la Moncloa entre el Gobierno y algunos partidos políticos para apuntalar la naciente democracia fue considerada por otras fuerzas como un pacto social inadmisibles. En Elche, hubo manifestaciones contra la retroactividad de esos pactos. Al poco tiempo, las fuerzas parlamentarias de izquierda –PSOE, PSP, PCE, CCOO y UGT– crearon el llamado Pacto de Elche para intentar llevar a la práctica en el ámbito local las recomendaciones de los Pactos de la Moncloa y abordar “la grave situación socio–económica de la industria local”: aunque hubo algunas reuniones desde enero de 1978 con la patronal, varios parlamentarios y el alcalde de la ciudad para tratar del paro, la racionalización del trabajo, la política municipal en enseñanza, sanidad y vivienda, la industria clandestina, pronto fue evidente, tras el abandono del mismo por parte de la UGT y del PSOE, su falta de eficacia.

2.2. El Movimiento Asambleario

En la primavera de 1977 y al margen por completo de las UTT –que eran aún el cauce oficial para las negociaciones–, e incluso de las centrales sindicales democráticas como



Movimiento Asambleario del calzado en el campo de Altabix (agosto de 1977). / Fotografía y colección Rubén Sempere Coves. CPI.

tales, comenzó a desarrollarse el que sería Movimiento Asambleario del Calzado, con reuniones de delegados de empresa para ir debatiendo las reivindicaciones a discutir en el convenio, elaboradas mediante unas encuestas en las fábricas de Elda, Elche y Villena. En mayo, en la Asociación de Vecinos de La Tafalera (Elda) fueron seleccionados dieciocho puntos a discutir en el convenio y elegidos trece trabajadores –cuatro de Elche (José Plaza, Gaspar Agulló, Juan Vázquez y Andrés Lorente), tres de Elda, dos de Petrer y uno de Villena, Sax, Monóvar y Almansa– para negociar, ya en junio, con la patronal, en cuya comisión había dos empresarios de Elche. Con la excepción de la UGT, la mayoría de los sindicatos apoyaban al Movimiento Asambleario, así como varios partidos de izquierda, salvo el PSOE, cuyo Comité Federal llegaría a calificar de “cáncer” de la democracia a este tipo de movimientos, por considerar que estaban propiciados por quienes “han carecido de respaldo electoral en las pasadas elecciones” de junio.

Pronto comenzaron las asambleas en campos de fútbol y polideportivos en Elche, Elda y Villena, donde se iba informando puntualmente de la marcha del convenio. Así, el 10 de julio hubo una multitudinaria asamblea del Movimiento Asambleario en Altabix, que acordó plantear el conflicto tras las vacaciones. A primeros de agosto hubo una reunión,

en Elda, de representantes obreros de Aragón, Baleares y País Valenciano, que comunicaron a los empresarios que el día 12 de ese mes sería la fecha tope para negociar el convenio. Los empresarios, por su parte, aceptaban negociar “con una representación válida” de los trabajadores, es decir, con el Movimiento Asambleario y con las centrales sindicales.

En agosto se plantearon sendas huelgas en Elda, por los cauces legales, y en Elche, al margen del Ministerio del Trabajo. De inmediato comenzaron en Elche los preparativos para la huelga, repartiendo octavillas informativas y creando una “caja de resistencia”: se esperaba que la huelga fuese general y afectase a unas 400 empresas y a más de 10.000 trabajadores. La patronal FICE convocó a “los representantes de los trabajadores” a discutir el convenio, en Madrid, el lunes 22 de agosto. Esa invitación fue aceptada por el Movimiento Asambleario del Medio Vinalopó, que acordó enviar a la reunión a varios representantes, acompañados de sus asesores jurídicos, los abogados de CCOO Candela y López Tarruella.

El lunes 22 de agosto, desde primeras horas de la mañana, grupos de trabajadores fueron acudiendo al estadio de Altabix, donde se celebró una asamblea con asistencia de ocho mil obreros y obreras. Intervinieron diversos miembros del Movimiento Asambleario, quienes informaron de que la huelga había sido seguida por el 80% de las fábricas locales, lo que suponía entre diez y catorce mil trabajadores. Cuando se estaba informando, por la tarde, de que la patronal había aceptado, en Madrid, al Movimiento Asambleario como único interlocutor válido, alguien denunció que no se había parado en La Zapatera (INCASA), por lo que se organizó una manifestación de unas trescientas personas que se dirigieron a esa fábrica. Hubo entonces una carga de la Policía Armada, desplazada desde Murcia y Alicante, que disparó balas de goma, alcanzando a varios trabajadores e hiriendo de gravedad a un joven, Andrés Rodes. Este hecho radicalizó la situación, y cuando en Elda, mientras Roque Miralles, Cabrera y

Tornero daban cuenta del éxito obtenido en Madrid y parecía que se iba a desconvocar la huelga, llegaron las noticias de lo ocurrido en Elche, se decidió también ir a la huelga en solidaridad con los compañeros agredidos.

En días sucesivos, hubo asambleas en Altabix, con masiva asistencia –entre diez y doce mil trabajadores– en las que se informaba del estado de los heridos, de las conversaciones mantenidas con el Gobierno Civil para evitar la repetición de los hechos y de la extensión del paro al 99% de las empresas, mientras los empresarios ilicitanos presentaban la documentación pertinente para el cierre de casi cuatrocientas empresas, pues la FICE había acordado no negociar mientras continuase la huelga. El cuartel general del Movimiento Asambleario de toda la provincia estaba instalado en el local de la Asociación de Vecinos de la Tafalera (Elda) y allí se estimó que el paro afectaba a 47.500 trabajadores, casi el 98% de cuantos trabajaban en el sector, en poblaciones como Villena, Elche, Elda, Sax, Petrer, Villena y Monóvar. Comenzaron a funcionar distintas comisiones para recabar ayuda económica y para informar en diversas localidades de la provincia y de Valencia. Quienes, por ser cabezas de familia, tenían mayores dificultades económicas, recibieron de inmediato la solidaridad de otros trabajadores con menos obligaciones.

Al cumplirse la semana de huelga, la patronal informaba de su decisión de romper las conversaciones y se ratificaba en cuatro puntos: reconocer la representatividad del Movimiento Asambleario, autorizar asambleas fuera de las horas de trabajo en las fábricas, conceder dos horas de permiso a los representantes de fábrica y no negociar en tanto se mantuviese la huelga, mientras alcaldes y parlamentarios intentaban, sin éxito, mediar. Continuaba la masiva participación de los trabajadores en el seguimiento de la huelga y en alguna asamblea en Altabix llegaron a tomar parte unas catorce mil personas. Sin embargo, ya comenzaban a oírse algunas voces discrepantes, aún minoritarias, que proponían volver al trabajo si la patronal aceptaba

algunos puntos básicos. A finales de agosto, se acordó en multitudinarias asambleas continuar en huelga hasta que se firmasen los cuatro o cinco puntos que se consideraban innegociables, mientras que FICE emitía un comunicado expresando su predisposición a negociar, pero sólo si se volvía al trabajo, y retaba al Movimiento Asambleario a que esa propuesta se decidiese, por votación secreta, en las fábricas. Comenzaban a sentirse los efectos de la huelga en los hogares obreros y algunos huelguistas habían tenido que retirar sus ahorros de bancos y cajas.

El 31 de agosto por la tarde se rompieron las negociaciones del convenio del calzado, que se celebraban en la AISS de Valencia, al exigir la patronal la reincorporación al trabajo para sentarse a negociar. Al día siguiente se plantearon en las asambleas las diferentes posibilidades que se abrían con esa decisión: o bien mantener la huelga, o bien aceptar la declaración de conflicto colectivo y la mediación de la Administración, es decir, un laudo. En Elda, se votó de forma casi unánime la continuación de la huelga: además, se ampliaron los cinco puntos principales de las reivindicaciones. También en Elche, una asamblea de ocho mil trabajadores se inclinó por seguir en huelga, aunque ya se leyó un comunicado de CCOO propiciando la vuelta al trabajo y los abogados asesores del Movimiento Asambleario, Candela y López Tarruella –ambos cercanos al PCE– advertían de que la única vía posible era el arbitraje.

Ya en septiembre la Administración dictó un laudo claramente desfavorable para los trabajadores, tal vez para no sentar precedentes “ante la convulsa situación laboral del país”. Pese a que las asambleas consideraron claramente injusto el laudo, al cabo de dos semanas de huelga, el lunes 5 de septiembre se volvió al trabajo, tras diversas votaciones: en Elche se había acordado, en votaciones realizadas en las fábricas, continuar la huelga, por 8.014 votos a favor por 2.500 en contra, pero de acuerdo con la decisión previa de vincularse a lo mayoritariamente en el conjunto de las localidades afectadas, se admitió la vuelta

al trabajo, no sin graves enfrentamientos dialécticos y duros ataques a las centrales sindicales, en especial a CCOO.

El Movimiento Asambleario fue una de las experiencias más interesantes del sindicalismo durante la transición: mantuvo una excepcional movilización obrera en los meses de agosto y septiembre, y durante su desarrollo se vislumbró un nuevo tipo de sindicalismo que a muchos les pareció peligroso y a otros difícil de mantener en una situación de normalidad, además de poner en cuestión la existencia misma de las propias centrales sindicales. El Movimiento Asambleario obtuvo, de todos modos, una extraordinaria solidaridad no sólo entre trabajadores de otros oficios sino entre la población de las ciudades en que tuvo lugar, y fue, y sigue siendo, juzgado de diversas maneras, pero no cabe duda de que constituyó una experiencia inolvidable para la mayoría de los muchos trabajadores que la protagonizaron.

2.3. Evolución económica y sindical entre 1978 y 1979

En las primeras elecciones sindicales democráticas, quedó definitivamente marginado el Movimiento Asambleario y fueron CCOO



Adolfo Suárez con Manuel Martínez Valero y Josep Lluís Barceló en la cafetería Marfil (15 de mayo de 1978). / Colección Cátedra Pedro Ibarra.

y UGT –que trataban ya de controlar entre ambas todo el mundo sindical– quienes se reunieron con la patronal para delimitar dichas elecciones, que se desarrollaron entre grandes discusiones sobre sus resultados, pues ambas centrales se atribuyeron la victoria a lo largo de varios meses. Al final ganó CCOO, seguida de UGT, los elegidos sin afiliación sindical y USO, que ya había visto cómo una parte de sus afiliados habían pasado a las filas de UGT. En las siguientes elecciones, ganó en la provincia UGT, seguida por CCOO y USO.

Ya en 1978 se conmemoró unitariamente el Primero de Mayo, por primera vez de manera legal: en Elche, acudieron a la manifestación, que convocaron los citados sindicatos y CNT, cinco mil personas y la lluvia y el viento deslucieron los parlamentos y la fiesta final. En cambio, en 1979 –año en que CCOO y UGT seguían reclamando, con ocupaciones simbólicas, el patrimonio sindical– la manifestación del Primero de Mayo ya no fue unitaria y CCOO y UGT se desmarcaron del resto de los sindicatos: participaron entre seis y diez mil personas, entre ellos varios cargos públicos socialistas y comunistas.

Los conflictos laborales más numerosos se produjeron coincidiendo con la discusión de los convenios o bien debido a los frecuentes expedientes de crisis que se daban, sobre todo en el sector del calzado, sector en que ya apuntaba la crisis. En general, en estos años siguió, aunque decreciente, la tónica anterior de una gran solidaridad, con manifestaciones, encierros en iglesias o en las propias fábricas, en apoyo de los compañeros que perdían su puesto de trabajo.

En la construcción hubo en 1978 una huelga provincial, al negarse los patronos a firmar el convenio que establecía ciertos derechos a la acción sindical en las empresas y por considerar la Administración que se superaban los topes de aumento salarial establecidos por los Pactos de la Moncloa: en septiembre, en Elche el paro fue total, que se prolongó, como en Alicante y otras localidades, hasta octubre. El conflicto se reprodujo al verano siguiente: la

actuación de los piquetes fue muy controvertida y los obreros en huelga sobrepasaron los dieciocho mil en la provincia; había asambleas diarias en Alicante y Elche, donde tam-

terrenos que ocupaba la fábrica. Culminaba así la destrucción de más de mil cien puestos de trabajo, que Miguel Hernández había ido eliminando paulatinamente.



Manifestación del Primero de Mayo de 1978. / Rubén Sempere Coves. CPI.

bién se produjeron manifestaciones –que solían acabar en la Plaza de Barcelona, "la plaza roja"– y un encierro en el Ayuntamiento, con una gran participación y apoyo de obreros de otros sectores de la producción, que aportaban grandes sumas a la caja de resistencia. Al final, se llegó a un arbitraje.

En el calzado hubo problemas laborales en las fábricas Borman, Yukal y Uniroyal, cuya empresa pretendía en 1979 reducir más de cien puestos de trabajo, por lo que se inició un largo conflicto. También hubo muchos problemas en el grupo de empresas de Miguel Hernández, en especial en Jymar y Mayher: cierres temporales, despidos de numerosos trabajadores, intento de cierre total en octubre de 1978 en la empresa Miguel Hernández, que según los obreros respondía a planes de construcción de viviendas en los

Como era habitual, fueron muchas las fábricas de calzado que no abrían sus puertas a la vuelta de vacaciones o las que presentaban expedientes de crisis, hacían suspensión de pagos y desaparecían. De todos modos, la existencia de una abundante economía sumergida enmascaraba el problema del paro: de ahí que los intentos de organizar a los parados, bien desde los sindicatos, o bien de forma autónoma, estuvieran condenados al fracaso, porque la inmensa mayoría de esos parados, cuyas cifras oficiales eran muy altas, trabajaban de hecho en las empresas clandestinas.

2.4. La enseñanza

Ya durante 1974 y 1975 comenzó a organizarse el Movimiento Democrático de Maestros, en el que los docentes ilicitanos jugarán un gran papel, mientras que muchos Profesores No



Protesta en demanda de puestos escolares. Década de los setenta. / Colección CPI.

Numerarios (PNNs) luchaban por la estabilidad en el empleo y la democratización de la enseñanza. En enero de 1976 se reunieron en el colegio San Agatángelo de Elche doscientos maestros de la provincia, que entregaron al delegado del Ministerio de Educación y Ciencia un escrito firmado por cerca de mil quinientos compañeros con sus reivindicaciones profesionales y económicas, en el marco de “un sindicato de enseñantes reivindicativo, horizontal y de clase, como auténtico cauce eficaz de representación y participación”. Ante el silencio de la Administración, se convocó, en una asamblea celebrada en el Colegio José Antonio, un paro que en los días 11 y 12 de febrero afectó a muchísimos maestros de la provincia. El paro fue apoyado por la Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos de Elche. El Ministro de Educación aceptó recibir a una comisión de maestros de toda España: el Movimiento de Maestros había conseguido, así, crear “un cauce representativo, democrático e independiente” –es decir, al margen del Servicio Español del Magisterio, integrante del Vertical- y, tras nuevas huelgas, se procedió a la elección de representantes de los maestros para las negociaciones con el Ministerio.

Además de denunciar, cada comienzo de curso escolar, las grandes deficiencias existentes en plazas escolares, dotaciones y profesorado, los maestros llevaron a cabo una serie de reuniones por comarcas para debatir “las líneas maestras de nuestro futuro sindicato” y elegir representantes por claustro y por zonas. Este proceso culminó en el I Encuentro de Trabajadores de la Enseñanza, celebrado a finales de abril de 1977 en el Colegio José Antonio, de Elche, en el que se aprobaron unas conclusiones sobre calidad de la enseñanza, estabilidad en el empleo, gestión democrática de los centros, sindicalismo y autonomía. En junio se constituyó el Sindicat de Treballadors de l’Ensenyament d’Alacant (STEA), que contaba ya con más de mil doscientos preafiliados.

Asimismo se mostraron muy activos en estos años los Profesores No Numerarios de Instituto (PNNs) –que constituían el 75% del profesorado–, llevando a cabo varios paros para forzar al Ministerio a negociar sobre sus peticiones, que básicamente consistían en la estabilidad en el empleo por medio del contrato laboral, la gestión democrática de los centros y el levantamiento de sanciones. Al final de este período también hubo manifes-

taciones y protestas estudiantiles contra la selectividad y el Estatuto de Centros Docentes No Universitarios, contra el que se creó en la ciudad una Coordinadora Pro Calidad de la Enseñanza Estatal.

3. DEL AYUNTAMIENTO FRANQUISTA AL DEMOCRÁTICO

En febrero de 1974 tomó posesión la nueva corporación municipal, que iba a ser la última del franquismo, que seguía presidiendo Vicente Quiles. La prensa prestó cierta atención a las elecciones por el tercio familiar, en las que votó en torno al 43% del censo y en las que resultaron elegidos Dobón Chisbert, administrativo; Amorós Mas, abogado y gestor inmobiliario; Soriano Brotons, médico, y Sánchez Roca, abogado y presidente de la Asociación Café Marfil. Varios de los concejales ocupaban destacados puestos en la dirección del Sindicato Vertical, en los sectores de la Piel y el Papel.

Las votaciones en plenos y permanente solían ser unánimes, y en enero de 1976 y como prueba de “democratización”, se procedió a la elección de alcaldes entre los propios concejales, cuando hasta ese momento habían sido designados por el Gobierno Civil. En Elche hubo cinco concejales que optaron al puesto, pero fue reelegido Vicente Quiles, que en sus primeras declaraciones ponía de manifiesto, una vez más, su línea de total continuidad con el pasado: “Sigo diciendo lo mismo de José Antonio: servicio; lo de Franco: desarrollo y justicia social; y lo del Rey: trabajo, desarrollo y justicia”.

Los resultados de las elecciones generales de 1977 demostraron de modo palmario la nula representatividad de las corporaciones municipales franquistas, de modo que no sólo desde los partidos de izquierda, sino incluso desde los propios Ayuntamientos, en algunos casos, se pidió la inmediata convocatoria de elecciones municipales, la cual no se produjo por el convencimiento del gobierno de UCD de que constituirían un señalado triunfo de la izquierda, por lo que las pospuso a la apro-

bación de la Constitución. En algunos Ayuntamientos, se tendieron puentes de diálogo con los partidos políticos y las Asociaciones de Vecinos, mientras que en otros continuó reinando la intransigencia, como en el caso de Elche, pese al espejismo que supuso el Pacte d'Elx.

3.1. Actuaciones del Ayuntamiento ilicitano (1974-1979)

La enseñanza

A pesar del enorme esfuerzo hecho por la corporación municipal para la creación de nuevas plazas escolares entre 1970 y 1973, la constante inmigración requería de nuevas instalaciones. Entre 1974 y la llegada de la corporación democrática, el Ayuntamiento ilicitano realizó los numerosos trámites – proyectos, financiación, subastas o adjudicaciones directas, dotación de material– para la construcción de nuevas aulas y colegios en las partidas rurales de La Hoya, Altet, La Marina, Las Bayas y Torrellano Alto, y en la ciudad los que llevarían los nombres de almirante Carrero Blanco, general Muñoz Grandes, Luis Chorro, Festa d'Elig y 18 de Julio, entre otros.



Inauguración del monumento a José Antonio Primo de Rivera en el colegio que lleva su nombre (11-11-1973). / CPI.

Ante los problemas de escolarización, se acudía al desdoblamiento de clases en la segunda etapa de EGB. Pese a ello, cada comienzo de curso se reproducían los problemas de falta de plazas, mobiliario y profesorado, lo que pro-

vocaba manifestaciones, encierros de padres y madres, críticas desde los partidos y sindicatos democráticos, etc. Al inicio del curso escolar 1978-1979 los vecinos denunciaban que en la ciudad había siete mil niños sin escolarizar.

En cuanto a las enseñanzas medias, en el curso 1975-1976 se puso en marcha el segundo Instituto de Elche, en Carrús, y el Instituto Técnico Laboral pasó a ser un centro de Formación Profesional. En 1978 se hablaba de la construcción de un tercer instituto en Los Palmerales, y se inauguró, provisionalmente, en los Salesianos el segundo centro de Formación Profesional de la ciudad. Además, se abrió en la ciudad una sucursal de la Escuela de Idiomas de Alicante y, a partir del curso 1976-1977, comenzó su actividad la Universidad a Distancia (UNED), que en su primer curso contó con mil trescientos estudiantes y cuyos gastos sufragaba, en su mayor parte, el Ayuntamiento.

Urbanismo e infraestructuras

Las dos grandes obras que culminaron en este período fueron, sin duda, la conversión en jardines de las riberas del cauce del Vinalopó a su paso por la ciudad, donde en septiembre de 1977 comenzó a instalarse el alumbrado, y el soterramiento del ferrocarril, que daría lugar con el tiempo a la Avenida de la Libertad: en diciembre de 1977 se inauguró ese paso subterráneo del ferrocarril por la ciudad, de algo más de cuatro kilómetros.

En enero de 1974 se adjudicaron las obras de urbanización de los Arenales del Sol, por unos 85 millones de pesetas –pavimentado, distribución de aguas potables, alcantarillas y alumbrado-. Otros proyectos eran la puesta en funcionamiento del cuarto mercado de Elche, en el Sector Quinto, un nuevo matadero y una nueva Pescadería, el desarrollo de la ciudad deportiva de Altabix, la estación depuradora y su emisario, etc.

El Plan General de Ordenación Urbana realizado por Javier García Bellido en 1973 tenía que ser revisado en 1979 y su autor señaló en 1978 que el Plan se había elaborado en un

contexto político muy diferente y que, ahora, tenía que democratizarse, mediante una consulta sistemática con los vecinos. Otros planes, parciales en este caso, afectaron a Carrús-Oeste, a la margen izquierda del Vinalopó, al sector quinto, a Altabix y a La Marina. Este último fue muy conflictivo y los vecinos presentaron numerosos recursos contra él.

En abril de 1974, el Ayuntamiento compró a los Salesianos, por ocho millones de pesetas, los terrenos de Huertos y Molinos en los que había de enclavarse la Residencia de la Seguridad Social, cuyo proyecto fue aprobado en septiembre del mismo año. Finalmente, en mayo de 1978, el ministro de Sanidad inauguró oficialmente la Residencia, cuyas limitaciones y deficiencias denunciaron en el verano de ese año las Asociaciones de Vecinos y partidos de izquierdas. Otras actuaciones municipales fueron la municipalización del servicio de abastecimiento de aguas potables, en el verano de 1975; la inauguración, en 1977, del nuevo cementerio y la aprobación a mediados de 1975 del nuevo estadio del Elche C.F, que se inauguró en el verano de 1977.

En estos años fueron muy frecuentes las quejas de los vecinos, sobre todo de zonas populares, por la falta de alumbrado, pavimentación y servicios y por las malas comunicaciones de sus barrios, incluso ocho años después de ser abiertas las calles y edificadas las viviendas.

Acción social

En diciembre de 1975 se inauguró una guardería o Jardín de la Infancia en Altabix, impulsada por la Caja de Ahorros del Sureste de España. En mayo de 1976 se inauguraron otras dos nuevas: la denominada de San Juan, en la plaza de la Abadía del Raval, con 130 plazas, que sufragó el Banco Central, y la llamada Ángel del Alcázar, en el grupo de viviendas Porfirio Pascual, con 250 plazas: ambas serían gestionadas por la Sección Femenina. Aunque se habló en varias ocasiones de nuevas guarderías y se firmaron convenios para ello, no llegaron a concretarse en su mayor parte.



Protesta de la Asociación de Vecinos del Raval y Portes Encarnades. Década de los setenta. / Andreu Castillejos. Colección Archivo de la Democracia de la U. de Alicante.

Otras dotaciones requirieron muchos años para hacerse realidad, desde el Centro de Educación Especial Virgen de la Luz hasta las viviendas sociales: aquí se partía de un déficit de cinco mil viviendas en 1973 y se calculaba en 2.805 más, anualmente, para cubrir el crecimiento de la población. De todos los proyectos que se pusieron más o menos en marcha en estos años, cuando llegó la democracia sólo estaban en construcción unas trescientas casas.

Cultura y Patrimonio

El Ayuntamiento adquirió, en 1974, por unos quince millones de pesetas, el Palacio de Altamira, en cuyo interior estaba instalada una industria textil, por cuyas máquinas hubo de pagar una indemnización a sus dueños. En agosto de ese año se incoó expediente para la declaración del Raval como conjunto histórico-artístico. A primeros de 1977, el alcalde anunciaba un plan de exenciones fiscales para los propietarios de huertos de palmeras. La prensa se hacía eco, en varias ocasiones, de la penosa situación de la iglesia y antiguo hospital de San José, que eran de propiedad municipal.

Escasa fue la atención municipal a la cultura, más allá de algunas subvenciones y el apoyo a alguna iniciativa externa. Un ambicioso Plan Quinquenal de Cultura aprobado en 1974 quedó en nada, porque no se le dotó del presupuesto necesario. En noviembre de 1975 se inauguró el Aula de Cultura municipal en el Hort del Colomer, adquirido por el Ayuntamiento, con una exposición sobre el Misteri. En mayo de 1977 el

Ayuntamiento acordó la adquisición del Hort del Gat para destinarlo a actividades culturales: se abrió al público en septiembre.

Reacciones de las asociaciones de vecinos y los partidos democráticos

La corporación municipal se mantenía al margen de cualquier evolución hacia la democracia, manteniendo un estrecha colaboración con el Movimiento y la Falange, mientras obstaculizaba la labor de las asociaciones de vecinos, que habían comenzado su actividad en 1975. Las primeras fueron las de San Antón –que, tras los obstáculos que se le pusieron desde el Gobierno Civil, no llegó a cuajar– y la de Altabix. Les siguieron las de Carrús-Este, Toscar, Raval, San Crispín y Llano de San José. Particularmente o de manera conjunta presentaban sus reivindicaciones al Ayuntamiento o las denunciaban en la prensa: falta de alumbrado público, locales para la juventud y espacios deportivos, deficiencias en el suministro de agua, solares abandonados, inexistencia de cabinas telefónicas, ambulatorios, semáforos, aparcamientos, parvularios, colegios y parques públicos, la toxicidad de algunos negocios –sobre todo, la instalación de una gasolinera cerca de los colegios Luis Vives y Vázquez de Mella, que provocó varias protestas y manifestaciones–. La mayor actividad de estas asociaciones se centró, sobre todo, en la solución de los problemas de la enseñanza –reclamación de plazas escolares– y sanidad –campana en favor de la Residencia–.

Además, las asociaciones de vecinos mantenían posiciones políticas, generalmente progresistas, en torno a la autonomía, las libertades, la cultura, las centrales nucleares, etc, y organizaban todo tipo de actividades para conseguir una mayor participación de los vecinos: clases de valenciano, alfabetización de adultos, charlas sobre planificación familiar, alcoholismo y drogas, etc. Cuando se celebraron, en abril de 1979, las elecciones municipales, muchos dirigentes de estas asociaciones ocuparon puestos destacados en las listas de los partidos de izquierda.

Algunos intentos de llegar a acuerdos unitarios entre Ayuntamiento, partidos parlamentarios, asociaciones de vecinos y partidos extraparlamentarios fueron inútiles y desde 1978 tanto PSOE como PCE plantearon diversas críticas a la labor del Ayuntamiento, al tiempo que presentaban sus programas para las elecciones municipales, quejándose además de que determinadas actuaciones de Vicente Quiles condicionaban la futura labor de la corporación democrática

3.2. La despedida de Vicente Quiles

La corporación presidida por Quiles llevó a cabo su último pleno el 18 de abril de 1979, con asuntos de rutina. Quiles agradeció la labor de sus compañeros y de los funcionarios. A mediados de marzo de 1979 *La Verdad* entrevistó a Quiles, que llevaba más de doce años en la Alcaldía. Admitió que le hubiera gustado seguir de alcalde hasta el año 2000, pero no se presentaba porque no creía en el sistema, no tanto en la democracia como en "los demócratas españoles".

El periodista Rodríguez Martín trazaba en *Información* un balance del largo mandato de Quiles, que había llegado a la Alcaldía –tras haber sido el hombre fuerte del urbanismo municipal– en los años de “la eficacia” y supo utilizar su prestigio y relaciones personales para obtener en Madrid una serie de ventajas para la ciudad. Por otro lado, el crecimiento de la ciudad obligaba a dedicar todos los esfuerzos a las infraestructuras: alcantarillado, suelo industrial, pavimentos, iluminación, colegios, revisión del PGOU, etc. “El estado de obras y el urbanismo infraestructural fue un monstruo devorador de presupuestos, ilusiones, esfuerzos”. Y concluía, rechazando tanto a “detractores como a mitificadores” de Quiles: “Ha terminado una época y una manera de hacer las cosas”.

3.3. Toma de posesión de la corporación democrática

En las elecciones municipales la abstención subió en relación con las generales, celebra-

das semanas antes. De un censo electoral de 105.725 personas había votado el 61,3%, siendo muy escasos los votos nulos y en blanco. La abstención suponía el 36,6%. Estos fueron los concejales elegidos en 1979:

Por el PSOE, Ramón Pastor Castell, técnico en Mecánica, de 55 años; José Rodríguez Esquitino, electricista, de 33 años; María Rosa Verdú Alonso, trabajadora de la Banca, de 32 años; Antonio Torres Salvador, profesor, de 24 años; Francisco Millán Muñoz, abogado, de 44 años; Francisco Aznar Maciá, trabajador del calzado, de 35 años; José Fornés Caselles, ingeniero técnico mecánico en Damel, de 28 años; Pedro Rodríguez Ruiz, de 72 años; Antonio Moragues Verdú, de 74 años, agricultor; Antonio Sempere Antón, electricista, de 22 años; Juan Cayuelas Hernández, representante, de 54 años; Manuel Castillo Estaute, de 28 años; Alfredo Mira Gran, comerciante, de 59 años, y Francisco Pérez Campillo, técnico de seguridad e higiene en Damel, de 58 años.



Toma de posesión de Ramón Pastor Castell como primer alcalde de la democracia restaurada (abril de 1979). / Colección Cátedra Pedro Ibarra.

Por UCD, José Quiles Parreño, empresario y abogado, de 44 años; Matías Ruiz Bernal, que dimitió y fue sustituido antes de la toma de posesión por Germán Martínez Pérez, ingeniero técnico, de 30 años; Francisco José Picó Meléndez, ingeniero técnico agrícola, de 32 años; Mariano López Maciá, médico, de 45 años; Fernando Sánchez Ferrer, agente de la propiedad inmobiliaria, de 35 años; Enrique Esquitino García, licenciado en Económicas

y Empresariales, de 26 años; Rafael Ramos Cea, abogado, de 47 años y Antonia Martínez Soler, administrativa, de 30 años.

Por el PCE, Antonio Rodes Juan, profesor de FP, de 27 años; José Fernández Rodríguez, albañil, de 33 años; Inmaculada Sabater Llorens de 26 años, y Andrés Lorente Sempere, trabajador del calzado, de 29 años.

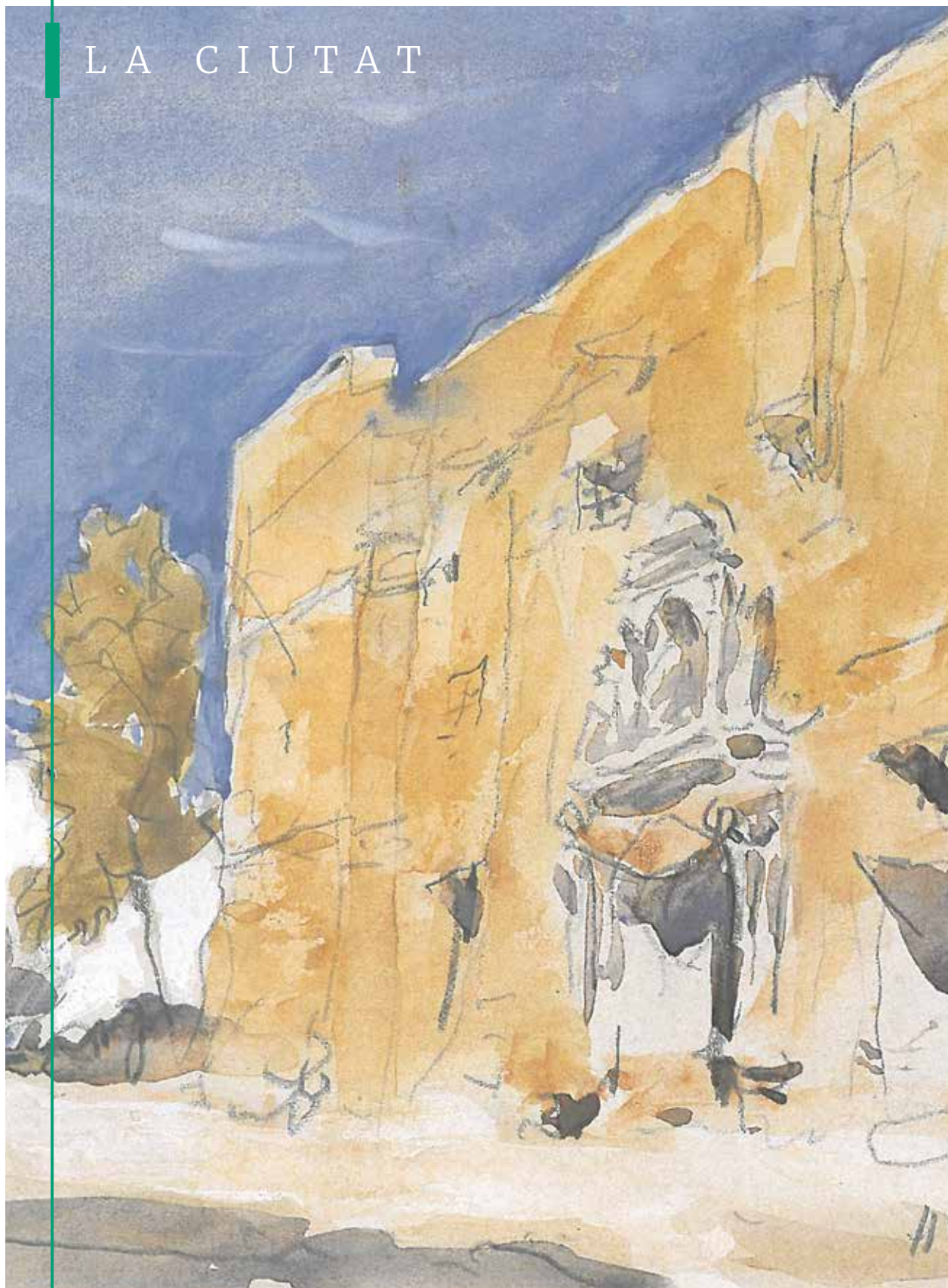
Por CD: Antonio Bonete Antón, médico, de 50 años, que ya era concejal en la anterior corporación franquista.

El 19 de abril de 1979 tomaron posesión de su cargo de concejal. El presidente de la mesa de edad, el socialista Antonio Moragues Verdú, recordó “el año 1931, en que se constituyó el Ayuntamiento democrático como consecuencia del cambio de régimen y que ahora, al paso de los años, vuelve a regir los destinos de la ciudad, con gran ilusión”. Acto seguido fue elegido alcalde el socialista Ramón Pastor, con los catorce votos de los concejales de PSOE y PCE, mientras que los de UCD votaban a José Quiles Parreño y el concejal de CD, Antonio Bonete, se votaba a sí mismo. Se conformó entonces la Comisión Permanente compuesta por el alcalde, seis concejales socialistas, tres de UCD y uno del PCE. Finalmente, el alcalde se dirigió a sus compañeros y al público asistente para agradecerles su confianza y su apoyo: esperaba de todos la máxima colaboración al mejor servicio de Elche. El ambiente emotivo y festivo en que se desarrolló la sesión se desbordó al salir Pastor –que izó la senyera– y los concejales al balcón del Ayuntamiento, entre música y canciones –“Aromas Illicitanos”–, lágrimas, puños cerrados y gran expectación.



El alcalde Ramón Pastor en el acto conmemorativo del Primero de Mayo de 1979. / Colección Paco Cascales. Cátedra Pedro Ibarra.

LA CIUTAT



Elche en la obra del acuarelista inglés Hercules Brabazon Brabazon

F. Javier Brotons González

Licenciado en Historia y profesor del IES Nit de l'Albà

En la segunda mitad del siglo XIX el pintor inglés Hercules Brabazon Brabazon visitó Elche en uno de sus múltiples viajes por España, en busca de inspiración artística y de paisajes orientales. A su paso por nuestra zona realizó numerosos bocetos y acuarelas que hoy constituyen uno de los conjuntos pictóricos más numerosos sobre los paisajes ilicitanos de esa época.

Biografía¹

Hercules Brabazon nace en París el 27 de noviembre de 1821. Era el hijo menor de una familia de la baja aristocracia británica, con posesiones en Irlanda y en el sur de Inglaterra. Su familia regresó a Inglaterra en 1832 y se estableció en su nueva finca, Oaklands, construida cerca de Sedlescombe en East Sussex.

Como era costumbre en aquella época, sus primeros veinte años los ocupa en recibir una educación apropiada para un joven aristócrata: Escuela preparatoria del Dr. Hooker, Harrow School (1835), Ecole Privat de Ginebra, Suiza (1837) Trinity College de Cambridge (1840) para acabar licenciado con matrícula

de honor en Matemáticas por la Universidad de Cambridge en 1844.

El padre quería que su hijo siguiera la tradición familiar y estudiara Derecho para convertirse en un abogado, prometiéndole a cambio una asignación económica muy generosa, pero Brabazon no hizo caso de los deseos de su padre y optó por estudiar Artes en Roma, con una asignación mucho más reducida. Durante los siguientes tres años estudió Arte en la Academia Nacional de San Lucca y Música en la Academia de Santa Cecilia. En esos años entabla amistad con Joseph Severn, el cónsul británico en Roma y padre de su amigo de toda la vida, el también pintor Arthur Severn.

Los años de Roma fueron un continuo tira y afloja familiar, por el empeño del padre en que su hijo volviera a Inglaterra a integrarse en los negocios familiares. Para ello no dudó en recortarle progresivamente su asignación hasta obligarlo a vender parte de sus cuadros para sobrevivir. Sin embargo, en 1847 la situación cambió radicalmente; fallece su hermano mayor William y Hercules pasa a ser

¹ Los datos biográficos están desarrollados a partir de la cronología publicada en la obra *Art and sunshine: the work of Hercules Brabazon Brabazon, NEAC, 1821-1906*, Chris Beetles Limited, Londres, 1997.

propietario de parte del patrimonio familiar, lo que le dotará de una independencia económica que le permitirá continuar con su vocación artística.

En 1848 debe regresar a Inglaterra para poner en orden los asuntos de su herencia, pero decide aprovechar el viaje para conocer por primera vez España. Desde Sicilia llega a Gibraltar, en donde comenzará su travesía a caballo de nuestro país. De este viaje dejó un pequeño diario por el que sabemos que paró en Sevilla y realizó una larga estancia en Madrid, donde conoció la obra de Velázquez, que se convertirá, junto con el pintor británico William Turner, en su mayor inspiración artística.

Con la muerte de su padre en 1858, Brabazon también heredó las propiedades familiares en Oaklands (Sussex) y en el condado de Durham. Vivió en Sussex, y más tarde en Londres, y nombró a su cuñado, el mayor Harvey Combe, administrador de sus propiedades para poder dedicarse exclusivamente a la pintura y a los viajes. Lo hizo durante los siguientes cincuenta años, como un entusiasta pintor aficionado que regalaba su trabajo a amigos y familiares, sin pensar nunca en vender sus cuadros, y mucho menos en exponerlos al público. Dedicó el resto de su vida al estudio del mundo y del arte mientras viajaba despreocupadamente por Europa, África y la India, siempre acompañado de su caja de pinturas y su cuaderno de dibujo, lo que dará como resultado una ingente obra de miles de apuntes, bocetos y acuarelas.

Desde los años 60, y hasta su retiro en 1904, la vida de Hercules Brabazon va a alternar los inviernos en Londres o en su finca Oaklands con los veranos en la Riviera francesa, intercalando estancias en España e Italia y largos viajes por Egipto y La India. Entre sus destinos favoritos, Venecia, en la que conocerá en 1885 al pintor estadounidense John Singer Sargent, con el que establecerá una estrecha amistad y al que debemos el mejor retrato de Hercules Brabazon (figura 1). Es Sargent el que lo convence para entrar en el New English Art Club (NEAC) una asociación de jóvenes

artistas contrarios a los dictados clasicistas de la Royal Academy of Arts de Londres.

Es en la Exposición de Invierno de 1891 del NEAC cuando Brabazon se deja convencer para exhibir dos de sus obras en público ja los 70 años de edad! y otras dos pinturas en la Exposición de Primavera de 1892. Gracias a las buenas críticas recibidas, su amigo Sargent lo convence para realizar una exposición individual de Brabazon en la Galería Goupil de Londres. La exposición se saldó con un gran éxito de críticas, de público y de ventas –todas las obras expuestas fueron adquiridas– y fue seguida de otras exposiciones individuales en 1894, 1898 y 1899. En este último año se convierte en miembro fundador de la Pastel Society (PS) junto con el pintor americano John McLure Hamilton.

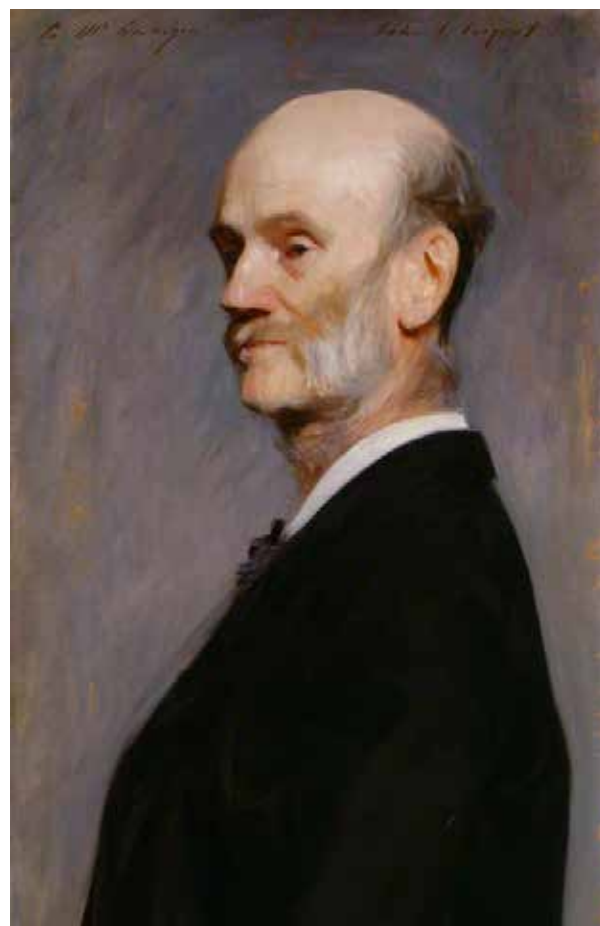


Figura 1: Retrato de Hercules Brabazon Brabazon por John Singer Sargent, óleo sobre lienzo, 1893. National Portrait Gallery, Londres.

En 1904, Hercules Brabazon se retira de la vida pública en su finca Oaklands, debido a su avanzada edad y a una salud cada vez más frágil. No obstante, aprovecha este retiro para trabajar en un catálogo de su obra y en preparar dos exposiciones más en 1905 y 1906.

Hercules Brabazon murió el 14 de mayo de 1906 –a los 84 años– en la cima de su éxito y fue enterrado en su finca familiar. Como nunca se casó ni tuvo descendientes, legó toda su obra y sus propiedades a la familia. Veinte años después de su muerte, los problemas financieros hicieron que sus familiares sacaran al mercado sus obras de arte de forma masiva. Se subastaron 3.199 obras en algo más de dos años, lo que supuso una importante merma del precio de su obra y de la reputación del pintor. Tendremos que esperar hasta la década de 1980 para que la galería Chris Beetles de Londres lidere una paulatina recuperación del valor y el prestigio de la obra de Hercules Brabazon, que actualmente puede contemplarse en algunos de los mejores museos del mundo.

El artista

La larga trayectoria vital y artística de Hercules Brabazon hace que en su obra podamos apreciar elementos de los tres movimientos artísticos con los que convivió, el Romanticismo, el Realismo y el Impresionismo, pero por encima de todo hemos de encuadrarlo en la escuela de pintura paisajística inglesa a acuarela fundada por Turner a principios del XIX.

Aunque había estudiado Artes en Roma y luego brevemente con dos maestros británicos, se puede decir que fue en gran medida autodidacta. En ese sentido destacan sus numerosos estudios a partir de los trabajos de pintores a los que admiraba, como Turner, Velázquez, Goya, Constable, Rembrandt y Watteau, y otros contemporáneos, especialmente Manet. Llamó a esos estudios *souvenirs* y, más que copias, son transcripciones a su propio idioma pictórico, lo que revela su profundo conocimiento y su ex-

celencia como dibujante y pintor. Tendremos ocasión de ver uno de esos *souvenirs* sobre un motivo ilicitano, el puente de la Virgen.

En cuanto a la temática, Brabazon es fundamentalmente un pintor de paisajes; en sus obras la figura humana es muy ocasional, y cuando aparece –en los paisajes urbanos– apenas se esboza. Debe a los paisajistas románticos el tratar al paisaje como actor o productor de emociones, y a Turner convertir a la propia atmósfera del paisaje en protagonista. Su pulsión romántica y su amor enfermizo a viajar hacen de los paisajes orientales el otro gran motivo de sus obras: Egipto, Turquía, Palestina, la India, serán destinos visitados frecuentemente y pintados hasta la saciedad. Como en otros orientalistas europeos, los paisajes de Elche los toma como una porción de Oriente en Europa, un adelanto de lo que está por venir. En el resto del viejo continente es Venecia la que se lleva la palma, con decenas de obras sobre la ciudad de los canales.

Los aspectos técnicos de la pintura de Brabazon combinan elementos del Realismo y del Impresionismo; del primero toma la observación directa de la naturaleza –plenairismo– y del segundo la primacía de la impresión frente a la descripción, con más pincelada que dibujo; ambas características son perfectas para la técnica favorita de Brabazon, la acuarela. Se trata de una técnica rápida ideal para captar la fugacidad de luces y colores, relegando a un segundo plano los detalles y el dibujo para centrarse en las transiciones de color y el uso de tonalidades. Su biógrafo Lewis Hind escribe al respecto que Brabazon “captaba sus impresiones visuales de la manera más económica, combinando los efectos atmosféricos de Turner con el pincel deliciosamente sugerente y el sentido de color de Bonington”².

Como podremos comprobar en las obras sobre Elche, nuestro pintor solía utilizar papel tintado, de forma que podía tratar las áreas principales en negativo y pintar solamente las luces, empleando acuarela blanca o *gouache*;

2 HIND, C. Lewis: *Hercules Brabazon Brabazon, 1821-1906; his art and life*, George Allen & Company Ltd, Londres, 1912.

previamente realizaba un rápido boceto a lápiz, más visible en los elementos urbanos que en los de la naturaleza. Normalmente terminaba un cuadro en menos de una hora, empleando los recursos impresionistas de la acuarela para captar la escena en un instante de luz, gracias a una pincelada rápida y expresiva.

El resultado final es una prolífica producción pictórica en la que predominan las acuarelas atmosféricas e impresionistas donde siempre se tiene la sensación de que la obra está por terminar.

Brabazon en Elche

Después de arduas investigaciones, nos ha resultado imposible concretar el año en el que Hercules Brabazon visitó nuestra ciudad; ni siquiera podemos descartar que no lo hiciera en más de una ocasión. Esto es debido a que el autor tenía la mala costumbre de no datar sus numerosas obras, y que tan solo se conserva un diario de su primer viaje por España, en 1848. Por las fuentes consultadas y por sus cuadros de temática española, sabemos que visitó nuestro país en varias ocasiones. Vamos a exponer los datos que hemos podido localizar, para acotar, en la medida de lo posible, el periodo en el que se pintaron estas obras.

El primer contacto con España se produce, como ya hemos dicho, en 1848, en el viaje de vuelta desde Italia a Inglaterra. Esto hace que algunos museos, como el Victoria & Albert de Londres, poseedor de uno de los cuadros sobre Elche, daten la obra *The date palms at Elche, Spain* alrededor de 1848. Sin embargo, de este viaje hay un diario en el que se nos indica que el itinerario peninsular tuvo sus principales paradas en Gibraltar, Sevilla, Madrid y Bayona, Teniendo en cuenta que Brabazon realizó este viaje a caballo, es casi imposible que visitara nuestra zona durante el mismo. Según Lewis Hind, su segundo viaje por España se realizó en 1859 –no conocemos el itinerario– y en los 60 realizó

la primera de sus visitas a Toledo, luego hace referencia a nuevas visitas a nuestro país pero sin concretar fechas.

Otra fuente de información sobre este tema son las propias obras del autor. Hasta ahora, hemos podido localizar para nuestra zona pinturas de Valencia, Elche, Alicante y Murcia; sobre Andalucía hay obras de Gibraltar, Málaga, Sevilla y Granada. En el centro de la Península sabemos que visitó varias veces Toledo y Madrid, especialmente el Museo del Prado, en el que realizó numerosos *souvenirs* de obras de Velázquez, Goya y otros maestros presentes en el museo; también visitó Ávila, Segovia y Salamanca. Así mismo hemos podido localizar obras referidas a ubicaciones tan dispersas como Pontevedra, Bilbao, Zaragoza y Barcelona; destinos peninsulares tan distantes parecen confirmar que Brabazon realizó varios viajes a España y que apenas dejó alguna región por visitar. Por otra parte, considerando lo precario de los medios de comunicación de la época, podemos presuponer que las obras realizadas en nuestro entorno –Elche, Alicante, Murcia– se realizaron en el mismo viaje, aunque los museos que albergan los cuadros de Murcia³ y Alicante⁴ no ofrecen ninguna datación para dichas obras.

Hemos barajado la hipótesis de que la visita a Elche se realizara junto con otros pintores en el marco de esas excursiones artísticas a las que Brabazon era tan aficionado. Ya hemos hablado de sus visitas a Venecia para pintar junto con Sargent; también está documentada una excursión de este tipo a Amiens junto con los pintores británicos Ruskin, Severn y Ditchfield. De este último autor, Arthur Ditchfield, sabemos que realizó un tour por España, Argelia y Egipto entre 1872 y 1874, incluyendo una parada en Elche de la que deja dos cuadros fechados en 1872; la biografía de Brabazon lo sitúa en Egipto en esos mismos años ¿pudieron por tanto hacer este viaje artístico juntos? De ser así, tendríamos una fecha concreta que concuerda con

3 Tate Britain, Londres.

4 National Galleries of Scotland, Edimburgo.

el marco cronológico en el que nos estamos moviendo. También existe la posibilidad que visitara Elche junto con Frank Brangwyn. Este pintor americano visitó España entre 1890 y 1893 y dejó una obra sobre el Puesto de la Virgen de Elche que es prácticamente idéntica a la que realizó Brabazon (figuras 8A y 8B). Sin embargo, tal y como explicaremos en el comentario a dichas obras, nos inclinamos por pensar que la obra de Brabazon es una de esas copias –*souvenirs*, en su lenguaje– que hacía de autores contemporáneos que le gustaban.

La última pista que hemos considerado para nuestra datación es la información que nos dan las propias obras. La figura 4 representa una vista del convento de la Merced y del Paseo de Bru con los árboles en todo su esplendor. Según Gaspar Jaén, citando a Pedro Ibarra⁵, este paseo se construye entre 1838 y 1840, y los árboles son talados en 1895. Dado el tiempo necesario para que los árboles del paseo adquirieran el volumen que se aprecia en el cuadro, parece razonable pensar que no pudo pintarse antes de los años 60. Por otra parte, varias de las obras, como la que plasma el Ayuntamiento –figura 3– presentan unos detalles muy similares a los de las fotografías de la casa Laurent publicadas en 1872⁶; a lo largo del artículo iremos aportando algunas de estas fotografías para poder contrastar esta afirmación.

Tras todas estas consideraciones, pensamos que el periodo más probable en el que se realizaron estas obras sobre Elche es entre los años 60 y 70 del siglo XIX.

Acotado en la medida de lo posible el tiempo en que se realizaron las obras, hablemos ahora del espacio que reflejan. La entonces villa⁷ de Elche era una población de provincias de tamaño medio, con unos 19.000 habitantes⁸,

de los que sólo la mitad residían en el núcleo urbano. Era una cifra de población similar a la de finales del XVIII, lo que nos habla de las numerosas vicisitudes de impacto demográfico negativo sufridas en la primera mitad del XIX: Guerra de Independencia, primera y segunda Guerras Carlistas, epidemias de fiebre amarilla y de cólera, sequías...

La base de la economía ilicitana seguía siendo la agricultura, aunque con una fuerte dependencia de la climatología, ya que las aguas de riego del Vinalopó sólo eran aptas para un número limitado de cultivos, tales como la cebada, el olivar, el algodón, y por encima de todos, el palmeral, del que se seguían obteniendo buenos beneficios de sus cosechas de dátiles y de la venta de palmas blancas para uso litúrgico. La antaño pujante industria jabonera se encontraba en franca decadencia desde el descubrimiento de la sosa artificial por el químico francés Nicolás Leblanc. Recordemos que esta industria se sustentaba en la combinación de dos productos agrícolas especialmente adaptados para las condiciones naturales de nuestro término, como son el aceite de oliva y la sosa natural procedente de las cenizas de plantas barrilleras. El relevo en este sector lo estaban tomando los telares de algodón y las fábricas de calzado⁹.

Por lo demás, la localidad no era fácil de visitar; el ferrocarril sólo llegaba hasta Alicante o hasta Murcia, desde ambas ciudades la única forma de llegar a Elche era en diligencia o en un caballo o carruaje alquilado. Habrá que esperar al año 1884 para que el ferrocarril llegue hasta Elche. Una vez aquí, las posibilidades de alojamiento eran más bien escasas, alguna posada en las salidas de la población y la Fonda de Tadea en la puerta de Alicante. Si pese a estas circunstancias la ciudad seguía recibiendo visitantes extranjeros, era debido al atractivo del palmeral ilicitano, siempre

5 JAÉN I URBAN, Gaspar. *De les Clarisses al Salvador: migdia i llevant de la vial d'Elx, arquitectura i urbanisme (Guia de l'arquitectura i l'urbanisme de la ciutat d'Elx. Vol. 3)*, Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert, Alicante, 2012, pp. 159-160.

6 Las fotografías de la Casa Laurent las hemos obtenido de la Biblioteca Digital Hispánica de la BNE.

7 La villa de Elche no obtuvo el título de ciudad hasta 1871, tras la visita del rey Amadeo I de Saboya.

8 GOZÁLVEZ, Vicente. *La ciudad de Elche*, Valencia, Universidad, 1976, pp.196 y ss.

9 MADDOZ, Pascual. *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar* vol VII, Madrid, 1847, pp. 456-463.

profusamente descrito en los libros de viaje por España tan de moda en el XIX.

Las obras

Sea cuando fuere la visita de Brabazon a nuestra ciudad, lo cierto es nos dejó un número significativo de obras, aunque de calidad muy dispar. Es cierto que probablemente realizara varias obras más de las que hemos podido localizar, puesto que al ser un autor tan prolífico sus obras entran y salen constantemente en el mercado del arte, nuestra principal fuente de información. Nosotros vamos a presentar las trece obras localizadas hasta la fecha, siete pinturas y seis dibujos.

Las pinturas

Respecto a las pinturas, son todas acuarelas de pequeño formato con una paleta de colores bastante limitada. Las seis primeras obras presentadas –figuras 2 a 7– se enmarcan todas dentro del formato 18 cm. x 25 cm., uno de los tamaños clásicos de los blocs de dibujo y pintura de la casa Canson¹⁰. La séptima pintura presentada –figura 8– tiene una serie de particularidades que merecerán un análisis al final de este apartado. De las siete pinturas, la única presente en un museo es *The date palms at Elche, Spain* –figura 3–, se encuentra en el Victoria & Albert Museum de Londres, y aunque forma parte de su catálogo no se encuentra expuesta al público. El resto de acuarelas han sido localizadas gracias a las principales páginas web dedicadas al mercado del arte¹¹ y se encuentran todas en manos de particulares.

Hay una vista del Ayuntamiento y la Plaza de Baix –figura 2–, dos vistas del convento de la Merced, que como hemos visto, han sido fundamentales para la datación del cuadro –figuras 4 y 5–, y otras dos vistas de

la población desde el lecho de la rambla del Vinalopó, una parece tomada desde la parte norte –figura 6– y otra desde el sur –figura 7–. Todas las acuarelas están identificadas en la parte inferior¹² con la palabra “Elche” y con las iniciales del pintor “HBB”. Por los efectos de las sombras, podemos deducir que están tomadas a primera hora del día o durante el atardecer –la mayoría–. Aunque todas las obras tienen la escasa definición propia del estilo del pintor, las escenas representadas son bastante ajustadas a la realidad. A diferencia de otros pintores románticos que nos visitaron¹³, Brabazon refleja el palmeral tal y como lo conocemos, sin añadir frondosidad extra, mientras las proximidades de la ciudad muestran la aridez propia de nuestro entorno.

Mención aparte merece la obra dedicada al puente de la Virgen –figura 8A–. Este cuadro presenta una serie de diferencias con los anteriores que nos hacen pensar en que fue pintado en otro momento de la vida del autor. Para empezar, el formato –25 cm. x 30 cm.– es sensiblemente más grande que el resto de acuarelas; por otra parte, es la única obra del conjunto que no lleva firma ni título. Técnicamente, es un cuadro más terminado, pareciendo una obra de estudio; por ejemplo, las líneas del puente están hechas con regla y compás, no a mano alzada como los edificios de las obras anteriores. Los detalles están tratados con mayor minuciosidad, esto es visible en los distintos elementos del puente y de la iglesia de San Juan que aparece en el fondo, o en los detalles de la procesión que transcurre sobre el puente. Antes de conocer esta obra con su salida al mercado en 2016 ya conocíamos una imagen prácticamente idéntica –figura 8B–, cuyo autor tal y como hemos explicado anteriormente, es el pintor estadounidense Frank Brangwyn. Aunque barajamos la posibilidad de que los dos autores pintaran sus obras de forma simultánea, la localización

10 La casa francesa Canson fabrica papeles para pintura desde 1557, sus papeles han sido utilizados por artistas tan destacados como Delacroix, Van Gogh, Sorolla, Picasso o Dalí.

11 www.artnet.com y www.mutualart.com

12 Salvo la vista del Ayuntamiento –figura 2–, identificada por duplicado en el ángulo superior derecha e inferior derecha.

13 BROTONS, Javier. “Las primeras imágenes del palmeral: Elche en las obras de Alexandre de Laborde” *Revista Festa d’Elx*, nº 57, Ayuntamiento de Elche, 2012.

de la obra de Brabazon *Pont du Tarn at Albi in France: a Souvenir of Frank Brangwyn* y los detalles técnicos antes expuestos nos inducen a pensar que la pintura *Bridge in Spain (Elche)* también se realizó a partir de la obra del pintor americano, en una fecha posterior al resto de las aquí presentadas.



Figura 2

Título: *The date palms at Elche, Spain.*

Cronología: entre 1859 y 1895.

Datos técnicos: acuarela y lápiz sobre papel.

Medidas: 17,8 cm x 25 cm.

Localización: Victoria & Albert Museum, Londres.

Fuente: www.pbslearningmedia.org.

Comentario: La obra forma parte de los fondos del Museo Victoria & Albert de Londres, y está disponible en numerosas páginas web de reproducciones artísticas. La página web del museo la data alrededor de 1848, año del primer viaje del pintor a España. La obra fue adquirida por el museo a los descendientes del pintor en 1920. Nos presenta un lugar indeterminado del palmeral, con unas figuras humanas en el centro de la imagen en primer plano. La construcción del fondo a la izquierda podría ser el castillo-palacio de Altamira, aunque los muros blancos de derecha e izquierda son difíciles de encuadrar en ese entorno. Abajo a la derecha la palabra "Elche" escrita con pincel y las iniciales del autor "HBB" con lápiz.



Figura 3

Título: *Elche, near Alicante, Eastern Spain.*

Cronología: entre 1859 y 1895.

Datos técnicos: acuarela y lápiz sobre papel tintado.

Medidas: 17,2 cm x 23,1 cm.

Localización: colección particular.

Fuente: www.meisterdrucke.es.

Comentario: Vista de la Plaza de Baix es la obra de Brabazon mas difundida en internet. A la izquierda el edificio del Ayuntamiento, en el centro la torre de Calendura y los edificios que flanquean la calle Corredera, en el centro en primer plano algunas figuras humanas muy estilizadas. Las sombras nos indican que la vista se tomó al atardecer. El aspecto de la plaza es prácticamente el mismo que el de la fotografía publicada por la Casa Laurent en 1872 y que podemos ver más abajo. El título de la obra está repetido en los ángulos inferior y superior de la derecha. El cuadro fue subastado por la galería Bonhams de Londres el 17 de noviembre de 1999 por 1.340€.





Figura 4

Título: Elche.

Cronología: entre 1859 y 1895.

Datos técnicos: acuarela, gouache y lápiz sobre papel tintado.

Medidas: 17,8 cm x 24,8 cm.

Localización: colección particular.

Fuente: Art and sunshine: the work of Hercules Brabazon Brabazon 1821-1906.

Comentario: Vista del Convento de la Merced –ángulo SW- y del Paseo de Bru –hoy Plaza de les Eres de Santa Llúcia–; en el centro, arriba, el campanario de la Iglesia del convento construida en el XVIII y derruida después de la Guerra Civil; en primer término, el descampado que hoy ocupa la Plaza de la Merced. Según Gaspar Jaén, citando a Pedro Ibarra, el paseo de Bru fue edificado entre 1838 y 1840, se plantaron cuarenta y cuatro olmos que fueron arrancados en 1895; el paseo se derriba en 1901. Puesto que los olmos son árboles de hoja caduca, la vista se pintaría en verano, las sombras indican que la hora escogida fue de nuevo el atardecer. A continuación presentamos una fotografía de finales del siglo XIX del citado paseo.





Figura 5

Título: Elche.

Cronología: entre 1859 y 1895.

Datos técnicos: acuarela, gouache y lápiz sobre papel tintado.

Medidas: 17,8 cm x 24,8 cm.

Localización: colección particular.

Fuente: *Art and sunshine: the work of Hercules Brabazon Brabazon 1821-1906*.

Comentario: Fachada sur del Convento de la Merced, desde la Plaza del mismo nombre, al fondo asoma uno de los árboles del Paseo de Bru y las casas que flanquean la calle Uberna. Abajo a la izquierda, una figura femenina, tal vez una monja; hay que recordar que en 1836 los frailes mercedarios habían sido exlaustrados y el convento lo ocupaban las monjas de la orden de Santa Clara –Clarisas– desde 1853. La obra fue subastada por la casa Sotheby's el 1 de febrero de 2000 por 1.400€.



Figura 6

Título: Elche.
Cronología: entre 1859 y 1895.
Datos técnicos: acuarela, gouache y lápiz sobre papel tintado.
Medidas: 16,5 cm x 22,9 cm.
Localización: colección particular.
Fuente: *Art and sunshine: the work of Hercules Brabazon Brabazon 1821-1906.*

Comentario: Vista de la población desde el lecho de la rambla, parece tomada desde el norte, en la zona en la que se construirá el puente del ferrocarril en 1883. De ser esta localización, la acuarela se pintó, como casi todas, al atardecer. Las iniciales del autor se sitúan abajo a la derecha, debajo de título, en acuarela de color rojo.

Figura 7

Título: Elche, Spain.
Cronología: entre 1859 y 1895.
Datos técnicos: acuarela, gouache y lápiz sobre papel tintado.
Medidas: 16,5 cm x 22,9 cm.
Localización: colección particular.
Fuente: www.bonhams.com.



Comentario: Vista desde el cauce del Vinalopó, en la zona sur de la población. Al fondo se aprecia la silueta de la vila murada –casco antiguo de la ciudad–, a la izquierda la zona del convento de San José. El grupo de palmeras del centro de la composición pertenecerá al Hort de Tomballops. La curva que realiza el cauce en esta zona impide la visión del puente de la Virgen. Abajo a la derecha se sobreponen la palabra “Elche” en negro y las iniciales del autor en rojo “HBB”. Esta acuarela fue subastada por la galería Bonhams de Londres el 4 de noviembre de 2003 y también puede visualizarse en algunas páginas web de reproducciones artísticas.



Figura 8A

Título: *Bridge in Spain (Elche).*

Cronología: *entre 1891 y 1904.*

Datos técnicos: *acuarela y gouache sobre papel.*

Medidas: *24,7 cm x 29,9 cm.*

Localización: *colección particular.*

Fuente: *www.bonhams.com.*

Comentario: Vista del puente de la Virgen desde poniente, al fondo la iglesia de San Juan del Raval, sobre el puente una procesión desde el Pla hacia la otra orilla; se identifican estandartes abriendo la comitiva y a continuación desfila un palio. Este tipo de procesiones que cruzaran el puente eran muy poco frecuentes; podría tratarse de rogativas celebradas con ocasión de alguna sequía, aunque no consta este tipo de celebraciones religiosas en la segunda mitad del XIX; también habría que descartar la procesión de Semana Santa de La Caída, puesto que se celebraba por la noche. La hipótesis más probable es que se trate de la procesión del Corpus de la Parroquia de San Juan, ya que en el XIX el barrio del Pla y el Convento de San José pertenecían a dicha parroquia. Debajo del puente se ven numerosas personas. Por las sombras proyectadas, la vista está tomada hacia el atardecer; el punto de vista es desde la zona del antiguo edificio de Correos, en el actual Paseo de la Juventud (Elche). La obra no lleva firma y con toda probabilidad se trate de una copia de la obra de Frank Brangwyn expuesta como figura 8B. Esta acuarela se vendió en la galería Bonhams de Londres el 28 de junio de 2016 por 1.439€, con el título *The old bridge, Elche, Spain*, aunque en la web de la casa de subastas, indica que en el reverso consta la inscripción *Bridge in Spain (Elche)*.



Figura 8B

Título: Gothic bridge with shrines at Elche in Spain
(Puente gótico con capillas en Elche, España).

Cronología: entre 1890 y 1895.

Datos técnicos: litografía coloreada a partir de una obra de Brangwyn.

Medidas: de la litografía 17cm x 22 cm.

Localización: desconocida.

Fuente: BRANGWYN, Frank; SPARROW, Walter Shaw. *A Book of Bridges*, editorial John Lane-The Bodley Head, Londres, 1915.

Comentario: La obra que presentamos es una litografía a partir de un cuadro de Frank Brangwyn. Con respecto a la obra de Brabazon que acabamos de analizar, vemos que el punto de vista es más bajo y menos escorado, lo que se aprecia en la relación de las líneas de la iglesia de San Juan con las del puente. Otra diferencia apreciable es que parece que la procesión está más avanzada, puesto que ya no se ven los estandartes que la abren pero sí se observan dos palios. Tanto la imagen de Brabazon como especialmente esta, se podrían superponer a la fotografía publicada por la Casa Laurent en 1872 y de la que adjuntamos su imagen.



Los dibujos

Los seis dibujos presentados los hemos localizado en los fondos del British Museum de Londres, que los adquirió en 1945. Se trata de cinco apuntes de diversas localizaciones de la ciudad, realizados con lápiz y tiza blanca y un dibujo a lápiz muy abocetado de lo que parece el interior de la Basílica de Santa María. Los dibujos están realizados en cuatro hojas de tamaño 11,4 cm. x 19.5 cm., en papel marrón grisáceo. Dos de las hojas contienen dibujos por las dos caras; en la parte inferior del anverso de las hojas consta, al igual que en las acuarelas antes reseñadas, las iniciales del pintor, en dos de ellos también aparece la palabra Elche a manera de título. En el reverso aparece el número de inventario del museo.

La mayor parte de estos dibujos han sido incorporados recientemente a la página ww.elche.me de la Cátedra Pedro Ibarra de la Universidad Miguel Hernández (UMH).



Figura 9

Título: *Elche near Alicante, Spain.*

Cronología: *entre 1859 y 1895.*

Datos técnicos: *grafito y tiza blanca sobre papel gris-marrón.*

Medidas: *11,4 cm x 19,5 cm.*

Localización: *British Museum, Londres.*

Fuente: *colección online del British Museum.*

Comentario: Este dibujo capta una de las estampas típicas del palmeral: una casa de labranza junto a un huerto y con un carro en la zona del porche. Las palmeras de la zona central detrás de la casa, con sus palmas cortas y rectas, apuntan a ejemplares que recientemente han sido utilizados para la obtención de palma blanca.



Figura 10

Título: *Elche near Alicante, Spain.*

Cronología: 1859 y 1895.

Datos técnicos: grafito y tiza blanca sobre papel gris-marrón.

Medidas: 11,4 cm x 19,2 cm.

Localización: British Museum, Londres.

Fuente: colección online del British Museum.

Comentario: Vista de la población desde el lecho de la rambla del Vinalopó, probablemente desde el sur; en ese caso, la línea recta en medio del cauce, en la zona derecha, podría ser el puente de la Virgen, aunque es difícil de precisar.



Figura 11

Título: *Elche near Alicante, Spain.*

Cronología: 1859 y 1895.

Datos técnicos: grafito sobre papel gris-marrón.

Medidas: 11,4 cm x 19,2 cm.

Localización: British Museum, Londres.

Fuente: colección online del British Museum.

Comentario: Se trata del reverso de la hoja en la que estaba el dibujo anterior –figura 10–. Este dibujo, muy abocetado, parece el interior de la basílica de Santa María, en concreto la reja de acceso lateral al altar mayor en el lado de la epístola; el dibujo estaría hecho desde el arranque de deambulatorio. Arriba a la izquierda, el número de inventario del museo.



Figura 12

Título: Elche near Alicante, Spain.

Cronología: 1859 y 1895.

Datos técnicos: grafito y tiza blanca sobre papel gris-marrón.

Medidas: 11,4 cm x 19,2 cm.

Localización: British Museum, Londres.

Fuente: colección online del British Museum.

Comentario: Ladera de la rambla, con un huerto a la derecha y un grupo de edificios a la izquierda.



Figura 13

Título: *Elche near Alicante, Spain.*

Cronología: *entre 1859 y 1895.*

Datos técnicos: *grafito y tiza blanca sobre papel gris-marrón.*

Medidas: *11,4 cm x 19,2 cm.*

Localización: *British Museum, Londres.*

Fuente: *colección online del British Museum.*

Comentario: Se trata del reverso del dibujo anterior. Es un dibujo del castillo-palacio de Altamira tomado desde su cara de levante, a la derecha se aprecian las palmeras del Hort del Xocolater. En primer término, a la derecha, un carro. La imagen es casi idéntica –salvo por la presencia del carro– a la fotografía publicada por la Casa Laurent en 1872.





Figura 14

Título: *Elche near Alicante, Spain.*

Cronología: *entre 1859 y 1895.*

Datos técnicos: *grafito y tiza blanca sobre papel gris-marrón.*

Medidas: *11,4 cm x 19,2 cm.*

Localización: *British Museum, Londres.* **Fuente:** *colección online del British Museum.*

Comentario: Aunque la descripción de la obra que se puede consultar en la web del British Museum habla de una calle con un monumento y árboles detrás, se identifica claramente el casalicio de la Virgen de la Asunción situado en la banda norte del puente de la Virgen o de Santa Teresa. Las palmeras que se ven de fondo son las del antiguo huerto de Gil, que fue talado a principios del siglo XX para construir unas fábricas.

Fuentes y bibliografía

GOZÁLVEZ, Vicente. *La ciudad de Elche*, Valencia, Universidad, 1976.

HIND, C. Lewis. *Hercules Brabazon Brabazon, 1821-1906; his art and life*, George Allen & Company Ltd, Londres, 1912.

HARDIE, Martin: "Brabazon, Hercules Brabazon (1821-1906)", rev. Jessica Kilburn,

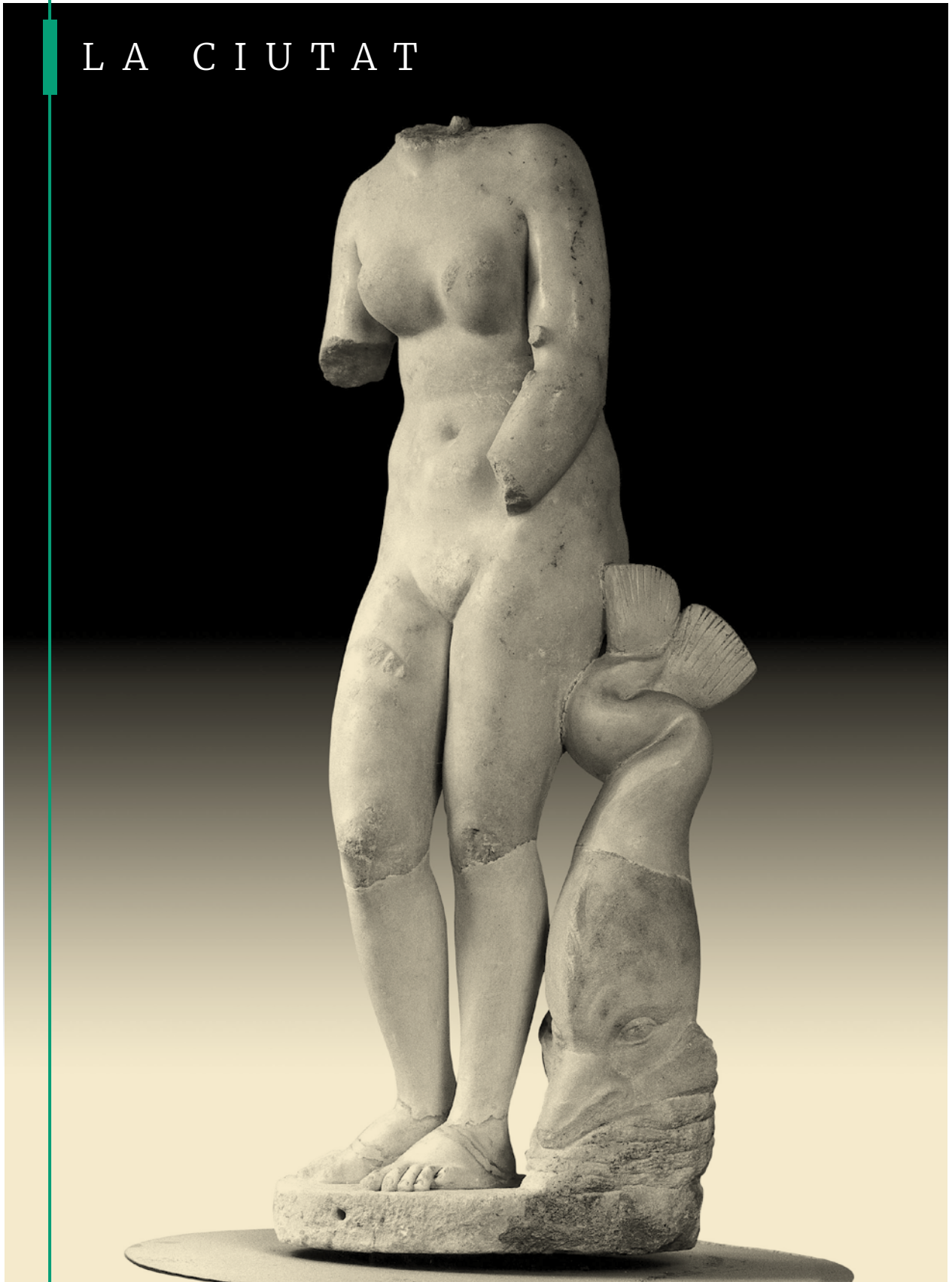
Oxford Dictionary of National Biography, Oxford University Press, 2004, vol. 7, páginas 131-133.

JAÉN I URBAN, Gaspar. *De les Clarisses al Salvador: migdia i llevant de la vial d'Elx, arquitectura i urbanismo* (Guia de l'arquitectura i l'urbanisme de la ciutat d'Elx. Vol. 3), Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert, Alicante, 2012.

MADOZ, Pascual. *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar* vol VII, Madrid, 1847, pp. 456-463.

VV. AA. *Art and sunshine: the work of Hercules Brabazon Brabazon*, NEAC, 1821-1906, Chris Beetles Limited, Londres, 1997.

LA CIUTAT



La mujer ilicitana en la Antigüedad

Mercedes Tendero Porras

Responsable del Área de Arqueología de la Fundación Universitaria La Alcudia de Investigación Arqueológica, INAPH, Universidad de Alicante

Conocer nuestro pasado, emprender una travesía por las narraciones que nos desvelan quiénes fueron nuestros ancestros, cómo vivían, qué relatos de los libros o de los textos antiguos se entrelazan con la historia de nuestro pueblo es, sin duda, un apasionante viaje en el que muchos de nosotros nos hemos adentrado en alguna ocasión. Todos esos relatos, unas veces elaborados desde una perspectiva científica y otras muchas divulgados desde una óptica que oportunamente se emparentaba con la fábula o la leyenda, han ido generando en nuestra memoria colectiva imágenes que se han almacenado de manera inherente, construyendo mensajes que, ciertos o no, interpretamos como legítimo legado.

Pero, reflexionemos sobre qué tipo de herencia histórica tenemos en la retina. Remontémonos miles de años atrás. Cuando hablamos de nuestros antepasados homínidos y pensamos en el empleo, por primera vez en la Historia de la Humanidad, de utensilios y herramientas, ¿quiénes las elaboran? o ¿quiénes las utilizan?; cuando pensamos en una escena de caza durante la Prehistoria, ¿quiénes realizan esta actividad?; cuando iniciamos la revolución neolítica y supimos controlar las cosechas, cultivarlas, almacenarlas e incluso distribuir los excedentes, ¿quiénes son los que cultivan y comercian?, ¿quiénes se benefician de ello? Nuestra memoria está plagada de imágenes adheridas desde la infancia de for-

ma inconsciente, en las que los hombres son los protagonistas y los responsables directos de las acciones importantes que nos han permitido evolucionar, desarrollarnos y alcanzar el progreso. El relato que nos ha llegado parte de una base fundamentada durante siglos por la investigación histórica contada por los hombres, los historiadores, los eruditos que escribieron y analizaron los hechos del pasado. Pero estos hombres lo hicieron desde una óptica masculina sugerida desde las enseñanzas de una sociedad patriarcal, con sus propios códigos y sus reglas que durante los últimos siglos han estado patentes en las sociedades occidentales, donde todo estaba estipulado y delimitado por conductas sociales que engendraron, como no podía ser de otra manera, discursos androcéntricos.

Se crean así las imágenes de nuestra historia, con hombres que elaboran las primeras herramientas, que cazan, que cultivan, comercian y se enriquecen, porque los estereotipos sociales crearon este relato histórico. Pero, ¿y ellas?, ¿dónde está ese 50% como mínimo de las poblaciones del pasado? Las mujeres, si están, ocuparán actividades censuradas de poca importancia o centradas en la maternidad, aunque ponderando el devenir de los siglos serán prácticamente invisibles.

Estos aspectos generales se traducen, cuando llegamos a la historia de Elche, en un escenario idéntico. Exceptuando escasos estudios

actuales que escapan ahora del tema que nos ocupa, poco o nada sabemos de la mujer ilicita en la Antigüedad y, a lo sumo, las imágenes que anidan en nuestra memoria no difieren mucho del planteamiento general que hemos expresado.

La responsabilidad de que esto siga siendo así es nuestra, de los historiadores que seguimos difundiendo imágenes aprehendidas y de los responsables de los museos, espacios de aprendizaje que en un porcentaje elevadísimo de los casos emplean dioramas, dibujos, ilustraciones o recreaciones en las que son los hombres los que ejecutan las denominadas “tareas importantes” para el sostenimiento y desarrollo de las sociedades, relegando a las mujeres a las “subsidiarias”. Cuando visitamos un museo entendemos que lo que se nos cuenta es verdad, por lo que, de forma circunspecta, asumimos como certeras escenas que nos muestran la vida de nuestros antepasados.

Sin embargo, no siempre son ciertas o, cuanto menos, no existen pruebas científicas para confirmar de forma categórica que fueron los hombres los protagonistas exclusivos de los avances y de las revoluciones tecnológicas que nos permitieron evolucionar hacia sociedades cada vez más complejas.

Pero además, debemos tener en cuenta el rango de importancia que tuvieron las acciones que, de nuevo por un aprendizaje androcéntrico, entendemos como indispensables. Pongamos un ejemplo: si asumimos que cazar es una tarea exclusiva de los hombres porque requiere de fuerza física, y de igual modo comprendemos que las mujeres estarían meses en estado de gestación o de lactancia de la prole y, por tanto, menos preparadas corporalmente para la caza, la pregunta sería, ¿qué es más importante para el sostenimiento de las sociedades antiguas, comer carne de caza o elaborar sustentos con otros alimentos primarios de recolección, parir, mantener a los niños y atender su crianza, cuidar de los enfermos y de los mayores?, ¿qué acciones nos ayudaron más a desarrollar la comunicación hablada, la transmisión de las enseñanzas, del aprendi-

zaje, de la vida en sociedad? Y, si las mujeres desempeñaban las tareas domésticas, ¿no serían ellas las que diseñaran las herramientas más efectivas para el correcto desarrollo de las mismas?, ¿no serían ellas las primeras que emplearon una piedra para machacar raíces?, ¿no serían ellas las que idearon el primer sílex que debidamente golpeado se transformó en un cuchillo para cortar o en una raedera para curtir pieles?, ¿no serían ellas las que amasaron barro para modelar el primer recipiente? Es muy probable que si las mujeres se encargaron de la recolección de semillas y frutos descubrieran, por observación, los ciclos de la naturaleza y, finalmente, la agricultura. ¿Y si para favorecer el regreso de los hombres que salieron de cacería, para invocar a la fortuna para obtener carne y pieles con las que abrigarse, o para propiciar el aprendizaje de los menores que seguían bajo su cuidado, las mujeres emplearon pigmentos naturales para pintar en las cuevas y en los abrigos rocosos? (figura 1).

No es nuestro propósito obviar la importante tarea que los hombres han realizado a lo largo de la historia, por supuesto que no, pero sí resulta obligado poner a la mujer en el sitio que le corresponde, intentando ser objetivos, aunque para eso tengamos que desalojar de nuestra memoria esas imágenes producidas por unas sociedades contemporáneas menos igualitarias que las que ahora debemos construir. Sirvan al menos estas líneas para recordarles a nuestras niñas, mujeres del futuro, que aunque no siempre se vean representadas en los museos o en los libros de texto, a lo largo de la historia y gracias a la labor de millones de mujeres, la especie humana pudo sobrevivir con éxito hasta llegar a nosotras. Y de igual modo, recordarles a nuestros niños, hombres del futuro, que la construcción de un mañana igualitario pasa ineludiblemente por reconocer un pasado coparticipado.

Arqueología, una ciencia al servicio del pasado

Para conocer la historia de forma global, incluyendo a todos sus protagonistas, hombres y mujeres, pero atendiendo también a su



Figura 1. Mujer del magdalenense pintando el techo de la cueva de Altamira (Santillana del Mar, Cantabria), según ilustración de Arturo Asensio e idea de Enrique Baquedano. / <https://www.arturoasensio.es>

condición de ancianos, adultos, adolescentes e incluso individuos infantiles, la ciencia emplea ahora nuevos enfoques que, a través de la Arqueología, ofrecen respuestas sugerativas. Las metodologías actuales comienzan a revelar una historia no contada, invisible por el prisma de las tradiciones investigadoras pero que desde hace apenas unas décadas se va abriendo paso con firmeza. El empleo de otras ciencias aunadas a la Arqueología

así como el desarrollo de procedimientos de análisis científicos aplicados sobre los restos que aparecen en las excavaciones arqueológicas, están permitiendo replantear múltiples cuestiones desde una óptica transversal que crea nuevos discursos inclusivos.

Si bien es cierto que para las comunidades prehistóricas la Arqueología era la única ciencia con capacidad de aproximación,

supeditada por la ausencia absoluta de escritura que permitiese realizar cualquier otro tipo de análisis, a partir de la aparición de los primeros escritos y sobre todo de culturas donde la proliferación de textos era considerable, la Arqueología quedaba relegada en muchas ocasiones a un segundo lugar. Es el caso por ejemplo de las sociedades romanas, medievales y sobre todo las de épocas más modernas, cuya historia ha sido construida tradicionalmente a partir de la traducción, interpretación y estudio de las fuentes escritas. Pero, ¿quiénes aparecen reflejados mayoritariamente en las inscripciones y en los textos? La respuesta es sencilla: una mínima parte de la población, normalmente reducida a sus élites. Solo aquellos con capacidad económica para costear una inscripción funeraria; aquellos que recibían laudas en pedestales que se exhibían en espacios públicos, como foros, plazas o edificios singulares; solo aquellos que firmaban contratos, que hacían testamento, que tenían la cultura necesaria para escribir una simple misiva. El resto de la población, la inmensa mayoría, no ha dejado su huella en el registro escrito.

Desde la fase romana, son cuantiosos los escritores que relatan tratados sobre geografía, sobre historia, sobre arquitectura o sobre sucesos del pasado, con licencias profundamente arraigadas en las fábulas, en la mitología o en la religión. En esencia, escritos de hombres para ser leídos por hombres, donde las mujeres están poco o nada representadas, y donde sin duda no se aportan manifestaciones de las otras realidades sociales puesto que están condicionados por encargos específicos para atender otros fines, ya sean políticos, económicos, religiosos o morales. De esta forma, cuando los investigadores modernos y contemporáneos se aproximan a las fuentes escritas, pueden conocer leyes, historias, asuntos puntuales sobre registros, censos, mercancías o aspectos concretos de un segmento de la población, pero otros muchos siguen quedando mudos.

Hasta hace apenas unas décadas, el empleo de métodos arqueológicos era comprensible

para las culturas más antiguas y pocos se planteaban la utilidad de la Arqueología como ciencia para el análisis del resto de sociedades recientes. Sin embargo, es precisamente la Arqueología la que puede proporcionar discursos más fiables, sea cual sea la época, para comprender y visibilizar las historias no contadas. Generar este tipo de discurso basado en la adición, donde las nuevas tecnologías se convierten en fuentes de conocimiento al servicio de la historia y los proyectos se abordan desde un plano multidisciplinar, proporciona un relato histórico igualitario e integrador, que no solo nos ayuda a comprender mejor el pasado sino a construir un presente comprometido y sin sesgos.

La mujer ilicitana en la Antigüedad: Hacia una Arqueología de género

Presentado este nuevo concepto de Arqueología y centrando el tema en ese segmento de la población prácticamente oculto, el de las mujeres, la conclusión es que en Elche nos queda mucho por hacer. Abordar estudios de género en las comunidades antiguas ilicitanas es una tarea pendiente pero apasionante, asumiendo que cada período cronológico tendrá sus particularidades intrínsecas y que los registros arqueológicos en ocasiones son arbitrarios, por lo que nos ofrecen datos que pueden ser más o menos significativos para afrontar este análisis.

Indudablemente, la perspectiva desde la que ahora parten los estudios ha avanzado de forma considerable en los últimos años. Alejandro Ramos Folqués, que fue investigador y propietario del yacimiento arqueológico de La Alcudia –ahora tutelado por la Fundación Universitaria La Alcudia de Investigación Arqueológica, después de ser vendido por sus herederos, en 1996, a la Universidad de Alicante–, dio una conferencia en la Peña Madrildista ilicitana, en 1968 (figura 2), que nos sirve para ilustrar los notables cambios experimentados por la ciencia arqueológica en el transcurso de este medio siglo. En los fondos documentales de la Fundación se conservan apuntes y notas manuscritas, y en parte me-



Figura 2. Portada del díptico impreso por la Peña Madridista ilicitana en 1968 con motivo de la conferencia de A. Ramos Folqués. Imprenta Segarra, Elche. / Fondo documental ARF de la Fundación La Alcadia.

canografiadas, que utilizó para organizar las ideas que difundiría en esa conferencia titulada *La mujer ilicitana en la Antigüedad*. Como herederos intelectuales de su labor científica en La Alcadia y con el propósito de rendir un pequeño homenaje a Ramos Folqués, hemos considerado oportuno encabezar este trabajo con el mismo título.

En sus apuntes, A. Ramos enumera diferentes asuntos de interés para enfocar el itinerario de su charla, partiendo de un alegato inicial que resume perfectamente el contexto social, patriarcal y androcéntrico que generó los estereotipos sociales que caracterizaron los momentos finales de la dictadura franquista:

“En el curso de mis investigaciones he llegado a la conclusión de que tanto el hombre como la mujer se han manifestado siempre de la misma forma, los mismos dioses, variando solo su forma según la época y circunstancias. Pero siempre ha habido una manifestación constante: el amor. La mujer, para ello, emplea siempre dos armas: feminidad y coquetería, base y aliciente de la vida del hombre. Por la feminidad se llega a la maternidad, la función más sublime de la mujer; la coquetería es el cascabel, la canción de sirena, es la propaganda incitante de sus encantos de feminidad.” (A. Ramos Folqués, 1968, manuscrito. Fondos ARF Fundación Universitaria La Alcadia).

La primera idea que queremos enfatizar es la aparente modernidad del tema elegido para su conferencia, la mujer, pero evidentemente sus pretensiones nunca se encaminaron ni hacia el feminismo ni hacia la Arqueología de género. La visión feminista o de género para analizar a las mujeres contaba a finales de los 60 con algunos precedentes en varios países anglosajones, aunque abordados desde el campo de la psicología o de la antropología, y aún tardaría años en conquistar el ámbito arqueológico. En los años 70, irrumpía en la escena estadounidense la denominada Nueva Arqueología, a partir de los conceptos definidos por Lewis Binford el mismo año de la conferencia de Ramos Folqués, 1968. Pero esta teoría, que acentuaba el estudio de las sociedades del pasado a través de la Ecología y del análisis de los cambios sociales, no participaba de enfoques de género que desentrañasen el papel concreto de las mujeres a lo largo de la historia.

En España tendremos que esperar hasta finales de los 80, momento en el que se publicarán los primeros trabajos sobre Arqueología de género, y a la Reunión de Arqueología Teórica celebrada en Santiago de Compostela, en 1992, cónclave donde se congregaron arqueólogas españolas para proclamar las desigualdades de la Arqueología nacional y su rotunda dominación masculina, que por cierto comenzó a desdibujarse adentrado ya el siglo XXI. Por tanto, aunque A. Ramos fue un ávido

lector de los avances de la Arqueología y estuvo en contacto directo con los personajes más destacados de la ciencia arqueológica española, en ningún caso sus pretensiones fueron las de focalizar el tema desde esta perspectiva de género que no existía ni quiera en estado embrionario en España. Pero, sin duda, elegir a la mujer como protagonista de su discurso estuvo auxiliada por otro tema que sí movilizó sus pensamientos y sus impulsos de renovación, con el único propósito de divulgar ante el vehemente auditorio que se reuniría en la Peña Madridista, entendemos que formado exclusivamente por hombres, la pieza que vertebró una buena parte de su producción científica: la Dama de Elche. En sus apuntes previos a la ponencia, seguramente como punto esencial a desarrollar después de varios párrafos que le servirían de introducción al tema –como algunas reflexiones sobre el vestido o sobre los adornos desde planteamientos generales–, anota “Dama de Elche”, sin más comentarios añadidos.

En esta nota preliminar de sus apuntes que transcribimos líneas arriba, asume de entrada que tanto hombres como mujeres se han manifestado siempre de la misma forma, es decir, que entiende que existen unos parámetros fijos que nos indican la condición sexual de los individuos, pero que estos varían en función de las culturas que se sucedieron en el tiempo, aunque comparten, eso sí, la adoración y creencia por los mismos dioses. Cuando busca una manifestación constante que defina a lo largo de la historia a hombres y mujeres, es el amor la palabra elegida; una idea abstracta que no tiene reflejo en el análisis arqueológico e histórico pero que enraíza bien con las consideraciones éticas, morales y religiosas profundamente ancladas en la sociedad española del momento. De hecho, es el amor el motor que proporciona los datos necesarios para profundizar en su disertación ya que, en el siguiente nivel de lectura, será la mujer, que busca el amor, quien empleará para ello dos armas: la feminidad y la coquetería, términos que reconoce como la base y el aliciente de la vida del hombre. Otorga así a las mujeres una visibilidad supeditada a su

capacidad reproductora, la maternidad, a la que adjetiva como la función más sublime de la mujer, y entiende que elementos como el vestido o los adornos son los ingredientes necesarios para ensalzar esa coquetería, reclamo indispensable para agradar al sexo contrario y conseguir el único fin de la mujer en la historia: la reproducción de la especie.

Cincuenta años después, la mujer ha trascendido afortunadamente estas fronteras y poco a poco aparece en la escena de nuestra historia gracias a los nuevos enfoques de análisis que comentamos previamente y que están basados en ciencias afines, como la bioarqueología o la osteoarqueología, entre otras, que se conjugan con estudios analíticos sin renunciar a las disciplinas tradicionales, como las derivadas de los textos, cuando los hay, o la interpretación de los contextos arqueológicos.

Explicar en qué consiste la osteoarqueología o la bioarqueología, así como definir qué es un contexto arqueológico y hasta dónde trasciende su importancia, nos ocuparía una extensión excesiva, motivo por el que creemos oportuno esclarecer la revolución que sus aplicaciones han supuesto para dar voz a las mujeres de la historia a través de algunos ejemplos, en los que a veces por comparativa y otras por estudios recientes, comenzamos hoy a visualizar a la mujer ilicitana de la Antigüedad.

En algunas culturas, como la ibérica, los estudios de ADN están desvelando datos de especial relevancia. En las necrópolis ibéricas se entierran en urnas o fosas practicadas en el suelo los restos de la cremación de sus difuntos. Junto a las cenizas suelen conservarse fragmentos de huesos calcinados que no llegaron a combustionar por completo. Los análisis realizados en algunas de estas necrópolis han demostrado que aunque en las comunidades ibéricas el poder lo ejercieran los hombres, el linaje de la estirpe se transfería a partir de las mujeres, es decir, que solo pudieron ostentar el poder aquellos hombres nacidos de mujeres importantes. Este dato aporta nuevas perspectivas de estudio al papel que debieron desempeñar las mu-



Figura 3. Dama de Elche, vista frontal y trasera. / Museo Arqueológico Nacional.

jes dentro de la sociedad ibérica, al menos las que representaron a las élites, y explican enterramientos tan significativos como el de la Dama de Baza.

Esta singular escultura de bulto redondo de una mujer ricamente ataviada sentada en un trono, tenía la función de albergar en el orificio abierto en la parte trasera del asiento los restos de la cremación de un difunto. El exuberante ajuar que acompañaba a la escultura estaba compuesto esencialmente por numerosos recipientes cerámicos y por dos panoplias completas, es decir, dos conjuntos de armas provistas de todos sus elementos: escudos, falcatas, lanzas, etc. La sepultura, además, consistente en un hipogeo tallado en la roca, articulaba la organización de toda la necrópolis ya que, en torno a ella, se dispusieron otras tumbas de menor categoría. La presencia de las armas como parte esencial del ajuar llevó a considerar a varios autores que se trataba del enterramiento de un hombre poderoso, sin duda con rango aristocráti-

co. Sin embargo, el estudio de los restos óseos confirmó que se trataba de una mujer.

Este ejemplo de la Dama de Baza nos sirve para explicar la importancia del contexto arqueológico, es decir, el saber dónde, cómo y con qué aparecen determinados objetos que pueden ser piezas únicas. Este no es el caso de la Dama de Elche (figura 3). Su descubrimiento casual en unas condiciones completamente alejadas de los métodos científicos nos ha privado de conocer el trasfondo histórico que encierra esta excelente escultura ibérica, a quién representa o por qué estaba en La Alcudia, así como un sinfín de preguntas que nunca podremos dilucidar. Hasta las últimas décadas del siglo XX no se precisó su cronología, fundamentada en los razonables parecidos de la Dama con otras esculturas griegas y, también, por la presencia en contextos arqueológicos de fíbulas o imperdibles de bronce idénticos al que porta la Dama sujetando su camisa interior. La propuesta de varios investigadores fijaba la datación de la Dama entre

finales del siglo V y principios del IV antes de la era. Pero no sería hasta el siglo XXI, gracias a los análisis practicados sobre varias muestras extraídas de la pieza y a la aplicación de nuevas tecnologías enfocadas desde un prisma arqueológico, cuando comenzamos a comprender y a resolver algunos interrogantes.

La piedra utilizada era procedente de una cantera de la sierra de Peligros, por lo que se esclarecía la cuestión de su procedencia local; los ropajes y los aderezos estaban pintados de vivos colores y recubiertos de pan de oro y, las muestras extraídas del hueco posterior de la Dama contenían presencia de carbonato cálcico procedente de huesos humanos, adheridos a los restos del estuco que cubría la piedra seguramente por haber sido depositados, junto con las cenizas, cuando aún estaban candentes. Se resolvía así la eterna pregunta sobre qué es la Dama: una urna en forma de escultura para contener los restos de un difunto.

Muchas son las preguntas que continuarán en el aire por falta de un contexto arqueológico que aporte respuestas, y lo mismo ocurre con las otras dos Damas que aparecieron en La Alcuía, ambas sedentes y fragmentadas –una localizada en las tierras del norte en unas excavaciones practicadas a principios del siglo XIX, y otra, excavada a mediados del siglo XX, formando parte del enlosado de una calle augustea–. Pero quizás, y por comparativa con la Dama de Baza, resulta tentador pensar que la Dama de Elche es una escultura excepcional elaborada como urna mortuoria de una posible mujer de la aristocracia ibérica ilicitana, probable transmisora de su estirpe. Con el paso del tiempo, la llegada de otras culturas y la pérdida de significación de esta singular imagen, la Dama pudo formar parte de la cimentación de una muralla, como una piedra más en el conjunto, o quedar oculta de forma intencionada para evitarle mayores desperfectos. Nunca lo sabremos con certeza.

Detrás de la Dama, veladas por la fama y el reconocimiento de tan extraordinaria escultura, se esconden mujeres anónimas que

siguen en silencio. Tejedoras, bailarinas, panaderas, agricultoras, empresarias, ganaderas, lecheras, que esperan calladas entre las ruinas de La Alcuía.

La llegada de Roma provocó cambios en las sociedades ibéricas locales. La construcción de una nueva ciudad y las dos promociones jurídicas producidas durante el siglo I antes de la era, convirtieron a La Alcuía en la *Colonia Iulia Ilici Augusta*. Roma, sociedad patriarcal, masculina y guerrera, históricamente abordada a través de las fuentes clásicas y un poco menos desde la perspectiva arqueológica, forjó una imagen idealizada de las mujeres fundamentada en su fertilidad. Era necesario mantener altos los índices de natalidad para abastecer a los ejércitos, por lo que se favoreció, como parte indisoluble de la tradición romana, a la *mater*, al rol asumido de la belleza (cosmética, peinado y vestimenta) y de la honestidad. La nueva visión, en cambio, descubre a mujeres romanas desempeñando papeles públicos: en el plano político, pues siguen siendo transmisoras de la legitimidad de la familia; en el plano laboral, pues asumen las tareas tradicionalmente atribuidas a los hombres porque ellos deben alistarse en las legiones y, en el plano religioso, ya que su honestidad e ingenuidad las hace adecuadas como intermediarias entre los dioses y los hombres.

La Arqueología busca a las mujeres romanas tanto en los objetos como en los espacios de uso: desde útiles de tocador –agujas del pelo, paletas de maquillaje, adornos–, hasta en zonas domésticas relacionadas con el hogar y sus actividades –telares (figura 4), cocinas, áreas de molienda– o zonas exteriores –mercados, fuentes, calles–. La suma de las disciplinas tradicionales y las nuevas va dejando al descubierto a mujeres de diferente rango social que realizan las tareas de mantenimiento, de nutrición, de reproducción, del cuidado, de almacenamiento, de higiene, de rituales funerarios y conservación de las tumbas o las relacionadas con las artes, pero también a las propietarias de latifundios, de libertos y esclavos, a las empresarias e inclu-



Figura 4. Conjunto de pesas de telar, fusayolas y agujas. / Fundación La Alcudia.

so a las que ostentaron importantes cargos religiosos. Aun así, la inmensa mayoría sigue oculta y las que aparecen, lo hacen con muchos problemas. Baste recordar dos aspectos significativos: en época romana, los hombres ocuparon también las áreas domésticas, espacios femeninos por excelencia hasta ese momento, pues la casa debía estar bajo el control del cabeza de familia, el *pater familias*, ya que el dominio de la *domus* formaba parte esencial de su condición de ciudadano. Distinguir en un contexto arqueológico doméstico a las mujeres romanas es hoy una tarea compleja porque ahora, cocinas y almacenes serán ocupados por esclavos. Pero, además, las mujeres romanas no tenían nombre propio, sino el formado por la feminización del apellido de su padre –incluso después de casadas–. Por ejemplo, la hija de Mario Flavio se llamaría Flavia. Cuando había dos hijas: Flavia Maior (la mayor) y Flavia Minor (la menor); y si tenía tres o más, por el ordinal: Flavia Prima (primera); Flavia Secunda (segunda), Flavia Tertia (tercera).

La epigrafía funeraria nos permite descubrir a un segmento un poco más amplio de la

población femenina pero, en el mejor de los casos, solo sabemos su nombre y la edad del fallecimiento. Por ejemplo Ulpia Marciana, una romana ilicitana que vivió treinta años. La placa con su inscripción funeraria, dedicada por su esposo Lucio Casio Juniano, podemos verla encastrada en el número 12 de la calle Corredera de Elche.

Este patriarcalismo romano oprime el conocimiento que tenemos de las mujeres de esta época y solo cuando el registro arqueológico es analizado desde otra óptica, con suerte, podemos recuperar la biografía olvidada de una mujer, esclava, liberta o libre. Las fuentes escritas nos permiten visualizar la dependencia que tenían de sus padres hasta que lo hacían de sus esposos, podían ser libres pero no ciudadanas, no podían votar ni desempeñar cargos públicos y tenían la obligación de parir al menos tres hijos. En *Hispania*, no existe una temática popular ni cotidiana donde se represente a las mujeres, ni en mosaicos ni en pinturas murales, exceptuando casos aislados en los que aparecen las féminas de las clases pudientes. Esto mismo ocurre con la escultura.

En La Alcudia encontramos objetos que seguramente fueron utilizados por las mujeres pero sin descartar que algunos de ellos también pudieron formar parte de ajuares masculinos. Veamos algunos ejemplos.

Entre los objetos de tocador destaca un conjunto de artículos elaborados en plata (figura 5). Compuesto por varios utensilios del servicio de mesa o del ritual –como varias cucharas y un colador– el resto pudieron formar parte de un tocador femenino: el espejo

de mano, que al estar bien pulido reflejaría la imagen; una paleta con restos de maquillaje para favorecer la piel blanca, el rojo bermellón de las mejillas o las sombras de ojos en tonos cenicientos y verdosos; un frasquito con tapadera dosificadora que o bien contenía polvos de maquillaje o bien formó parte del servicio de mesa como salero, y un útil alargado con doble función –para la limpieza de los oídos por la parte aplanada de uno de sus extremos, y para la higiene bucal por el lado con hoja lanceolada–. El hallazgo de



Figura 5. Conjunto de objetos de plata. / Fundación La Alcudia.



Figura 6. Alfileres para el cabello de hueso. / Fundación La Alcudia.

todos estos elementos envueltos en un paño, dentro de una sítula y en el fondo de un pozo, nos permite reconocer algo más que objetos de cierto valor y belleza, e incluso de su vinculación exclusiva con el ajuar femenino. El contexto arqueológico revela que este conjunto de plata fue ocultado intencionadamente en el siglo V, momento de inestabilidad que provocó una crisis sin precedentes en la ciudad. Por tanto, el valor intrínseco de los objetos va más allá de su función primordial puesto que su amortización los convierte en piezas de valor patrimonial, posiblemente familiares, que reunidas y escondidas intentaron pasar desapercibidas ante un episodio de emergencia o peligro.

Muy habituales en las excavaciones de La Alcudia son los alfileres para sostener el cabello, *acus crinales* (figura 6). Las más abundantes están realizadas en hueso, pero también aparecen en materias más costosas como la plata. Según relatan los textos clásicos y observamos en las esculturas (figura 7), las mujeres romanas de clase alta destinaban una buena parte de su tiempo al peinado. Las encargadas de realizar esta labor eran las

ornatrices, esclavas o libertas al servicio de los cuidados estéticos de sus señoras. Se sabe que usaban pigmentos amarillos o rojizos para cubrir las canas; herramientas de hierro calentadas al fuego para hacer rizos y tirabuzones; era habitual usar postizos y pelucas, a



Figura 7. Cabeza de mujer romana. Mármol, siglo I. / CRF-11, Fundación La Alcudia.

veces complementados al cabello para poder elaborar peinados más complejos e incluso aplicaban ungüentos y aceites para darles brillo. La *matrona* debía tener el pelo lo suficientemente largo como para poder llevarlo recogido ya que un cabello corto era signo de dejadez e indecencia.

El conjunto de adornos personales es muy extenso y, en ocasiones, resulta complicada su asociación exclusiva a uno de los dos sexos. Hombres y mujeres solían portar anillos, pendientes, hebillas, imperdibles, collares, brazaletes o colgantes. El amplio repertorio está realizado en diversos materiales –oro, plata, bronce, pasta vítrea y piedras preciosas– pero, entre todos ellos, destaca por su singularidad el hallazgo de una nueva ocultación, esta vez de piezas elaboradas con oro (figura 8). Su contexto arqueológico de aparición nos aproxima

relacionado con un orfebre que, alertado, lo escondió en el suelo de una estancia.

Gracias a los textos clásicos y a objetos concretos, conocemos algunos datos sobre las niñas romanas. Las pertenecientes a las élites sociales podían recibir la misma educación que los niños hasta llegar a los siete años, momento en el que ellos continuaban sus estudios y acompañaban a su padre para conocer las acciones que se esperaban de un buen ciudadano, mientras que las niñas aprendían a ser buenas matronas, en el sentido estricto de saber llevar una casa siguiendo las tradiciones. Entre los objetos recuperados en La Alcudia destacamos las muñecas, realizadas en hueso, madera o arcilla y a veces articuladas (figura 9), que comenzaron a ser utilizadas como parte de la educación de las menores en el papel materno que se esperaba de ellas en el futuro. En torno a los doce años,



Figura 8. Conjunto de objetos de oro. / Colección particular familia Ramos, fotografía Fundación La Alcudia.

a estos momentos de inestabilidad y a su transcendencia como conjunto patrimonial al que aludimos más arriba. Está compuesto por varios pendientes y anillos, en proceso de elaboración, junto a un pequeño lingote de oro, varias piedras preciosas sin engarzar y tres monedas, motivo por el que ha sido

la tradición consideraba que las niñas estaban preparadas para contraer matrimonio con el hombre que su padre, por derecho y obligación, elegía. La noche previa a sus esponsales, las niñas entregaban sus muñecas y juguetes en ofrenda a Juno o a Venus, se quitaban sus ropas (la *toga praetexta*) que era sustituida por



Figura 9. Muñeca y fragmentos de piernas articuladas. / Fundación La Alcudia.

la túnica recta propia de las mujeres, dejando así todos sus atributos infantiles atrás para afrontar su nueva vida adulta.

Desde tiempos ancestrales, hemos visto cómo la mujer ha sido la gestora de los espacios domésticos y la trasmisora del conocimiento de las tecnologías empleadas en el procesamiento de los alimentos y en la transformación de las materias primas. No obstante, aunque todas las sociedades del pasado tuvieron una división sexual del trabajo, en la que hombres y mujeres se repartieron las tareas para poder subsistir, o las compartieron, a lo largo de la historia cada comunidad ha establecido quién se encargaba de cada una de ellas. En ocasiones, como comentamos para la fase romana, distinguir a las mujeres en estos ambientes tradicionalmente femeninos resulta complicado. Los datos arqueológicos y las fuentes escritas atestiguan que efecti-

vamente las mujeres han sido determinantes para el sostenimiento de la vida cotidiana, pero ese reparto debe ser entendido como una construcción cultural, no biológica, ya que no siempre las actividades desempeñadas por mujeres son coincidentes de unas comunidades a otras. Mencionado en los textos clásicos griegos y hasta la actualidad, en momentos puntuales de la historia normalmente relacionados con conflictos bélicos, ellas han sustituido a los hombres en cualquier tarea.

Los análisis realizados sobre los huesos humanos recuperados en las excavaciones arqueológicas demuestran la presencia de determinadas patologías, malformaciones anatómicas o huellas musculares impresas en los huesos que permiten identificar a mujeres y a hombres con las actividades que desarrollaron en vida. En La Alcudia tenemos el caso de una mujer del siglo VII enterrada en

la necrópolis del sector 6F. Fallecida entre los 25-30 años de edad, sus restos óseos confirmaron deformaciones y desgastes en la cadera, en las rodillas y en los huesos largos de las piernas, en las vértebras lumbares e incluso en las manos, con patologías que en algunos puntos estaban en un estado avanzado y que sin duda debieron provocarle graves dolencias, agudizadas además por la artritis.

La localización de estas patologías demuestra que esta mujer joven debió dedicar una gran parte de su vida a las labores de molienda, utilizando molinos barquiformes de piedra rugosa sobre los que se trituraba el grano por fricción y abrasión con una piedra dura. La postura indicada para esta tarea requería estar en el suelo de rodillas, con el molino parcialmente apoyado sobre las piernas y ejerciendo presión reiterada, de delante hacia atrás, balanceando el torso (figura 10). Este estudio es significativo porque nos ha permitido visibilizar a una visigoda anónima, que trabajó moliendo diariamente en una postura forzada, que sufrió dolor y murió joven; una mujer que vivió en la sede episcopal ilicitana y en una época en la que las fuentes escritas casi no las referencia.

Si las mujeres romanas eran difíciles de descubrir en los contextos arqueológicos, más complicado es reconocer a las visigodas o a las bizantinas. Dependieron de los hombres en todas sus facetas ya que se les negó el derecho a la libertad y a asumir responsabilidades por entender que harían mal uso de ellas por naturaleza. Fueron excluidas de los espacios sagrados por impuras. El cristianismo censuró los rituales asociados a la higiene y a los adornos personales, por lo que son muy escasos los objetos que podemos relacionar directamente con ellas. En definitiva, las mujeres, a partir de época medieval, fueron objeto de todo tipo de violencia: moral, religiosa, simbólica, cultural y física. Los textos solo mencionan para rescatar de la invisibilidad a las que se entregaron a la nueva religión –abadesas, beatas, fundadoras de conventos–, a las que viajaron a Tierra Santa –mujeres normalmente cultas que a veces dejaron



Figura 10. Alumnos universitarios en prácticas. / Fundación La Alcedia.

un legado personal, como Egeria, que viajó desde *Hispania*, o Santa Helena, emperatriz romana, madre de Constantino I– y también a las que formaron parte de la alta sociedad por su grado de parentesco o asociación con la nobleza o con los reyes.

Solo existe una faceta en la que la figura de la mujer ha prevalecido en la historia, de forma visible, desde la Prehistoria hasta la actualidad: como diosa. Una faceta en la que ha sido considerada y alabada, aunque siempre por su exclusiva capacidad reproductora y protectora. Como madre (figuras 11, 12 y 13). Por ello, y por todas las razones que a lo largo de estas líneas hemos intentado resumir, resulta necesario restituir a la mujer dentro del relato histórico como parte activa e indispensable, pese a haber sido relegada poco a poco hasta casi desaparecer y ahora resulte costoso el esfuerzo por recuperarla. Porque



Figura 11. Diferentes representaciones de diosas pintadas sobre cerámicas locales de La Alcudia, siglo I antes de la era. / Fundación La Alcudia.



Figura 12. Venus de Ilici, mármol blanco. Actualmente expuesta en el Museo Arqueológico y de Historia de Elche Alejandro Ramos Folqués. / Instituto Arqueológico Alemán, Fondo documental AFR, Fundación La Alcudia.

es necesario construir en nuestra sociedad un paisaje integrador que nos haga mejores a todos... y a todas.

Para saber más sobre La Alcudia:

Repositorio de la Universidad de Alicante, portal de la Alcudia, donde está toda la bibliografía generada en las últimas investigaciones:
<http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/45089>

Visitar el yacimiento, museo y centro de interpretación de La Alcudia (Partida de Atzavares Baix, 198, Pol. 1, 03290, Elche)

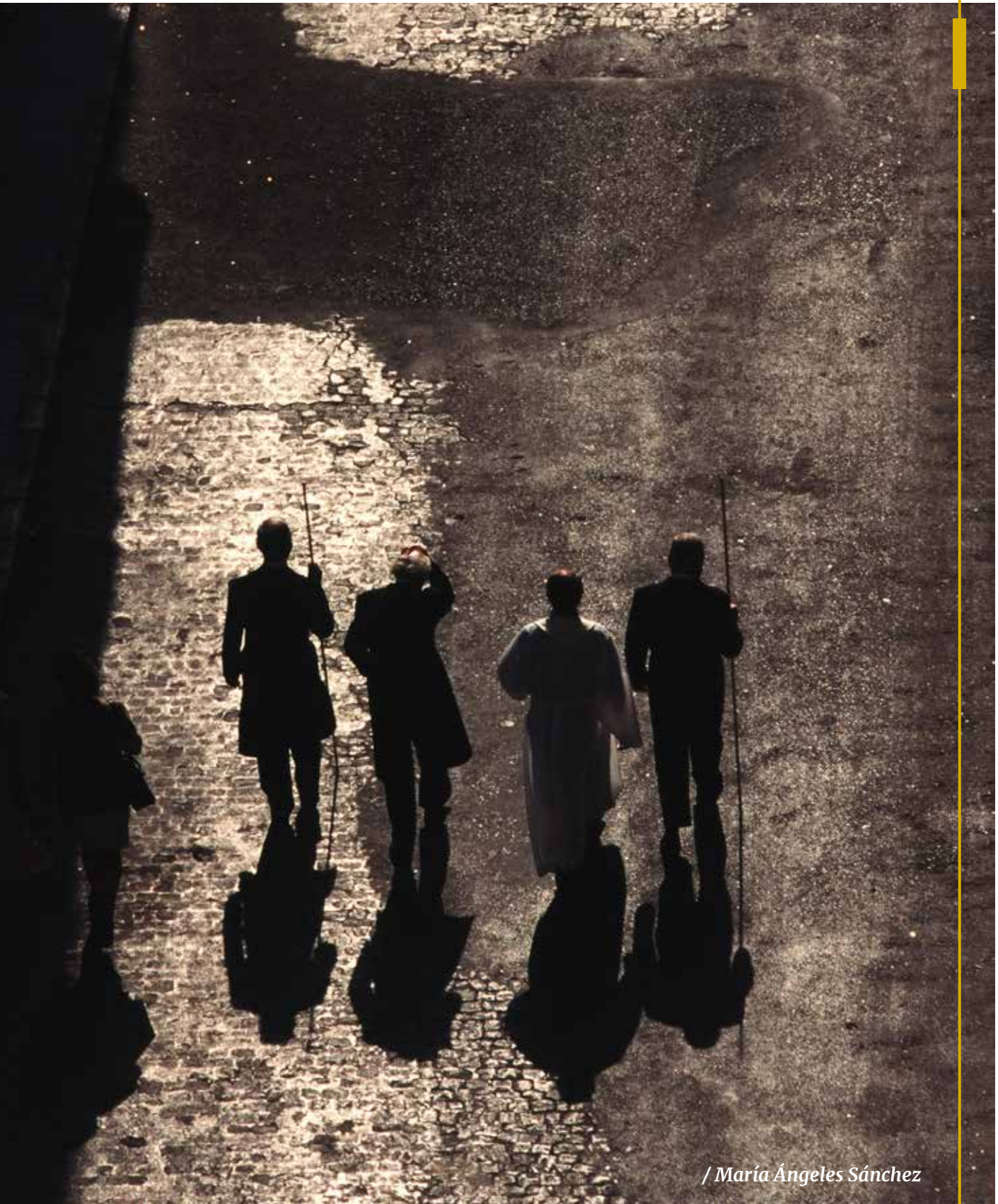
Para saber más sobre historia de las mujeres a través de la Arqueología:

Portal con enlaces, bibliografía actualizada, recursos y canal de You Tube:
<https://www.pastwomen.net/>



Figura 13. Imagen de la Virgen de la Asunción en su camarín de la Basílica de Santa María. / Vicente J. Poveda, Archivo del Patronat del Misteri d'Elx.

LA FESTA



/ María Ángeles Sánchez

LA FESTA



/ Arxiu Patronat del Misteri d'Elx.

La Proclamació de la Festa o Misteri d'Elx com a Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immateral de la Humanitat, vint anys després

Luis Pablo Martínez Sanmartín

Inspector de Patrimoni Moble Generalitat Valenciana

"Gran desig m'ha vingut al cor": una història a contar

El 18 de maig de 2021 es compleixen vint anys des que el director general de l'Organització de les Nacions Unides per l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) Koichiro Matsuura proclamà solemnement Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immateral de la Humanitat la Festa o Misteri d'Elx. Fet cabdal en la llarga història de la Festa d'Elx, que va fer possible la seua incorporació a la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immateral de la Humanitat l'any 2008, la Proclamació del 2001 va ser el fruit d'un treball complex i intens que involucrà nombroses persones i institucions.

Vint anys després, cal conscienciar la societat de l'immens esforç que comporta tota candidatura UNESCO.

Cal reforçar el compromís de la ciutadania amb la salvaguarda del patrimoni cultural.

Cal reconèixer, recordar i celebrar.

La reconstrucció dels fets esdevinguts, que han estat objecte d'aproximació per altres autors (Torres, 2014), requereix no sols el recurs a la bibliografia i a la memòria dels protagonistes, ans també a les notícies publicades per la premsa il·licitana i la documentació generada per la tramitació administrativa de la candidatura.

Faré la narració en primera persona, allunyant-me de l'estil acadèmic, perquè entre les fonts emprades es troben les meues vivències i els meus records.

"Vosaltres siau benvinguts": un monument viu a la cerca del reconeixement per la UNESCO

La Festa ha estat sempre capdavantera pel que fa al reconeixement de la dimensió intangible del patrimoni cultural, que des de començaments del present segle coneixem amb el nom de "patrimoni cultural immateral".

El Misteri va ser el primer bé intangible del patrimoni cultural valencià i espanyol protegit jurídicament per l'administració sectorial competent, amb la seua declaració com a monument nacional el 15 de setembre de 1931. A falta de normativa específica de protecció per als béns culturals immaterials, patrimoni cultural vivent, l'estat declarà el caràcter patrimonial la Festa mitjançant l'aplicació, innovadora i agosarada, d'una categoria jurídica pròpia de la protecció dels béns immobles. Setanta anys després, el Misteri també va ser el primer intangible en ser reconegut per la UNESCO (Martínez Sanmartín, 2017; Castaño i Martínez, 2021).

Les bases del reconeixement patrimonial internacional de la Festa es van posar amb la Transició democràtica i els anys que la se-



La Dama d'Elx, amb el Palmerar i el Misteri. Interior del campanar de la basílica de Santa Maria d'Elx (2012). / Totes les fotos són de Luis Pablo Martínez, excepte les indicades.

guiren. Per tot el País Valencià, la recuperació i la potenciació del patrimoni local constituï un clar exponent del retrobament de les llibertats, després del llarg i ominós parèntesi franquista. La ciutat d'Elx, antiga i industriosa, atresora un patrimoni cultural valuós i divers, reflectit en la diversitat i l'atractiu dels seus paisatges. Des de finals del segle XIX, tres han estat, però, els elements considerats emblemes primordials de la identitat il·licitana: la Dama (absent), la Festa (evanescent) i el Palmerar (decadent). Amb la recuperació de les llibertats, l'Ajuntament d'Elx impulsà constants accions de salvaguarda i foment dels dos patrimonis arrelats al territori, Palmerar i Misteri, sense deixar de reclamar el retorn de l'enyorada Dama. La triada, trinitat, tripleta o ternari patrimonial Dama-Misteri-Palmerar va ser fortament potenciada per l'Ajuntament des de finals dels anys noranta,

en el context de l'esforç municipal per obtenir el reconeixement per la UNESCO del Palmerar i del Misteri, considerat estratègic per al desenvolupament turístic de la ciutat, davant la crisi del sector industrial (Nogués, 2006; Carmona i Nogués, 2010; Carmona, Travé i Nogués, 2015).

La Festa esdevingué també un dels principals emblemes del poble valencià durant la Transició, com a solemne testimoni de la fidelitat del poble d'Elx a la llengua valenciana. La mostra *Món i Misteri de la Festa d'Elx*, celebrada a València (1986) i Barcelona (1987), que deixà un formidable catàleg com a testimoni de l'empresa (Galdón, 1986; Llorenç, 2013), expressà el compromís de la Generalitat Valenciana amb el Misteri. Generalitat i Ajuntament d'Elx iniciaren una fructífera col·laboració que permeté construir i posar en marxa,

l'any 1988, la Casa de la Festa, que esdevingué la seu de l'aleshores Patronat Nacional del Misteri d'Elx (Castaño, 2008a).

El Regne d'Espanya ratificà el 1982 la Convenció sobre la Protecció del Patrimoni Mundial, Cultural i Natural, amb una dècada de retard respecte a

la seua aprovació per la Conferència General de la UNESCO, l'any 1972. Aviat, però, es perfilà com un dels estats part més actius en la seua aplicació. Així, durant els deu anys següents a la ratificació de la Convenció, Espanya aconseguí la inscripció de dèsset elements en la Llista del Patrimoni Mundial (Fernández,

2008): l'Alhambra i el Generalife de Granada, la catedral de Burgos, la mesquita de Còrdova, el monestir i lloc de l'Escorial, el parc Güell, el palau Güell i la casa Milà a Barcelona (1984); la cova d'Altamira, les esglésies del Regne d'Astúries, la ciutat vella d'Àvila i les seues esglésies extramurs, la ciutat antiga de Segòvia i el seu aqüeducte, i la ciutat vella de Santiago de Compostel·la (1985); el parc nacional de Garajonay, la ciutat històrica de Toledo, l'arquitectura mudèjar de Terol, i la ciutat vella de Càceres (1986); la catedral, l'alcàsser i l'Arxiu d'Índies de Sevilla (1987); la ciutat vella de Salamanca (1988); el monestir del Poblet (1991).

L'impuls per l'Estat i les comunitats autònomes de les candidatures a la inscripció en la Llista del Patrimoni Mundial, objectiu engrescador i mediàtic que comportava anys de preparatius, ben aviat inspirà l'acció cultural dins l'horitzó local. Com recordà el

periodista Javier Pascual en sengles articles publicats al diari *Información* (2001a, 2001b), l'alcalde Manuel Rodríguez Macià fou pioner en la promoció d'una possible candidatura UNESCO de la Festa. En efecte, el 27 de juliol de 1987 proposà al Ple municipal sol·licitar la iniciació dels tràmits, tot instant la Generalitat Valenciana i

la Diputació Provincial d'Alacant a donar suport a la iniciativa. Les Corts Valencianes acordaren sol·licitar al govern de l'Estat la inclusió del Misteri dins de la relació de béns candidats a la inscripció en la Llista del Patrimoni Mundial. L'estima per la Festa d'un prestigiós ministre dels governs de la UCD i del

PSOE, Francisco Fernández Ordóñez (ministre d'Afers Exteriors entre 1985 i 1992, període clau de la projecció exterior de l'Espanya democràtica), sens dubte reforçà la percepció sobre les possibilitats del reconeixement internacional del Misteri.

"Germanes mies, jo voldria": antecedents accidentats, promesa d'èxit

La germinació de la llavor sembrada l'any 1987 arrelà nou anys després. El 24 de maig de 1996 l'Ajuntament d'Elx, presidit per l'alcalde Diego Macià Antón, prengué la decisió d'impulsar amb la Generalitat la sol·licitud d'inscripció del Palmerar d'Elx en la Llista del Patrimoni Mundial (Sagasta y Pineda, 2012). Es produí un document tècnic per a la sol·licitud, redactat per Francisco Picó Meléndez, enginyer tècnic agrícola municipal i membre de la Comissió Tècnica del Patronat del Palmerar



El Palmerar abraçant la Vila Murada, representat pel pintor Agustín Espí Carbonell (ca. 1909). Pintures murals de la Calaforra d'Elx.



La palma blanca com a sublimació cultural del Palmerar d'Elx. Diumenge de Rams a Elx (2009).

d'Elx, coordinat en nom de la Generalitat per l'arquitecte paisatgista Roberto Duato Veyrat, i editat per la Generalitat i l'Ajuntament d'Elx (Duato i Picó, 1997).

Nogensmenys, el projecte de candidatura experimentà ben aviat un significatiu canvi d'enfocament. El document tècnic primigeni ja feia referència al vincle del Palmerar d'Elx amb el Misteri, encarnat per la palma blanca que connecta simbòlicament les dimensions celestial i terrenal de la representació de la Festa, com a part del valor universal excepcional del primer. La destacadíssima

significació cultural del Misteri portà les institucions promotores a transformar la candidatura única "Palmerar d'Elx" en una candidatura conjunta "Palmerar i Misteri d'Elx", amb la convicció que la singularitat del Palmerar d'Elx com a major oasi de palmeres datileres a Europa es veuria reforçada amb l'associació a l'únic misteri assumptcionista representat a Europa sense interrupció en la seua transmissió intergeneracional des dels seus orígens medievals.

És així que l'any 1998, per encàrrec de la Direcció General de Patrimoni Artístic de la

Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat, la Fundació Universitària San Pablo CEU elaborà un nou document tècnic de candidatura (Bañón et alii, 1998). Aquesta candidatura va ser remesa oficialment el juny de 1998 a la Delegació Permanent d'Espanya davant de la UNESCO, per a la seua presentació al Secretariat del Comitè del Patrimoni Mundial, a efectes de la seua presa en consideració. Ajuntament, Generalitat i Patronat Nacional del Misteri d'Elx dugueren a terme un gran esforç de difusió de la doble candidatura, que tingué les seues fites més importants en el concert escenificat de la Capella del Misteri d'Elx celebrat en la seu de la UNESCO a París el 12 d'abril de 1999, l'exposició sobre el Palmerar i el Misteri que acompanyà el concert, i l'exposició celebrada entre juny i juliol de 1999 a la seu de l'Institut Cervantes a Roma.

Paradoxalment, l'elevació del Misteri a l'estatus de bé candidat a la inscripció en la Llista del Patrimoni Mundial, considerada com una fortalesa afegida a la candidatura UNESCO del Palmerar, s'erigí en la major feblesa d'aquesta. El març de 1999, el Consell Internacional de Monuments i Llocs (ICOMOS), organització no governamental internacional assessora del Comitè del Patrimoni Mundial en matèria de patrimoni cultural, emeté un informe d'avaluació de la candidatura que tallà de soca-rel qualsevol esperança de reconeixement de la Festa en aplicació de la Convenció del Patrimoni Mundial: "It should be drawn to the attention of the State Party that the Convention cannot be used to give recognition to intangible property. It is impossible to interpret Article 1 of the Convention so as to permit consideration being given to the Elche Mystery Play" (ICOMOS, 1999). L'ICOMOS considerava que el Misteri no podia de cap manera ser reconegut, atesa la definició de patrimoni cultural establerta per l'art. 1 de la Convenció, restringida a tres categories de béns del patrimoni tangible immoble: monuments, conjunts i llocs.

L'única solució per continuar tirant endavant amb la candidatura del Palmerar era

procedir a una dolorosa cirurgia: procedir a l'extracció del Misteri, i procurar refer la documentació d'acord amb les observacions de l'ICOMOS, que també havia formulat recomanacions en relació amb el Palmerar. Dins del nou document de candidatura (Martínez Sanmartín, 2000), el Misteri adoptà de nou forçosament un paper auxiliar en relació amb el Valor Universal Excepcional del Palmerar, en línia amb el primer document tècnic de candidatura.

Tanmateix, crida l'atenció comprovar que l'exclusió de la Festa de la candidatura a la Llista del Patrimoni Mundial no es considerà negativa en relació amb les possibilitats del seu reconeixement per la UNESCO en un futur no massa llunyà. En declaracions a la premsa, la directora general de Patrimoni Artístic de la Generalitat, Carmen Pérez García, amb excel·lents contactes dins de l'ICOMOS i de la UNESCO, assenyalà la possibilitat que la Festa fóra reconeguda en qualitat de bé intangible, d'acord amb una nova figura "creada por la Unesco hace dos meses y que se adapta mucho mejor a las características del Misteri"; tot afegint que els tècnics de la Generalitat anaven a iniciar la redacció del projecte per aconseguir la seua declaració com a patrimoni immaterial; i que "está previsto que el trámite concluya dentro de dos años" (*El Mundo*, 1999); paraules que, vistes retrospectivament, resultaren profètiques.

L'administració autonòmica de patrimoni cultural, en efecte, li seguia la pista a les noves iniciatives internacionals de protecció dels béns intangibles del patrimoni cultural. Un informe tècnic intern amb data d'11 d'octubre de 1999 del cap del Servei de Patrimoni Arquitectònic i Mediambiental de la Direcció General de Promoció Cultural i Patrimoni Artístic, Ricardo Sicluna Lletget, relatiu a "Declaración del Misteri d'Elx como patrimonio de la Humanidad" feia esment a l'aprovació pel Consell Executiu de la UNESCO el novembre de l'any 1998 del "Reglamento relativo a la proclamación por la UNESCO de las obras maestras del patrimonio oral e inmaterial de la Humanidad". L'informe

concloïa que "El Misteri d'Elx, como manifestación cultural tradicional, encaja perfectamente en esta definición y en casi todos sus puntos, por lo que esta nueva institución de la UNESCO, que será tratada en la 157 reunión de su Consejo Ejecutivo de octubre del 99 para sel [sic] llevada posteriormente a la Asamblea General, será la vía posible para la petición de la consideración del Misteri como Patrimonio de la Humanidad".

"Aquesta gran novetat": una possibilitat albirada, però inesperada

El 3 d'octubre de 2000, mentre la candidatura a la inscripció en la Llista del Patrimoni Mundial del Palmerar continuava la seua marxa, no exempta de dificultats, la Universitat Miguel Hernández d'Elx tingué l'encert d'investir doctor honoris causa a Federico Mayor Zaragoza, que havia estat director general de la UNESCO entre 1987 i 1999. Durant el seu mandat, l'organització del sistema de Nacions Unides féu grans progressos envers la patrimonialització dels béns culturals intangibles, com foren l'aprovació de la Recomanació sobre la Salvaguarda de la Cultura Tradicional i Popular de 1989, o la creació i l'impuls dels programes pilot dels Tresors Humans Vius (1993) i de les Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat (1998), aquest últim inspirat per l'estima de Juan Goytisolo per la plaça Djemà-el-Fna de Marràqueix (Kurin, 2014).

A la finalització de la seua intervenció en l'acte d'obertura del curs acadèmic, Mayor Zaragoza féu declaracions a la premsa amb les quals instava les autoritats a perseverar en l'esforç per l'obtenció del reconeixement UNESCO per al Palmerar i la Festa. Segons ell, el Misteri tenia cabuda dins del nou concepte de patrimoni de la humanitat. Javier Pascual i María Jesús Mora recolliren al diari *Información* la literalitat i la convicció de les seues paraules: "el momento en que se tenga que presentar lo dirá España, pero de lo que no cabe duda es de la excepcionalidad del Misteri" (Pascual i Mora, 2000).

Sens dubte, les paraules del doctor Mayor Zaragoza referien implícitament al nou programa UNESCO de les Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat; però a l'audiència li mancaven les claus per a una adequada interpretació de les declaracions. El relleu de Carmen Pérez al capdavant de la Direcció General de Patrimoni Artístic, l'estiu de 1999, contribuí al tallament del flux d'informació UNESCO actualitzada dins de la mateixa administració valenciana. Així, el 27 d'octubre de 1999, el diari *La Verdad* publicava la notícia "la Generalitat renuncia a volver a presentar el Misteri ante la Unesco", sobre la base de les següents declaracions del conseller de Cultura, Manuel Tarancón: "Es muy difícil presentar de nuevo el expediente. No hemos trabajado en ello" (Martínez, 1999). El conseller, això sí, apuntava que l'única esperança radicava en la creació de la distinció per als béns intangibles per la UNESCO.

Tanmateix, quan la premsa il·licitana publicà l'octubre de 2000 les declaracions del conseller i de l'exdirector general de la UNESCO, feia mesos que era possible presentar candidatures a la proclamació de les Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat. Sembla que ningú no ho sabia al sud dels Pirineus.

En aquest context, el cap del Servei de Patrimoni Arquitectònic i Mediambiental de la Direcció General de Promoció Cultural i Patrimoni Artístic m'envià, per al seu estudi, l'acord pres pel Consell Executiu de la UNESCO en la seua 155a reunió sobre l'avantprojecte de reglament de la Proclamació de les Obres Mestres. La documentació portava data de 1998, i podia estar desfasada. La gestió de la candidatura del Palmerar m'havia permés comprovar que la UNESCO practicava diligentment la transparència, i penjava amb agilitat al seu portal d'internet els acords presos pels seus òrgans de govern. En conseqüència, el 2 de novembre vaig accedir des de la meua oficina al web del Sector de Cultura de la UNESCO a la cerca d'informació més actualitzada en relació amb el programa de

la Proclamació de les Obres Mestres. Per a la meua estupefacció, vaig veure que el termini de presentació de candidatures s'havia obert el maig de 2000 i que expirava el 31 de desembre de 2001.



Impressió feta el 2 de novembre de 2000 del web on la UNESCO informava sobre l'obertura del termini de presentació de candidatures a la Proclamació, amb anotacions manuscrites de l'autor.

Comunicats els fets telefònicament al cap de servei, i avançat per fax el contingut del web, se'm va requerir l'evacuació immediata d'un informe tècnic. Vaig redactar el meu primer informe sobre els fets el 3 de novembre de 2000, divendres: menys de dos mesos abans que expirara el termini de presentació de candidatures. El dilluns següent, dia 6, s'envià per conducte oficial a la Direcció General. Passaren dos dies sense resposta oficial. Comentada la urgència de procedir, el cap de servei manifestà que si la candidatura no rebia impuls des d'Elx, no estava garantida una reacció a temps. Valorats els fets amb l'aleshores subdirectora territorial de Cultura de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència d'Alacant, Concepción Sirvent Bernabeu, el dia 8, aquesta remeté a l'Ajuntament d'Elx i a la Junta Local Gestora del Patronat Nacional del Misteri d'Elx un ofici on manifestava que el dia 6 s'havia enviat informe tècnic a

la Direcció General sobre la possibilitat de presentar la candidatura a la Proclamació. L'endemà, des de la Subdirecció Territorial de Cultura es va enviar per fax a l'Ajuntament i a la Junta Local Gestora un esborrany de carta, per facilitar l'enllestiment de les cartes de sol·licitud d'informació a remetre des d'Elx a la Direcció General.

"Som venguts molt prestament!": una operació patrimonial vertiginosa

El que succeí al llarg de les següents set setmanes va ser una història d'èxit, gairebé miraculosa, que només s'explica per l'ensinistrament en matèria UNESCO que comportà la gestió de la candidatura del Palmerar, i les xarxes de relacions, confiança i compromís que s'havien establert entre les parts implicades: Ajuntament, Generalitat i Patronat.

Cadascun dels actors institucionals involucrats desenvolupà eficaçment el seu paper. L'administració autonòmica exercí un rol de guia i coordinació general de l'operació, fent la traducció i l'exegesi de la nova normativa UNESCO, dirigint la redacció de la nova candidatura i defensant-la, amb el suport de l'Ajuntament, davant dels departaments i dels òrgans de l'Administració General de l'Estat competents per a la seua tramitació. La corporació municipal aportà un suport material vital i el concurs d'experts que feren possible la producció en temps rècord d'un esborrany de candidatura, primer, i de la candidatura definitiva, després. Per la seua part, la Junta Local Gestora del Patronat, per la seua capacitat d'acció, no sotmesa als procediments, les jerarquies i els protocols de relacions interinstitucionals de les administracions públiques, no sols aportà coneixement expert, sinó que dugué a terme gestions determinants per a la bona marxa de l'expedient, que permeteren obtenir informació clau per a la redacció d'una candidatura guanyadora en un context de manca absoluta d'antecedents.

La seqüència dels esdeveniments va ser recollida en l'article "Pase lo que pase, gracias", publicat el diumenge 13 de maig de 2001 en

→ UNA CITA HISTÓRICA | TRIBUNA

Pase lo que pase, gracias



JOAQUÍN SERRANO VERA
Presidente de la Junta Local Gestora del Misteri

El próximo 18 de mayo, el Director General de la UNESCO hará pública la lista de las primeras manifestaciones culturales proclamadas «Obras maestras del patrimonio oral e inmaterial de la Humanidad». El Misteri, nuestra querida Festa d'Elx, la Festa de todos los ilicitanos y referente cultural de la Comunidad Valenciana, se cuenta entre las treinta y tres candidaturas presentadas a la nueva distinción creada por la UNESCO el pasado año 2000.

Con el reconocimiento de las «Obras maestras del patrimonio oral e inmaterial de la Humanidad», la UNESCO persigue cubrir una importante laguna en su normativa, y sensibilizar a la comunidad internacional acerca de la necesidad de impulsar la salvaguarda y promoción de este rico pero frágil patrimonio. Porque la distinción tiene como objetivo primordial incentivar el mantenimiento de la diversidad cultural mundial, afectada por los procesos de aculturación inducidos por la creciente globalización de las relaciones humanas.

No cabe duda de que, a priori, el Misterio de Elche, único testimonio viviente del teatro medieval asuncionista capaz, gracias al empeño de generaciones de ilicitanos, de sobreponerse a retos como el intento de la Iglesia de la Contrarreforma por poner fin a las representaciones en el interior de los templos, los estragos de las guerras o los cambios socioculturales inducidos por la industrialización, encaja a la perfección dentro del perfil de las obras maestras del patrimonio oral e inmaterial que desea distinguir la UNESCO.

En 1999, nos vimos obligados a retirar la candidatura del Misteri a la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Pero, desde luego, nadie confiaba en que el Misteri pudiese optar de nuevo al reconocimiento en un plazo tan breve: apenas dos años. Ello ha sido posible gracias a los esfuerzos, el entusiasmo y la entrega de los técnicos y responsables de la Dirección Gene-

ral de Patrimonio Artístico de la Generalitat Valenciana y del Ayuntamiento de Elche y de los miembros de la Junta Local Gestora del Patronato Nacional del Misterio de Elche. Su labor conjunta permitió elaborar y presentar en tiempo récord (desde que se tuvo conocimiento de la apertura de la convocatoria, a comienzos de noviembre de 2000, hasta la formalización de la candidatura en París, días antes de que expirara el plazo oficial de presentación, el 31 de diciembre siguiente) un magnífico documento de candidatura.

A decir verdad, en el proceso han concurrido circunstancias excepcionales que merecen ser destacadas para una mejor valoración del esfuerzo realizado. La candidatura ha sido posible porque Luis Pablo Martínez, inspector de la Dirección General de Patrimonio Artístico, localizó la convocatoria y sus bases en Internet. La Conselleria puso de inmediato la circunstancia en conocimiento del Ayuntamiento y de la Junta Local Gestora que se pusieron manos a la obra para, entre todos, hacer posible el milagro: formalizar la candidatura con anterioridad al 31 de diciembre de 2000. Rafael Climent, en representación del Patronato cooperó con Patrimonio en la localización de la documentación relevante, estableciendo contactos con la Comisión Española de la UNESCO, con ICOMOS-España, y con la propia Unidad de Patrimonio Intangible de la UNESCO en París.

La subsecretaria de la Conselleria de Cultura, Ascensión Figueres, aprovechó su asistencia a la 24ª Sesión del Comité del Patrimonio Mundial celebrada en Cairns (Aus-

tralia, 21 de noviembre al 2 de diciembre de 2000), donde el Palmeral fue inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial, para dar a conocer a los representantes de los Ministerios de Cultura y de Asuntos Exteriores allí destacados que la Generalitat Valenciana, el Ayuntamiento y el Patronato estaban de acuerdo en someter la candidatura del Misteri a consideración del Consejo de Patrimonio Histórico Español, que se iba a reunir en Toledo a mediados de diciembre.

Llegada esa fecha, Juan Carlos Lledó y Ricardo Sicluna, en nombre de la entonces directora general de Promoción Cultural y Patrimonio Artístico, Consuelo Císcar, defen-

tórico Español acordó por unanimidad el 15 de diciembre que el Misterio de Elche fuese el primer bien español candidato a la nueva distinción de la UNESCO. Por su parte, la Asamblea General de ICOMOS-España había acordado, el día 12, también por unanimidad, una recomendación dirigida a las autoridades españolas en el mismo sentido.

El documento de candidatura, elaborado en escasos días por Luis Pablo Martínez, en estrecha cooperación con Joan Castaño y Jaime Brotons, Archivero y Tesorero, respectivamente, de la Junta Local Gestora, y con Enrique Pineda, del Gabinete de Alcaldía, fue presentado de forma oficial en París por la Conselleria y la Junta Local Gestora el 28 de diciembre de 2000. En la fase final de la elaboración del documento,

sostuvimos reuniones de trabajo, convocadas por el Ayuntamiento, que permitieron enriquecerlo con aportaciones de Antonio Serrano, Rosa Verdú, José Orts o Vicente Pérez, entre otros. Por su parte, la labor de KIU en la maquetación y edición de la candidatura fue ejemplar, como ya lo habla sido en la preparación del borrador.

Los trabajos no acabaron aquí. A finales de enero de 2001, el alcalde de Elche, Diego Maciá, entregó a la Unidad de Patrimonio Intangible de la UNESCO una versión de la candidatura que incorporaba la traducción al inglés del decreto de 1931 por el que el Misterio de Elche fue declarado Monumento Nacional, y de los pasajes de la Ley 4/98, de 11 de junio, de la Generalitat Valenciana, del Patrimonio Cultural Valenciano, relativos al patrimonio inmaterial. Una documentación por la que los técnicos de la UNES-

CO habían mostrado gran interés. Y entre enero y marzo de 2001, Jaime Brotons, por la Junta Local Gestora, Enrique Pineda y Vicente Pérez, por el Ayuntamiento de Elche, y Luis Pablo Martínez, por la Conselleria de Cultura, llevaron a cabo una campaña selectiva de captación de adhesiones, fruto de la cual se entregaron a la UNESCO, a comienzos de abril, cuarenta y dos testimonios de adhesión de destacadas personalidades e instituciones del panorama cultural y científico internacional.

El extraordinario esfuerzo desarrollado por Generalitat, Ayuntamiento y Junta Local Gestora a lo largo de los últimos meses ha comenzado a rendir sus frutos. Así, el Misteri ha sido distinguido con uno de los pocos galardones nacionales con los que todavía no contaba en sus vitrinas, la Medalla de Oro del Consell Valencià de Cultura.

Tal vez, como todos deseamos, el día 18 el Misteri reciba el diploma de la UNESCO. Pero, sin lugar a dudas, y suceda lo que suceda en unos días en París, la experiencia habrá valido la pena, puesto que ha servido para poner de manifiesto la estima unánime que España siente por el Misteri, como ha quedado demostrado con el hecho de que La Festa d'Elx pase a la historia como el primer bien del patrimonio material español candidato a la distinción «Obras maestras del patrimonio cultural e inmaterial de la Humanidad», en la primera convocatoria mundial de la nueva distinción UNESCO, por la voluntad unánime, además, de los responsables de patrimonio del Ministerio de Cultura y de las Comunidades Autónomas. Un honor, y una responsabilidad, que esperamos poder corresponder incrementando la nómina de los bienes culturales españoles reconocidos como Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

Con estas líneas quiero rendir homenaje y agradecer, no sólo el esfuerzo de todos los que han hecho posible renovar nuestras esperanzas, sino destacar también a todos los ilicitanos que, a lo largo de las generaciones han pugnado contra todos los retos de la Historia por el mantenimiento de su Festa. Por todo ello, pase lo que pase, de todo corazón, gracias.



El pueblo de Elche ha sabido mantener La Festa a lo largo de los siglos

dieron la candidatura ante el Consejo de Patrimonio Histórico Español, distribuyendo entre los responsables de patrimonio de las Comunidades Autónomas y del Ministerio de Cultura allí reunidos un contundente borrador de candidatura, bien maquetado e ilustrado, que había sido elaborado en breve tiempo por Rafael Navarro Mallebrera, director del Archivo Municipal de Elche, a instancias del Ayuntamiento.

Resultado de la eficacia y celeridad del trabajo de las tres instituciones, el Consejo de Patrimonio His-

Article "Pase lo que pase, gracias", publicat en el diari 'Información' el diumenge 13 de maig de 2001 per Joaquín Serrano Vera, president de la Junta Local Gestora del Patronat Nacional del Misteri d'Elx.

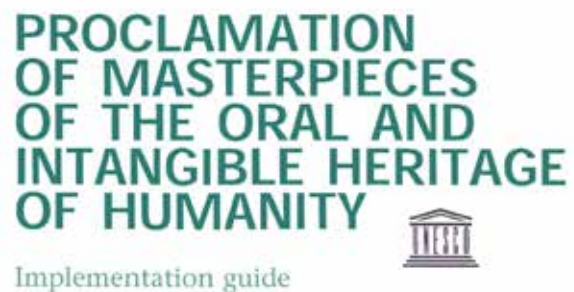
la premsa il·licitana pel president de la Junta Local Gestora del Patronat Nacional del Misteri d'Elx, Joaquín Serrano Vera (Serrano 2001a, 2001b), cinc dies abans de la cerimònia de la Proclamació de les Obres Mestres a París. El doctor Serrano pensà que convenia donar a conèixer a la ciutadania la cronologia dels passos fets perquè, segons manifestà: "en el proceso han concurrido circunstancias excepcionales que merecen ser destacadas para una mejor valoración del esfuerzo realizado"; tot en circumstàncies de gran incertesa, ja que, malgrat l'esforç realitzat, res no garantia, al cap i a la fi, que la Festa fóra Proclamada Obra Mestra en la primera convocatòria mundial de candidatures.

A continuació, es presentaran alguns fets clau de la intrahistòria del procés de preparació i presentació de la candidatura que foren fonamentals per a la seua bona marxa.

La informació oferida per la UNESCO al seu portal d'internet era molt completa pel que feia als antecedents i la filosofia que informava el nou programa. També oferia informació prou detallada en relació amb el procediment de presentació i d'avaluació de les candidatures: les candidatures es presentaven i avaluaven en cicles bianuals; cada estat membre de la UNESCO només podia presentar una candidatura cada dos anys (encara que es permetia la presentació de candidatures multinacionals, a les quals no s'aplicava aquesta limitació); les candidatures només podien ser presentades per les autoritats dels estats membres, dels estats membres associats o de les ONG formalment vinculades amb la UNESCO (cas de l'ICOMOS), prèvia consulta amb la Comissió Nacional de cooperació amb la UNESCO del país en qüestió; el termini límit de presentació era el 31 de desembre de 2000; les candidatures serien avaluades per un jurat internacional integrat per personalitats de la cultura de Bolívia, Emirats Àrabs Units, Espanya, Estats Units, Ghana, Lituània, República de Corea, Uzbekistan i Vanuatu; i el director general de la UNESCO proclamaria solemnement les primeres Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial a París el maig de 2001.

El primer problema a resoldre era el de la localització del formulari de candidatura. Curiosament, el formulari no es trobava penjat al web de la UNESCO, però s'hi podia llegir que la candidatura havia d'incorporar un formulari estàndard de presentació de candidatura. En un segon informe tècnic amb data de 14 de novembre, vaig subratllar que estàvem treballant amb documentació provisional i incompleta, i que desconèixiem si, com preveia l'acord del Consell Executiu de la UNESCO de 1998, l'organització internacional havia aprovat el reglament i la guia per a la preparació dels expedients de candidatura, on sens dubte es trobarien descrits amb detall els criteris de selecció.

El segon problema, no menor i dependent de la resolució del primer, era com caldria interpretar la guia per a la preparació de les candidatures quan en disposàrem. Cal recordar que no comptàvem amb antecedents.



Coberta del reglament rector de la Proclamació de les Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat (2000).

El tercer problema, que podia arruïnar tot l'esforç que la Generalitat, l'Ajuntament i el Patronat pogueren fer, era que la candidatura no podia presentar-se directament a la UNESCO. Calia obtenir prèviament el vistiplau del Consell del Patrimoni Històric, òrgan de coordinació entre l'Administració de l'Estat i les Comunitats Autònomes adscrit al Ministeri de Cultura, per a ser posteriorment presentada oficialment a París a través de la Delegació Permanent d'Espanya davant de la UNESCO, dependent del Ministeri d'Afers Exteriors.

Un quart problema, tampoc menor, resultà ser la justificació d'alguns dels criteris segons requeria la guia per a la preparació de les candidatures.

La Junta Local Gestora del Patronat Nacional del Misteri d'Elx exercí un paper clau en la resolució dels dos primers problemes. Un vocal de la Junta, Rafael Climent Serrano, es desplaçà a Madrid el 21 de novembre i obtingué de la Comissió Nacional Espanyola de Cooperació amb la UNESCO el document clau, la Guia per a l'aplicació del Programa de les Obres Mestres, un document en francès i en anglés que incorporava el formulari oficial per a l'elaboració de candidatures (UNESCO, 2000), la traducció del qual vaig remetre per fax a l'Ajuntament i la Junta el dia 23.

El següent pas era saber interpretar la mateixa Guia. Aquesta establia sis criteris justificatius de la Proclamació dels elements candidats, a saber: (i) el seu valor excepcional com a obra mestra del geni creatiu humà; (ii) el seu arrelament en la tradició cultural o la història cultural de la comunitat interessada; (iii) el seu rol com a mitjà d'afirmació de la identitat cultural dels pobles i les comunitats culturals interessades, la seua importància com a font d'inspiració i intercanvi cultural i com a mitjà per a l'aproximació dels pobles i les comunitats, i el seu rol cultural i social contemporani en la comunitat interessada; (iv) la seua excel·lència en l'aplicació de l'habilitat i les qualitats tècniques desplegades; (v) el seu valor com a testimoni únic d'una tradició cultural viva; i (vi) el risc de la seua desaparició deguda a la falta de mitjans per a la seua salvaguarda i protecció, o a processos de canvi ràpid, o a la urbanització, o a l'aculturació.

Jo em trobava marcat per l'experiència de la candidatura del Palmerar, que també pivotava entorn de la justificació de sis criteris. Tanmateix, tots els experts amb què vam consultar subratllaren la necessitat de no proposar la inscripció del Palmerar d'Elx pels sis criteris, sinó per una selecció d'aquests. Com és conegut, el Palmerar va ser inscrit en

la Llista del Patrimoni Mundial en funció del compliment de només dos criteris. La meua primera lectura de la normativa rectora de la Proclamació estava presidida per la inèrcia de la candidatura del Palmerar. Així, en el primer informe vaig apuntar que la Festa no complia dos dels criteris de la Proclamació, el risc de desaparició i l'excel·lència tècnica (que erròniament creia limitada a les candidatures d'activitats artesanals), sense considerar que l'incompliment d'un o dos criteris poguera ser un problema. Rafael Climent contactà directament amb la Unitat del Patrimoni Intangible de la UNESCO, i a través d'un dels seus tècnics, César Moreno Triana, vam poder saber que, per a ser proclamada Obra Mestra, la Festa havia de justificar el compliment de tots i cadascun dels sis criteris. De tots.

La resolució del tercer problema va ser possible gràcies a la iniciativa coordinada de l'Ajuntament i de la Generalitat. Una delegació integrada per Ascensión Figueres Górriz, sotssecretària de la Conselleria de Cultura i Educació, Enrique Pineda Pérez, del Gabinet d'Alcaldia d'Elx, i jo mateix, va viatjar a Cairns (Austràlia) per assistir a la 24a Sessió del Comitè del Patrimoni Mundial (30 de novembre a 2 de desembre de 2000), on s'anava a prendre la decisió sobre la candidatura del Palmerar.

Jo tenia els meus dubtes en relació amb l'oportunitat del desplaçament. No disposàvem de temps per a enllestir la candidatura del Misteri i ja sabíem que el Palmerar anava a ser inscrit en la Llista del Patrimoni Mundial (coneixíem l'informe favorable de l'ICOMOS, i el Comitè rara vegada resol en contra de les propostes de les ONG avaluadores). Amb tot, el viatge a Cairns podia resultar vital, ja que allà coincidiríem amb responsables dels ministeris clau per a l'èxit de l'operació. Calia parlar amb ells. I així va ser. Ascensión Figueres posà en coneixement del subdirector de Protecció del Patrimoni del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport i del director general de Relacions Culturals i Científiques del Ministeri d'Afers Exteriors que la Generalitat, d'acord amb l'Ajuntament, anava a presentar la candidatura del Misteri a la Proclamació de



Amarrament de la càbria de la tramoia aèria del Misteri d'Elx (2009). Simbolitza la complexitat de la situació entre 1999 i 2001, i la força i l'enginy que calgué aplicar per obtenir el reconeixement UNESCO del Misteri.

les Obres Mestres en la reunió que el Consell del Patrimoni Històric celebraria a Toledo a mitjan desembre.

Mentrestant, l'Ajuntament d'Elx impulsà la producció d'un esborrany provisional de candidatura, redactat per Rafael Navarro Mallebrera, director de l'Arxiu Històric Municipal d'Elx. El document va ser maquetat per l'empresa KIU Imagen y Comunicación, SL, que ja havia participat en l'enllestiment de la candidatura del Palmerar. L'11 de desembre de 2000, el cap del Servei de Patrimoni Arqueològic, Etnològic i Històric de la Direcció General de Promoció Cultural i Patrimoni Artístic, Francesc Llop i Bayo, em confirmà verbalment que, en efecte, es presentaria la candidatura de la Festa d'Elx a la Proclamació

en la reunió del Consell del Patrimoni Històric. L'Ajuntament d'Elx féu arribar l'esborrany provisional de candidatura a València, i el cap de l'Àrea de Patrimoni Cultural i el cap del Servei de Patrimoni Arquitectònic i Mediambiental, Juan Carlos Lledó i Ricardo Sicluna, van presentar davant el Consell, reunit a Toledo del 14 al 15 de desembre, la proposta de candidatura UNESCO de la Festa elaborada per l'Ajuntament, que va ser aprovada per unanimitat pels seus membres.

A partir del dia 11, em vaig desplaçar a Elx per coordinar la preparació de la candidatura. La Junta Local Gestora del Patronat permeté que m'instal·lara a treballar en la Casa de la Festa. Foren dies de treball intensíssim. Amb l'ajut inestimable de Joan Castaño Garcia, que porta



Joaquín Serrano a la porta de la UNESCO a París, en 2006, per assistir a una reunió sobre els patrimonis orals i immaterials.

tot el Misteri al cor i al cap, i amb el recurs als textos d'Alfons Llorenç, Rafael Navarro i el mateix Joan Castaño en la Guia de la Festa o Misteri d'Elx editada pel Patronat (1989), vaig redactar el document al llarg dels següents dies. Jaime Brotons Guardiola, tesorero del Patronat, subministrà informació detallada i contundent de tipus econòmic, estadístic i jurídic en relació amb la Festa, integrada per documents de gran rellevància com les enquestes fetes en anys anteriors al públic assistent i la protecció del Misteri mitjançant el registre de les seues marques. Enrique Pineda coordinà l'aportació de documentació i d'informació per part municipal. Maria Rosa Verdú Alonso, directora del Museu Municipal de La Festa d'Elx, també aportà valuosa informació, juntament amb altres persones expertes com Antonio Serrano, José Orts o Vicente Pérez. Daniel McEvoy sènior revisà i corregí l'anglès de l'esborrany de candidatura.

Abans de donar per tancada la candidatura, calgué resoldre el quart problema, ja que dos dels criteris resultaven complicats de justificar: els criteris (i) i (vi) (Martínez Sanmartín, 2005). Començant per l'últim, resultava impossible justificar que la Festa es trobava amenaçada d'extinció, condició *sine qua non* per a l'èxit de la candidatura. Davant d'aquest fet, vaig pensar que el millor seria reconèixer que el Misteri no es trobava en perill de desaparició, encara que sí que era sensible a un seguit de factors que podien desvirtuar-lo (com ara el canvi tecnològic; l'aculturació de la població local, amb la reculada del valencià davant del castellà, i de les tradicions locals davant de la cultura globalitzada; la pressió del turisme; una errònia política de promoció de la Festa, amb un excés de concerts escenificats fora d'Elx; o el risc de professionalització de la Capella de cantors).

Pel que feia al criteri (i), justificar que un element de la cultura constitueix una obra mestra del geni creatiu humà causava respecte. Una redacció precipitada o triomfalista podia fàcilment conduir a la formulació de judicis insubstancials o fins i tot ridículs, en demèrit de la candidatura. En aquest punt, un dels episodis més brillants de la història de la Festa isqué al rescat. Vam poder afirmar que la Festa era una obra mestra del geni creatiu humà per constituir una "forma d'expressió cultural elevada, que ha sobreviscut al llarg dels segles, però, com a forma d'expressió cultural popular" (Martínez, Pineda i León, 2001); i vam invocar el decret de 15 de setembre de 1931 que declarà el Misteri monument nacional en suport de l'asseveració, tot incorporant a la candidatura la seua imatge. D'aquesta manera vam subratllar davant de la UNESCO l'apropiació de la Festa pel poble d'Elx i el seu compromís col·lectiu amb la salvaguarda del Misteri al llarg dels segles.

Finalment, l'empresa KIU d'Orlando López i Fermín Crespo pogué procedir en temps rècord a la maquetació i la impressió del document de candidatura, sota coordinació de Juan León Fabrellas, i amb finançament municipal. El 28 de desembre de 2000 Juan Carlos Lledó, Rafael Climent i jo mateix vam presentar la candidatura per al seu registre a la Unitat del Patrimoni Intangible de la UNESCO. El seu títol era *The Mystery Play of Elche. Candidature for Its Proclamation as "Masterpiece of the Oral and Intangible Heritage of Humanity"*. César Moreno Triana manifestà que el delegat permanent d'Espanya davant de la UNESCO havia presentat una carta on feia constar l'acord adoptat pel Consell del Patrimoni Històric, i avisava sobre el desplaçament de la delegació valenciana a París. Tot anà bé.

El tràmit havia culminat, però el treball no havia acabat. La UNESCO, que estengué fins al mes de març el termini per a l'aportació de documentació suplementària, sol·licità informació addicional sobre el tractament dels béns del patrimoni cultural immaterial per la Llei 4/1998, d'11 de juny, de la Generalitat

Valenciana, del Patrimoni Cultural Valencià, i sobre la naturalesa jurídica del Patronat Nacional del Misteri d'Elx. Es procedí a l'esmena del document de candidatura, i aquest va ser lliurat a París per l'alcalde d'Elx el 26 de gener. L'alcalde pogué parlar amb el delegat permanent d'Espanya davant de la UNESCO i amb Noriko Aikawa, directora de la Unitat del Patrimoni Intangible. La UNESCO considerava ja en aquell moment que la candidatura de la Festa d'Elx era exemplar. Finalment, la Junta Local Gestora impulsà una intensa campanya de recollida d'escrits d'adhesió (un total de trenta-sis, vint-i-un a títol personal i quinze institucionals); i en vespres de la reunió del jurat internacional, el tesorero del Patronat coordinà la producció d'una versió curta del vídeo de la candidatura per a facilitar la seua avaluació.

Ja només calia esperar.

"Cantem, senyors": una celebració inoblidable

El 18 de maig de 2001, vaig poder assistir al solemne acte de proclamació de les primeres Obres Mestres del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat celebrat en la seu de la UNESCO a París, juntament amb una nodrida delegació valenciana, encapçalada per la directora general de Patrimoni Artístic, María del Carmen Náchter Pérez; l'alcalde d'Elx, Diego Macià, i el president de la Junta Local Gestora del Patronat, Joaquín Serrano. Fins i tot el president de la Diputació Provincial d'Alacant, Julio de España, s'uní a l'expedició. Cap a les tres de la vesprada, el director general de la UNESCO proclamà la Festa d'Elx Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat: una de les dèu primeres a ser proclamades sobre les trenta-dues candidatures presentades.

Tant la cerimònia de la Proclamació com la seua festiva recepció per la ciutadania il·licitana em van fer percebre per primera vegada la intensitat del "subtil poder del patrimoni immaterial", en afortunada expressió de Harriet Deacon (Deacon et alii, 2004). La

inscripció del Palmerar d'Elx en la Llista del Patrimoni Mundial no va ser rebuda ni celebrada amb grans festes, malgrat el gran esforç que implicà. La tornada d' Austràlia em deixà una sensació de buit. Per contra, la Proclamació del 18 de maig de 2001 va ser una gran festa, a París i a Elx. Res a veure amb el reconeixement al Palmerar. En efecte, la vivència de la cerimònia de la Proclamació, càlida i festiva, contrastava amb la fredor burocràtica de les sessions del Comitè del Patrimoni Mundial. A Cairns, només la delegació sud-coreana gosà

d'aplaudir quan van inscriure les seues candidatures en la Llista del Patrimoni Mundial, i de manera molt moderada. Contràriament, a París, les delegacions nacionals prorrompien en exclamacions de goig segons coneixien la proclamació de la seua manifestació immaterial. Quan Koichiro Matsuura pronuncià "le Mystère d'Elche", per tota la sala se sentí un crit: "bé!!!".

A París regnà l'entusiasme. I també a Elx.

No vaig poder gaudir de la reacció del poble d'Elx, però encara ressona a la ciutat l'intens volteig de les campanes de la basílica de Santa Maria, l'interior i els voltants de la qual es van veure ocupats per milers de ciutadans. Foren tres dies de festa contínua, amb fites com la processó feta amb la imatge de la Mare de Déu de l'Assumpció al voltant de la basílica, amb llançament d'al·leluies i les intervencions de l'Escolania i la Capella del Misteri a la seua finalització, el mateix divendres; l'espectacle pirotècnic d'Els Comediants i el formidable castell de focs d'artifici disparat per la pi-

rotècnia Ferrández, la nit del dissabte 19; i l'endemà diumenge dia 20, com a culminació, la imprescindible *masclètà* i l'extraordinari concert de Lluís Llach, acompanyat per l'Escolania del Misteri.



El director general de l'UNESCO, Koichiro Matsuura, mostra el diploma del Misteri, junt a l'ambaixador d'Espanya davant l'organisme de la ONU, Francisco Villar. París, 18 de maig de 2001. / Arxiu Patronat del Misteri d'Elx.

El poder subtil del patrimoni immaterial rau en el fet que es tracta de patrimoni encarnat en les persones. Són els éssers humans els que, amb les seues pràctiques, creen, recreen i transmeten el patrimoni cultural immaterial. És per això que sovint hom refereix a ell com a "patrimoni viu". I quan la societat

reconeix com a patrimoni alguna manifestació del patrimoni immaterial, la gent que la manté, la seua família, els seus amics, els seus veïns i els seus conciutadans reaccionen al reconeixement. I ho fan amb intensitat, perquè reben i interpreten la distinció en clau personal. Vaig aprendre molt aquells intensos anys, i continue aprenent cada vegada que visite la meua estimada Elx.

"Allí estareu sens tristor": un joíós aniversari des de l'enyorança

Enguany, celebrem el vinté aniversari de la Proclamació. Trobem a faltar molta gent estimada que contribuí directament a la consecució del reconeixement internacional de la Festa, però no ens ha d'envair la tristor. Ben al contrari, cal tindre'ls presents en la memòria, i recordar amb un somriure tot el que aportaren a l'empresa.

El reconeixement per la UNESCO no s'explica sense l'esforç col·lectiu del poble il·licità al llarg dels segles i de generacions de cantors,

que ha mantingut viva la Festa contra tots els reptes de la Història; com tampoc sense el compromís de moltes persones, locals i forasters, a títol individual.

Devem a Pere Ibarra i Ruiz els primers esforços per la promoció nacional i internacional del Misteri, com a bé del patrimoni cultural (Castaño, 2002). Per altra part, l'esperit del musicòleg alacantí Òscar Esplà, principal impulsor de la declaració de la Festa com a monument nacional, l'any 1931, sembla haver-se fet sentir especialment tot al llarg de la gestió de la candidatura, com apuntà l'enyorat Ginés Román García (2001) en una emotiva semblança publicada a la premsa. No debades, Esplà impulsà la primera gravació sonora de la Festa d'Elx pel segell HISPAVOX, l'any 1961 (Castaño, 2008b), sota els auspicis de l'International Music Council de la UNESCO, en la creació del qual va participar; i la candidatura va ser avaluada per l'International Council for Traditional Music, vinculat a l'International Music Council. Per acabar de compondre aquesta mena de panorama providencial, el rodatge de la pel·lícula sobre el Misteri d'Elx de Gudie Lawaetz, que va estar present a París en l'acte de la Proclamació, comptà amb finançament de la UNESCO.

Homes i dones providencials per a una manifestació cultural excepcional. Em permetreu que acabe aquestes línies amb un record molt especial per al doctor Joaquín Serrano Vera, a qui tant deu l'èxit de la candidatura. Sense el seu suport i amistat jo no hauria pogut culminar els meus deures.

BIBLIOGRAFIA

BAÑÓN FERRERO, V., et alii (1998). *La Palme-raie et le Mystère d'Elche, Patrimoine de l'Humanité. Proposition d'inscription*. Elche, Generalitat Valenciana.

CARMONA ZUBIRI, D., i NOGUÉS PEDREGAL, A. M. (2010). "Coping with two World Heritages. The two UNESCO declarations and local identity in Elche". En: Amoêda, R., Lira, S.,

i Pinheiro, C. (eds.), *Heritage 2010: Heritage and Sustainable Development: Proceedings of the 2nd International Conference on Heritage and Sustainable Development, Évora, Portugal, 22-26 June*. Barcelos, Green Lines Institute for Sustainable Development, vol. 2, pp. 1-8.

CARMONA ZUBIRI, D., TRAVÉ MOLERO, R., i NOGUÉS PEDREGAL, A. M. (2015). "Los Misterios del patrimonio y el turismo en Elche. Lo global (UNESCO) en lo local (identidad). *Revista Andaluza de Antropología*, 8, pp. 113-140.

CASTAÑO GARCÍA, J. (2002). *Els germans Aurelià i Pere Ibarra. Cent anys en la vida cultural d'Elx (1834-1934)*. Alacant, Universitat d'Alacant.

CASTAÑO GARCÍA, J. (2008a). *La Festa d'Elx, la Festa de tots. Del passat al futur d'un Patrimoni de la Humanitat valencià*. València, Generalitat Valenciana.

CASTAÑO GARCÍA, J. (2008b). «Óscar Esplà y la Festa o Misteri d'Elx». *Canelobre*, 53, pp. 68-83.

CASTAÑO GARCÍA, J., i MARTÍNEZ SANMARTÍN, L. P. (2021). "La Festa o Misteri d'Elx". En: Carballeira, M. T., Taín, M., i Fuentes, J. R. (eds.). *Patrimonio Cultural Inmaterial. De los Castells al Camino de Santiago*, vol. I. València, Tirant lo Blanch, pp. 234-266.

DEACON, H., et alii (2004). *The Subtle Power of Intangible Heritage: Legal and Financial Instruments for Safeguarding Intangible Cultural Heritage*. Ciutat del Cap, Human Sciences Research Council.

DUATO VEYRAT, R., i PICÓ MELÉNDEZ, F. (1997). *El Palmeral Histórico de Elche. Solicitud de declaración como Patrimonio de la Humanidad*. Elx, Generalitat Valenciana i Ajuntament d'Elx.

El Mundo (1999). "Cultura oferta las candidaturas del Palmeral y El Misteri por separado". *El Mundo* (edició d'Alacant), 25 de juny de 1999.

FERNÁNDEZ SALINAS, V. (2008). "La protección del Patrimonio Mundial en España". *E-RPH*, 2, pp. 1-30.

GALDÓN, E. (coord.) (1986). *Món i Misteri de la Festa d'Elx*. València, Generalitat Valenciana.

ICOMOS (1999). *Elche (Spain)* Nº 930.

LLORENÇ, A. (2013). "Món i Misteri de la Festa d'Elx. Assaig de divulgació". *Festa d'Elx*, 57, pp. 147-158.

MARTÍNEZ, J. C. (1999). "La Generalitat renuncia a volver a presentar el Misteri ante la Unesco". *La Verdad*, 27 d'octubre de 1999, p. 21.

MARTÍNEZ SANMARTÍN, L. P. (2000). *The Palmeral of Elche: A Cultural Landscape Inherited from Al-Andalus. A Revised Nomination*. València, Generalitat Valenciana i Ajuntament d'Elx.

MARTÍNEZ SANMARTÍN, L. P. (2005). "Patrimonio de un pueblo, Patrimonio de la Humanidad: el Misterio de Elche". *Areté Documenta*, 21, pp. 125-142.

MARTÍNEZ SANMARTÍN, L. P. (2017). "Els orígens del concepte UNESCO de patrimoni immaterial i la significació històrica de la patrimonialització pionera de la Festa o Misteri d'Elx". En: Montesinos, J. (coord.). *Patrimoni immaterial: experiències en el territori valencià. III Congrés Universitat de València-Instituts d'Estudis Comarcals*. València, Universitat de València, pp. 17-34.

MARTÍNEZ SANMARTÍN, L. P.; PINEDA PÉREZ, E. i LEÓN FABRELLAS, J. (coords.) (2001). *El Misteri d'Elx. Candidatura per a la seua proclamació com a "Obra Mestra del patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat"* (número especial de Festa d'Elx). Elx, Ajuntament d'Elx.

NOGUÉS PEDREGAL, A. M. (2006). "Dar valor' y 'poner en valor'. Dos estrategias para el desarrollo significativo del patrimonio en contextos turísticos". En: Muñoz, G., i Vidal, C. (coords.). *II Congreso internacional de patrimonio cultural y cooperación al desarrollo. Valencia, 8, 9 y 10 de junio de 2006*. València, Universitat Politècnica de València i Universitat de València, pp. 291-311.

PASCUAL, J., i MORA, M. J. (2000). "Mayor Zaragoza dice que el Misteri merece ser reconocido por la Unesco. El nuevo doctor honoris causa subraya la excepcionalidad de La Festa d'Elx y afirma que el drama asuncionista tiene cabida en el nuevo concepto de Patrimonio de la Humanidad". *Información*, 4 d'octubre de 2000, p. 16.

PASCUAL, J. (2001a). "Un largo camino. Concluye un proceso de 14 años desde que Manuel Rodríguez propusiera al pleno en 1987 iniciar los trámites para la declaración". *Información*, 19 de maig de 2001, p. 14.

PASCUAL, J. (2001b). "Catorce años de larga espera". *Información*, 24 de maig de 2001 (especial "Misteri d'Elx, Patrimoni de la Humanitat"), pp. 12-13.

Patronat Nacional del Misteri d'Elx (1989). *La Festa o Misteri d'Elx*. Elx, Patronat Nacional del Misteri d'Elx.

ROMAN GARCÍA, G. (2001). "Óscar Esplá y el Misteri". *Información*, 24 de gener de 2001.

SAGASTA SANSANO, Julio, i PINEDA PÉREZ, Enrique (2012). "La gestión del Palmeral de Elche". En: Barciela, C., Melgarejo, J., López, M. I. (coords.). *Los bienes culturales y su aportación al desarrollo sostenible*. Alacant, Universitat d'Alacant, pp. 589-612.

SERRANO VERA, J. (2001a). "Pase lo que pase, gracias". *Información*, 13 de maig de 2001, p. 15.

SERRANO VERA, J. (2001b). "Pase lo que pase, gracias". *La Verdad*, 13 de maig de 2001, p. 9.

TORRES MEDINA, V. L. (2014). *Festa versus Saa en el paradigma metacultural. Aproximación antropológica al patrimonio inmaterial mediante dos estudios de caso* (tesi doctoral). Madrid, UNED.

UNESCO (2000). *Proclamation of Masterpieces of the Oral and Intangible Heritage of Humanity: Implementation Guide*. París, UNESCO.

LA FESTA



Basilica de Santa María d'Alacant. / Carmina Verdú.

Pere Granyana i la Confraria de la Verge Maria d'Elx (1482)

Carmina Verdú Cano

Cap de secció de l'Arxiu Històric Municipal d'Elx

Dues són les formes més rellevants d'associacionisme que s'estengueren per Occident durant els segles XIII a XV: les confraries, agrupacions de laics dintre de l'Església, i les corporacions d'ofici. Ambdues han generat abundant bibliografia sobre l'organització religiosa i assistencial de les agrupacions de confreres i el món i el vessant professional en les corporacions d'oficis.

Etimològicament, la paraula confraria ve del llatí *cum frates* que dona un caràcter a aquest vocable de germandat o assistència entre la congregació, ja que l'assistència als confreres més desfavorits era un dels aspectes que cobrien aquestes organitzacions. Una confluència d'interessos entre el mutualisme, l'obra pia i la devoció popular constitueixen els pilars de les confraries medievals. La seua estructura era donada per ordenances o estatuts, sancionada per diferents autoritats: Administració local, Església o poder reial (Martínez Vinat 2018: 61-62).

A Elx coneixem l'existència de la confraria de la Verge Maria sota l'advocació de l'Assumpció vinculada a llinatges de la població i a la seua festa, però són molt escasses les notícies documentals que posseïm. El tes-

tament en pergamí del notari Pere Granyana, de 1482, conservat en l'Arxiu Municipal d'Alacant¹, ens aporta la notícia més antiga fins ara coneguda de la confraria il·licitana a finals de l'Edat Mitjana.

La confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció

En 1770 el comte d'Aranda, president del Consell de Castella, disposà que es fera una relació completa de les confraries i germandats corresponents a tots els partits conegut com *Expediente General de Cofradías*, format un any més tard. El motiu era que aquestes associacions —que podien tenir el seu origen en l'Edat Mitjana— gaudien en el segle XVIII d'una gran expansió. Des del Govern de Carles III es decidí conèixer les confraries al detall per a poder enfrontar-se a una gran reforma d'aquestes. La relació de les agrupacions d'Elx es troba en l'expedient corresponent al de la ciutat de Xixona juntament amb les viles i llocs del seu partit² i aporta dades que desconeixiem o de les quals teníem molt poca informació. Abordar l'estudi de l'*Expediente General* en conjunt és una necessitat pendent (Arias, López 1995: 73), però caldria començar per

¹ En avant AMA.

² Aquest expedient es troba en l'Arxiu Històric Nacional i es pot consultar digitalitzat en el següent enllaç: <http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/6848928?nm>

les diferents localitats. Si bé en algunes poblacions pròximes s'ha utilitzat per a reconstruir les confraries com és el cas de Guardamar (Martínez López 2019) o Asp (Martínez Español 2015), a Elx és encara un tema pendent.

L'*Expediente General* d'Elx descriu confraries en Santa Maria, en la parròquia del Salvador, en l'Hospital, en el convent de la Mercè i en el de Sant Josep, l'Escola de Crist en l'ermita de Sant Sebastià, en la parròquia de Sant Joan i, a més d'aquestes seues religioses, hi havia cinc gremis d'oficis, amb ordenances pròpies per al seu bon govern: fusters, sastres, sabaters, cordellers i paletes. En l'església de Santa Maria trobem les següents: la confraria de Minerva i la de Nostra Senyora de l'Assumpció, la de les Beneïdes Ànimes, la del senyor Sant Josep i una última, de la qual no consta el nom, per als exercicis espirituals. Textualment, de la Confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció es diu així:

“Con aprobación pontificia, visita del ordinario, sin que sus fiestas se reduzcan más que al tercer domingo de noviembre, patrocinio de Nuestra Señora, en los que se dice misa con música y sermón e iluminación del altar en que está el señor por la tarde una hora de manifiesto y su coste es de 11 a 12 pesos”.

“En 16 de agosto, un aniversario general por los cofrades difuntos de 4 pesos de coste; en la novena de la Asunción, por una salve que se canta al clero, 27 pesos. Por la salve de los sábados del año, que canta el clero, sin música, 12 pesos. Cuyos gastos, como la caridad de cuatro misas los cuartos domingos del mes que se cantan y una rezada por los cofrades vivos y difuntos que se suman 12 pesos, con el de 30 pesos que se dan para pagar la cera que alumbra la Santa Imagen en las fiestas referidas. Lo suplen los dos reales que cada cofrade da al año con otras votivas limosnas que se recogen, sin que tampoco haya nombramiento de priostes”³.

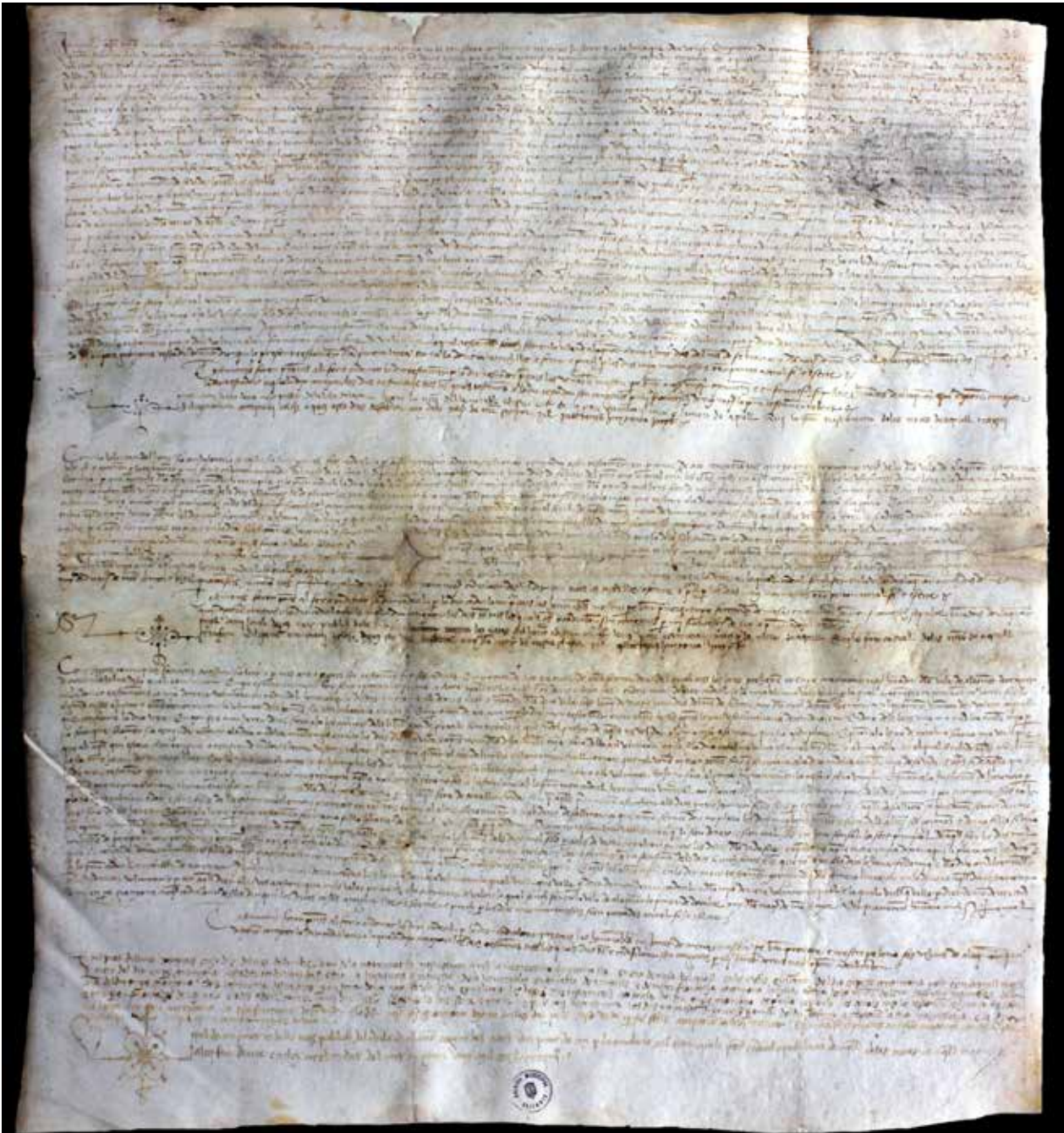
La descripció d'aquesta confraria respon al que se sol·licitava en l'*Expediente General de Cofradías* demandat pel comte d'Aranda: quines eren les festes que celebraven, tant en l'església com en l'exterior; quines eren les seues despeses i d'on procedien els seus fons; si tenien autorització papal, llicència reial del rector o mancaven d'aquesta.

En l'Arxiu de la parròquia de Santa Maria d'Elx (Àlvarez, Castaño 1995: 49) hi ha un document que du per títol "Apuntes sobre los orígenes de la cofradía de Nostra Senyora de l'Assumpció"⁴ format per unes quartilles amb notícies soltes que proporcionen dades sobre el que bé podria ser la refundació d'aquesta confraria a mitjan segle XVII o la seua fundació sota nous paràmetres. En un d'aquests documents consta com Gaspar Sarrió, síndic de la vila i en nom d'aquesta, redactà un memorial al bisbe d'Oriola en què demanava llicència i facultat per a fundar en aquella església una confraria o germandat en què participaren els capitulars de la vila, però també particulars amb poder per a formar capítols i nomenar prior, majordoms i la resta d'oficials per al seu bon govern, amb el títol de l'Assumpció de Nostra Senyora pels favors concedits particularment en temps de contagi i les seues desgràcies. Segons consta en el document, això fou decretat positivament pel bisbe d'Oriola en 18 de juny de 1649 i dos dies després es reuniren quaranta-dues persones, entre les quals es trobava el doctor en Teologia Nicolàs Caro, per a redactar els capítols que foren aprovats pel bisbe d'Oriola el dia 22 de juny de 1649.

Pocs anys més tard, un representant del clero local, en nom de la mateixa confraria, prengué possessió del vicle del doctor Caro, si bé Antonio Soler de Cornellá, viudo de l'última hereva, Isabel Caro, reclamà els seus drets sobre aquest testament i no fou fins que aquest morí en 1707, quan el vicle passà a mans de l'Església. La confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció prengué possessió estable del

3 <http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/6848928?nm ff. 7 r. i 7 v.>

4 APHBSME. *Apuntes sobre los orígenes de la cofradía de Nostra Senyora de l'Assumpció*, s. f. Sig.: 11/41.

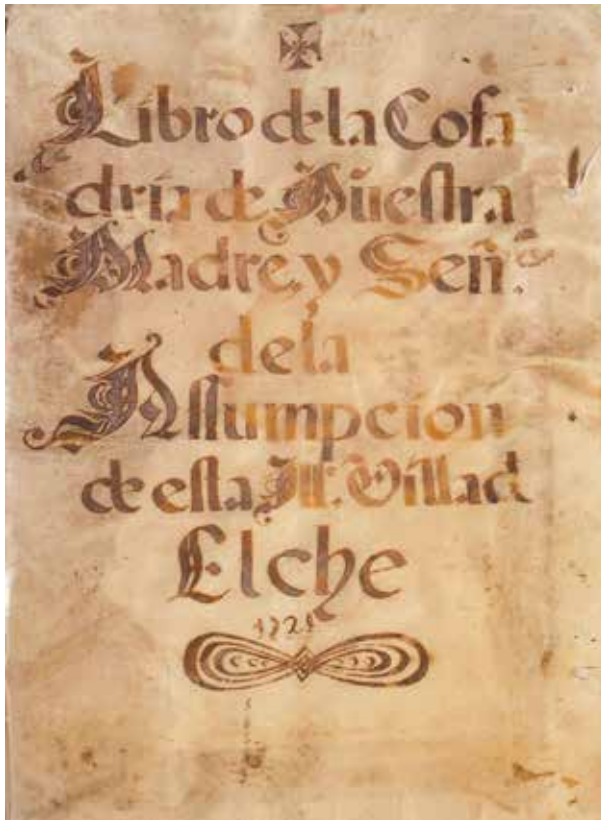


AMA. 1428. Testament y dos codicils de Pere Granyana y la seua publicación. Sign.: Altres 102-1-30.

vincle a partir de 1712 (Castaño 1991: 88-91). Com bé sabem, el producte dels béns d'aquest vincle fou utilitzat com a font de finançament ocasional de la Festa (Castaño 1995).

En el text enviat per a emplenar l'*Expediente General* no es fa cap referència en aquesta confraria sobre l'organització de la Festa ni

sobre la cura de la imatge. Joan Castaño (1997: 48) ja ens parla d'aquest fet: a mitjan segle XVIII coneixem algunes notícies sobre les despeses que tenia aquesta agrupació pia-dosa respecte de la il·luminació de la capella i altres cultes i festes anuals, però no hi ha constància del fet que intervinguera en l'organització de la Festa.



AMA. 1428. APHBSME. 1724. "Libro de la cofradía de Nuestra Madre y Señora de la Assumpción de esta ilustre villa de Elche". Sign.: 18. / Jaime Brotons Cano.

Sabem que en els primers anys del segle XX encara existia una confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció, però no coneixem el moment exacte en el qual desaparegué definitivament. Menors són les dades que tenim del seu origen i dels primers temps de la seua trajectòria. Del que sí que hi ha referències és de la seua contínua, encara que intermitent, existència.

A través de l'*Expediente General de Cofradías*, en el cas de les confraries murcianes s'ha pogut comprovar que gaudien d'un alt grau de continuïtat dilatat en el temps i que estaven bastant arrelades, però també és cert que estaven subjectes a períodes d'inactivitat, qualificant-se el fenomen confrare com de "recurrent" (Arias, López 1995: 82).

Encara que els documents de la confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció són escassos,

Joan Castaño planteja una periodització de la seua evolució en sis etapes (Castaño 1991: 69-83).

El primer període comprén des dels seus orígens, en data desconeguda, fins a 1609, data a partir de la qual el Consell es fa càrrec de l'organització de la representació de la Festa. Pel document que presentem en aquest article, podem afegir com a novetat que, almenys, en 1482, la confraria ja existia i estava dotada d'una estructura organitzativa. Castaño (1991: 72) afirma que continuaria de forma més o menys desorganitzada cuidant de la capella de la Verge amb la seua imatge i cultes corresponents, a pesar d'haver-se fet càrrec el Consell de l'organització de la Festa.

El segon període comprén des d'aquest moment fins a 1629, encara que no hi ha cap dada que faça pensar que siga una etapa nova des de la perspectiva d'una organització confrare. Es basa en els testimonis de Cristòfol Sanz en què diu que "para esta fiesta y cofradía hay una capilla muy rica en San Sebastián, con su reja de hierro dorada de mucha costa, adonde está Nuestra Señora de la Assumpción". I, d'altra banda, es recull la dada que expressa Gaspar Soler y Chacón en 1625, en el que és la còpia més antiga del llibret de la representació de la Festa, en el qual hi ha una cita a "los confreres de Nostra Senyora" (Castaño 1991: 73).

El tercer període de la confraria, Castaño el situa entre 1629 i 1647. Les dates venen determinades perquè en 1629 la confraria sol·licità, i li fou concedida, una butlla papal amb determinades indulgències per als confreres i per a afavorir la realització d'obres pies. En aquesta butlla textualment es diu: "Aviéndonos pues hecho se asaber como en la iglesia parroquial de la villa de Elche del obispo de Origuela se ha instituido canónicamente la una pía y devota cofradía de christianos de ambos sexos baxo la invocación de Santa María de la Assumpción cuyos amados hijos y cofrades suelen emplearse en muchas obras y ejercicios píos..."⁵.

5 Hem utilitzat la transcripció que realitza Joan Castaño (1991: 74).

En el quart període, que comprén de 1648 a 1712, trobem el document pel qual Gaspar Sarrió sol·licitava al bisbe una fundació de l'agrupació. Segons afirma Castaño (1991: 79), les reunions de la confraria se celebraven en la sagristia de Santa Maria i els confreres participaven en les escenificacions de la Festa.

El cinquè període comença en 1712, quan la confraria es fa càrrec del vincle del doctor Caro i no se sap quan pogué desaparèixer, si bé Castaño afirma que pogué ser a causa de la desamortització dels béns eclesiàstics i les confraries. El sisé i últim període es podria datar a partir de 1868 perquè apareix una anotació en un dels lligalls de Santa Maria en què es dona compte del fet que aquest any fou el primer en què s'establí de nou la confraria en l'església parroquial de Santa Maria d'Elx.

Respecte de la periodització que planteja Castaño, tot pareix respondre al qualificatiu que anteriorment hem esmentat de recurrent, és a dir, una existència al llarg del temps constanta, però amb els seus alts i baixos i els seus períodes d'inactivitat. La primera qüestió que es posa de manifest és l'escassa documentació que hi ha al voltant de la confraria com a organització, amb la qual puguem reconstruir els seus orígens. Sí que hi ha una sèrie de documentació sobre la gestió d'aquesta associació conservada en l'Arxiu de la Basílica de Santa Maria, però no és anterior al segle XVII (Álvarez, Castaño 1995, 49-51).

Analitzant els documents del primer període podem comprovar que la notícia més antiga de la celebració d'una festa de la Verge Maria d'agost, la trobem en el primer llibre d'actes municipals. Es tracta d'una carta de la reina María de Aragón al Consell il·licità datada el 8 de juny de 1370⁶. Però la primera notícia de la confraria és bastant posterior: del 26 de novembre de 1530 recollida en una acta de sessions del Consell en què, Lluís Perpinyà, en nom d'aquesta agrupació, sol·licità una ajuda per a dur a terme la festivitat de l'Assumpció: "a suplicacio del honorable en Llois Perpinya

devot de la Gloriossima úmil verge Maria que per quant /los confreres de/ la confraria de la dita Gloriossima Úmil Verge María no tenen dines e sia estat proposat en dita confraria dauracen la cadira en la qual se fa la asuncio de la dita gloriossima verge maria por lo mes de agost cascun any en lasglesia de señora santa Maria" (Castaño 1991: 69-70).

Un any més tard, trobem una breu anotació en un llibre de Santa Maria, datat el juliol de 1531, en què es comptabilitzen unes compres de ciris per part de la mencionada confraria que apareix denominada com "de la Virgen María" (Álvarez, Castaño 1987, 15). L'última notícia, de 14 de setembre de 1573, així mateix recollida en els llibres d'ordinacions del Consell, és la decisió d'escriure al canonge Cardona, que estava a Roma, perquè suplicara a Sa Santedat que concedira un jubileu perpetu en l'església de Santa Maria en les primeres vespres de la festa de l'Assumpció visitant el seu altar major i la capella de l'ermita de Sant Sebastià on està la imatge de la Verge Maria, però aquest acord subratlla "ab gràcies particulars als que son confreres, confermant la confraria questà fundada" (Castaño 1991: 70).

Segons consta en aquests documents, en el primer període la confraria rebria el nom de la Verge Maria, sota l'advocació de l'Assumpció de la qual se celebraria la festivitat.

El testament de Granyana i la Confraria

La manifestació de religiositat popular en l'Edat Mitjana té diferents formes d'expressió. Una d'aquestes són les confraries, però podem trobar, a més, altres exemples en: sermons, rogatives, testaments, festes, culte a les relíquies dels sants... alguns dels quals han arribat fins als nostres dies (González 2007: 152).

Dintre de la collecció de pergamins de l'AMA trobem el que recull el testament de Pere Granyana, donat el 28 de febrer de 1482. El do-

6 AHME. 1370-1384. *Llibre d'ordinacions del Consell*. Acta de la sessió de 6 de juny de 1370. Sign.: a 1, s.f.

cument complet està format pel testament, dos codicils de data posterior i la seua publicació⁷.

El testament l'atorga una persona particular de forma singular: es tracta de Pere Granyana, notari i veí d'Alacant, encara que tal com consta en el document posseïa propietats també en l'horta d'Elx.

Sobre l'estudi no tant d'aquest personatge com del seu cognom, podem aportar que uns anys abans, un altre Pere Granyana, així mateix notari, està situat a Elx ocupant distints càrrecs com obrer de murs o col·lector de les rendes de Barcelona. En 1395, Pere Granyana i la seua dona Guillamona vengueren a Bernat Buades i Pere Crespo, jurats del Consell i actuant en el seu nom, cinc pams de terra dels horts del Real i un altre denominat d'Alonso Páez, si bé tenim constància que en 1417, aquest hort pertanyia ja a una altra persona, Ferrán Pérez (Verdú 2021). No podem establir cap relació familiar entre ambdós notaris del mateix nom perquè no hem trobat cap prova documental en aquest sentit, però no deixa de cridar l'atenció que compartisquen nom, professió, a més del fet que ambdós posseïren terres en l'horta d'Elx.

Així mateix, hi ha un altre Granyana exercint de notari en la vila d'Elx. D'Antonio Granyana és el signe notarial, de l'època per la qual Bertomeu Vidal, picapedrer, reconeix haver rebut 359 sous per la realització de diverses obres, datada el 25 de maig de 1445⁸. Segons Navarro (1982: 209-210), tant Pere com Antonio Granyana, veïns d'Elx, tenien llicència per a exercir de notaris "para toda la tierra del reino de Aragón".

En el testament conservat en l'AMA, Pere Granyana redacta la seua última voluntat davant el notari de la vila d'Alacant, Joanot Derius, que s'havia fet càrrec de totes les notes prèvies per la mort de son pare, Francesc Derius, també notari, sent testimonis: Pere Bernat, Miquel Eximénez i Francesch Sepul-

cre, els tres també veïns d'Alacant. Nomena com a marmessors, per a fer complir la seua última voluntat, el seu gendre Gonzalo de Trujillo, son fill Francesch Granyana, batxiller en llei, i la seua dona Aldonza.

La família que apareix citada en aquest testament, a més de la seua dona Aldonza i de son fill Francesch, són altres dos fills: Johan i sa filla, de la qual no se cita el nom, i dos nets, fills de Francesch: Perot i Jaumot. En les últimes voluntats, a més, té en compte a dos esclaus: Loyset i Catalina.

Respecte a les deixes, les clàusules que reflecteixen l'última voluntat del testador, podem establir les següents:

En les referents al soterrar, dona ordre que la sepultura del seu cos siga enterrat dintre de l'església de la Verge Maria juntament amb la sepultura de mossén Orts, mestre seu, o en algun altre lloc de l'església on no hi haja cap sepultura. Així mateix, mana els resos que estableix per a la seua ànima en els aniversaris, novena i cap d'any.

A la mateixa església, deixa per a la seua obra i per al que necessiten, cent sous.

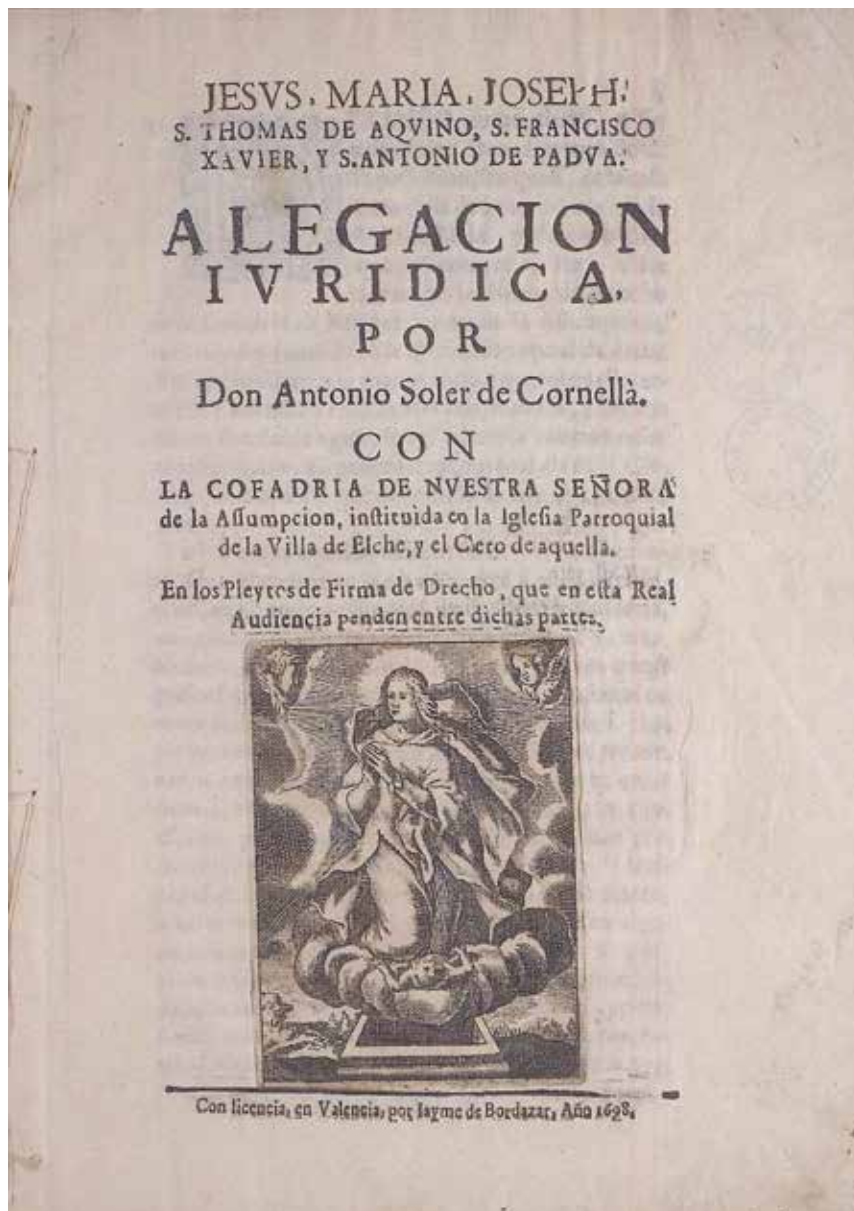
Quant a les deixes per a les confraries, n'hi ha dos: una per a la confraria de la Verge Maria d'Alacant i una altra per a la del mateix nom a Elx, textualment diu el següent:

"Item leix a la confraria de la Verge Maria de la qual yo so humil confrare vint sols e los subsidis que hi deig de aquest any que correm. Item leix a la confraria de la Verge Maria de Elig deu sols e lo real que deig cascun any a consciència dels maiors de co quedaran quels deig".

Sobre béns domèstics, per als seus fills, gendre i nets mana que siguen comprats draps, el que siga necessari, per gramalles o cabassos i mantells per a la seua dona, filla i nores.

7 AMA. 1482, febrero, 28. Testamento y dos codicilos de Pere Granyana y su publicación. Sign.: Otros 102-1-30.

8 AHME. Època. Bertomeu Vidal, picapedrer, reconeix haver rebut 359 sous per la realització de diverses obres. 1445, maig, 25. Sign.: PN 20.



APHBSME. 1698. "Alegación jurídica, por Don Antonio Soler de Cornellà con la Cofradía de Nuestra Señora de la Assumpción". Sign.: 138/87. / Jaime Brotons Cano.

Quant als béns rústics és son fill, Johan, el que rep la part i la legítima d'aquelles cases que té en una heretat amb olivar i vinya a Altabix, horta d'Elx, com a vintè, sense que ho pugui vendre ni alterar ni carregar, sinó que li servisca a ell i ho pugui deixar a sa filla de dot o per testament a la seua voluntat.

A son fill Francesch Granyana, juntament amb la seua dona, Aldonza, deixa l'estaci

de les cases perquè les ha obrat, però ha de partir-les després amb els hereus. A més, a aquest fill li deixa també els llibres de dret.

Quant a sa filla Johana, li deixa cinc-cents sous.

En el testament reconeix que la seua dona i ell fa quaranta-sis anys que estan casats i són agermanats en tots els béns que posseeixen, per tant, que la part que li correspon



Ermita de Sant Sebastià. / Carmina Verdú.

a Aldonza se li done quan la requerisca i, així mateix, que aquesta contribuísca al llegat de son fill Johan Granyana i que no li faça qüestió de la part que hi ha en les cases i heretat d'Elx. També la nomena usufructuària de tots els seus béns. Pot, així mateix, quedar-se a Catalina, la seua esclava, per a fer a la seua voluntat i, quant a Loyset, el seu esclau, que servisca a la seua dona i als seus hereus, però que obtinga la llibertat a partir que complisca els vint-i-cinc anys.

A més, estableix disposicions particulars respecte a l'herència per als xiquets Jaumot i Perot, els seus nets, fills de Francesch, per si moriren a edat primerenca.

El pergamí que recull el testament de Pere Granyana, plasma també modificacions en dos codicils: un d'uns dies després del testament i un altre de data 1 de desembre de 1485, en ambdós es produeixen modificacions sobre la disposició de la seua herència entre els seus hereus i les condicions dels esclaus, però no afecten les deixes pies. No coneixem la data en què morí Pere Granyana, però la publicació on es dona compte de la mort del testador és de 1486.

Com hem referit, entre les últimes voluntats de Pere Granyana apareixen les deixes a dues confraries de les quals ens aporta dades distintes. Una és la confraria de la Verge Maria,

de la qual és confrare, entenem que és de la ciutat de la qual és veí: Alacant, ja que després especifica una altra deixa a la confraria del mateix nom, de la Verge Maria, d'Elx. A la d'Alacant li deixa més quantitat de diners, vint sous, davant els deu d'Elx. Tanmateix, de la confraria d'Elx aporta dues dades més: l'existència de majorals, la qual cosa porta implícita una estructura i una organització reglada, i el fet que cada any els devia un real, la qual cosa suposa que feia anys que participava, almenys econòmicament, en la confraria.

Una confraria representa "la forma más difundida de asociación voluntaria en la Europa cristiana, sobre todo a partir del siglo XIV, y expresaba la práctica de una vida religiosa que desbordaba los cuadros legales porque en el fondo buscaban defender por esta vía los intereses económicos y políticos de los colectivos sociales o profesionales que los sustentaban" (Navarro Espinach 2014: 109). Les confraries s'emparaven sota la gran institució de l'Església i les normes i models que adopten estaven conformes a això, entrant en relació amb les actituds davant la mort, la desgràcia, la festa i les conductes establides per aquestes (Tello 2013:13).

Les pies associacions o unions agrupaven un nombre de fidels, fonamentalment laics, però també podien incloure clergues, que es reunien per a realitzar obres de caritat i pietat. Fet que les distingia d'unes altres associacions, com per exemple les almoines particulars, era precisament la seua estructura organitzativa, ja que es constituïen sota un cos orgànic, amb oficials i amb administració pròpia. Aquestes confraternitats tenien fins religiosos per a desenvolupar el culte o la devoció del sant patró o Verge i reben el títol de confraries, atés que la majoria de les associacions confraternals del període medieval es creaven amb una finalitat devocional concreta (Martínez Vinat 2018: 62-63).

L'origen de l'associacionisme s'estableix a partir de la conquesta cristiana i la implantació de models ja existents en llocs septentrionals, des d'on serien importats (Martínez

Vinat 2018: 78). Referint-se a les confraries valencianes, Benítez Bolorinos afirma que han sigut definides com "asociaciones solidarias formadas por gentes con intereses en una misma profesión, devoción o identidad familiar que se aglutinaban en torno a un ideal religioso de hermandad". Segons el seu estudi (1999: 261), en una primera etapa els seus fins foren específicament religiosos, a partir de 1283, Pere III, els atorgà la possibilitat d'elegir representants encarregats de l'organització i l'administració dels oficis, mentre que a partir de mitjan segle XIV, les Corts i les provisions reals aprovaren confraries existents i d'altres de nova creació.

Després de la conquesta del territori s'organitza eclesiàsticament aquest portant parella una organització eclesiàstica de la qual hi ha notícies disperses, però no abunden els estudis homogenis tal vegada precisament per la dispersió d'aquestes notícies. Per això, en el

cas d'Alacant, Hinojosa (1990-1991: 272-276) ha fet un resum de les confraries basat en l'estudi de Sánchez Herrero. Hi ha dues confraries: la de Sant Nicolau que assenyala com més antiga i la de Santa Maria, amb posterioritat.

Sobre la confraria de la Verge Maria d'Elx, cal dir que estigué sempre vinculada a les famílies més poderoses del moment, com són els Perpinyà i els Caro, tingué un paper crucial en el desenvolupament i sosteniment de la primera època d'una primigènia Festa, per la dedicació també a la imatge de la Verge de l'Assumpció i als actes que es feien en el seu honor. Però les primeres notícies documentals que van vinculades a la imatge són del segle XVI i, per tant, són llinatges que pogueren no ser els del seu origen o no ser els únics del seu origen. La falta d'informació sobre les confraries afecta també les persones i les famílies que les sostenien. Per tant, no és arriscat pensar que els Granyana formaren



Basilica de Santa María d'Alacant. / Carmina Verdú.

part d'aquestes famílies que donaven suport econòmic la confraria en l'Edat Mitjana o pertanyien a aquesta, però que no generaren un llinatge que perdurara a Elx, com sí que passà amb els Perpinyà i els Caro, encara que arran de la presentació d'aquest testament és inevitable la seua vinculació.

Com arreplega Hinojosa (1990-1991: 268-269), les notícies sobre confraries medievals en terres alicantines són difuses i hi ha poques obres que tracten de manera monogràfica les confraries conegudes. Les confraries, com hem plantejat amb caràcter general, tenen l'advocació dels sants o de la Verge. Com en el cas d'Elx, moltes de les confraries estigueren dedicades a la Verge Maria, així: Alcoi, Alacant, Biar, Dénia, Cocentaina, Callosa de Segura i Oriola. Ambdues advocacions derivaven en ocasions de ser les titulars de l'església on radicava la confraria. En el cas de la confraria, mentre fou de la Verge Maria pareix que estigué en propietat particular i en l'ermita de Sant Sebastià i que no fou amb posterioritat que es crea la Confraria de Nostra Senyora de l'Assumpció quan la seu la té juntament amb la imatge a Santa Maria.

Respecte de l'estructura de confraries pròximes en l'àmbit geogràfic i cronològic, Hinojosa (1990-1991: 282) assenyala que a Alcoi i a Biar tenien tres majorals elegits a sort. A Alacant i a Dénia eren dos els majordoms, elegits del capítol de confreres. Benítez Bolorinos assenyala altres diferències respecte de les confraries de València: l'elecció per capítol o l'elecció en la qual participaran, a més, els majorals de l'any anterior, la qual cosa suposava una elecció que era més restrictiva (1999: 269).

En el cas de la confraria de la Verge Maria d'Elx, apareixen citats els majorals. Les funcions d'aquests majorals eren variades, però una d'aquestes suposava mantenir el respecte per les normes de la confraria, i altra d'aquestes era l'administració econòmica dels béns de la confraria, comptabilitat que havien de presentar una vegada acabat el període del seu mandat.

Sobre l'advocació de les confraries, hi ha dades que aporta Bolorinos (1999: 276-277) que poden servir-nos per a estudiar una comparativa amb la confraria de la Verge Maria. La modalitat més estesa del culte a l'advocació era oferir una làmpara d'oli encesa en l'altar a tota hora. La principal celebració religiosa era la festa de l'advocació, sota el nom de la qual es trobava la confraria perquè era la manera d'unir els confreres, activitats que no solament es feien aquest dia, sinó també el dia anterior i el posterior. Una de les activitats principals eren les misses pels confreres que hagueren mort l'any anterior que se celebrava el dia després de la festa de l'advocació.

La primera manifestació cultural de les confraries medievals passava per l'elecció d'una advocació, en el cas d'Elx i d'Alacant en el testament de Pere Granyana, ambdues eren a la Verge Maria, però la seua elecció no era casual, sinó que responia a un motiu concret i va vinculat a una capella o altar de culte de la mateixa associació. En el cas d'Elx, està vinculat a una capella en l'ermita de Sant Sebastià.

BIBLIOGRAFIA:

ÀLVAREZ FORTES, Anna, CASTAÑO GARCÍA, Joan. "Dos referencias a la 'Festa' del siglo XVI" en *Información*, Especial Misteri d'Elx, 8 de agosto de 1987, pp. 14-15.

ÀLVAREZ FORTES, Ana, CASTAÑO GARCÍA, Joan, 1995. *El Archivo Parroquial Histórico de la Basílica de Santa María de Elche*, Elx, Ajuntament.

ARIAS DE SAAVEDRA, Inmaculada, LÓPEZ MUÑOZ, Miguel Luis, 1995. "Religiosidad popular e ilustración: las cofradías de Murcia en 1771" en *Melanges de la Casa de Velázquez*, tomo 31-2, Epoque moderne, pp. 73-107.

BENÍTEZ BOLORINOS, Manuel, 1999. "Las cofradías medievales en el reino de Valencia (1329-1485)" en *Anales de la Universidad de Alicante: Historia Medieval*, nº 12, pp. 261-287.

CASTAÑO GARCÍA, Joan, 1995. "El vincle del doctor Caro, una font ocasional de finançament de la Festa d'Elx", en *Festa d'Elx*, nº 47, pp. 49-62.

CASTAÑO GARCÍA, Joan, 1991. *La imagen de la Virgen de la Asunción, patrona de Elche*, Alacant, CEPA, Patronat del Misteri.

CASTAÑO GARCÍA, Joan, 1997. *L'organització de la Festa a través del temps*, Valencia, Generalitat.

GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, Miguel-Ángel. "La religiosidad popular: La actitud de los alicantinos ante la muerte en los siglos bajo medievales", en Hinojosa, José, coord. *Canelobre. Vivir en el Alicante medieval*, nº 52, pp. 150-159.

HINOJOSA MONTALVO, José, 1990-1991. "Ermitas, conventos y cofradías en tierras de Alicante durante la Edad Media", en *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, nº 8, pp. 257-300.

MARTÍNEZ ESPAÑOL, Gonzalo, 2015. "Las cofradías de Aspe en 1771" en *Compendio Histórico de la Cuaresma y la Semana Santa de Aspe*, Aspe.

MARTÍNEZ LÓPEZ, Martina, "Guardamar en el Expediente General de Cofradías de 1771" en *Semana Santa 2019, Junta Mayor de Cofradías de Guardamar del Segura*, Guardamar del Segura, pp. 41-44.

MARTÍNEZ VINAT, Juan, 2018. *Cofradías y oficios. Entre la acción confraternal y la organización corporativa en la Valencia medieval (1238-1516)*. Tesis doctoral, Valencia, Universidad.

NAVARRO ESCOLANO, Ana María, 1982. "Signos notariales medievales de la colección de pergaminos del Archivo Histórico Municipal de Elche" en *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, nº 1, pp. 207-220.

NAVARRO ESPINACH, Germán, 2014. "Las cofradías medievales en España", en *Historia* 396, vol. 4, nº 1, pp. 107-133.

TELLO HERNÁNDEZ, Esther, 2013. *Aportación al estudio de las cofradías medievales y sus devociones en el reino de Aragón*, Diputación de Zaragoza, Institución Fernando el Católico (C.S.I.C.).

VERDÚ CANO, Carmina. "Las doblas, el agua de los acueductos" en *La Rella. Anuari de l'Institut d'Estudis Comarcals del Baix Vinalopó*, nº 34, 2021, en prensa.

LA FESTA



/ Sixto Marco Lozano. Archivo Patronato del Misteri d'Elx.

El maestro de capilla Francisco Zacarías Juan, autor de las libretas de la Festa (s.XVIII)

Carlos Castillo González

Licenciado en Historia y Ciencias de la Música

Durante la Edad Moderna, el maestro de capilla era el máximo responsable de la capilla de música, el conjunto encargado de la interpretación del repertorio polifónico en las celebraciones culturales de las diferentes instituciones religiosas. Las obligaciones musicales de los maestros eran principalmente tres: dirigir el repertorio que debía interpretar la capilla, enseñar música a cualquier persona interesada –especialmente a los infantes de coro contratados por la institución religiosa a la que pertenecía el maestro–, y preparar las obras musicales necesarias para solemnizar el culto, en un proceso que incluía tanto los ensayos como la puesta a punto de las partituras que iban a ser empleadas¹.

Los maestros de capilla que pasaron por Elche entre los siglos XVI al XVIII debían cumplir estas mismas responsabilidades, pero los principales patronos de la capilla

de música ilicitana, la parroquia de Santa María y el gobierno de la villa, les exigían otra obligación añadida: la dirección musical de la Festa d'Elx. En el presente artículo veremos un ejemplo de esta particular obligación que tenían los maestros de la capilla en Elche: Francisco Zacarías Juan, con el fin de preparar la parte musical del Misteri, debió de elaborar las libretas que el apostolado llevaba durante la escenificación de la Festa².

Zacarías, maestro en Elche

Francisco Zacarías Juan fue uno de los maestros de capilla más destacados que tuvo la iglesia de Santa María de Elche, ya que, como se puede observar en la tabla 1, antes y después de su estancia en nuestra ciudad ocupó el magisterio en centros musicales de mayor prestigio, como las colegiatas de Xàtiva y Alicante y la catedral de Murcia³.

1 Para obtener una visión general de las capillas de música en España durante el periodo tratado en este artículo recomiendo la lectura de LEZA CRUZ, José Máximo (ed.), *Historia de la música en España e Hispanoamérica. La música en el siglo XVIII*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 2014, p. 47-54.

2 En el presente artículo se publican algunas aportaciones de CASTILLO GONZÁLEZ, Carlos, *Francisco Zacarías Juan, maestro de capilla en Elche (1709-1714)*, trabajo de investigación inédito, Universidad Miguel Hernández, 2021, becado por la Cátedra Misteri d'Elx en la Convocatoria de Ayudas a la Investigación del año 2019.

3 Para la elaboración de esta tabla me he basado en los datos que aparecen en CASTILLO GONZÁLEZ, Carlos, *op. cit.*, p. 3-9. En esas páginas se

Tabla 1. Trayectoria vital de Francisco Zacarías Juan.

Año	Acontecimiento
ca.1671	Nacimiento en Caudiel (Castellón)
1692- ca.1707	Maestro en la Colegiata de Santa María (Xàtiva)
ca.1707- 1709	Maestro en la Colegiata de San Nicolás de Bari (Alicante)
1709-1714	Maestro en la Iglesia Parroquial de Santa María (Elche)
1714-1731	Maestro en la Catedral de Santa María (Murcia)
1731-1745	Maestro jubilado en la Catedral de Santa María (Murcia)
1745	Fallecimiento en Murcia

Al examinar su recorrido vital, llama la atención que Zacarías abandonase el puesto de maestro en dos colegiatas –Xàtiva y Alicante– para después ocupar el mismo cargo en una iglesia de menor rango, la parroquia de Santa María de Elche. La marcha de Xàtiva tuvo que ser forzosa, ya que en el año 1707 se produjo la destrucción de esa ciudad durante la Guerra de Sucesión⁴. La salida de Alicante pudo estar relacionada con el hecho de que allí Zacarías no gozaba del puesto oficial de maestro, sino que dirigía la capilla de manera interina mientras estaba ausente el titular, Isidro Escorihuela⁵. Quizá esta situación de

interinidad fue la que llevó a Zacarías buscar un puesto de mayor estabilidad, aunque fuese en un centro de menor categoría, como la parroquia ilicitana.

A principios de 1709 la capilla de música de la iglesia de Santa María de Elche estaba bajo la dirección del maestro Gregorio Brufal, quien debía de ser bastante mayor y ya no se encontraba en condiciones para ejercer el magisterio. Zacarías seguramente conocería la situación de la capilla ilicitana, por lo que decidió ofrecerse como maestro de capilla a la junta parroquial con la condición de obtener un salario de 100£ anuales más una plaza de clérigo residente en la iglesia de Santa María. A la junta parroquial le pareció “muy conveniente” que Zacarías fuese el maestro de capilla por lo que el 6 enero 1709 de manera unánime le concedió ese puesto junto con el salario que solicitaba⁶. El gobierno de la Villa de Elche, que colaboraba con la financiación de la capilla de música, ratificó este nombramiento en un cabildo celebrado el 15 de abril de 1709⁷.

Zacarías continuó como maestro en Elche hasta febrero de 1714 cuando fue nombrado maestro de capilla de la catedral de Murcia⁸. No debió de tener mucho tiempo para avisar de su marcha, pues fue elegido en Murcia el día 19 de febrero y abandonó Elche el 25 de ese mismo mes⁹. A pesar de lo apresurado de su partida, el gobierno de la villa le pagó la parte del salario que le correspondía hasta el día en que partió hacia Murcia. De aquí se desprende que Zacarías mantuvo muy buena relación con la villa y que esta estaba muy

ofrece una biografía completa y actualizada de este maestro.

4 GARCÍA COMPANYY, Josep Manel, *La música a Xàtiva durant el segle XVIII*, tesis doctoral, Universitat de València, 2015, p. 359.

5 FLORES FUENTES, Juan y MADRID GÓMEZ, Rodrigo, *Compositores alicantinos. Siglos XVI-XVIII*, Universidad de Alicante, Alicante, 2006, p. 24 y 158-159.

6 ARCHIVO DE LA BASÍLICA DE SANTA MARIA DE ELCHE [ABSME], Libro de juntas parroquiales (1700-1740) (sig.12), f. 71r-72r. Como este documento no ha sido publicado con anterioridad, incluyo su transcripción en el anexo documental de este artículo (Documento 1).

7 El mismo Zacarías había solicitado en un memorial a la Villa la parte del salario del maestro que debía pagar la Clavería de Nuestra Señora. Tanto el memorial como el acuerdo capitular se encuentran en ARCHIVO HISTÓRICO MUNICIPAL DE ELCHE [AHME], Libro de actas capitulares (1708-1712) (Sig. a/65), f. 73r-76r. Estos documentos tampoco se han dado a conocer en ningún estudio hasta ahora, por lo que incluyo su transcripción en el anexo (Documentos 2 y 3).

8 PRATS REDONDO, Consuelo, *Música y músicos en la Catedral de Murcia: 1600-1750. Actividad musical postridentina en el entorno catedralicio murciano*, Editorial Académica Española, Saarbrücken, 2012, p. 322.

9 En AHME, Cuentas de la Clavería de la Asunción (1713-1714) (Sig.: 25/4-5), en el nº 9 del descargo se indica que se marchó el 18 de febrero de 1713, sin embargo, esa fecha debe de ser errónea. Parece más probable la fecha que aparece en la carta de pago conservada en ese mismo libro de cuentas: 25 de febrero de 1714.

satisfecha con el trabajo que había realizado el maestro.

Durante los años que pasó en Elche, Zacarías dirigió la parte musical de la Festa en cinco ocasiones. De la impronta musical que dejó en el Misteri dan fe una colección de partituras realizadas por este maestro durante su magisterio y que han llegado hasta nuestros días: las libretas del apostolado.

Elaboración de las libretas

Bajo la signatura b 446/1 se conservan en el AHME un conjunto de libretas que llevaban los apóstoles durante la escenificación del Misteri. De las once que debieron de formar el corpus original se conservan un total de ocho. Constituyen una fuente de inmenso valor para conocer la evolución del Misteri a lo largo del siglo XVIII y principios del XIX, pues fueron empleadas en la Festa hasta 1840. Por esta razón, ya han sido estudiadas por diferentes investigadores en varias ocasiones¹⁰, pero aquí se tratará un aspecto que hasta ahora no se había examinado en profundidad: se demostrará que su autor fue el maestro de capilla Francisco Zacarías Juan¹¹.

Al examinar las libretas, se puede observar que una gran cantidad de manos diferentes fueron realizando anotaciones durante los más de cien años que estuvieron en uso¹². Sin embargo, también se percibe claramente en todas ellas que un primer copista escribió las piezas que debía interpretar el cantor que la llevaba en escena y, además, que esa mano fue la misma en todas las libretas. Los folios que ocupan esa redacción original están indicados en la tabla 2¹³ y un ejemplo de

esa escritura se puede apreciar en el anexo (Documento 4).

Tabla 2. Redacción original de Francisco Zacarías Juan en las libretas del siglo XVIII.

Signatura	Voz	Folios
b 446/1-1 (olim G 248)	Baix per a el Ternari	3r-14v
b 446/1-2 (olim G 249)	Contralt per a el Ternari	3r-14v
b 446/1-3 (olim G 250)	Contralt	2r-8r
b 446/1-4 (olim G 251)	Tenor	2r-8r
b 446/1-5 (olim G 253)	Contralt	3r-9r
b 446/1-6 (olim G 255)	Tenor	3r-9r
b 446/1-7 (olim [G] 256)	Contralt Motets	3r-13r
b 446/1-8 (olim G 257)	Sant Juan	2r-12r

En estas partituras no se indica el nombre del copista original, ni tampoco ha aparecido un documento en el que claramente se pueda relacionar un pago con la elaboración de estas libretas¹⁴. Así, con el fin de identificar el copista que elaboró el núcleo original de las libretas se ha realizado un estudio caligráfico, tanto del texto como de la música¹⁵. Aunque durante el estudio se han analizado todos los rasgos caligráficos, por razones de espacio se incluyen aquí solamente los que se han

¹⁰ Principalmente en VIVES RAMIRO, José María, *La Festa o Misterio de Elche a la luz de las fuentes documentales*, Generalitat Valenciana, Valencia, 1998 y PACHECO MOZAS, Rubén, *La Festa en los siglos XVII, XVIII y XIX. Estudio del Misterio de Elche a través de los libros de cuentas y las partituras conservadas*, tesis doctoral, Universidad Miguel Hernández, 2014, p. 221-257.

¹¹ Avancé esta hipótesis a Rubén Pacheco para la elaboración de su tesis doctoral, pero hasta la publicación del presente artículo no había salido a la luz el procedimiento mediante el cual llegué a esta conclusión.

¹² PACHECO MOZAS, Rubén, *op. cit.*, p. 222-225 analiza todas las caligrafías que aparecen en estas libretas.

¹³ Se ha seguido la numeración ofrecida por VIVES RAMIRO, José María, *op. cit.*, p. 18-25.

¹⁴ MASSIP I BONET, Jesús Francesc, «Nous manuscrits de la Festa d'Elx: els quaderns dels cantors», *Festa d'Elx*, 41, 1989, p. 193 y VIVES RAMIRO, José María, *op. cit.*, p. 26 conjeturan algunas posibilidades, pero ninguno afirma que pudiese ser Zacarías.

¹⁵ Para la elaboración de este estudio he llevado a cabo el proceso seguido en trabajos similares como los de BROOK, Barry S., y PAYMER, Marvin E., "The Pergolesi Hand: A Calligraphic Study", *Notes*, 38/3, 1982, p. 550-578 y VERA AGUILERA, Alejandro, "Trazas y trazos de la circulación musical en el virreinato del Perú: copistas de la catedral de Lima en Santiago de Chile", *Anuario Musical*, 68, 2013, p. 133-168.

considerado como los rasgos primarios del copista, es decir, aquellos que caracterizan claramente su caligrafía y no son empleados habitualmente por otros copistas. Sin embargo, es bastante probable que algunos de estos rasgos que se han calificado como primarios fuesen usados otros escribas. Este hecho no debe restar credibilidad al examen realizado, puesto que la identificación de la caligrafía con un copista se ha efectuado al constatar una coincidencia absoluta en casi todos los rasgos caligráficos en las fuentes documentales consultadas. Con la intención de ofrecer una mejor visión de conjunto de la caligrafía, se reproducen en el anexo documental unas imágenes de los documentos empleados para este estudio (Documentos 4 a 8).

Respecto al texto, se han considerado como rasgos diferenciales la forma de escribir las letras “d”, “E”, “f”, “g”, “p”, “q” y “v”. En cuanto a la música, se han estimado como peculiares los siguientes rasgos: colocación del signo de compasillo entre el 3º y 4º espacio del pentagrama únicamente cuando la clave está situada en la 4ª línea; el trazo de la cabeza de las figuras, más grueso en la parte diagonal inferior izquierda y en la diagonal superior derecha; la dirección de las plicas, que se tuercen hacia la izquierda cuando están sobre la cabeza de las figuras y hacia la derecha cuando están debajo de ellas; el comienzo ondulado de muchos *custodes*; y el colofón, formado simplemente por dos puntos tras la doble barra final.

Una vez determinados los rasgos primarios, se ha pasado a localizarlos en distintos documentos autógrafos. Puesto que no se conservan en los archivos ilicitanos otras partituras de esta época con las que comparar la caligrafía musical de las libretas, se ha cotejado en primer lugar los rasgos caligráficos de la letra. Como resultado, se han encontrado correspondencias entre la letra de las libretas y diversos documentos firmados por Francisco Zacarías Juan. A pesar de que se han hallado un gran número de documentos con su letra,

para el presente artículo solamente se muestran ejemplos de dos de ellos:

- Memorial al Ayuntamiento presentado en una fecha cercana al 15 de abril de 1709. Se encuentra en AHME, Libro de actas capitulares (1708-1712) (Sig. a/65), f. 73r-v. Una parte del folio 73r está reproducido en el anexo documental, Documento 5.
- Recibo por las seis misas del octavario de agosto de 1713 en las que actuó la capilla de música. Se halla en ABSME, Cuentas de la obra pía de Nicolás Caro (1711-1717) (Sig.:15/17), recibo nº 46. En el anexo documental se incluye la imagen del recibo completo (Documento 6).

Una vez determinado que Zacarías escribió la letra de las libretas del apostolado, se ha comparado los rasgos de su letra con el texto presente en otras partituras suyas. El resultado ha sido el hallazgo de numerosas composiciones de Zacarías que comparten los rasgos caligráficos de su letra. Al igual que con la letra, para presentar los resultados se han seleccionado únicamente dos fuentes musicales:

- *Lauda Hierusalem* 8º tono a 11 voces, conservado en el archivo de música del Real Colegio Seminario de Corpus Christi de Valencia bajo la signatura CM – Z – 8 (*olim* Z 1 / 4). Excepto las partes del Tiple del Coro I y los acompañamientos continuos, todas las demás hojas parecen autógrafas de Zacarías. Un fragmento de la partitura del Bajo del Coro II está reproducida en el anexo documental (Documento 7).
- *Trinen las aves* a 11 voces, custodiado en la Biblioteca de Catalunya, Fondo Musical de la Catedral de Barcelona, Manuscrito 1540/22¹⁶. Todas las partes están escritas por el mismo copista, que comparte los mismos rasgos de la caligrafía de Zacarías. En el Documento 8 del anexo se reproduce la parte del Tiple del Coro II.

16 En adelante, para nombrar estos dos archivos se empleará la nomenclatura del RISM: VAc para el Real Colegio Seminario de Corpus Christi y Bbc para la Biblioteca de Catalunya.

En la tabla 3 se comparan los rasgos primarios de la letra que aparecen en las libretas y en los últimos cuatro documentos mencionados. Al observar la tabla se puede apreciar claramente que los rasgos caligráficos seleccionados coinciden en todos los documentos, por lo que se puede afirmar que Francisco Zacarías Juan escribió el texto en todos ellos.

La identificación de este copista no resulta especialmente difícil puesto que este maestro escribía de manera muy cuidadosa y clara no solo el texto de las partituras sino también otro tipo de documentos de tipo administrativo en los que, en general, los escribas mostraban una mayor despreocupación por la presentación y la caligrafía.

Tabla 3. Comparativa gráfica de diferentes letras presentes en la redacción original de las libretas del siglo XVIII, documentos autógrafos y partituras de Zacarías.

Documento	d	e	f	g	p	q	v
AHME b 446/1-1							
AHME b 446/1-2							
AHME b 446/1-3							
AHME b 446/1-4							
AHME b 446/1-5							
AHME b 446/1-6							
AHME b 446/1-7							
AHME b 446/1-8							
AHME a/65, f.73r-v							
ABSME 15/17							
Vacp: CM - Z - 8							
Bbc: M 1540/22							

Una vez comprobado que la letra de todos estos documentos pertenece al maestro de capilla Zacarías, el examen caligráfico ha finalizado con la confrontación de la caligrafía musical de las libretas con las otras partituras atribuidas a Zacarías. Este último paso se ha llevado a cabo para averiguar si Zacarías escribió también la parte musical de las libretas, ya que si un grupo de fuentes comparte la misma caligrafía musical y textual se puede suponer que quien copió

la letra y la música fue un solo escriba. La comparación de los documentos musicales que se muestran en la tabla 4 muestran unos rasgos caligráficos que coinciden de manera casi absoluta en todas las fuentes, por lo que también se puede afirmar que Zacarías escribió la parte musical en todos estos documentos. Al igual que su letra, la caligrafía musical de este maestro también se caracteriza por estar realizada con mucho esmero y pulcritud.

Tabla 4. Comparativa gráfica de diferentes signos musicales presentes en la redacción original de las libretas del siglo XVIII y otras partituras de Zacarías.

Documento	Clave y compás	Figuras	Custos	Colofón
AHME b 446/1-1				
AHME b 446/1-2				
AHME b 446/1-3				
AHME b 446/1-4				
AHME b 446/1-5				
AHME b 446/1-6				
AHME b 446/1-7				
AHME b 446/1-8				
VAcip: CM - Z - 8				
Bbc: M 1540/22				

Por último, faltaría averiguar la fecha de elaboración de estas libretas. Hasta el momento, solo tenemos constancia de un pago a Zacarías por la realización de una partitura: en 1709 recibió 5£ por la confección de una consuetas. Rubén Pacheco ha afirmado que es posible que este pago se refiera a la elaboración de las libretas del apostolado¹⁷, sin embargo, considero que esa cantidad es insuficiente como para subvencionar el trabajo que conlleva la realización de once libretas y su encuadernación. Pacheco también apunta la posibilidad de que fuese la administración de *l'arova de l'oli* quien costeara este gasto, pero no lo podemos comprobar ya que no se conserva documentación perteneciente a esta administración de la época en que Zacarías fue maestro en Elche. A pesar de esto, considero esta última posibilidad como la más probable: puesto que *l'arova de l'oli* pagaba el vestuario y todo lo necesario para la escenificación de la Festa y estas libretas se usaban en escena, es lógico pensar que fuese esta administración quien financiara la elaboración de estas partituras.

* * *

A lo largo del presente artículo se ha demostrado a través de un estudio caligráfico que el maestro de capilla Francisco Zacarías Juan elaboró las libretas del apostolado del siglo XVIII. En consecuencia, se puede afirmar que Zacarías desempeñó un papel fundamental en la evolución de la Festa, puesto que sus libretas, en las que dejó su huella personal, fueron empleadas en la escenificación del Misteri durante más de cien años.

ANEXO DOCUMENTAL¹⁸

Documento 1. Junta parroquial de Santa María de Elche el 6 de enero de 1709 en la que se nombra como maestro de capilla a Francisco Zacarías Juan.

ABSME: Libro de juntas parroquiales (1700-1740) (Sig.12), f. 71v-72r.

[...] la presente parroquia se había convocado para fin de nombrar maestro de capilla, por causa que el licenciado Gregorio Brufal presbítero, maestro de capilla que actual se halla, no está para poder ejercer dicho magisterio, y se halla hoy de presente en dicha villa el licenciado Francisco Zacarías Juan, presbítero maestro de capilla que ha sido en la ciudad de Alicante, y se ofrece servir en el magisterio¹⁹ de dicha villa como le señalen cien libras de moneda de este reino de salario todos los años para su congrua, y con este salario y las distribuciones de la iglesia se mantendrá en esta villa en dicho magisterio. Y así que dicha parroquia y parroquianos dispongan y deliberen aquello que fuere más conveniente para el servicio de Dios Nuestro Señor. Y habiendo oído y entendido dichos parroquianos la propuesta del señor vicario, y ser muy conveniente elegir por maestro de capilla al dicho licenciado Francisco Zacarías Juan presbítero para que la capilla esté con toda decencia, y que haya quien procure con todo cuidado, enseñar y tener músicos en la capilla, por tanto dicha parroquia y parroquianos, todos unánimes y conformes *et nemine discrepanti*, nombran y eligen por maestro de capilla al referido licenciado Francisco Zacarías Juan presbítero con²⁰ salario de cien libras, las cuales se hayan de correr del día de hoy en adelante por tercias, y dichas cien libras se las hayan de componer de la parroquia y de la clavería de Nuestra Señora de la Asunción, con la condición que dicho maestro de capilla haya de estar obligado a cumplir los capítulos, cargos y obligaciones a que los de-

17 PACHECO MOZAS, Rubén, *op. cit.*, p. 228.

18 Dado que el interés de los documentos para este estudio reside en su contenido y no en su valor para un estudio filológico, se ha optado por una transcripción que facilite su lectura. Así pues, la ortografía, los acentos y la puntuación se han modernizado y las abreviaturas se han expandido.

19 [Al margen:] Propuesta para maestro de capilla al licenciado Francisco Zacarías Juan por 100£ de salario.

20 [Al margen:] Nombramiento de maestro de capilla con las obligaciones de los otros.

más sus antecesores estuvieren obligados, y en especial el maestro Matías Navarro, y en dicha conformidad, le nombran queriendo que dichos capítulos se le sean lícitos y dados a entender al dicho maestro Zacarías [...]

Documento 2. Memorial de Francisco Zacarías Juan solicitando la parte del salario que debía pagar la Clavería de Nuestra Señora.

AHME: Libro de actas capitulares (1708-1712) (Sig. a/65), f. 73r-v.

Muy ilustre señor:

El licenciado Francisco Zacarías Juan presbítero, puesto a los pies de vuestro señor muy ilustre, dice que por espacio de tres meses que se halla en esta ilustre villa con el nombramiento de maestro de capilla, señalándole cien libras de salario, y habiéndole ofrecido el ingreso en la iglesia, y este está suspenso por algunos motivos que tendrá el señor obispo, y siendo la renta tan moderada, como determinó la parroquia el día 6 de enero del corriente año, no puede mantenerse el suplicante, por lo que pone en la alta comprensión de vuestro señor muy ilustre para que acompañe lo que determinará la parroquia el domingo, que es señalarle dos reales todos los días, esperando acompañará vuestro señor muy ilustre a esta determinación señalando otros dos reales de la clavería de la Virgen para que pueda mantenerse con toda decencia, y que estos cuatro reales solo hayan de permanecer hasta lograr el ingreso en la iglesia, asegurando el suplicante que este gasto que se le puede ocasionar a la clavería de la Virgen procurará remunerarlo, aplicándose con todas veras para que en la fiesta de Nuestra Señora no tenga el gasto que ha tenido todos los años con los músicos forasteros, pues, siendo este el principal motivo, se encontrará el día de su fiesta algún adelantamiento en esta clavería.

Espera el suplicante conseguir esta petición para que nuevamente quede obligado a servir a tan ilustre villa *et licet et cetera*.

Altissimus et cetera.



Los apóstoles cantan con las libretas en la mano. / Jaime Antón, 1935. Archivo del Patronato del Misteri d'Elx.

Documento 3. Junta de cabildo municipal en el que se aprueba que Francisco Zacarías Juan reciba salario por la función de maestro de capilla.

AHME: Libro de actas capitulares (1708-1712) (Sig. a/65), f. 75v-76r.

Ítem, habiéndose leído el memorial presentado por el licenciado Francisco Zacarías Juan, maestro de capilla de dicha villa, acuerda dicho cabildo que le señala cincuenta libras de salario al año por dicho magisterio en esta forma: las treinta libras de salario fijo y las veinte libras que las goce hasta tanto que el susodicho licenciado Zacarías entre a ganar las distribuciones en la iglesia, y que dicho salario le corra desde el día seis de enero pasado de este año que fue nombrado en parroquia por maestro de capilla, cuyo salario se le asigna en la clavería de la Virgen por tercias, con las mismas obligaciones que le tiene impuestas la Parroquia.

Documento 4. Libreta del apóstol san Juan.

AHME: b 446/1-8, f. 10v-11r.

The image shows two pages of a handwritten musical manuscript. The left page is numbered 'a 4' in the top left corner. The title 'Agonellots' is written in the top center of the left page. The music is written on six staves, with lyrics in Catalan below each staff. The right page continues the music on six staves with corresponding lyrics. The handwriting is in a historical cursive style, and the paper shows signs of age.

Agonellots

Ans been trar en sepulch
ra a quest Cos glori ficat
de la Ver ge de la Verge sanc-
ta y pu ra a dorem
lo de bon grat de bon grat.

Contemplant la tal figu ra
ab Contri cio, y dolor
Contri cio, y dolor.
De la Verge sancta y pu
ra en son Vey del Cria

Documento 5. Memorial autógrafo de Zacarías.

AHME: Libro de actas capitulares (1708-1712) (Sig. a/65), f. 73r.

El Lic.^{do} Fran.^{co} Zacarías Juan Pbro.
Puesto a los Pies de V.S. M. M.^{os} digo, que
por espacio de tres Messes q. se halla en esta
M.^o Villa, con el nombramiento de Maestro
de Capilla, señalándole cien libras de
salario, y habiéndole ofrezido el ingreso
en la Ig.^l ya está suspenso por algunos
motivos que tendrá el S.^r Obispo: y siendo

Documento 6. Recibo autógrafo de Zacarías.

ABSME: Cuentas de la obra pía de Nicolás Caro (1711-1717) (Sig.:15/17), recibo nº 46.

Confieso el inscrito haver recibido por mano del S.^r D.^o Thomas Alamo del
Administrador del vinculo del O.^r Nicolás Caro. La cantidad de Ciento
suabos digo 1488, y son por haver cantado la Capilla Señ. Misay en la
Octava de N.^{ra} Señ. de la Assump.^o de este Convento año 1713. Cada Misay
por 288, que importan las Señ. Misay 1488, y para que conste hago el
presente en 23. de Agosto de dicho Año 1713.

Francisco Zacarías Juan
Maestro de Capilla de la
Villa de Albelaf

Son 1488.

46

Documento 7. Partitura autógrafa de Zacarías.

VAc: *Lauda Hierusalem* 8º tono a 11 voces de Francisco Zacarías Juan (Sig.: CM – Z – 8), fragmento de la parte del Bajo del coro II.



Documento 8. Partitura autógrafa de Zacarías.

Bbc: *Trinen las aves* a 11 voces de Francisco Zacarías Juan (Sig.: Fondo Musical de la Catedral de Barcelona, manuscrito 1540/22), parte del Tiple del coro II.

Handwritten musical score for 'Trinen las aves' by Francisco Zacarías Juan. The score is for the Tiple (Soprano) part of the choir II. It consists of four staves of music, each with a treble clef and a common time signature (C). The lyrics are written in Spanish and are: "Trinen las Aves, Corran las aguas, Murran los vientos, nona y en suaves acentos, Celebran su orizonte, la tierra, la tierra, los Cielos, y en voces canoras, y en suaves acentos, Celebran su orizonte, los Cielos, los Cielos". The music is written in a style characteristic of the 17th century, with a focus on the Tiple part of the choir II.



Los apóstoles entonan el 'Oh, cos sant'. / Sixto Marco. Archivo Patronato del Misteri d'Elx.

BIBLIOGRAFÍA

BROOK, Barry S., y PAYMER, Marvin E., "The Pergolesi Hand: A Calligraphic Study", *Notes*, 38/3, 1982, p. 550-578.

CASTILLO GONZÁLEZ, Carlos, Francisco Zacarías Juan, *maestro de capilla en Elche (1709-1714)*, trabajo de investigación inédito, Universidad Miguel Hernández, 2021.

FLORES FUENTES, Juan y MADRID GÓMEZ, Rodrigo, *Compositores alicantinos. Siglos XVI-XVIII*, Universidad de Alicante, Alicante, 2006.

GARCÍA COMPANY, Josep Manel, *La música a Xàtiva durant el segle XVIII*, tesis doctoral, Universitat de València, 2015.

LEZA CRUZ, José Máximo (ed.), *Historia de la música en España e Hispanoamérica. La música en el siglo XVIII*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 2014.

MASSIP I BONET, Jesús Francesc, «Nous manuscrits de la Festa d'Elx: els quaderns dels cantors», *Festa d'Elx*, 41, 1989, p. 189-201.

PACHECO MOZAS, Rubén, *La Festa en los siglos XVII, XVIII y XIX. Estudio del Misterio de Elche a través de los libros de cuentas y las partituras conservadas*, tesis doctoral, Universidad Miguel Hernández, 2014.

PRATS REDONDO, Consuelo, *Música y músicos en la Catedral de Murcia: 1600-1750. Actividad musical postridentina en el entorno catedralicio murciano*, Editorial Académica Española, Saarbrücken, 2012.

VERA AGUILERA, Alejandro, “Trazas y trazos de la circulación musical en el virreinato del Perú: copistas de la catedral de Lima en Santiago de Chile”, *Anuario Musical*, 68, 2013, p. 133-168.

VIVES RAMIRO, José María, *La Festa o Misterio de Elche a la luz de las fuentes documentales*, Generalitat Valenciana, Valencia, 1998.

LA FESTA



/ Sixto Marco Lozano.

Jugar a l'Àngel: Artesania popular al voltant de la Festa d'Elx

Joan Castaño García

Doctor en Història. Arxiver del Patronat del Misteri d'Elx

La localització recent en una casa del nucli antic de Biar d'una reproducció en miniatura de la Mangrana de la Festa d'Elx amb les ales pintades exteriorment de color blau, ens ha decidit a recollir algunes dades sobre l'artesanía popular creada a Elx al voltant de la festivitat il·licitana, que al mateix temps done una mica de llum a la troballa¹.

Concretament, la Mangrana a què fem referència té, oberta, unes mesures aproximades de 21 x 34 cm. Les ales estan fetes de llanda i, com déiem, estan pintades exteriorment de color blau i decorades amb un angelet nen cada una —es tracta d'un cromó imprès— enganxat sobre un núvol blanc pintat sobre la mateixa ala. Els angelets estan situats en el centre de les ales, justament d'on ix el tirant de fil blau que permet la seua obertura. L'estructura interior està formada per dues plataformes octogonals de fusta, separades per quatre barres. Damunt de la plataforma superior s'afegeix un octàgon de llanda on s'insereixen les ales, subjectes amb fils, que permeten l'articulació d'aquestes i el tancament i l'obertura de l'aparell; i també una femella metàl·lica en el seu centre per a penjar la Mangraneta d'un cordó blau que imita la

maroma original. L'artefacte encara conserva restes de l'oripell metàl·lic que cobria l'interior de les ales, les quatre columnetes —col·locat en espiral— i la cua cònica de cartó situada sota la plataforma inferior, en aquest cas cosit amb fil de color groc del qual es conserven restes. A l'interior, una figura d'un angelet feta de cera pintada i situada sobre un nuvot blanc. L'àngel representa estar vestit amb túnica curta de color blau motejada de daurat, que deixa veure les seues cames, i du a les espatles dues ales fetes de paper daurat. Tot i que l'ha perduda, la disposició de les mans fa pensar que duia la partícula del seu cant. [Fig. 1-2]

De característiques i mesures prou semblants és una altra Mangrana conservada a la Calaforra d'Elx. Concretament, penjada del sostre —decorat com el cel de la Festa—, d'una xicoteta capella pintada en artifici per a simular l'interior d'una església, situada en el pis principal, al final de l'escala d'accés. Cal indicar que la decoració d'aquest edifici prové de la reforma que va experimentar en 1909, després que va ser adquirit per Josep Revenga (1846-1923) i Assumpció Ibarra (1857-1936). També aquesta Mangraneta és exteriorment

¹ Ja férem referència a jocs infantils relacionats amb la Festa i a l'artesanía que fabricava objectes relacionats amb aquesta en el nostre article «Aproximació al refranyer de la Festa d'Elx», *La Rella*, 4 (1985), p. 13-27.



Fig. 1: Mangrana en miniatura trobada a Biar (tancada).
/ Col. particular. José V. Bonete.



Fig. 2: Mangrana en miniatura trobada a Biar (oberta).
/ Col. particular. José V. Bonete.

blava, tot i que el pas del temps ha fet que perdera part del color, així com dos dels cromos d'angelets que ornamenten les ales exteriorment. D'altra banda, conserva en bon estat l'oripell i presenta dos tirants de corda per cada ala, com l'aparell original². [Fig. 3-5]

Tot i que no hem trobat cap referència concreta, cal suposar que, com encara es manté a la ciutat, aquestes dues Mangranetes són producte d'una artesanía local que feia i venia objectes relacionats amb la Festa destinats a servir de *souvenirs* a forasters i devots que assistien a les celebracions —com seria el cas de la família de Biar—, també per a obsequiar

alguna persona interessada, per a recordar el Misteri en algunes cases i, segurament, com a joguina per als xiquets³.

Juntament amb aquestes Mangranes, es reproduïen també Rescèliques d'una grandària i característiques constructives semblants. De fet, s'ha localitzat a Elx un exemplar incomplet, que va pertànyer al Rev. José Castaño Sánchez (1834-1918), propietari de l'afamat Hort del Cura. Segons es recorda per transmissió familiar, el capellà Castaño va ser obsequiat amb aquest Araceli en miniatura per la seua participació en la Festa en el paper de l'Àngel Major que, com és sabut, és representat per un

² Agraïm a Juan León Fabrellas, responsable municipal de la Calaforra, les facilitats donades per a estudiar la Mangraneta esmentada i a Sixto Marco Lozano, les fotografies realitzades.

³ Jugar a l'Àngel amb Mangranetes més o menys rudimentàries és un costum que recorden molts il·licitans de la seua infància. Per exemple, el Rev. Ginés Román García (1925-2008), mestre de capella de la Festa entre 1955 i 1964, i també en 1977 i 2001, indicava com «mi padre me hizo él una Mangraneta, una Granada, que la bajábamos por el hueco de la escalera y cantábamos el Ángel y, en fin, los chiquillos del vecindario nos reuníamos allí a hacer un poco el Misterio a nuestra manera» (ARXIU DEL PATRONAT DEL MISTERI D'ELX [APME], *Entrevista a don Ginés Román García*, 20-12-1999, sig. SM/153-13/15). També Antonio Serrano Bru, nascut en 1940, que va ser president de la Junta Local Gestora del Patronat del Misteri d'Elx entre 1988 i 1998, fa memòria del fet que «para mí [l'agost] eran habituales dos cosas: jugar cuando era pequeño bajando una especie de Mangrana con un tornito desde mi casa por el patio hasta casa de mis tías cantando el "eh, eh, eh, eh", y tener invitado[s]...» (APME, *Entrevista a Antonio Serrano Bru*, 15-03-1994, sig. SM/153-10/12).



Fig. 3: Mangrana en miniatura conservada a la Calaforra d'Elx. / Sixto Marco.

eclesiàstic que ocupa el buit central d'aquest artefacte escènic per a recollir l'ànima de la Mare de Déu en la Vespra i per a retornar-la en la Festa, al mateix temps que cedeix el seu lloc a la mateixa imatge de la Patrona d'Elx en l'Assumpció al cel. [Fig. 6]

En aquest cas, el petit Araceli té unes mesures de 31 x 16 cm i de la seua feble estructura de llanda central ixen les quatre plataformes laterals per als àngels, fetes de fusta. També la cua inferior de l'aparell, de forma cònica, està feta de cartó i ens recorda la que hem vist en el cas de la Mangrana. Tant l'estructura com la cua estan cobertes amb l'oripell metàl·lic característic. Pel que fa a les figures, són també de cera i representen els àngels i la Mare de Déu. Només s'hi han conservat els àngels superiors, un amb una guitarra incorporada a la mateixa figura i l'altre que polsa una arpa feta amb paper daurat. Per representar que estan agenollats només tenen mig cos, fins a la cintura, sense les cames, i van vestits amb roba de color verd i, en les espatlles, ales de paper daurat. En el centre, la Mare de Déu amb mantell platejat adornat amb estrelles i elevada sobre una mena de núvol blanc, igual que l'àngel de la Mangrana.



Fig. 4: Mangrana conservada a la Calaforra (tancada). / Sixto Marco.



Fig. 5: Mangrana conservada a la Calaforra (oberta). / Sixto Marco.



Fig. 6: Araceli en miniatura. / Col. particular.

Reproduccions i il·lustracions

Les Mangranes que hem descrit reproduïxen amb cert detall l'artefacte original, decorat de manera diferent a l'actual fins als primers anys del segle XX: l'exterior de les ales era de color blau, no roig com ara mateix, i en el seu centre figuraven uns querubins pintats, no els relleus daurats actuals situats en mig i en l'extrem de cada una de les ales⁴. Així s'indica en algunes de les descripcions publicades, com la de Javier Fuentes y Ponte, datada en 1887:

4 Sobre la Mangrana i, en general, la tramaia del cel de la Festa d'Elx, veg. MARCO LOZANO, Sixto, *Análisis de la tramaia aérea de la Festa o Misterio de Elche*, tesi doctoral, UMHE, 2014. També MASSIP I BONET, Francesc, *La Festa d'Elx i els Misteris medievals europeus*, Alacant, Institut de Cultura Juan Gil-Albert-Ajuntament d'Elx, 1991, p. 181-213.

5 FUENTES Y PONTE, Javier, *Memoria histórico-descriptiva del santuario de Nuestra Señora de la Asunción en la ciudad de Elche (Alicante)*, Lleida, Academia Bibliográfico-Mariana, 1887, p. 188.

6 PARIS, Pierre, «Les fêtes de l'Assomption a Elche», *Le Correspondant*, 10-08-1898.

7 Ibarra va veure de prop la Mangrana desarmada al terrat de Santa Maria quan va pujar a fotografiar el muntatge del cel de la Festa, el juliol de 1901.

La Granada.- El aparato o vuelo del ángel, a cuya tramaia llaman vulgarmente «La Granada», se compone de una repisa octogonal de madera, de cuyos ángulos salen elevándose cuatro barras de hierro hasta otra pieza octogonal, dejando entre ambas la altura necesaria para caber de pie un niño de 16 años, a quien por medio de correas le sujetan a dichas barras: en la pieza superior están enejados ocho cascos de esfera, pintados exteriormente de azul, teniendo cada uno asimismo un querubín pintado: las barras y el interior de los cascos están profusamente forrados con trozos de oropel o talco dorado. Se hace practicable cuando se halla ya en el espacio, pues al atravesar las «puertas del cielo» pasa cerrada, y a unos 5 m 00 del telón se abre por medio de tirantes de cordón azul, permaneciendo abierta en el descenso y el vuelo, volviéndose a cerrar para entrar por las trampas del dicho telón y desaparecer: de la repisa inferior pende un globo o bola forrada de oropel o talco⁵.

També Pierre Paris, en 1898, descriu la Mangrana amb paraules semblants:

Le ciel s'ouvre, et, tandis que tonnent des bombardes et que sonnent les cloches à toute volée, au milieu d'une pluie d'or, lentement, d'une descente douce et rythmée, s'abaisse la Mangrana, la grenade céleste. C'est un vaste globe d'azur, à arges côtes, dont chacune porte, peinte, une tête ailée de chérubin, et d'où pend un beau garland d'or⁶.

Respecte als querubins pintats a les ales de la Mangrana, Pere Ibarra, amb una important formació artística, ens assenyala que no eren de massa qualitat:

Echada en el suelo vi, hecha pedazos, la fenomenal e histórica Mangrana⁷. Un gran prisma octogonal, con bases de madera reforzadas con roblones de hierro oxidado y unidas por cuatro

aristones del mismo metal, que sirven de albergue a un niño que, sujeto con averiadas y recosidas correas de cuero, representa anualmente al celeste embajador. Los cascos de la Mangrana, o sea la esfera cuya fantástica aparición en el espacio tanto entusiasmo a los espectadores, yacían arrimados sobre algo que al principio no podía adivinar lo que era. Mientras discurría sobre esto y observaba lo mala que es la pintura de los querubines que tienen pintados al exterior los citados cascos de la Granada...⁸

Tot i que molt difusament, es poden apreciar aquests querubins en dues de les fotografies de la Mangrana, mentre participava en la Festa, fetes per l'esmentat Ibarra l'agost de 1901⁹. Sembla distingir-se en el centre de cada ala un cap d'àngel més gran que surt d'un xicotet núvol i, sobre ell, dos caps d'àngels més petits enfrontats [Fig. 7] Segons sembla, el color blau de la Mangrana li va ser canviat pel roig actual en l'any 1906, en la primera Festa que es va celebrar des de 1902, ja que les obres de la cúpula de Santa Maria, dirigides per Marcel·lià Coquillat, havien impedit les representacions tres anys seguits (1903-1905). Així ho afirma Antonio Antón Asencio¹⁰, però no ens ha estat possible trobar cap referència explícita al respecte. Només, en una relació de despeses de la Festa d'Agost que abasta alguns anys, s'anota en 1906 una partida per «pintar la granada» de 39,35 pessetes¹¹. Però el fet de no especificar cap canvi i, sobretot, l'escassa quantitat invertida ens du a pensar, no en una transformació substancial com la que es degué efectuar en canviar les lones de les ales, pin-

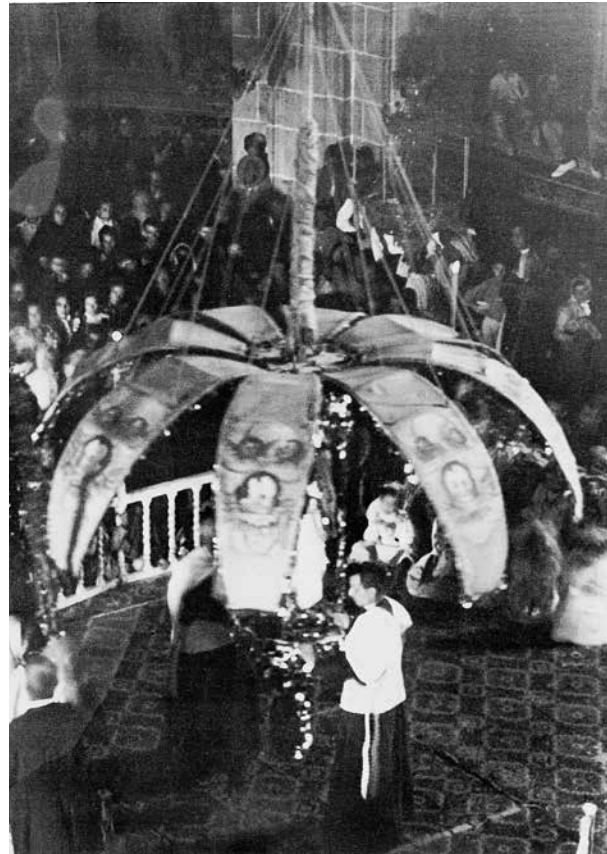


Fig. 7: Decoració exterior de la Mangrana (1901). / Pere Ibarra. APME.

tar-les de vermell amb símbols eucarístics i afegir els relleus daurats que hui coneixem, sinó més aviat en una reparació periòdica de l'artefacte. Com es torna a insinuar en 1913, en què es pagaren 15 pessetes, i en 1919, quan s'abonaren 126,50 pessetes, per «pintar y arreglar la granada»¹². Tampoc en la premsa local figura cap referència a un canvi que no

8 IBARRA Y RUIZ, Pere, «La Festa de Elche», *Las Provincias*, 1, 3, 4, 9, 15 i 29-08-1901 (Veg. *Pere Ibarra i la Festa d'Elx*, CASTAÑO GARCÍA, J., [ed.], Elx, Patronat del Misteri d'Elx, 2014, p. 193-213). La decoració de la Mangrana era obra del pintor elxà Josep Soriano i Sempere, segons ens informa el manuscrit de Ruiz de Lope: «En el día 18 y siguientes de setiembre de 1857, siendo comisario de fiestas del Ayuntamiento D. Juan Serra y Pérez, y alcalde D. Rafael Llofríu y Román, se renovaron los lienzos de las ocho alas de la tramoya Granada, por el maestro sastre Ramón Antón y Marcell, de la calle de San Roque, hoy Corredera; y en los días 26 y siguientes del mes de julio de este año 1858, siendo comisario D. Manuel Montenegro y Gironés, se pintaron dichas alas por José Soriano y Sempere, de la calle Solares villa, importando todo 400 reales vellón» (ARXIU HISTÒRIC MUNICIPAL D'ELX [AHME], RUIZ DE LOPE I PÉREZ, Josep. M., *Noticias de Elche*, en *Papeles curiosos* compilats per P. IBARRA I RUIZ, vol. V, sig. b/74).

9 IBARRA - BELTRÁN, *Album de Fotografías y descripción de «El Misterio de Elche» («La Festa»)*, València, La Industrial Fotográfica, 1924 (veg. l'edició facsimil, a cura de Gabriel SANSANO, feta pel Patronat del Misteri d'Elx, 2004; també *Pere Ibarra i la Festa d'Elx...*, sp; i GUILABERT REQUE-NA, Jerónimo, *Las fotografías del historiador Pedro Ibarra y Ruiz: un patrimonio recuperado*, Alcoi, Cubicat, 2014, p. 23-54).

10 ANTÓN ASENCIO, Antonio, *El Misterio o Festa de Elche (Monumento Nacional). Guía para el espectador del famoso drama sacro-lírico que se representa anualmente en la arciprestal e insigne Basílica de Santa María de esta ciudad los días 14 y 15 de agosto*, Elx, Patronato Nacional del Misterio de Elche, 1970, p. 59.

11 AHME, *Fiestas de Agosto. Relaciones de recibos de los años 1912-1914-1915-1916-1917-1918 y 1919* [inclou una relació final de despeses dels anys 1906, 1907, 1908 i 1910], sig. 60/28.

12 *Ibidem*.

degué passar inadvertit, però que, de moment, no podem datar amb fermesa¹³.

De fet, la primera vegada que veiem la Mangrana amb el color i l'ornamentació actual és en el quadre que Pere Ibarra va dedicar al primer acte de la Festa, datat en 1928, conservat actualment en la Biblioteca de l'Hort del Cura, i que va servir per a il·lustrar el cartell de la Festa de 1993. [Fig. 8] No el color, però sí els relleus daurats, també poden distingir-se en les fotografies d'Hermógenes Esquembre datades en el mateix 1928. [Fig. 9] És el cas que, en la restauració de la Mangrana dirigida per Sixto Marco Lozano en 2014, sota la supervisió de l'Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals, es posà de manifest que en algunes ales, sota aquests relleus daurats, es conservaven restes de coloració blava que, per al restaurador, semblen proves de color. [Fig. 10] En cas de confir-

mar-se 1906 com la data del canvi d'aspecte exterior de la Mangrana, es podrien datar les Mangranetes descrites en l'apartat anterior abans del 1906 o, en tot cas, només uns anys després, pensant que la modificació de l'aparell original no es transmetria immediatament a les produccions populars.

Ara bé, hi ha alguna reproducció de la Mangrana encara pintada de blau en la dècada dels anys vint del segle passat. És el cas del quadre fet pel pintor local Salvador Sánchez Braceli (†1932) en 1924, on es reproduïx el cel de la Festa de José González, *Paraes* (1837-1897), i algunes escenes de les festes d'Elx, entre elles, la baixada de l'Àngel¹⁴. [Fig. 11] I tornem a veure la Mangrana blava en l'al·legoria que il·lustra el programa de les festes d'Elx de l'any 1925, obra de l'artista Pere Pérez Doló (1897-1967)¹⁵. [Fig. 12]. Si, efectivament, el canvi de color es va produir en 1906, aquestes repre-

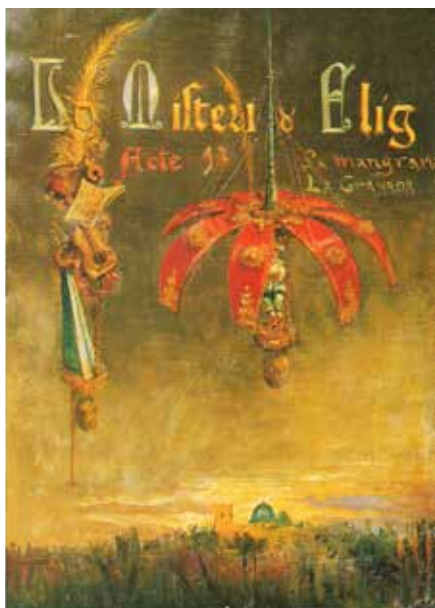


Fig. 8: 'Lo Misteri d'Elig. Acte 1º. La Mangrana La Granada', oli de P. Ibarra i Ruiz (1928). Hort del Cura d'Elx. / Jaime Brotons Cano.



Fig. 9: La Mangrana en 1928. / Hermógenes Esquembre. APME.



Fig. 10: Restauració de la Mangrana en 2014: restes de color blau. / Sixto Marco.

¹³ Daniel GONZÁLEZ PELEGRÍN fa menció del canvi de color de la Mangrana segons l'aportació d'A. Antón i assenjala: «Llama la atención que la prensa ilicitana no mencione esta circunstancia, ni comente el porqué del cambio. Autores contemporáneos explican que se cambiaron también los querubines de las alas por esos pequeños adornos dorados que hoy vemos. Cambio éste originado, sin duda, por la gran popularidad que el nombre de "Granada" había tomado dejando prácticamente en el olvido el original de "Nube"» (*La Festa d'Elx en los medios de comunicación [1898-1948]*, tesi doctoral, UMHE, 2017, p. 67).

¹⁴ Veg. CASTAÑO GARCÍA, J., «Testimonio extraordinario de la Festa», *Información*, 16-08-2019, p. 4.

¹⁵ «Nuestras fiestas», *La Defensa*, 02-08-1925.



Fig. 11: Detall de la Mangrana en el quadre de Salvador Sánchez Braceli (1924). Patronat del Misteri d'Elx. / Mariger Jaén.



Fig. 12: Programa de les festes d'Elx de 1925. / APME.

sentacions posteriors serien remembrances de l'aparell en l'aparença antiga de Núvol.

D'altra banda, les Mangranes en miniatura, en un temps en què la fotografia encara estava iniciant el seu llarg camí, van servir per a il·lustrar alguns treballs destacats en la divulgació de la Festa, ja que era molt més fàcil dibuixar aquestes miniatures que l'artefacte original, que només es podia veure de lluny durant la representació. Així, ja en 1897 figura una reproducció d'una d'aquestes Mangranes petites, oberta i tancada, en l'article que Pierre Paris va publicar a *L'Illustration* de París, on descriu la Festa i on es refereix a la Mangrana original, precisament, com «un globe bleu à pendeloques d'or, décoré de têtes d'anges»¹⁶. [Fig. 13]

Unes altres publicacions que també presenten dibuixos de la Mangrana i que, tot i que no s'hi explica, reproduïxen una de les miniatures que hem vist, són, per exemple, el capítol dedicat a Elx per Teodor Llorente

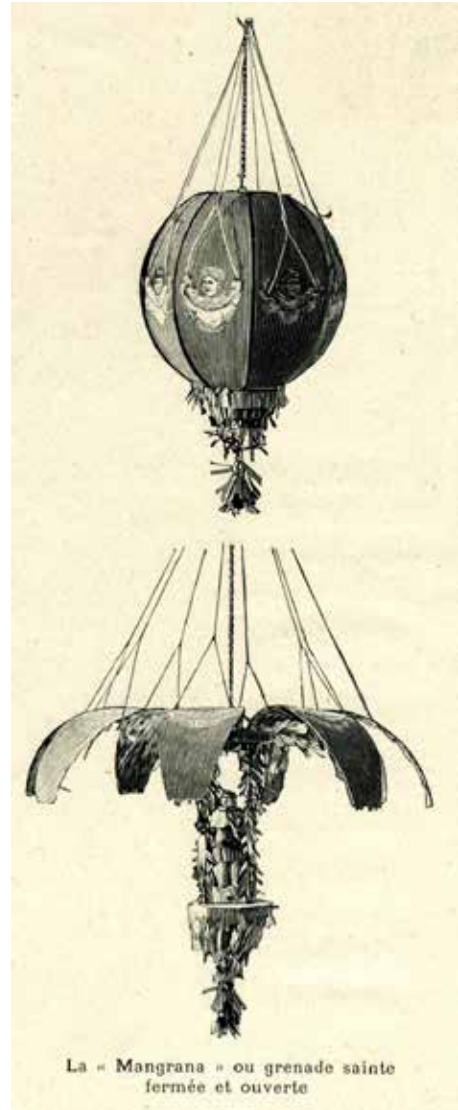


Fig. 13: Dibuix de la Mangrana publicat per Pierre Paris (*L'Illustration*, 18-09-1897). / APME.

en la seua obra *Valencia. Sus monumentos y arte. Su naturaleza e historia*¹⁷. [Fig. 14] També apareix en l'article de Leopoldo Soler y Pérez, «El último drama en la Iglesia: La Asunción de Elche», publicat en la revista *Alrededor del Mundo* (22-08-1901), que inclou una altra il·lustració amb l'Araceli i la Trinitat en el moment de la Coronació de la Mare de Déu, amb alguna llicència artística, especialment en els àngels de la Rescèlica i en la Trinitat. [Fig. 15]

16 PARIS, Pierre, «Les fêtes de l'Assomption a Elche (Espagne)», *L'illustration*, 18-09-1897.

17 Daniel Cortezo y Cía, Barcelona, 1889 [1902], vol. II, p. 971-1014 (hi ha una edició facsímil feta a València, Albatros, 1980).

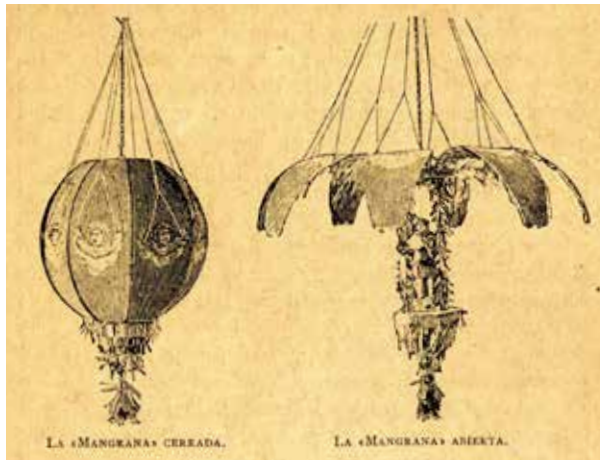


Fig. 14: Dibuix de la Mangrana publicat per Teodor Llorente ('Valencia', 1900). / APME.

Alrededor del Mundo — 118 — 22 Agosto 1908

EL ÚLTIMO DRAMA EN LA IGLESIA

LA ASUNCION DE ELCHE

Acto primero: Bajada del ángel; muerte de la Virgen; el Araceli. — La procesión y los oferenes. — Acto segundo: La Juiciada; el entierro; la Coronación. — Aspecto de la iglesia.

El acto primero de la Feta tiene lugar en el día de la vigilia. A las cuatro de su tarde entra en la iglesia la María mayor y las dos Marias menudas, precedidas por dos ángeles «de almohada», que llevan una para arrodillarse la primera, y seguidas de ocho ángeles «de manto», que sostienen los dos los trajes. Todos estos actores son niños, de una edad las Marias. Les acompañan el director del casto y los caballeros portestandarte y selectos. La Virgen manifiesta, estando (nadá se recita en el drama), el de ver a su Hijo.

«Ay tanta vida corporal, o non eras tant desgalat. Tria de mí, yo que feo. Lo meo me fill queo la [veer].»

Después de adorar el Baetro, la Cruz y el Sepulcro, dice que desea morir.

Baja el ángel en la nube ó La Orvadada, cuya aparición aglomera la gente, y aquel, paguel en mano, dice á la Virgen la espasa en Hijo, quien la envia una palma para que la seneada en el casto.

Recibida María y le y a g a rana á los apóstoles para el fisecho acto. El ángel, elevándose, responde que Dios los traerá.

Llegan separadas, a a l' día á María, y cantan tres de ellos (el Ternario) ser cierto el gran misterio que los reusa, trayéndolos en un instante desde tierras extrañas.

La María se acuesta, y luego morir, y apotose el Araceli haciendo llevar talo durado sobre el púlpito, que, supresado, aparta la vista del tablado, donde los apóstoles y clero llaman al ascensión el Engudo cadáver en un instante desde tierras extrañas.

«Flor de virginal belleza», y la ruega se acerde de sílas en el cielo.

Al se á comenzar el entierro, cantando el salmo «In exilis Israel de Egipto», se-cha lugar lo que el valgo llamaba La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San

La Juiciada, ó la entrada de los jueces, opomándose á que se efectuara su pelta con San Pedro y San



Fig. 16: Dibuix de la Mangrana publicat pel baró d'Alcalalí ('La Música en Valencia', 1903). / APME.

El baró d'Alcalalí, en el seu llibre *La Música en Valencia*, dins del capítol dedicat a la Festa d'Elx, inclou dibuixos de la Mangrana i la Coronació de la Mare de Déu. Tot i que han estat més treballats artísticament — apareixen signats, encara que ens ha estat impossible desxifrar el nom de l'autor — i presenten també alguna llicència en l'Araceli i la Trinitat, semblen directament deutors de les peces artesanals que hem esmentat¹⁸. [Fig. 16-17] I també Isabel Allardyce, en el seu llibre *Historic Shrines of Spain*, aporta dos dibuixos de la Mangrana, oberta i tancada, que reproduïen clarament una de les miniatures¹⁹. [Fig. 18-19]

De 1923 són dues targetes postals amb sengles fotografies de reproduccions artesanals de la Mangrana i de l'Araceli. Són del fotògraf local Antonio González Mateu (1896-1975), que les

18 RUIZ DE LIHORY, Josep, baró d'Alcalalí, *La Música en Valencia. Diccionario biográfico y crítico*, València, Est. Tip. Domenench, 1903, p. 62-95. Aquests mateixos dibuixos figuren al llibre de Joan AMADES, *Les diades populars catalanes*, Barcelona, Barcino, 1935, vol. II, p. XIV-XV, amb aquests respectius peus: «Misteri d'Elx: La magna desclosa, amb l'àngel tramés per Déu a la Verge» i «L'escena final del Misteri d'Elx: L'Ascensió de la Mare de Déu. Il·lustració de darreries del s. XIX».

19 ALLARDYCE, I., «Our Lady of the Assumption at Elche», *Historic Shrines of Spain*, New York-Quebec, 1912, p. 157-171.



Fig. 17: Dibuix de la Coronació publicat pel baró d'Alcalalí ('La Música en Valencia,' 1903). / APME.

va incloure en la seua «Sèrie 1», formada per vint-i-quatre postals. Concretament, els números 15 i 16: «15. ELCHE. L'Araceli de la "Festa"» i «16. ELCHE. La "Mangrana" de la Festa»²⁰. [Fig. 20-21] Aquestes targetes van ser també utilitzades per a il·lustrar alguns treballs divulgatius de la Festa, com l'article de Bernat Bono i Barber, «El Misteri d'Elx», publicat en la revista *Valencia Atracció* (núm. 187, agost de 1950), on ja s'especifica que es tracta de reproduccions dels aparells del drama sacre. [Fig. 22]



Fig. 18: The Mangrana closed. (I. Allardyce, 'Historic Shrines of Spain,' 1912). / APME.



Fig. 19: The Mangrana open. (I. Allardyce, 'Historic Shrines of Spain,' 1912). / APME.



Fig. 20: Targeta postal de l'Araceli. 'Historia de la tarjeta postal en Elche,' 2007. / Antonio González, 1923.



Fig. 21: Targeta postal de la Mangrana. 'Historia de la tarjeta postal en Elche,' 2007. / Antonio González, 1923.

²⁰ Veg. GUILABERT REQUENA, Jerónimo - SEPULCRE SÁNCHEZ, Roque, *Historia de la tarjeta postal en Elche. Memoria gráfica de la ciudad, 1897-1957. Editores y Catálogo*, Alcoi, Tívoli, 2007, p. 210-215.

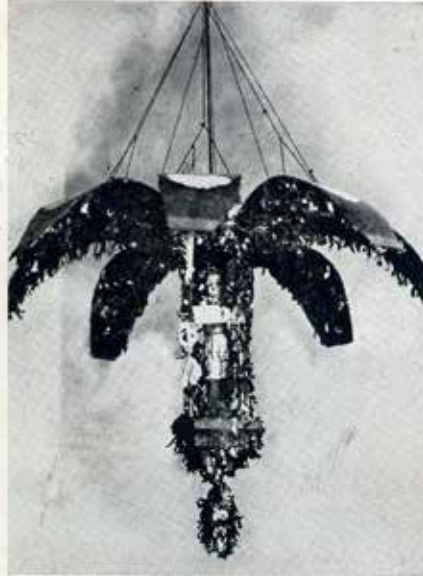
LA «FESTA». — Constituye el *Misterio de Elche* una pieza verdaderamente operística —una ópera que tiene cielo y tierra— que tuvo origen desconocido en el siglo XIV, experimentando en el XVIII algunas reformas y aportaciones por parte de los musicólogos Joan Ginés Pérez, Antoni de Ribera y Lluís Vich. No obstante estas modificaciones, que no afectan en nada al fondo ni a la forma, el *Conquesta* conserva su marcado sabor arcaico original y sus *cobles* tienen un carácter medieval digno de estudio y de ser admirado. Puede considerarse este *Misteri* como el más genuino predecesor de la ópera —reúne todas las condiciones de ésta: usa tramoya, ropería adecuada, tiene mutaciones escénicas y se desarrolla en dos actos—. Tratando de este antiguo monumento musical dice el famoso compositor Barbieri: «Conserve en mi colección copia de un drama litúrgico, especie de ópera que desde el siglo XIV viene cantándose en lengua valenciana, en la iglesia de Elche, los días 14 y 15 de agosto de cada año. Es toda cantada y tiene dos actos en que intervienen la Virgen y un ángel... Y para que en esta verdadera ópera religiosa no falte ninguno de los elementos teatrales o de espectáculo que adornan a la ópera profana de nuestros días, hasta se coloca en la iglesia una gran tramoya para el descenso del ángel y la ascensión de la Virgen.»

La representación del *Misteri* tiene lugar en la Arciprestal de Santa María, templo de amplias proporciones que parece construido expresamente para celebrar este maravilloso espectáculo. En el centro levántase un *cadafalc*, que es el «escenario» donde tiene lugar la representación; en cada uno de sus ángulos arde un gran cirio y en el centro se halla dispuesto un lecho para la Virgen —todo él de ébano y plata, del siglo XVIII, regalo del duque de Aveiro. Llegase al *cadafalc* por un corredor cerrado con barandillas, que comunica con la puerta principal, por lo que entran los personajes que toman parte en el drama.

Aparte la representación conjunta del día 13, el



Reproducción del Anaseli



Reproducción de la «mangrana» abierta

primer acto tiene lugar el día 14, luego de la hora de Vísperas, comenzando con la entrada en el templo de la Virgen María, vestida con túnica blanca, manto azul y tocada de argentado nimbo, acompañada de dos vírgenes —llamadas «mudas» porque no cantan—, junto con dos ángeles y dos elegidos; el grupo avanza solemnemente, deteniéndose ante los emblemas de la Pasión y cantando, puestas de hinojos, una plañidera estrofa. Sube finalmente María al tablado, se arrodilla sobre el lecho y canta con arrobadora expresión el *Gran desig m'ha vençut al còr...*, por el que solicita que Dios la lleve con El; terminado el canto, ábrese los «cielos» y desciende desde la alta cúpula, entre nubes de incienso, la clásica *magrana*, de grandes proporciones, y abriéndose en forma de palmera, deja ver dentro de ella a un resplandeciente ángel, que con voz lejana, clara y sonora —que produce un efecto sorprendente en el auditorio— anuncia a la Virgen (este canto tiene reminiscencias de la «saeta» andaluza) que el Unigénito le aguarda en los Cielos; la hace entrega de una blanca palma que debe preceder a su entierro, y María le responde con el *Angel plañent e lluminós...*

Por la puerta principal del templo entra el Evangelista San Juan, vestido con alba túnica a lo romano, cantando la melopea *Salut, honor e salvament*. Conéstale la Virgen en el propio tono y entrégale la palma simbólica; vuelve aquél a la puerta del templo y entona *Oh Apòstols e germans meus!*; llegan estos en grupos al andador, y se canta el precioso *ternari*, en el que intervienen tenor, barítono y bajo. La Virgen se recuesta dulcemente en el lecho al son de una melodiosa musiquilla; los «cielos» se abren de nuevo (es el emocionante momento del trasunto) y cuatro ángeles descienden lentamente, y tomando del lecho una pequeña imagen de María que simboliza su alma, se remontan nuevamente, mientras los Apóstoles, arrodillados, cantan el coro *Oh còs glorificat!* Mediante un resorte desaparece instantáneamente el niño que encarna el papel de Virgen,

Fig. 22: Targetes postals de la Mangrana i l'Araceli utilitzades com a il·lustracions d'un article de Bernat Bono i Barber ('Valencia Atracció', agost de 1950). / APME.

Hem de dir que, precisament, a partir de la descripció i dibuixos publicats per Pierre Paris, es va confeccionar una reproducció de la Mangrana d'Elx de color blau —tot i que amb els angelets de les ales en relleu— per a la sala dedicada al teatre medieval del Museu Nacional del Teatre d'Almagro, segons testimoni personal de Miguel Ángel Coso, investigador teatral, que la va construir al seu taller per a la inauguració de la nova seu del Museu en 2004. En realitat en feu dos, una més petita per al Museu [Fig. 23] i d'altra una mica més gran que s'ha utilitzat en diferents exposicions sobre maquinària teatral, com *El escenario de la ilusión* (Santiago de Compostel·la, Fundació Gonzalo Torrente Ballester, 2006; també a Santiago de Xile, Centre Cultural Gabriela Mistral, 2011; i també a Santander, Universitat Internacional Menéndez Pelayo, 2011); *Entre bastidores: la maquinaria teatral en tiempos de Cervantes* (Ciudad Real, Museu de Don Quijote, 2015; mostra que també es va poder veure a La Solana, Teatre Tomás Barrera, 2016 i a Valdepeñas, Centre Cultural La Confianza, 2016); i *El arte de crear ilusiones: sonido, luz e ingeniería en el teatro barroco* (Almagro, església de San Agustín, 2018). [Fig. 24]

Artisans

Al voltant dels anys vint del segle passat, sabem que aquestes Mangranes i Aracelis de juguina, almenys les seues figures, eren fetes, segons els escassos testimonis conservats, per un personatge local del qual només sabem el seu malnom: *el Geperudet de la cera*. Tenia un taller artesanal al carrer Troneta, justament enfront de l'inici del carrer Sant Salvador, on es dedicava a fer tot tipus de figures de cera: exvots en forma de diferents parts del cos (mans, peus, cames, braços, pits...), figures per a pessebres, imatges de caràcter profà, mitològic o religiós, animals prehistòrics, reproduccions per encàrrec, fruites, etc. Entre aquestes, també unes figures fruitals en forma de dàtils, bacores o magranes obertes per la meitat en l'interior de les quals, entre cotons, apareixia una xicoteta imatge gitada de la Mare de Déu d'Elx. [Fig. 25]



Fig. 23: Maqueta de la Mangrana del Museu Nacional del Teatre d'Almagro (2004).
/ <http://museoteatro.mcu.es/teatro-medieval/>



Fig. 24: Maqueta de la Mangrana en el cartell de l'exposició 'El arte de crear ilusiones' (2018).
/ <https://agendacultural.castillalamancha.es/>



Fig. 25: Dàtil de cera amb la Mare de Déu d'Elx. / Col. particular.

Aquestes figuretes marianes i les Mangranes eren venudes en una cereria del carrer Sant Pere, prop de la porta *Xiquica* de Santa Maria, propietat de Josefina Pomares, *la Cuerna*. Així ho recordava Antonio Antón Asencio (1919–2007), membre del Patronat del Misteri d'Elx i mestre de cerimònies de la Festa entre 1958 i 1990, en un reportatge periodístic dedicat als antics *souvenirs* de la celebració elxana:

Quizá, el *souvenir* más antiguo sean las «frutas rellenas». Al principio de la calle San Pedro, calle situada frente a la Puerta Chica, en un edificio que hoy no existe, Josefina Pomares, apodada «la Cuerna», tenía una cerería donde vendía velas, exvotos de cera y aquellas populares «frutas» de cera que contenían una imagen yacente de la Virgen. Pero ella no era la autora de las frutas rellenas, «sino un hombre, cuyo nombre no recuerdo, però que se apodaba “el Cheperudet”, por su evidente malformación y que tenía su tienda al comienzo de la calle del Salvador. Este era el verdadero artífice de las figuras de cera». Las «frutas rellenas» eran dátiles, «magranes», «bacores», peras, «figues de pala», «meló d'aigua», realizados en cera y de diferentes tamaños. Como se puede ver, todas éstas eran frutas de la temporada en que se celebraba la Festa. Partidas por la mitad, una parte se rellenaba de algodón en rama, sobre el que yacía una figura de la «Sunsioneta» dormida. La otra mitad era cubierta para completar la fruta. Ésta, además, se adornaba con hilo de oro, pasamanería, puntillas, formando una orla²¹.

Sobre l'esmentat *Geperudet de la cera*, podem aportar també els records infantils que ofereix Eloy Burló Vera (1918–?) quan indica que «me gustaba en casa del “Cheperuet”, la mangrana cuando baja abierta el día del Misteri, y el niño canta. Viendo la perfecta armonía que sabía dar este maestro de la cera, solo se esperaba que el ángel cantase»²².

D'altra banda, les reproduccions de la Man-

grana, que permeten veure com s'obri i es tanca l'artefacte del Misteri, a més d'objecte de joc o de regal, també s'han utilitzat per a il·lustrar descripcions de la Festa, especialment en èpoques on els mitjans audiovisuals eren molt precaris o inexistents. Així ha quedat constància en la correspondència d'Alberto Asencio González (1894–1970), que, estretament vinculat als organismes responsables de les festes d'Elx des de l'època de la II República, va ser president de la Junta Local Gestora del Patronat del Misteri d'Elx des de 1955 fins a la seua mort. En la immediata postguerra, el novembre de 1940, enmig dels treballs de restauració de l'església de Santa Maria i de la recuperació de la Festa, que se celebraria per primera vegada l'agost de 1941, Alberto Asencio escrivia al seu amic Eugeni d'Ors fent referència a Marcelle J. Dunant, col·laboradora de D'Ors en l'*Enciclopedia Hispánica* i també en les tasques de l'anomenada Junta Nacional Restauradora del Misterio de Elche y de sus Templos. Aquesta Mm. Dunant va donar conferències sobre la Festa en diferents ciutats de la seua Suïssa natal, en les quals va utilitzar una reproducció de la Mangrana, que pertanyia originalment al fill d'Alberto Asencio, per a explicar l'aparició de l'àngel:

Recibí carta de Mme. Dunant en la que me informa ampliamente de la primera conferencia dada por ella en favor de nuestra Festa. Me dice que le faltaron, por no haber recibido todavía, los documentos gráficos que por mediación de nuestra Embajada en Berna yo le remití, pero que aprovechó los que Vd. le había dado y la Mangrana que le regaló el *sarraceno*. Por lo que ella me cuenta obtuvo un verdadero éxito, y es así en realidad a juzgar por un recorte de la *Tribuna* que me remite cuya reseña la elogia muchísimo. Dicha reseña la traduzco al español para su publicación en ésta²³.

En altres cartes posteriors, el mateix Alberto Asencio es refereix a Mangranes artesanals

21 CANO, J. Luis, «Souvenirs de la Festa», *Información*, 10-08-1991, p. 19 (APME, sig. P/52).

22 BURLÓ, Eloy, «Elche en el recuerdo: El “Cheperuet de la cera”», *Elche*, 16 i 17-07-1991 (APME, sig. P/52).

23 Carta d'A. Asencio a Eugeni d'Ors, 06-11-1940 (Josep Maria ASENCIO VERDÚ – Joan CASTAÑO GARCÍA [ed.], *Alberto Asencio González i la Festa d'Elx: Epistolari [1935-1970]*, Elx, Patronat del Misteri d'Elx, 2004, p. 94). Cal aclarir que *Sarraceno* era l'apel·latiu familiar amb que Eugeni d'Ors es referia al fill d'Alberto Asencio González, Alberto Asencio Antón (1931-1991).

amb les quals van ser obsequiats el mateix Eugeni d'Ors i Gustavo Gili —també membre de la Junta Restauradora del Misteri d'Elx—, després de la representació de 1941:

Mi viaje a Madrid fue exclusivamente de índole comercial, aunque —como vio— siempre ligados a dedicarle algunas horas y darle un fuerte abrazo. La Mangrana la dejé al Sr. Bolarín en vista de su ausencia y llevé en el mismo viaje a Barcelona la que tenía ofrecida al matrimonio Gili, por cierto que no tuve la suerte de estar más que un momento con Gustavo por hallarse en Llaveneras²⁴.

En aquest mateix sentit, es conserva a l'Arxiu del Patronat del Misteri d'Elx, un rebut signat per Josefina Pomares, que, com hem vist, venia les petites Mangranes, on s'indica: «He recibido de la Junta Nacional Restauradora del Misterio de Elche y de sus Templos, la cantidad de sesenta pesetas por una reproducción de la Mangrana. Elche, 1º septiembre 1942»²⁵.

Pel que fa a la segona meitat del segle XX, s'han localitzat referències que ens parlen de diferents persones que feien reproduccions de la Mangrana. Per exemple, en l'any 1965 el Patronat del Misteri d'Elx va pagar quatre-centes pessetes a José Maruenda per «2 granadas de encargo a 200 pesetas cada una»²⁶. I en 1972 sabem que feia aquestes miniatures Francisco Pomares Mogica, *Quito*, perquè des del Patronat se li'n va demanar una per a dur-la a Santiago de Compostel·la, per veure si era possible fer reproduccions en metall. Segons les anotacions del president de la Junta Local Gestora, José Ferrández Cruz (1916-1990), que es va entrevistar amb *Quito*, aquest li va donar una Mangrana sense cost i li va indicar que li'n quedaven 14 o 15 que estaven a disposició del Patronat, ja que havia deixat de fer-ne per malaltia. En 1976 encara va cedir una altra Mangrana per a enviar-la

a Barcelona, i l'agost de 1977 el Patronat el va convidar a veure la Festa des de la tribuna d'autoritats, perquè, segons deia, ell no l'havia vist mai sencera²⁷. Hem de dir que en el documental *Das Mysterium von Elche*, dirigit per Heinz Dicckmann (1923-2006), per a la televisió alemanya en 1966, apareix en els minuts inicials una visió de l'Elx de l'època i, entre altres coses, figura un home a la porta d'una casa on es veuen ciris penjant, amb una Mangraneta oberta a les mans, que la tanca i



Fig. 26: Home amb una Mangrana en miniatura (fotograma de 'Das Mysterium von Elche', 1966). / APME.

la mostra a la càmera²⁸. [Fig. 26]

Sobre els intents del Patronat de reproduir la Mangrana en metall per a obsequiar els seus compromisos i també per a vendre-la com a record de la Festa, sabem que es feren diferents gestions en tallers de Santiago de Compostel·la i de Madrid, datades entre 1972 i 1974, però finalment es va deixar de banda el projecte pel cost elevat de les unitats, atesa la complexitat de la peça. Per a fer aquestes gestions se solia enviar al fabricant una Mangrana en miniatura de les fetes artesanalment a Elx²⁹. En 1980 es va tornar a intentar fer reproduccions en un taller d'Ibi, on es va preguntar sobre la possibilitat de fer-les de metall

24 Carta d'A. Asencio a Eugeni d'Ors, 06-10-1941 (Josep Maria ASENSIO VERDÚ – Joan CASTAÑO GARCÍA [ed.], op. cit., p. 120).

25 APME, sig. 5/32.

26 APME, sig. 84/7.

27 APME, *Reports* sobre Francisco Pomares Mogica (1972-1977), sig. 22/50.

28 APME, sig A/336.

29 APME, *Reports* sobre Francisco Fernández Sánchez (1972) i Joaquín Guinot (1973-74), sig. 16/36 i 16/94, respectivament.

o de plàstic. Consta que per a poder enviar la mostra es va buscar a Elx un exemplar a la cerria del carrer Sant Pere, on s'indica que no en tenien, i també en *Juguetes Rico*, del carrer Sant Salvador on, finalment, se'n comprà una per 900 pessetes i es fa referència a «l'home de les Mangranes» que les feia artesanalment, però sense que hi conste el nom³⁰.

En 1981 hi ha a l'arxiu del Misteri *reports* referits a Juan Segarra Pons, d'Elx, que ofereix al Patronat les Mangranes que fa artesanalment, al mateix temps que demana oripell per a l'ornamentació d'aquestes. José Ferrández Cruz li indica que el Patronat està interessat en aquestes reproduccions, «pero no para comprarlas y venderlas, sino para atender algún compromiso, diciéndole que ya se están fabricando, indicándole que hay un establecimiento frente al teatro Alcázar, de Agulló, donde las venden». Segarra regalà al president dues Mangranes, una gran i una altra més petita, i li deixà una targeta de visita amb les seues dades personals i on constava sota el seu nom, «Especialidad Artesanía Granadas del Ángel»³¹.

En 1982, Julián Jaén Bernad, d'Elx, es va dirigir al president del Patronat del Misteri d'Elx per a reclamar l'import de quatre Mangranes en miniatura que va fer per al carrer «Elche» de Sant Vicent del Raspeig, on es va realitzar un homenatge a la Festa. Ferrández Cruz indica que no tenia cap notícia de l'encàrrec de les Mangranes, però que si no se les pagaven els organitzadors, ho faria el Patronat³².

En 1984 consta també Valentín Martínez Navarro, artesà del calçat, com a constructor de Mangranes en miniatura que, segons les seues pròpies declaracions, les fabricava des de feia uns sis anys:

Aunque parezca lo contrario, «es mucho el

trabajo que lleva el realizar estas piezas. La mayor dificultad radica en los materiales que hay que emplear, los cuales tienen su misterio. Hay cosas que muchos no saben lo que llevan si no se las desmenuza por dentro». Abundando en lo que contiene en su interior, «estos materiales son flexibles para que las alas se puedan abrir y cerrar con facilidad. También se emplea madera, papel dorado y cartón». Cada Granada que fabrica «no la hago de un tirón, sino que la realizo a ratos; razón ésta por la que empleo un par de días en hacer cada pieza. Hago tres clases de “Mangranas”: la pequeña, que es fija y no se cierra, la mediana, que se abre y se cierra, al igual que la de tamaño mayor»³³.

D'altra banda, l'esmentat Juan Segarra Pons solia muntar en la dècada dels vuitanta del segle XX una paradeta en el carrer Sant Pere, al costat de la porta *Xiquica* de Santa Maria, per a vendre les seues Mangranes els dies de les festes d'agost. En una entrevista que se li feu en 1988 conta que es dedicava a mantenir la tradició artesanal d'objectes relatius al Misteri «que en otros tiempos fue floreciente y ahora parece condenada a la extinción». Assenyala que sol fabricar unes dues-centes Mangranes a l'any, de diferents grandàries. [Fig. 27] De fet, la Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana li va encarregar



Fig. 27: Juan Segarra Pons, constructor de Mangranes en miniatura ('Baix Vinalopó', 08-10-1984).

30 APME, *Reports* sobre Eliseo Martí Bernabeu (1980), sig. 36/72.

31 APME, *Reports* sobre Juan Segarra Pons (1981), sig. 48/115. Veg. també Lola PUNTES, «El último artesano de “Mangranas”», *Baix Vinalopó*, 08-10-1984, p. 19 (APME, sig. P/31-12). Segarra indica que té en projecte fer també reproduccions de la Rescèlica, però «resultaría mucho más cara, ya que tiene mucho trabajo, más figuritas y el armazón es también complicado».

32 APME, *Reports* sobre Julián Jaén Bernad (1982), sig. 49/60.

33 RUIZ, M., «Para difundir la Festa. La “Mangrana” hecha artesanalmente», *Hoja de Lunes de Alicante*, 01-10-1984 (APME, sig. P/31-2).

una Mangrana quasi de grandària natural per a l'exposició *Món i Misteri de la Festa d'Elx* (Llotja de València, 1986 i Palau del Tinell de Barcelona, 1987), que va ser la més gran que havia fet. [Fig. 28] Respecte als materials que utilitzava indica:

La «Nit de l'Albà» es una fuente inagotable de material para fabricar sus artesanales *mangranas*, Juan Segarra se dirige al día siguiente de madrugada hasta el matadero municipal donde el servicio de recogida del Ayuntamiento ilicitano ha depositado todo el arsenal de cohetes arrojado durante la «Nit de l'Albà». Las varillas de los cohetes allí amontonados son una materia prima fundamental. Dos fábricas ilicitanas le dan gratuitamente recortes de cartón y «vivos» y con todo este conglomerado de desechos, el jubilado ilicitano elabora obras de arte³⁴.

Després de la mort de Juan Segarra, en l'any 1990, va continuar la tradició de fer reproduccions de la Mangrana Rafael Carpena. Aquest va adquirir a la vídua i als fills de Segarra tots els materials que aquest tenia per a construir-les:

Una vez hechas, las vendo particularmente a las tiendas que funcionan en los alrededores del huerto del Cura, las que concentran la mayor presencia de turistas, a quienes particularmente van destinadas. También me las adquieren establecimientos de artículos de regalo, en los que se venden otros recuerdos netamente ilicitanos, como la granada de cera cerrada, en cuyo interior hay una pequeña imagen de la Virgen de la Asunción³⁵.

En el mateix 1990, la Consejería de Cultura de la Comunitat de Madrid li va encarregar una Mangrana de grans proporcions —1,25 metres d'altura i uns 70 cm de diàmetre— per a una exposició titulada *El Auto Religioso en España*. Indicava Carpena que, igual que les petites, l'estructura era de fusta, les ales de cartó pintat i adornat amb oripell i, finalment, situava



Fig. 28: La Capella del Misteri d'Elx sota la Mangrana de l'exposició 'Món i Misteri de la Festa d'Elx' (València, 12-10-1986). / APME.

en el seu interior un àngel de «ceràmica»³⁶.

A Rafael Carpena li va succeir en aquesta fabricació artesanal el seu fill Juan Miguel Carpena, que encara sol instal·lar la seua paradeta sota el balcó de la Casa de Cosidó o dels Perpinyà, en la plaça de Santa Maria, els dies que hi ha representacions del Misteri, tant l'agost, com l'octubre-novembre dels anys parells. [Fig. 29] Ell mateix indica que el seu pare va heretar la tècnica de l'esmentat Juan Segarra, tot i que havia variat els materials de les ales:

Si Juan Segarra tenía que cubrirlas con plástico del calzado, Juan Miguel Carpena recubre el

34 TARANILLA, Max., «El Misteri también sigue vivo a través de la artesanía», *Información*, 16-08-1988, p. 11 (APME, sig. P/49).

35 PASTOR CHILAR, «Solicitada la "mangrana" del Misterio de Elche», *Elche*, 13-01-1991, p. 7 (APME, sig. P/52).

36 *Ibidem*.

cartón de las alas con papel metalizado de color rojo. Cada pieza esconde tras ella su propio misterio. Así, Carpena utiliza para los barrotos de la jaula las cañas de los cohetes que se quemaron durante las fiestas de la ciudad. Y de barro es el angelito que asoma por entre los barrotos, aunque no es Carpena el encargado de modelar



Fig. 29: Parada de venda de Mangranes de Juan Miguel Carpena. / 'La Verdad', 15-08-2005.

esta figura, sino un artesano murciano especialista en belenes³⁷.

Juan Miguel Carpena fabrica Mangranes de cinc grandàries i, últimament, ha començat a fer-ne també unes amb l'exterior de color blau, en record del primitiu Núvol de la Festa.

Iniciatives escolars

Els escolars il·licitans, dins de la seua formació plàstica i tecnològica, s'apropen de vegades a la Mangrana, per ser la part més atractiva de la Festa, especialment per la seua possibilitat d'obrir-se i tancar-se. [Fig. 30] Tot i que no és possible recollir totes les iniciatives d'aquest tipus, podem aportar-ne alguns exemples espigolats de la premsa local.

Ja en 1980, en el Col·legi Públic El Palmerar d'Elx, es va organitzar una exposició sobre el Misteri i «en el "hall" de entrada y en el salón de actos

del colegio se muestran diversas pinturas, redacciones e, incluso, "mangranes" de la bajada del Ángel, confeccionados por los escolares»³⁸.

Coincidint amb la proclamació de la Festa com a Obra Mestra del Patrimoni Oral i Immaterial de la Humanitat, el maig del 2001, es donava a conèixer la iniciativa del Col·legi Públic Jorge Guillén d'Elx, on alguns alumnes de tecnologia havien estat tot el curs reproduint la Mangrana de la Festa amb materials de reciclatge, a la qual incorporaren un xicotet motor elèctric que permetia fer-la baixar i pujar i obrir-se i tancar-se³⁹.



Fig. 30: Mangrana conservada al Museu Escolar de Puçol procedent de la donació d'una mestra d'Elx. / Museu Escolar de Puçol.

³⁷ DE LA TORRE, Noa, «La familia Carpena lleva treinta años reproduciendo en miniatura la "magrana"», *La Verdad*, 15-08-2005 (APME, sig. P/66).

³⁸ «En el centro piloto "El Palmeral". El Misteri, visto por los niños», *La Verdad*, 07-11-1980, p. 8 (APME, sig. P/19-22).

³⁹ GRAU, J. M., «Implicados con sus señas de identidad», *Información*, 18-05-2001, p. 9 (APME, sig. P/62). També, GARCÍA GUILLÉN, Antonio, «El Misteri en la escuela», *Información*, 26-09-2001 (Suplement «La Tiza del Aula. Experiencias y propuestas educativas», p. 3) (APME, sig. P/62).

Una altra activitat semblant es dugué a terme al Col·legi Públic Marià Benlliure on les professores de música i de plàstica posaren en marxa un teatret de titelles on els seus alumnes representen una versió infantil de la Festa, al mateix temps que coneixen amb major profunditat el drama il·licità:

Todas y cada una de las escenas del Misteri se han adaptado a este espectáculo que, en unos 40 minutos recoge toda su esencia. No falta ni un solo detalle, pues hasta la Magrana descende desde los cielos en una escena cumbre de la representación⁴⁰.

En l'IES La Torreta d'Elx, durant el curs 2017-2018, es va dur a terme un Projecte d'Innovació Educativa basat en la Festa d'Elx, anomenat «Ser ací tots ajustats», que va involucrar totes les assignatures i tots els estaments del centre⁴¹. Entre moltes altres activitats, el Departament de Tecnologia, juntament amb el de Dibuix, es dedicà a l'estudi de la tramoia aèria de la Festa i, especialment, de la Mangrana:

Desde la asignatura de Tecnología, con alumnos de 4º de ESO, nos hemos centrado en recrear, en una maqueta, todo este mecanismo de ascenso y descenso de los artefactos del Misteri. Desde el departamento de Plástica, con los mismos alumnos, se ha optado por reproducir el artefacto más bonito del Misteri, la Mangrana, con materiales básicos y ejecución manual⁴².

També en el campus de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, però dirigit als xiquets que participaven en l'Escola d'Estiu 2018, es va organitzar una prova de l'àngel de paper:

En ella se simula, gracias a una pequeña estructura de papel y cartón, colgada a la altura de un primer piso, la bajada de la Mangrana. Eso sí, abierta y con el Ángel del Misteri por-

tando la palma de San Juan en su interior [...] Por si fuera poco, los alumnos también venían de realizar un recortable de la Magrana, reeditado por la Acadèmia Valenciana de la Llengua con motivo de l'Any dels Misteris Assumpcionistes, una commemoración que propuso la Cátedra del Misteri d'Elx de la UMH a la citada Acadèmia de la Llengua. El objetivo de ayer, en cualquier caso, era ayudar a difundir el drama asuncionista entre los más jóvenes⁴³.

L'esmentat retallable de paper per a confeccionar una Mangrana de la Festa d'Elx va ser, en el seu origen, una iniciativa de l'Oficina de Promoció del Valencià de l'Ajuntament de Santa Pola, que la va difondre primerament en els col·legis de la localitat marinera amb el suport de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport de la Generalitat Valenciana. Posteriorment, la Regidoria de Cultura i Educació de l'Ajuntament d'Elx en feu una altra edició per als centres educatius il·licitans i, com hem vist, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua el va tornar a reeditar dins de l'Any dels Misteris Assumpcionistes d'Elx, València i Castelló (2018)⁴⁴. [Fig. 31]

En definitiva, totes aquestes iniciatives escolars, que solen tenir sempre la Mangrana com a protagonista per ser l'element més emblemàtic i cridaner de la Festa, ajuden al fet que els xiquets —que són el futur de la celebració— coneguen i estimen l'obra sacra.

* * *

Les iniciatives escolars s'uneixen des del món infantil a les reproduccions artesanals de la Mangrana que, almenys des de finals del segle XIX, com hem vist en les reproduccions publicades i en els exemplars recuperats, han estat presents i ben presents en la vida dels il·licitans com a recordatori de la seua

40 INIESTA, I. J., «Marionetas que dan vida al Misteri d'Elx», *Información*, 23-12-2012 (APME, sig. P/77). La mateixa iniciativa la comenten també E. G. BROTONS, «Un Misteri de cartón y de trapo», *Información*, 25-02-2015, p. 8 (APME, sig. P/80) i Borja CAMPOY, «Marionetas para difundir el Misteri», *Información*, 31-10-2018, p. 9 (APME, sig. P/86).

41 Veg. GIRONA MARTÍNEZ, Àngela, (coord.), *Ser ací tots ajustats. Experiències docents*, Elx, IES La Torreta – Ajuntament d'Elx, 2018.

42 CÁNOVAS SERNA, María, «Reproducción de la Mangrana de la Bajada del Ángel», *Ser ací tots ajustats...*, p. 171-174.

43 GRAU, J. M., «Una Prova de l'Àngel de paper y en el campus», *Información*, 21-07-2018, p. 11 (APME, sig. P/86).

44 MAS, José A., «Elche retoma un proyecto de Santa Pola para hacer llegar el Misteri a los colegios», *Información*, 12-09-2018. També, MAS, J. A., «Manualidades del Misteri d'Elx», *Información*, 13-09-2018, p. 11 (APME, sig. P/86).

El Misteri, Quina Festa!

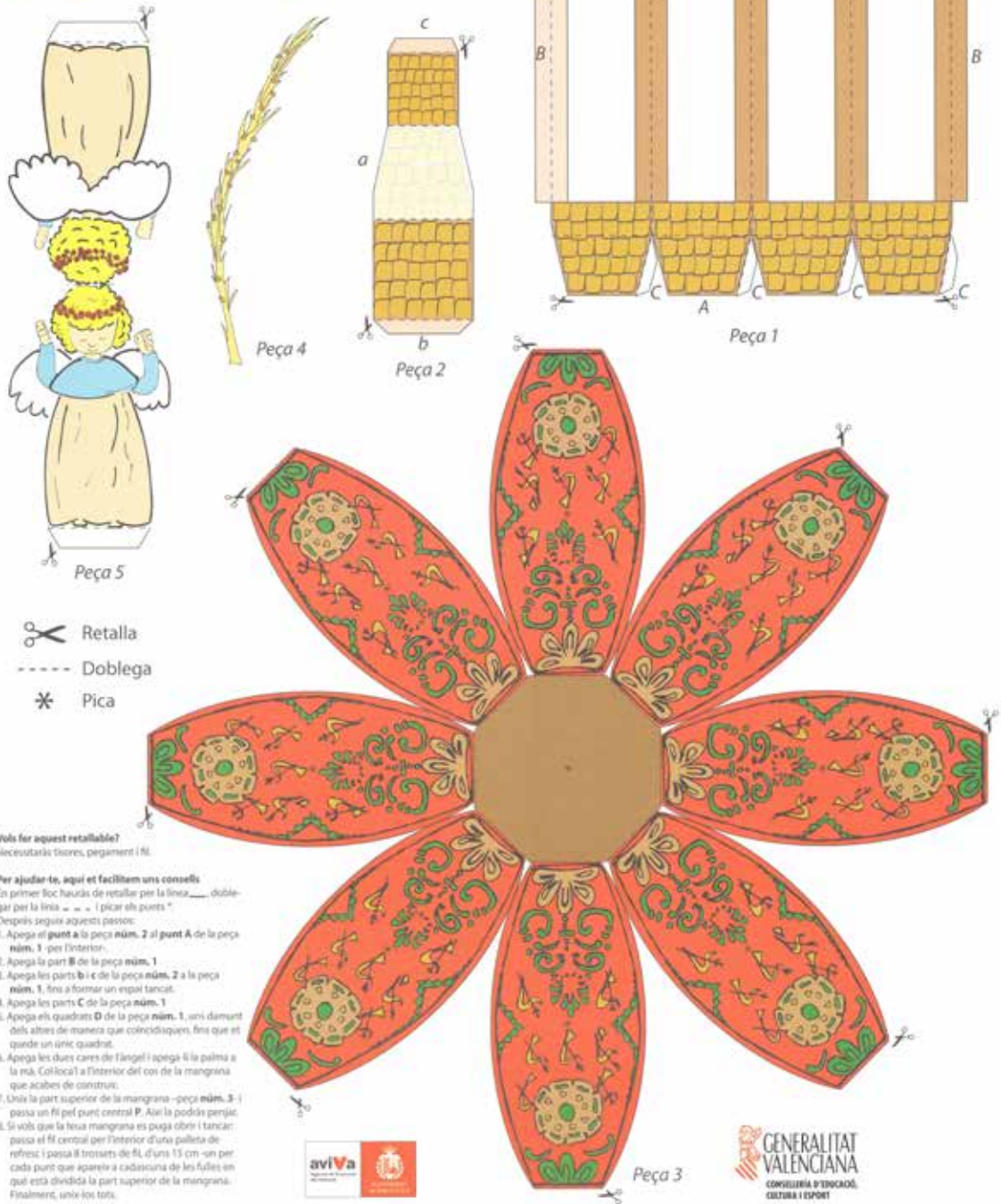


Fig. 31: Retallable de la Mangrana (Ajuntament de Santa Pola – Conselleria d'Educació, Cultura i Esport). / APME.

estimada Festa. Aquesta aproximació lúdica a la Festa la va deixar plasmada de manera artística Eutiquio Estirado en el cartell de les festes d'agost d'Elx de l'any 2001 on una xiqueta, amb diferents elements de les festes locals, jugava amb una petita reproducció de la Mangrana⁴⁵. [Fig. 32] Reproduccions que, com hem dit, moltes vegades han servit per a explicar el Misteri a qui no l'havia vist mai, per a representar l'aparell original en treballs de divulgació i d'estudi, per a obsequiar els nostres visitants, per a dur un trosset de la celebració a altres pobles o per a decorar les nostres cases. Però també, i això és també una constant al llarg dels anys, per atraure a la Festa i al seu món els nostres fills, que es deixen encantar per l'encís de la celebració i s'hi apropen «jugant a l'Àngel».



Fig. 32: Cartell de les festes d'Elx de l'any 2001, obra d'Eutiquio Estirado. / APME.

⁴⁵ Així ho explica el mateix artista en l'entrevista feta per Juan Carlos ROMERO, «El cartel de fiestas alude a todas las actividades que tendrán lugar en agosto», *La Verdad*, 24-07-2001, p. 4 (APME, sig. P/62).

LA FESTA



Foto de Conrado del Campo con dedicatoria a Alberto Asencio. / Archivo del Patronato del Misteri d'Elx

A Alberto Asencio, entrañable amigo, en
juicio de un gran corazón de profesional caritativo,
de años muchos pero afortunado y colmado de
buenas cosas, en esta noche de la
Fiesta de Elche, y de un momento y en el momento
de todo corazón de esta noche recuerdo

Conrado del Campo Benigno
Molina

Conrado del Campo (1878-1953) y el Misterio de Elche

Alberto Barranco

Director titular de la Orquesta Clásica de España

La música española de principios del siglo XX aglutina un importante número de compositores relevantes que aportaron, cada uno a su manera, su grano de arena para hacer valer la calidad compositiva presente en la España de aquella época. Enseguida nos vienen a la cabeza un sin fin de compositores que gozaron, y la mayoría de ellos goza todavía en la actualidad, de gran reconocimiento social por su obra; compositores como Manuel de Falla, Enrique Granados, Tomás Bretón, Amadeo Vives y un largo etcétera. Pero existe un compositor, perteneciente a este amplio grupo de creadores, que a pesar de que su nombre no haya llegado a nuestros días de una manera tan elocuente como sí ha llegado el de compañeros suyos de profesión, la calidad musical de su obra y su actividad artística llevada a cabo en la España de principios del siglo pasado es incluso superior a la de otros compositores más populares. Hablamos de Conrado del Campo.

Conrado del Campo (1878-1953) no solo fue un prolífico compositor, con más de doscientas obras compuestas (entre las que destacan nueve óperas, diecisiete zarzuelas y doce sinfonías); sino que fue un activo director de orquesta (director titular de la Orquesta Sinfónica de Madrid y de la Orquesta Sinfónica de Radio Nacional de España), violista, catedrático de Composición en el Conservatorio de Madrid y divulgador musical.

Conrado del Campo obtuvo una clara herencia ideológica musical que fue ratificando con el paso de los años y mostrando en las distintas actividades que realizaba, entre ellas una profusa labor de difusión musical a través de conferencias, programas de radio y la organización de conciertos. Como compositor, dejó patente sus indudables convicciones compositivas románticas, hecho que mostró continuamente en su discurso compositivo. Además, fue un firme defensor a lo largo su vida de la ópera española, así como de la tradición musical. Estos rasgos serían heredados de Felipe Pedrell (1841-1922), figura clave de la música española, que ya mostró su interés por el pasado musical español (principalmente por la polifonía del siglo XVI), y por el folclore, quien además “ofreció un marco de nacionalismo esencialista en una concepción Herderiana, de búsqueda de la esencia sonora de lo español como base para una creación de carácter nacionalista” (Sánchez, 2016, p. 2).

Del Campo nunca negó su gusto por compositores centroeuropeos ni la admiración que sentía por composiciones de R. Wagner o R. Strauss. Este hecho quedó patente en su obra, principalmente en el empleo y desarrollo que realizaba de los distintos elementos musicales, guardando importantes similitudes con los realizados por sus compositores de referencia. El estilo de Del Campo destaca, entre otras muchas características, por su claridad

tímbrica en la orquestación, una constante búsqueda de armonía cromática y contrapuntística, así como de sonoridades penetrantes y complementarias, o una transformación incesante de motivos. Estas características las mantuvo impertérritas a lo largo de su vida, pero aún así se puede observar como fue añadiendo progresivamente un carácter más relacionado con el canto popular castellano y el casticismo madrileño, aunque siempre entrelazándolo con el posromanticismo europeo (Casares et al, 1999).



Conrado del Campo en el Palmeral de Elche 'El huerto del cura' en 1940. / Fuente: Iglesias (1984).

Conrado compaginó su frenética actividad musical con el puesto de académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando desde 1932, donde coincidió con otras importantes personalidades del mundo de la cultura, el arte y el pensamiento de la época. Entre ellos, el filósofo, escritor y crítico de arte Eugenio d'Ors, quien fuera en ese momento, desde su creación en 1937, presidente del Instituto de España, máximo exponente de la cultura española en el orden académico y que integraba a varias reales academias de ámbito nacional; así como jefe del Servicio Nacional de Bellas Artes y del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional desde 1938.

Eugenio d'Ors, admirador y defensor de la Festa, llegó a esta de la mano de Alberto Asencio. Tras la Guerra Civil, en 1940, propuso consti-

tuir a nivel nacional la Junta Nacional Restauradora del Misterio de Elche y sus Templos, en base a la Comisión Restauradora de la Fiesta de Agosto y de la Iglesia de Santa María que se había creado el año anterior a nivel local.

Una de las principales preocupaciones de Eugenio d'Ors tras la destrucción ocasionada durante la guerra fue conocer si se habían conservado "los textos del Misterio en la cabeza y el manuscrito único que los fijaba" (D'Ors, correspondencia, cit. en Asencio Verdú, Castaño García, Brotóns Guardiola y Martínez Blasco, 2004, p. 76). El propio d'Ors realizó una serie de llamadas que le llevaron a desvelar que el manuscrito lo tenía oculto en su casa un vecino de la ciudad. Se decidió entonces hacer una copia editada a partir del documento localizado, algo que ya se tenía en mente desde 1935 antes de su extravío durante la Guerra Civil. Dicha edición se canalizaría a través de una comisión de publicaciones, la cual se reunió en abril de 1940 para abordar el asunto y ponerla en marcha. Según una carta enviada por D'Ors a Asencio ese mismo año, la edición musical recaería en Conrado del Campo –quien fuera compañero académico del área de música de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando: "También haré entrega en esta ocasión de los materiales en nuestro poder depositados, a los músicos que deban proceder a su edición (creo que será escogido para ello el maestro Conrado del Campo)" (cit. en Asencio Verdú et al., 2004, p. 80).

Eugenio d'Ors se llevó a Madrid, aún bajo la oposición de algunos sectores de la Junta, las partichelas históricas de la Festa y la consuetud de 1709 para poder realizar la edición facsímil que finalmente saldría publicada en 1941: *El "consuetud" de la Fiesta de Elche, prólogo de E. d'Ors*. "Esta edición debía contener una transcripción musical preparada por Conrado del Campo que iría acompañada al mismo tiempo de un estudio sobre las 33 variantes musicales, pero tanto una como otra no llegaron a ser publicadas" (Asencio Verdú et al., 2004, p. 87).

Conrado del Campo realizó gran parte del trabajo y lo tenía ya casi terminado en octu-

bre de 1940, tal y como desveló el filósofo en una misiva enviada a Alberto Asencio, pero a comienzos del año siguiente D'Ors desveló su sospecha, por lo que le comentó Del Campo, que el trabajo de copia del estudio no estaba concluido todavía (D'Ors, 1941, cit. en Asencio Verdú et al., 2004).

contribuir de esta forma a facilitar su restauración y colaborar en su divulgación.

El 10 de agosto de 1940, Conrado del Campo recibió una carta procedente del Ayuntamiento de Elche comunicándole su nombramiento como miembro de la nueva Comisión



Eugenio d'Ors, Virginia Cotrus y Conrado del Campo. / Monferval. Fuente: Universidad Miguel Hernández (UMH), colección de Josep María Asencio Verdú y Joan Castaño García.

Finalmente, la edición de la consuetud de 1709 se publicó en 1941, pero sin incluir el estudio realizado por Del Campo. Durante todos estos años no se conocía el paradero de este estudio, y por lo tanto el contenido del mismo, pero a los pocos días de finalizar la redacción del presente artículo fue localizado en el Centro de Documentación y Archivo de la SGAE (Sociedad General de Autores y Editores)¹.

Este fue el primer contacto de Conrado del Campo con el Misterio de Elche, a través de Eugenio d'Ors, ambos académicos de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. D'Ors fue quien propuso en esta época a la Junta Restauradora que se invitara a distintas personalidades del mundo de la cultura para que formaran parte de la Junta y pudieran

Restauradora en su vertiente nacional. La comisión, siendo conscientes de que Del Campo no había visto la representación del drama sacro-lírico, lo cual podría entorpecer su involucración en la defensa del mismo, decidieron invitar al compositor a presenciar el drama. Para ello enviarían ocho días después otra misiva mediante la cual le comunicarían su nombramiento como *Huésped de Honor*. El que fuera en ese momento secretario de la Junta Restauradora, Alberto Asencio (1894-1970), decidió visitar en esas fechas a Conrado del Campo en Madrid para hacerle entrega de dicha invitación en persona. Este sería el primer contacto entre Alberto Asencio y Conrado del Campo. A partir de ese momento Asencio se convertiría en el contacto directo de Conrado del Campo con el Misterio de Elche. Has-

¹ Próximamente realizaré su análisis y estudio pormenorizado.

ta la muerte del compositor, en 1953, ambos mantuvieron una constante comunicación y forjaron una estrecha relación de amistad.



Conrado del Campo en Elche. / Monferval. Fuente: UMH, colección de Josep Maria Asencio Verdú y Joan Castaño García.

Conrado del Campo se involucró en la restauración y difusión de la Festa y se convirtió en un gran defensor a nivel nacional desde el momento que asistió a su representación. Tal fue la admiración que sentía que no dudó en escribir una serie de artículos destacando el valor musical y cultural del drama litúrgico del Misterio

de Elche en el periódico donde escribía habitualmente, *El Alcázar*. Entre sus artículos destacan dos: el titulado *Resurgimiento de las fiestas de el 'Misterio de Elche'*, donde enaltecía el drama medieval ilicitano y lo comparaba con la *Pasión de Oberhammergan* (1634) y la *Sibila de*

Mallorca (1360), pero destacando la mayor antigüedad, belleza musical, sentido popular y acción dramática del Misterio; y el artículo titulado *La polifonía en el 'Misterio de Elche'*,

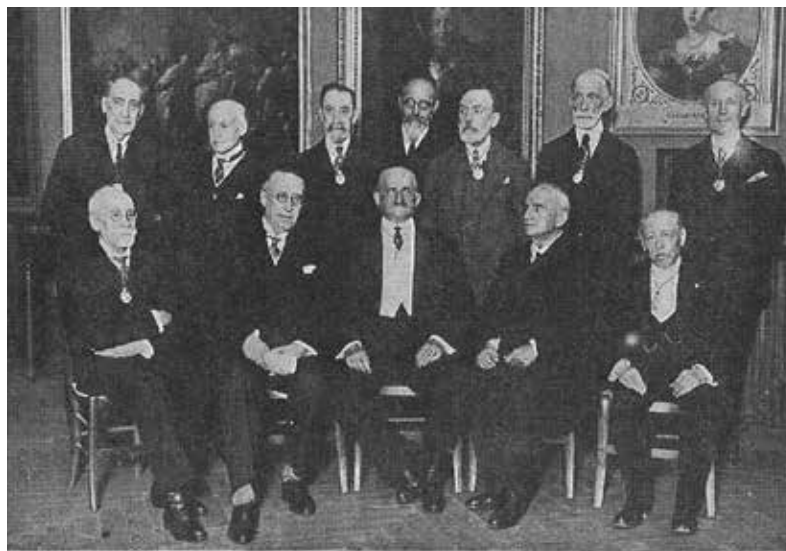
donde reseña la Festa como un admirable monumento en el que “encontramos el elemento lírico en su máxima intensidad expresiva, sin otros medios y recursos sonoros que la pura línea del canto, de las venerables melodías litúrgicas” (Del Campo, cit. en Iglesias, 1984, p. 355). El compositor no descuidó en elogios a dos escenas particulares de la representación, por un lado, al *Ternari*, “impregnado de íntima melancolía, que no pudo escuchar el insigne Pedrell sin lágrimas en los ojos”; y por otro, el descenso final del Araceli, en el cual sus autores supieron “reflejar con sonidos la sublime poesía de la ‘Festa’ [...] sin olvidar ni un momento el carácter popular, abierto y luminoso de paisaje levantino” (Del Campo, agosto de 1941, *El Alcázar*).

Del Campo también escribió otro artículo en 1943, *La canción del Ángel*, en esta ocasión para la revista *Festa d'Elig*. El compositor ensalzaba la calidad musical del Misterio, analizando su evolución a lo largo de los años y alabando las valiosas aportaciones de sus compositores. En dicho artículo, Del Campo

describe y valora las distintas partes internas del drama litúrgico, haciendo mención especial al *canto del Ángel*. El artículo volvió a ser publicado en la misma revista en 1979.

El Misterio de Elche no solo atrajo la admiración de Conrado del Campo, sino que causó un destacado impacto en la obra del compositor, ya que,

aún siendo una persona de firmes convicciones religiosas, este hecho no se había visto reflejado en su producción musical hasta que comenzó su relación con Elche y su drama litúrgico.



Conrado del Campo el día de su ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1932. Sentado, segundo por la izquierda; a su derecha, el Conde de Romanones, presidente de la Academia. / Fuente: Iglesias (1984).



Conrado del Campo repasando una partitura con el director Ataulfo Argenta y el pianista Antonio Iglesias en 1947. / Fuente: Borrás (1954).

Esta devoción por el Misterio fue lo que llevó a Conrado del Campo a componer las distintas obras musicales inspiradas en el drama litúrgico y dedicadas a Elche y a distintas personalidades de la localidad. Del Campo agradeció su acogida y buen trato recibido, desde el primer momento que tuvo contacto con Elche a través de la Junta Restauradora, mediante aquello que (en palabras del propio compositor) mejor sabía hacer: componer. De esta forma realizó su primer regalo musical a la localidad en 1940. A lo largo de la siguiente década compondría distintas obras, dedicadas principalmente a contribuir con el desarrollo y difusión del drama litúrgico, hasta concluir en 1950 con su obra más apreciada, la *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción*, inspirada en el Misterio y dedicada a sus amigos de Elche. La *Misa* será la obra culmen con la que concluye su estrecha relación con el Misterio, con sus amigos de la Junta y con la localidad alicantina.

Por orden cronológico estas son las obras que el compositor compuso dedicadas a Elche:

- *Salmos a la Virgen* (1940).
- *Íllice – Evocación de Palmeras –Pasodoble–* (1942).
- *El Cortejo de Ntra. Señora* (1942).
- *O, gloriosa Virginum* (1942).

- *Fanfarría Coral Llevantaus Reyna Excelent para el Final del Misterio de Elche* (1943).
- *Ait Jesus Petro* (1945).
- *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción* (1950).

Cada una de estas composiciones de Conrado del Campo en relación con Elche y su Misterio tiene su razón de existencia y fueron forjadas bajo una finalidad concreta, lo cual se desvela a continuación:

‘Salmos a la Virgen’

Esta fue la primera obra escrita por Conrado del Campo dedicada a la Virgen de la Asunción. Fue compuesta al poco tiempo de ser nombrado miembro de la Junta Restauradora del Misterio de Elche en agosto de 1940. Esta pieza musical fue compuesta para celebrar la Venida de la Virgen el 28 de diciembre de 1940. Ese año, la tradicional Venida tuvo un especial entusiasmo entre el pueblo ilicitano porque era una nueva imagen de la Virgen. Esta llegó en un arca a la playa del Tamarit en Santa Pola. El acto congregó a gran número de ilicitanos que quisieron presenciar la llegada. “El maestro Conrado del Campo escribió una delicada página musical para este magno acontecimiento, que interpretó una orquesta de cuerda que venía junto con los marineros en la barcaza que traía el arca” (Pomares Perlasia, 2006, pp. 127-128).



Conrado del Campo repasando una obra pocos días antes de su muerte en 1953. / Fuente: Borrás (1954).



Retrato de Conrado del Campo (1935). / Hans O. Popelreuter. Fuente: Borrás (1954).

Este acontecimiento tuvo una repercusión muy relevante en aquella época en Elche ya que era la primera vez que la nueva talla desembarcaba en tierra ilicitana y se iba a realizar su bendición por el vicario de la diócesis de Orihuela. Los ilicitanos vieron por primera vez la que desde ese momento pasaría a ser la nueva imagen de su Virgen de la Asunción. Tras este estreno sobre el terreno, la obra se volvería a interpretar días más tarde, el 31 de diciembre de 1940, en el salón de actos-sede de la Coral Ilicitana de Elche. Esta formación fue la encargada de interpretar la obra, siendo dirigida en esa ocasión por Conrado del Campo.

En la actualidad se desconoce el paradero de esta obra. Miguel Alonso (1986) señaló que se encontraba en el archivo de la propia Coral Ilicitana cuando se publicó un catálogo de obras de Conrado del Campo en 1986 pero actualmente no está localizada en dicho archivo. Tampoco está localizada en ninguno de

los archivos de Elche, ni en el Archivo Parroquial Histórico de la Basílica de Santa María de Elche (Álvarez Forte y Castaño García, 1995), tampoco en el Archivo del Patronato del Misterio² ni en el Archivo Histórico Municipal de Elche³, por lo que se podría considerar que la obra está extraviada. Por lo tanto, se desconoce si los *Salmos a la Virgen* tenía alguna relación temática con el Misterio.

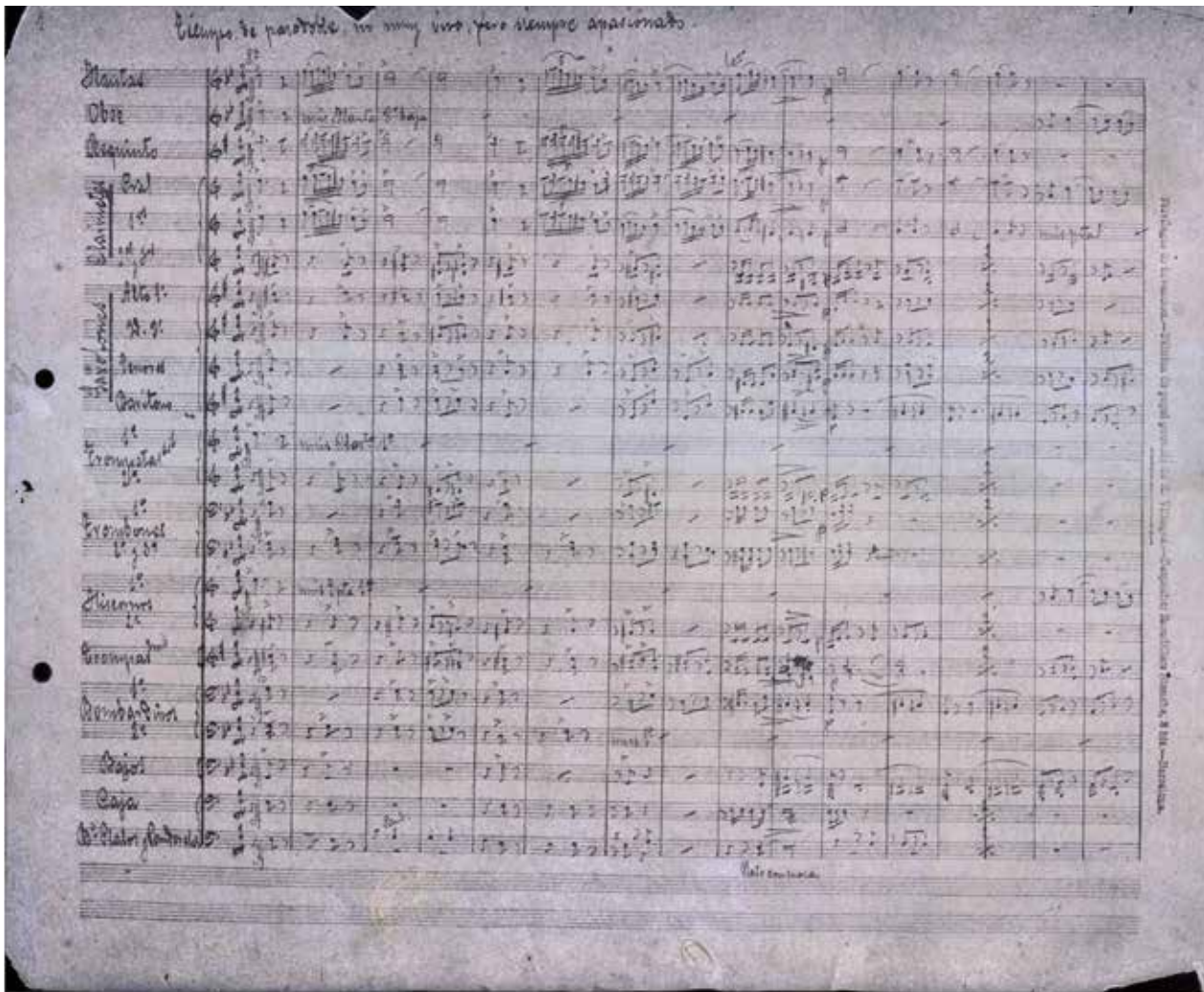
‘Íllice - Evocación de Palmeras’

Esta obra, compuesta por Conrado del Campo en 1942, es un pasodoble. Fue la segunda pieza realizada por el compositor madrileño para Elche y concretamente para el Misteri. La pieza está dedicada a la Banda Municipal de Música de Elche. Este género musical es una excepción en la extensa producción de Del Campo, ya que es el único pasodoble independiente (que no forme parte de alguna obra lírica) que escribió a lo largo de sus 220 piezas musicales compuestas. Además, esta pieza es también insólita en su producción debido a la formación para la cual fue escrita, banda de música. Conrado del Campo solo escribió dos obras para banda de música, de las cuales una de ellas es el pasodoble descubierto, *Íllice - Evocación de Palmeras*; y la otra obra es un pasacalles que escribió en 1948 llamado Canto a Priego, que fue compuesto inicialmente para orquesta y posteriormente adaptado para banda en 1950.

El pasodoble *Íllice - Evocación de Palmeras* es posible que fuera concebido para la procesión de la Virgen, que se celebra el día 15 de agosto por la mañana en Elche. Esta procesión se realiza con motivo del entierro de la Virgen y se viene realizando desde el siglo XVII. A lo largo del tiempo la procesión ha ido evolucionando, desde la figura del dulzainero que aparecía precediendo a la procesión en dicha época, hasta la aparición de un grupo de clarines o trompetas que se realizaba en el siglo XVIII, lo que supone un estadio previo a la moderna banda de música (Pacheco Mozas,

² En adelante APM.

³ En adelante AHME.



Extracto del pasodoble 'Íllice-Evocación de palmeras' de Conrado del Campo.

2014). En la actualidad es la Banda Municipal de Música de Elche la que acompaña musicalmente este acto funerario.

Durante el siglo XIX el género musical que se ha interpretado durante la procesión del entierro es el pasodoble, por lo que *Íllice - Evocación de Palmeras* podría haber sido compuesto para esta finalidad. Además, en su título aparece la inscripción: 'Tiempo de pasodoble, no muy vivo pero siempre apasionado' (cit. en Alonso, 1986, p. 122), lo que ayudaría a conseguir la finalidad para lo que fue creado. En la actualidad existe cierta tendencia de cambio de este género musical para

introducir en su lugar marchas procesionales de la Semana Santa sevillana, hecho cuestionado musicalmente por distintos musicólogos por ser piezas deslocalizadas con respecto a Elche y distanciadas de la finalidad y época del año para lo que fueron creadas.

La obra original se encontraba en el archivo de la Banda Municipal de Música de Elche en 1986, pero desapareció a principios de los años noventa debido a una negligente conservación del archivo. Sin embargo, se ha podido localizar y recuperar una copia del pasodoble de Conrado del Campo, *Íllice - Evocación de Palmeras*, que se encuentra en el Centro de

Documentación de la Música Española Contemporánea⁴ de la Fundación Juan March.

‘El Cortejo de Ntra. Señora’

Es una obra sacra compuesta en 1942, el mismo año que compuso el pasodoble y periodo de una intensa actividad compositiva dedicada al Misterio. La pieza fue creada, como su título indica, para el cortejo de Nuestra Señora, momento en el que las distintas autoridades acompañan a la Virgen y sus marías en el camino que realizan desde la iglesia de San Sebastián hasta la basílica de Santa María, para dar comienzo en esta el drama lírico. Hasta ahora no se conocía la finalidad de esta obra que aparecía en el catálogo de obras de Conrado del Campo de 1986. A día de hoy se puede confirmar esta finalidad para la cual fue compuesta.

El Cortejo de Ntra. Señora está compuesta en do mayor y tiene la inscripción: ‘Muy moderado con carácter popular’. Este carácter al que hace referencia el compositor podría deberse a la búsqueda de una mejor aceptación popular, ya que su interpretación se realizaría en el exterior, y tradicionalmente concentra un alto número de asistentes para ver el paso del cortejo. La instrumentación empleada para esta obra está compuesta por dos oboes, dos trompetas, violines, laudes y guitarras, por lo tanto, podría ser interpretada, bien en procesión bien en el exterior de la basílica tocando al paso del cortejo. Se desconoce si la obra llegó a ser interpretada durante el cortejo en años posteriores a su estreno en versión de concierto que tuvo lugar en 1942. Finalmente, la obra elegida para el cortejo fue *El abanico*, de Alfredo Javaloyes (1865 - 1944), la cual se sigue interpretando en la actualidad.



Extracto de ‘El Cortejo de Nuestra Señora’ de Conrado del Campo.

4 En adelante CDMEC.

La partitura original se encuentra en el CD-MEC de la Fundación Juan March.

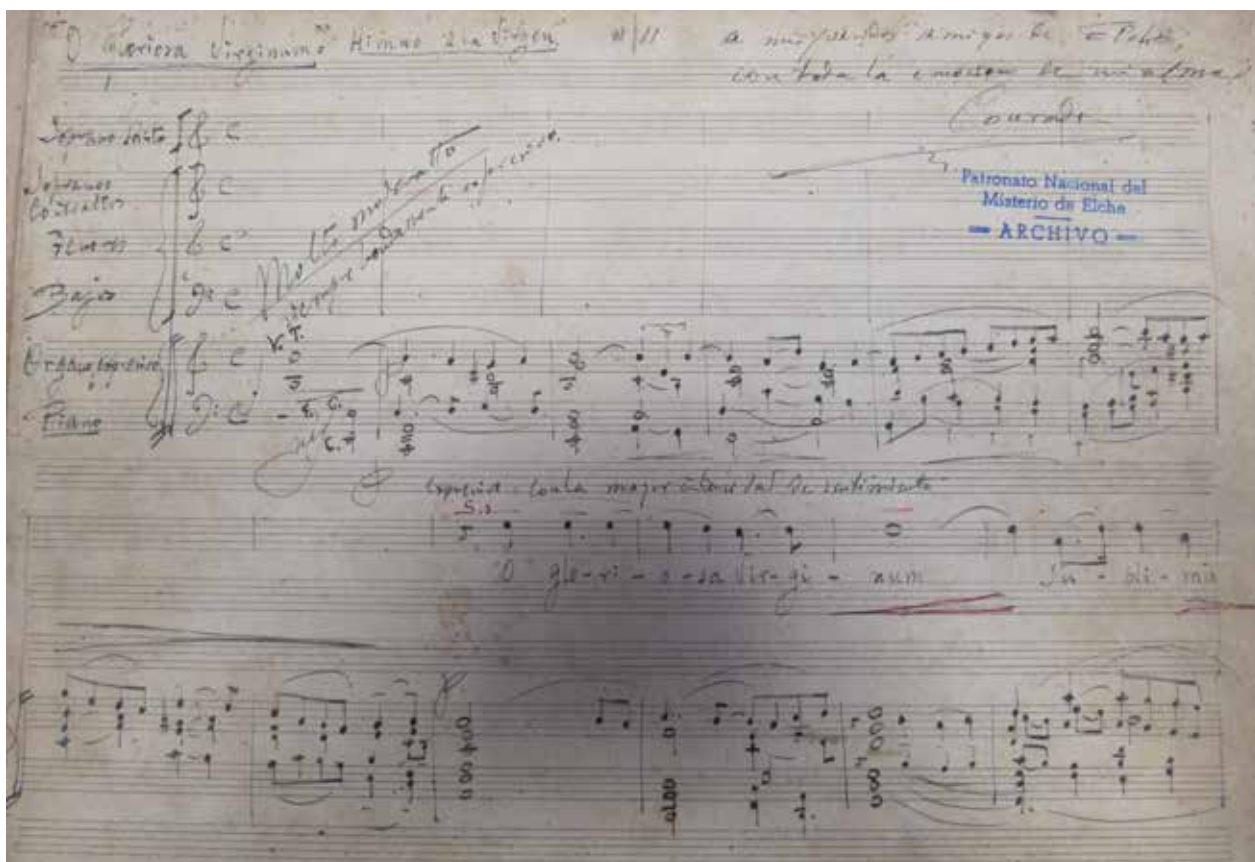
'O gloriosa Virginum'

Esta pieza musical es un himno compuesto por Conrado del Campo en 1942. El origen de *O gloriosa Virginum* se remonta al siglo VII, que consistía en un breve himno de vísperas gregoriano dedicado a la Virgen María. En realidad, esta pieza es la segunda parte de otro himno denominado *Quem terra pontus sidera*. Conrado del Campo compuso el himno *O gloriosa Virginum* en 1942 manteniendo el texto idéntico al original gregoriano, pero modificando la línea melódica, que no tiene identificación con la original del siglo VII.

Este himno era cantado en *completas* de los oficios cistercienses durante todo el Adviento, posteriormente pasó a ser cantado el día de la Inmaculada Concepción, el 8 de diciembre.

No se ha podido averiguar la razón por la que Conrado del Campo compuso este himno, aunque podría ser debido a una invitación que recibió para asistir a Elche durante estos días de Adviento, por lo que a modo de agradecimiento decidió regalar esta composición a Elche y que pudiera ser cantada dicho día. No se considera que esta obra fuera destinada a ser interpretada el 28 de diciembre para la fiesta de la *Venida de la Virgen*, donde se interpreta desde comienzos del siglo XX el *Himno a Nuestra Señora de la Asunción* compuesto en 1911 por Salvador Román Esteve (1881-1970), quien fuera organista de la basílica de Santa María a principios del siglo XX y maestro de capilla del Misterio de Elche en los años 1898-1899, 1911-1922 y 1925-1926.

El himno compuesto por Del Campo fue escrito para orquesta (sin percusión) y coro mixto. La partitura original se encuentra en el CDMEC de la Fundación Juan March. Tam-



Extracto de 'O gloriosa Virginum / Himno a la Virgen' de Conrado del Campo.

bién se conserva una copia de la obra, pero reducida para órgano expresivo o piano y coro mixto realizada por el propio compositor, en el APM. En la portada de la obra orquestal figuran los siguientes versos de Gabriel y Galán: '[...] sol del más dichoso día, vaso de Dios puro y fiel, –¡por ti pasó Dios, María!– ¡Cuán pura el Señor te haría, para hacerte pura de El' (cit. en Alonso, 1986, p. 121). Por otro lado, en la portada de la partitura reducida aparece la siguiente inscripción: 'A mis queridos amigos de Elche, con toda la emoción de mi alma. Conrado' (Del Campo, 1942, *O gloriosa Virginum*). Se desconoce si posteriormente a su estreno, el catorce de agosto de 1942 en el Gran Teatro de Elche, esta pieza fue interpretada en los oficios litúrgicos.

'Fanfarria Coral Llevantaus Reyna Excelent para el final del Misterio de Elche'

Esta obra fue compuesta por Conrado del Campo para el final del drama asuncionista. Aunque en la partitura manuscrita no aparece la fecha exacta de su composición, esta podría haber sido acabada en 1943. La Junta Nacional Restauradora del Misterio de Elche y de sus Templos publicó una advertencia acerca de la próxima representación en agosto de ese año, en la que se pedía a los asistentes que:

“[...] en el instante de la Coronación, después del momento apoteósico y del entusiasmo natural del acto, se escuche en devoto silencio y atención, la magistral composición escrita para este final por el insigne músico, gloria española, Conrado del Campo, que en su amor a la Virgen y a Elche estrenará en el día 15 mientras la Araceli se eleva y llega al cielo” (Junta, comunicación, agosto de 1943)

En el siglo XIX el Misterio de Elche culminaba con la coronación, y acto seguido se interpretaba el himno nacional. Tras la escucha del himno se creaba un gran alboroto y descontrol, por lo que la Junta Restauradora a partir de 1924 se propuso realizar una serie de actuaciones orientadas a solventar dicho problema (Castaño García, 1993). Entre es-

tas actuaciones decidieron quitar el himno nacional y pedir al público que guardara la compostura. También consideraron la posibilidad de incorporar una obra musical que diera conclusión al drama y evitara así la agitación y vocerío por la exaltación tras la coronación. Ante esta situación “[Del Campo] entusiasmado con la obra [del Misterio], quiso aportar su ‘granito de arena’ a la partitura y escribió un número musical para la Coronación, para coro y orquesta, de mucho efecto [...]” (Del Campo, cit. en Pomares Perlasia, 2006, p. 467). Pero posiblemente la creación de la Fanfarria Coral de Conrado del Campo no solo vendría alentada por este entusiasmo personal que sentía el compositor por el Misterio, sino que estaría enmarcada dentro de las actuaciones tomadas por la Junta Restauradora para definir el final del drama.

La instrumentación empleada por Del Campo en esta pieza musical no es para orquesta y coro, tal y como indica Pomares Perlasia (2006) en sus escritos de 1957, sino que está escrita para cuatro cornetines, tres trombones, una tuba, platos y coro mixto. Se podría pensar que Del Campo decidió incluir un tipo de instrumentación que aportara una sonoridad potente y brillante, posiblemente para combatir el vocerío que se esperaba tras la coronación. El texto empleado es el mismo que el cantado por los ángeles del Araceli en su último descenso, *Llevantaus, Reina excellent*. La pieza, por lo tanto, cumpliría por un lado la finalidad buscada por la Junta Restauradora de organizar el final del drama; y por otro, una finalidad ceremonial típica de la realeza, otorgada por Del Campo mediante la elección de componer una fanfarria que expresara la majestuosidad del instante.

Aparentemente la interpretación de esta obra no se mantuvo en el tiempo y se desconoce incluso durante cuantas representaciones estuvo presente, ya que no se han encontrado referencias posteriores al respecto. Se sabe que la obra “no alcanzó éxito alguno, no por su valor intrínseco, sino porque la mayoría del público, terminada la coronación, no ‘quiere saber ya de más cosas’ y se apresura a

salir de la iglesia” (Pomares Perlasia, 2006, p. 467). Años más tarde sería Óscar Esplá (1886-1976) quien lo intentaría de nuevo en la década de los sesenta. En esta ocasión lo haría a partir de la partitura del *Gloria Patri* que aparece en la consuetud de 1709 (la más antigua que se conserva). Este canto era entonado por el Araceli una vez la Virgen era coronada; pero el canto desapareció con el paso del tiempo, posiblemente porque nadie lo escuchaba debido a la algarabía creada por el público tras la coronación de la Virgen. De hecho, el canto desapareció de las partituras posteriores. Esplá decidió coger este canto y hacer un arreglo musical, pero atribuyendo su interpretación a los apóstoles en lugar de al Araceli como era original. De esta forma desde 1961 los apóstoles cantan el *Gloria*

Patri y con esta pieza concluye el Misterio. A día de hoy se conoce a Óscar Esplá como el autor que buscó una solución para el final del drama litúrgico, pero hemos comprobado que fue Conrado del Campo quien lo intentó primeramente en 1943 con la *Fanfarria Coral Llevantaus Reyna Excelent para el Final del Misterio de Elche*.

La partitura original se encuentra en el CD-MEC de la Fundación Juan March.

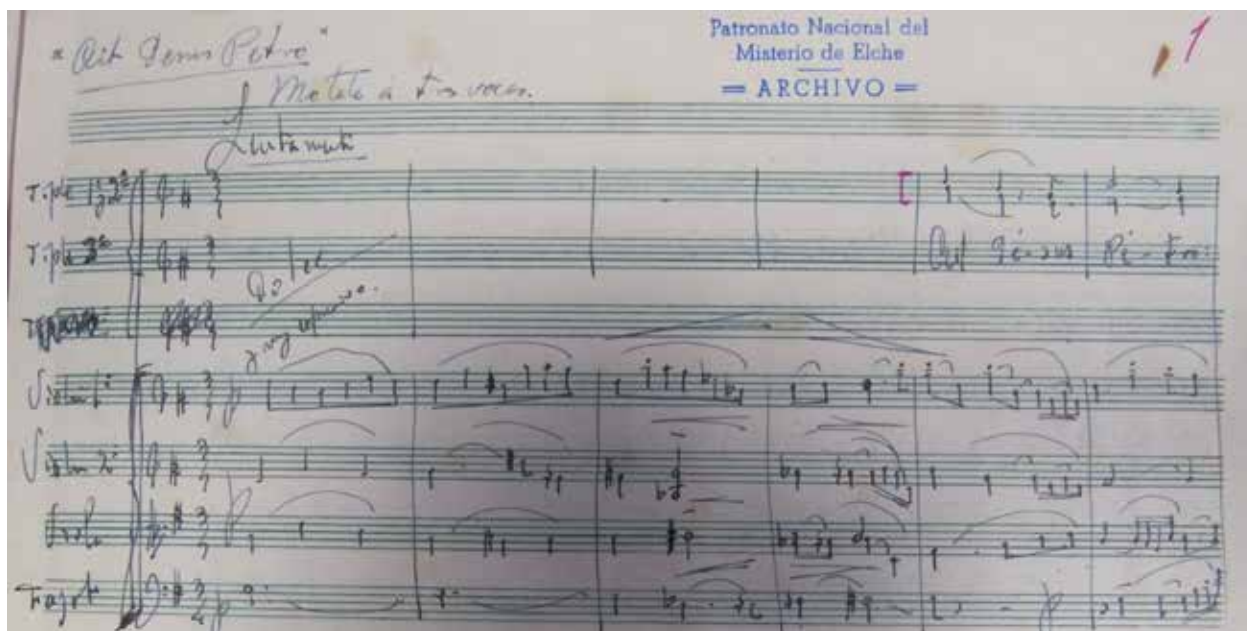
‘Ait Jesus Petro’

Esta obra es un motete compuesto por Conrado del Campo en 1945 bajo la petición de su amigo Alberto Asencio, quien además de secretario de la Junta Restauradora, era tam-



Extracto de ‘Fanfarria Coral para el Misterio de Elche (Final)’ de Conrado del Campo.⁵

⁵ Conrado del Campo en sus cartas se refiere a esta obra con distintos nombres, desde únicamente *Fanfarria* a *Fanfarria Coral Llevantaus Reyna Excelent para el final del Misterio de Elche* o simplemente *Llevantaus Reyna Excelent*.



Extracto de 'Ait Jesus Petro' de Conrado del Campo.

bién en aquella época presidente de la Cofradía de la Negación de San Pedro. La cofradía, fundada en 1865, cesó durante la Guerra Civil y Alberto Asencio la retomó una vez terminada la guerra con la idea de poder recuperar la Semana Santa ilicitana. En su anhelo de recuperación creó también la Cofradía del Cristo de la Fe (Castaño, 2013), actualmente perteneciente a la Hermandad de la Flagelación y Gloria (Asencio Verdú, Castaño García, Brotóns Guardiola y Martínez Blasco, 2004).

Alberto Asencio, bajo este contexto, realizó la solicitud a su amigo Del Campo de componer un motete que pudiera ser interpretado en la procesión del Viernes Santo. Esta finalidad procesional pudo haber influido en la instrumentación elegida para el motete, la cual está formada por dos violines, viola, fagot y tres tiples. A pesar de la gran cantidad de cuartetos de cuerda que escribió Del Campo a lo largo de su vida, en esta ocasión sustituyó el violonchelo por el fagot, lo cual pudo ser debido a esta finalidad mencionada, pero manteniendo la esencia del cuarteto de cuerda. El texto empleado proviene de la liturgia del Viernes Santo y corresponde a los versículos 34 y 35 del capítulo 26 del *Evangelio de San Mateo*. En relación a la música no se ha

encontrado ninguna procedencia temática relacionada con el Misterio.

El estreno se realizó en la procesión de Viernes Santo de 1945, y “causó la admiración de propios y extraños, por tratarse de una composición que se aparta totalmente de lo que, hasta ahora, se cantaba por aquí con motivo de la Semana Santa” (Asencio, 1945, cit. en Asencio Verdú et al., 2004, p. 194). Esta obra fue interpretada nuevamente en 1954 en el Ateneo de Madrid bajo el ciclo de ‘Conciertos Cuaresmales’ que organizaba el coro y orquesta de Radio Nacional de España bajo la batuta de Cristóbal Halffter y las tiples solistas Elsa del Campo (hija de Conrado del Campo), Rosa Fernández y Fuensanta Sola. El programa indica que se trata de una obra de estreno, lo cual demuestra que se desconocía que la obra había sido estrenada anteriormente el 30 de marzo de 1945 en la procesión del Viernes Santo de Elche.

La única copia conservada del motete se encuentra en el APM. La pieza fue dedicada ‘a mi entrañable amigo Alberto Asencio’ (Del Campo, 1945, *Ait Jesus Petro*) y contribuyó a enriquecer las festividades religiosas de Elche, gracias a lo cual Alberto Asencio sentenció:

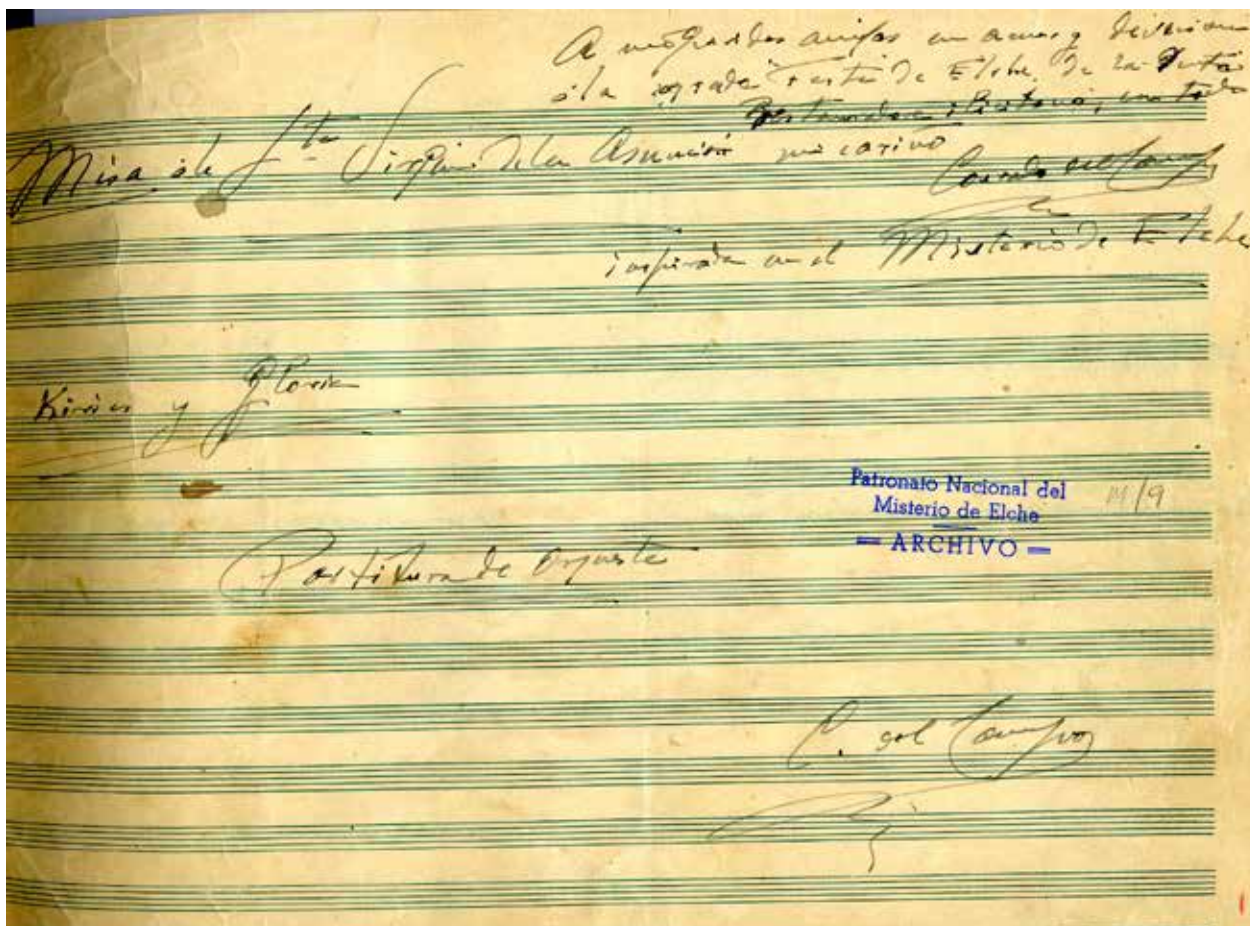
“Nuestra Semana Santa [de Elche] podrá rivalizar ventajosamente con las mejores de España” (cit. en Asencio Verdú et al., 2004, p. 195).

‘Misa a la Santísima Virgen de la Asunción’

Esta pieza puede ser considerada la obra culmen en la relación que existió entre Conrado del Campo y Elche, y sobre la cual, desemboca la admiración que el compositor sintió por el Misterio. Conrado del Campo, entre su extensa producción musical, compuso únicamente tres misas. La primera de ellas fue compuesta en 1899, *Misa en re menor para orquesta y coro a cuatro voces*. Esta fue premiada en Zaragoza y estrenada en la Iglesia de San Ildefonso de la misma ciudad con la Orquesta y Capilla

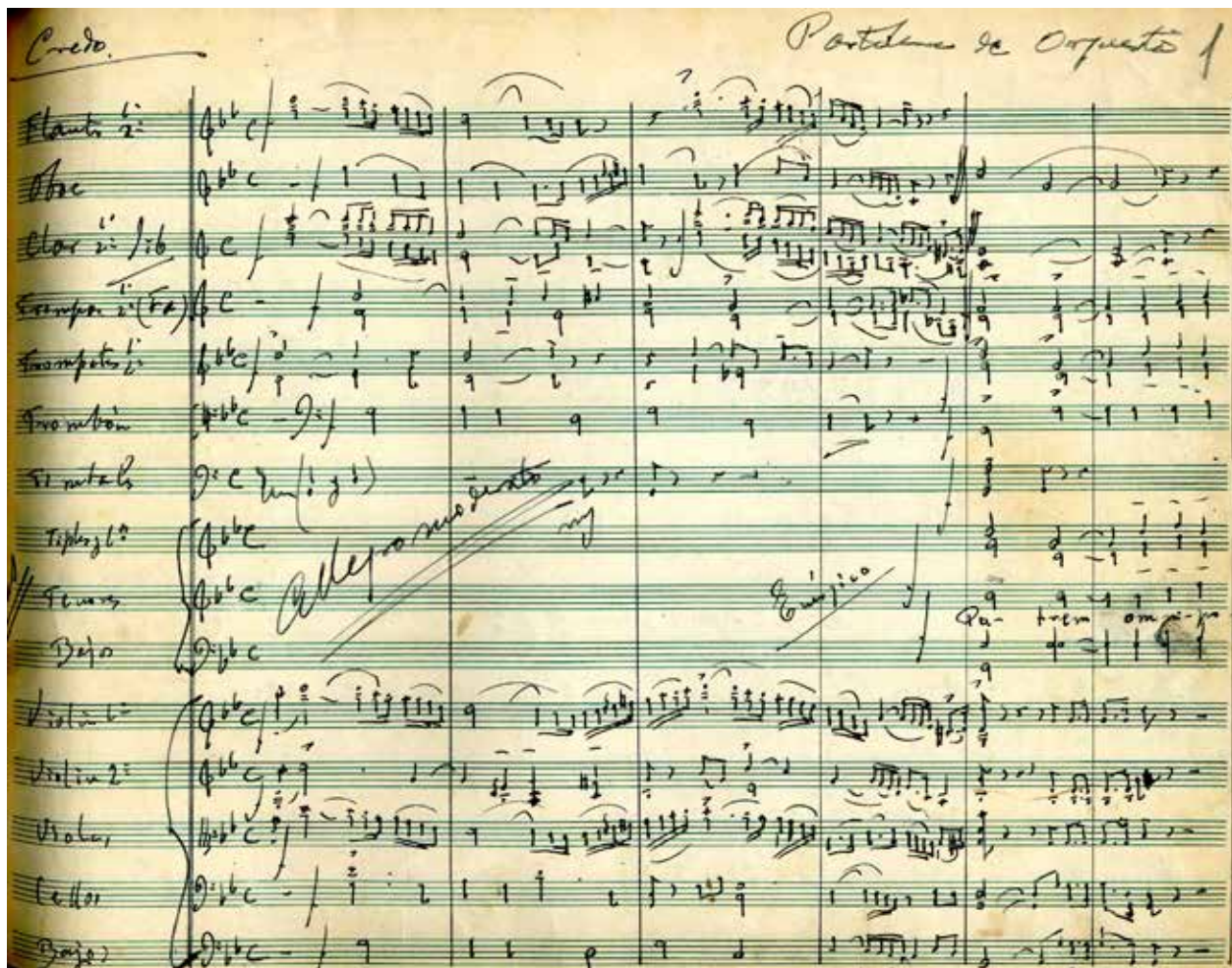
de la catedral de La Seo, bajo la dirección del propio compositor, el 9 de junio de 1899 (Subirá, 1953). La segunda de sus misas la compuso en 1911, *Misa en do menor ‘Santa Cecilia’ para orquesta sinfónica y doble coro mixto*. Fue estrenada el 22 de noviembre de 1911, festividad de Santa Cecilia, en la iglesia del Carmen de Madrid con instrumentistas de diversas orquestas y las Capillas Real e Isidoriana bajo la dirección de Tomás Bretón. Además, la Misa fue también galardonada con el Premio Nacional de la Asociación de Socorros Mutuos (Subirá, 1953). La tercera de sus misas fue la *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción*, concluida en 1950.

La obra está inspirada, tal y como indica el propio autor, en el Misterio de Elche y fue



Portada ‘Misa a la Santísima Virgen de la Asunción’ de Conrado del Campo.⁶

6 Aunque en el título de la obra aparece *Misa a la Santa Virgen de la Asunción*, Conrado del Campo siempre la nombraba en todas sus cartas como *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción*, por lo que es el nombre escogido en el presente artículo.



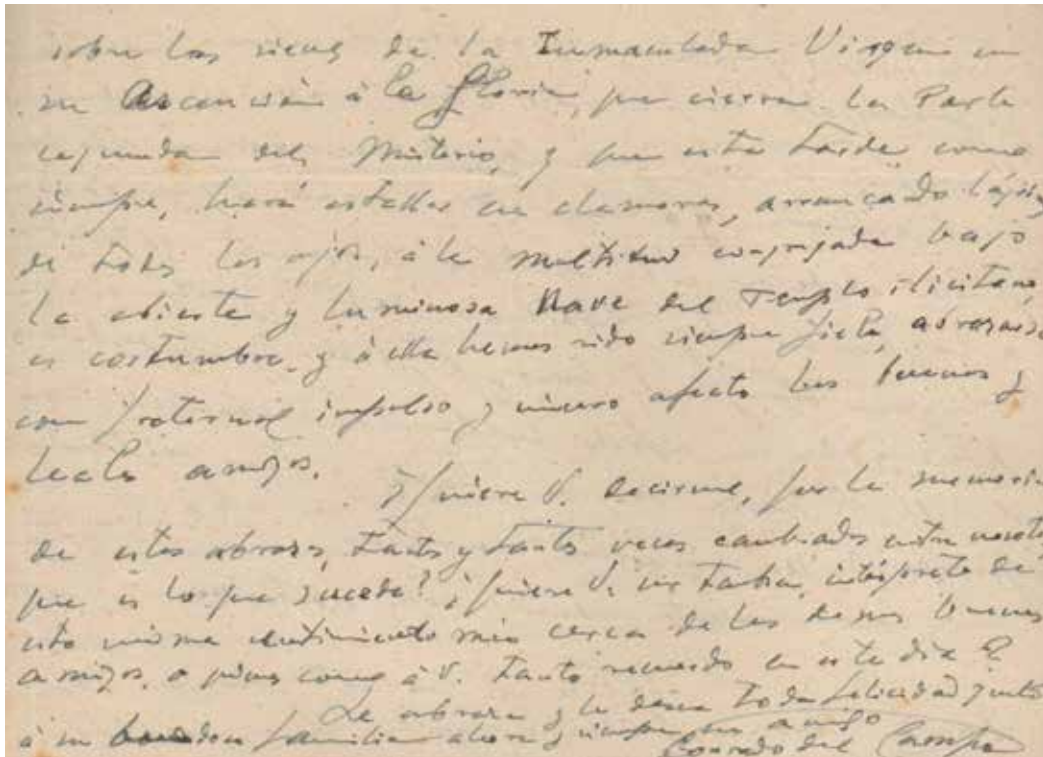
Extracto del 'Credo' perteneciente a la 'Misa a la Santísima Virgen de la Asunción' de Conrado del Campo.

compuesta por el fervor y devoción que sentía por el drama litúrgico. La composición la llevó a cabo en dos periodos diferentes. En el primero de ellos, comprendido entre 1945 y 1946, compuso el *Kirie* y el *Gloria*. Estos movimientos fueron estrenados el 15 de agosto de 1946 en la basílica de Santa María con una orquesta, formada exclusivamente para el estreno, y la Coral Ilicitana, dirigida por Pascual Tomo. En el segundo periodo, comprendido entre 1947 y 1950, concluyó el resto de movimientos que componen la Misa: *Credo*, *Sanctus-Benedictus* y *Agnus Dei*. El estreno de la Misa completa se produjo en agosto de 1953.

Durante la época comprendida entre 1945 y 1950 disminuyó la correspondencia intercambiada con Asencio. Sin embargo, se ha detectado en las misivas enviadas por Del Campo

en esta época, un incremento de muestras de admiración tanto por Elche como por su Misterio. Fue bajo esta muestra de fervor cuando el compositor estuvo inmerso en la composición de la *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción*. Esta obra fue reconocida por el propio autor como una de sus composiciones más estimadas (Del Campo, carta personal a Alberto Asencio del 5 de julio de 1951, AAG/472 del APM). Conrado del Campo no llegó a escuchar su obra completa, ya que el estreno de la misma se produjo en 1953 cuando el compositor ya había fallecido.

La instrumentación que Conrado del Campo eligió para esta obra fue: dos flautas, oboe, dos clarinetes, dos trompas, dos trompetas, trombón, timbales, cuerda y coro mixto a cuatro voces. A lo largo de los cinco movi-



Extracto de una carta enviada por Conrado del Campo a Alberto Asencio el 15 de agosto de 1949.

mientos, Conrado del Campo realiza una homogénea unión entre elementos significativos del drama litúrgico y su propio estilo compositivo. Además, existe una identificación no solo temática con el Misterio de Elche, sino textural en relación con los distintos cantos del drama. La única copia conservada de la obra original se encuentra en el APM.

La Misa a la Santísima Virgen de la Asunción fue la última composición de Conrado del Campo en relación con el drama litúrgico y constituye la obra culminante del compositor en su relación con Elche, donde quiso mostrar la admiración que sentía por el Misterio.

Conclusión

Hemos visto, por lo tanto, como Conrado del Campo materializó esta admiración y compromiso que tenía con la Festa a través, entre otras muchas actuaciones, de la composición de estas obras. Una involucración importante que surgió justo en un momento delicado para la representación del drama

litúrgico, que provenía ya de una delicada situación desde el siglo XIX y empeoró tras la guerra civil española, donde la Iglesia de Santa María se encontraba en ruinas y había que volver a poner en funcionamiento las representaciones del drama detenidas durante la contienda.

Conrado fue una figura clave en la recuperación del Misterio ya que luchó por mantener, recuperar y mejorar el drama en todos los ámbitos posibles, bajo su experiencia, sus contactos personales y un amplio conocimiento musical. Además, creó conciencia en la necesidad de cuidar el Misterio de Elche como parte de nuestro patrimonio musical. Todo ello de una manera altruista, sin recibir pago alguno ni por las composiciones ni por los distintos trabajos realizados.

Sin embargo, en la actualidad apenas se recuerda la importante labor que realizó Conrado del Campo en esta época concreta del Misterio, ni tiene un claro reconocimiento en Elche ni a nivel musicológico. Reconocimien-

to que se entendería justo y necesario en vista al papel fundamental que tomó el compositor en la recuperación de la Festa.

Mediante el presente artículo se ha pretendido facilitar al lector información desconocida hasta el momento sobre hechos pasados en la historia reciente del Misteri que en muchas ocasiones caen en el olvido. Pero queda mucho por hacer para seguir conociendo su historia, así como conocer mejor tanto el drama litúrgico como todo el patrimonio musical que se crea entorno al mismo. Entre estas actuaciones futuras pendientes estaría la realización de un análisis sobre la transcripción y estudio musical que Conrado del Campo realizó sobre el Misterio de Elche en 1941 y que ha sido localizado recientemente. También la realización de un estudio pormenorizado de las obras que han sido encontradas, tal y como he realizado de la *Misa a la Santísima Virgen de la Asunción*; y por último, quedaría por llevar a cabo la culminación de toda creación musical: su interpretación.

Hasta ahora Conrado del Campo y su involucración con el Misteri había caído en un mal endémico: el silencio, y es responsabilidad de todos ponerle solución, porque aquello que no se investiga, aquello sobre lo que no se escribe, no se escucha o no se habla: no existe, y lo que no existe cae en el olvido. No dejemos que esto ocurra.

Abril, 2021

BIBLIOGRAFÍA

ALONSO, M. *Catálogo de obras de Conrado del Campo*, Madrid, Fundación Juan March. 1986

ASENCIO VERDÚ, J. M., CASTAÑO GARCÍA, J., BROTÓNS GUARDIOLA, J., y MARTÍNEZ BLASCO, T. *Alberto Asencio González i la Festa d'Elx: Epistolari (1935 - 1970)*. Elche, Patronat Nacional del Misteri d'Elx. 2004.

ÁLVAREZ FORTES, A. M. y CASTAÑO GARCÍA, J. *Archivo Parroquial Histórico de la Basílica de Santa María de Elche*. Ajuntament d'Elx, 1995.



Programa del concierto en homenaje a Conrado del Campo, celebrado en Elche el 4 de agosto de 1942. / Archivo del Patronato del Misteri d'Elx.

BORRÁS, T. *Conrado del Campo*. Madrid, Instituto de Estudios Madrileños, 1954.

BORRELL, J. *60 años de música*. Prólogo de Conrado del Campo. Madrid: Dossat, 1945.

CASARES, E., LÓPEZ-CALO, J., FERNÁNDEZ, C. I., y GONZÁLEZ, P. M. L. *Diccionario de la música española e hispanoamericana*. Madrid, Sociedad General de Autores y Editores, 1999.

CASTAÑO GARCÍA, J. *La restauració de la Festa d'Elx en el primer terç del segle XX*. Elche, Ajuntament d'Elx, 1993.

CASTAÑO GARCÍA, J. *Repertori bibliogràfic de la Festa d'Elx*. Valencia, Alfons el Magnànim, 1994.

CASTRILLO, G. *Estudio sobre el canto popular castellano*. Palencia, Imprenta de la Federación Católico-Agraria, 1925.

DEL CAMPO, C. "Resurgimiento de las fiestas de el 'Misterio de Elche'". Periódico *El Alcázar*, agosto de 1941.

DEL CAMPO, C. "La polifonía en el 'Misterio de Elche'". Periódico *El Alcázar*, agosto de 1941.

DEL CAMPO, C. "La canción del Ángel". Revista *Festa d'Elig*, agosto de 1943.

IGLESIAS, A. *Escritos de Conrado del Campo*. Madrid, Editorial Alpuerto, 1984.

MASSIP I BONET, J. F. *La Festa d'Elx i els misteris medievals europeus*. Alicante, Instituto de cultura Juan Gil-Albert y Ayuntamiento de Elche, 1991.

SÁNCHEZ, V. *Hacia una ópera española: de Pedrell a Albéniz*. Madrid, Fundación Juan March, 2016.

SUBIRÁ, J. *Historia universal de la música*. Ed. Plus Ultra, 1953.

PACHECO MOZAS, R. "Los compositores del Misteri" [artículo]. *Festa d'Elx*. Elche, 2012.

PACHECO MOZAS, R. *La festa en los siglos XVII, XVIII y XIX. Estudio del misterio de elche a través de los libros de cuentas y las partituras conservadas*. Tesis doctoral, Universidad Miguel Hernández, España. Recuperada de <http://dspace.umh.es/handle/11000/1636>, 2014.

POMARES PERLASIA, J. *La Festa o Misterio de Elche*, Vol. 1. Elche, Patronat del Misteri d'Elx, 2004.

POMARES PERLASIA, J. *La Festa o Misterio de Elche*. Vol. 3. Elche, Patronat del Misteri d'Elx, 2006.



Cantores del Misteri en la inauguración de la calle dedicada a Conrado del Campo en Elche (26-03-1953). / Archivo del Patronato.

